EN EL TORNEO ATLETICO INTERNACIONAL

Brasil, 128 puntos; Argentina, 117 y Chile, 107

Lo mejor de ayer: De Souza (Brasil) saltó 4.10 metros en garrocha

Cerca de 18 mil personas, incluyendo 5.000 escolares, se dieron cita ayer por la tarde en nuestro principal campo de deportes, para presenciar la segunda jornada del Campeonato de Campeones de Atletismo, que tiene como estímulo el trofeo "Guillermo García Huidobro" y que controla la Federación Atlética de Chile.

Lo mejor de la etapa lo constituyó la performance del garrochista brasileño y actual recordman sudamericano de la prueba, Fausto de Souza, que triunfó con el magnífico registro de 4.10 metros. Tuvo como rival al chileno José Infante, quien salvó con buen éxito los 4 metros, luciendo un estilo recomendable.

En las demás competencias, destacaron las victorias del brasileño Bruno Strohmeier, en el martillo, con 54.45 metros; de Armando Núñez de Argentina, en los 3.000 metros con obstáculos con 9'27"8; de Ulises Laurido dos Santos, del Brasil, en los 400 metros vallas, con 53" clavados; de Eduardo Krumm, novel atleta nacional —Cadete de la Escuela Naval—, en salto largo, con 6.96 metros y la del equipo brasileño de posta —4 por 100 metros— con excelentes 41"4.

Igualmente, ayer se hicieron las 5 primeras pruebas del decatlón, sacando ventajas el chileno Hernán Figueroa, que hace de líder con 3.306 puntos.

El puntaje hasta el momento, otorga el primer lugar a Brasil, con 123 puntos; el 2.o a Argentina, con 117 y el 3.o a Chile, con 107 puntos.

TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO, LIGERAMENTE NUBLADO
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 27 grados C. a las 16 horas.
MINIMA: 8 grados C. a las 6 horas.
El sol saldrá a las 7 horas 9 minutos, y se pondrá a las 19 horas 14 minutos.— La Luna se pondrá a las 13 horas 26 minutos.
FASE: Cuarto menguante.

LA NACION

AÑO XLI — DOMINGO 21 DE ABRIL DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 30.— N.o 14.382

EDICION EN 3 SECCIONES

CRONICA	Págs. 1, 2 y 3	PROVINCIAS	Pág. 8
POLICIA	2	DEPORTES	9, 10 y 11
REDACCION	4	TURF	12, 13 y 14
POLITICA	5	CLASIFICADOS	14
SOCIAL	6	TEATROS	15
CABLES	7 y 8	MAGAZINE	16

Director del Banco Internacional

Por la vía aérea llegó ayer a Santiago la Misión del Banco Internacional, que encabeza el señor Orvis A. Schmidt, Director del Departamento de Operaciones; Samuel Adewereld, Jefe del Departamento de Operaciones Técnicas; Bruno Luzzatto, funcionario del mismo departamento, y Samuel Lipkowitz, economista, la cual viene a ultimar gestiones de préstamos relacionados con el Plan Nacional de Desarrollo Agrícola, de Transportes y Energía. En la foto grabado, los señores Schmidt y Luzzatto, acompañados del ingeniero Raúl Sáez, Gerente Técnico de la ENDESA, y don Alvaro Marfán Jaramillo, jefe del Departamento de Planificación y Estudios de la CORFO.

Llegó Misión del Banco Internacional que ultimará préstamo para desarrollo agrícola

Exito de planes chilenos antinflacionistas inspiran confianza en EE. UU.

CARTA PERSONAL DE E. BLACK PARA EL PRIMER MANDATARIO

Con el objeto de ultimar operaciones de préstamos relacionados con los ferrocarriles, construcción de caminos y plantas hidroeléctricas, dentro de los programas consultados en el Plan Nacional de Desarrollo Agrícola, de Transportes y Energía, se encuentra desde ayer en Santiago, el Director del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, señor Orvis A. Schmidt, acompañado de los funcionarios de esa institución, señores Samuel Adewereld, Jefe del Departamento de Operaciones Técnicas; Bruno Luzzatto, del mismo departamento, y Samuel Lipkowitz, economista.

A su llegada a Los Cerrillos, procedentes de Washington, los ilustres visitantes fueron recibidos por el Director General de los Ferrocarriles del Estado, ingeniero Fernando Cruchaga Santa María; el Gerente Técnico de la ENDESA, ingeniero Raúl Sáez, y el Jefe del Departamento de Estudios y Planificaciones de la CORFO, ingeniero Alvaro Marfán Jaramillo.

OBJETO DEL VIAJE A CHILE.— El viaje a Chile de la

(A la página 2, N.o 21)

Strohmeier dominó el martillo

Cayó cuando faltaban 50 metros

El bien dotado atleta brasileño Bruno Strohmeier, que triunfó en el martillo, con 54.45 metros, aparece en plena acción y cuando se apresta a girar para lanzar el implemento. El actual recordman sudamericano de la prueba, con 55.87, mostró, desde sus primeros tiros, una seguridad encomiable, que pronto lo condujo a la clasificación superior. El registro del fornido lanzador del Brasil, y los 4.10 de su compatriota Fausto da Souza, en la garrocha, fueron las mejores performances de la penúltima jornada del Campeonato de Campeones de Atletismo, que se desarrolla en nuestro principal campo de deportes. A estos triunfos, habría que agregar la magnífica victoria del joven cadete de la Escuela Naval Arturo Prat, Eduardo Krumm, quien hizo suyo el triunfo en el salto largo, donde tuvo como rivales a experimentados valores de Argentina y Brasil. Igualmente, fue muy satisfactoria la actuación de José Infante, de Chile, que se ubicó en el segundo lugar de la garrocha, con buenos 4 metros. En las cinco pruebas iniciales del decatlón, abrió ventajas a su favor el experimentado decatleta nacional Hernán Figueroa, quién acumuló 3.306 puntos.

Mala fortuna persiguió al fondista chileno Santiago Nova, en la prueba de los 3.000 metros con obstáculos, en la que detenta el record sudamericano, con 9'9". Cuando faltaban 50 metros para terminar el recorrido, donde hizo de líder desde el principio, Nova tropezó en la última valla, cayendo pesadamente al suelo. De esta manera, permitió el paso del argentino Antonio Núñez, que venció con 9'27"8. Nova se reincorporó prontamente, ubicándose en el segundo lugar, con 9'30"2. En los 400 metros vallas corridos ayer, en la penúltima etapa del Campeonato de Campeones, que tiene como estímulo el trofeo "Guillermo García Huidobro", venció el brasileño Ulises Laurido dos Santos, flamante recordman sudamericano de los 400 metros planos, con 53 segundos clavados. En la posta corta se impuso el equipo del Brasil, con buenos 41"4; Argentina se ubicó segundo, con 41"6, y 3.o fue el cuarteto nacional, con 42", que equivalen al empate del record chileno. En el grabado aparece Santiago Nova, en el instante que supera la valla que precede al poso.

Tiroteo en La Habana; murió presidente de los universitarios cubanos

En choque con policía murieron 3 personas más

LA HABANA, 20. (UP).— La policía mató en un tiroteo que tuvo lugar en un apartamiento del suburbio del Vedado, al presidente interino de la Federación Estudiantil Universitaria, Arsenio Rodríguez.

La policía mató también a tres más, de quienes dijo que pertenecían al movimiento revolucionario estudiantil.

Entre ellos estaba Juan Pedro Carbo Servia, a quien se buscaba desde octubre, por considerarse que fue él quien mató al coronel Antonio Blanco Rico, Jefe del Servicio de Inteligencia (Información), del Ejército cubano.

Otro de los muertos fue José Machado Rodríguez.

El cuarto y último —un joven de unos 25 años de edad—, a quien primero no pudo identificar la policía se llamaba, según la propia policía declaró después, Eugenio Pérez Cowley.

La policía dijo que Rodríguez fue uno de los que asaltaron el Palacio Presidencial el 13 de marzo. Después del ataque desapareció y no pudo hallársele.

UN ALLANAMIENTO PROVOCA EL TIROTEO.— El tiroteo comenzó al irrumpir los

(A la página 2, N.o 28)

MARIANO PUGA EN SANTIAGO.— El Embajador de Chile en EE. UU., don Mariano Puga, llegó ayer a Santiago acompañado de su hija Josefina, vía "El Latinoamericano", de Cinta. El señor Puga viajó a Santiago para asistir al matrimonio de su hijo José Francisco.

Repicaron nuevamente las campanas.-

LA RESURRECCION DE CRISTO CELEBRAN HOY LOS CATOLICOS

SOLEMNE MISA DE GLORIA OFICIADA AL AMANECER

Las campanas de la Catedral, de las Basílicas del Salvador, San Alfonso, Corazón de María y de la Merced, y del centenar de templos e iglesias santiaguinas, repicaron en la madrugada anunciando la Resurrección de Nuestro Señor Jesucristo. Los altares volvieron a lucir sus acostumbradas galas, y fueron retirados los lienzos morados que cubrían las imágenes. Momentos más tarde, en todos los barrios de la capital, miles de fieles formaron en apretadas columnas en la procesión tradicional de Cristo Resucitado. Desde la Gruta de Lourdes partió una caravana que recorrió los populosos sectores de Quinta Normal, y alrededor de las cuatro de la madrugada de hoy, otra fervorosa romería de católicos acompañó, desde la Basílica de la Merced, el anda de Cristo, que recorrió las calles

Cardenal José M. Caro asistirá a Pontifical del Templo Metropolitano

Mac Iver, Monjitas, Plaza de Armadas y Merced. También hubo procesiones en la madrugada en la Avenida Recoleta, en Ñuñoa, Gran Avenida Avenida Matta y en otros sectores parroquiales de Santiago y comunas vecinas.

Los oficios correspondientes al Sábado Santo, con una afluencia extraordinaria de fieles, se iniciaron ayer, poco después de las 20 horas, en todos los templos de la capital. La Vigilia Pascual comenzó con la Bendición del Fuego, siguiendo luego la bendición del Cirio Pascual, el Canto de las Letanías de los Santos y, finalmente, pasada la medianoche, la misa solemne de Resurrección. En otros templos hubo renovación de la Promesa del Bautismo, Canto de las Profecías y distribución de la Santa Comunión.

Los actos de hoy, que se iniciaron al amanecer con la Misa de Gloria, culminarán a las 10 horas, con un solemne Pontifical de Resurrección, que será oficiado en la Catedral por Su Eminencia el Cardenal y Primado de la Iglesia, Monseñor José María Caro, a quien asistirá el Venerable Cabildo Metropolitano. El Seminario de Santiago tendrá a su cargo la partet coral de esta solemne ceremonia.

CEREMONIAS DE HOY. — A continuación publicamos las

(A la página 2, N.o 25)

SANITARIOS FANALOZA

EN SUS JABAS ORIGINALES DE FABRICA

"SANITEL"

Fuimos los primeros en hacer efectivas rebajas, y aún no nos igualan en precios

Como prueba, la lista que a continuación detallamos:

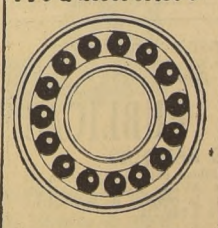
BAÑOS de revestir, fierro fundido, enlozado, con fittings, completo	$ 52.500.—
W. C. silenciosos, Fanaloza, tipo Tocopilla, con fittings y asiento	16.600.—
LAVATORIO Fanaloza, con pedestal y fittings cromados	12.500.—
BIDET Fanaloza, con fittings cromados	12.500.—
LAVAPLATOS fierro enlozado, con fittings y muebles	9.500.—
LAVATORIO mural Fanaloza, con fittings cromados	4.900.—

Operaciones por Cajas — Despachos a provincias

GORBEA Nº 1711

CASI ESQUINA CASTRO

Rodamientos



CHACABUCO 33-B
esq. Romero - Sigo.
Teléfono: 93272

DESPACHOS CONTRA REEMBOLSO

RODAMET

MUEBLES FINOS

EXTRAORDINARIA LIQUIDACION

CON 20 o/o DE REBAJA

en muebles, modernos, funcionales y de estilo.
Reina Ana, Francés, Sheraton, Luis XVI, etc.

"LA EUROPEA"

ALAMEDA 1673 — Suc. SAN ANTONIO 37

GRANDES FACILIDADES

Exija hoy nuestro Suplemento en Colores

VIAJAN A BUENOS AIRES.— Ayer viajaron con destino a Buenos Aires, los funcionarios del Departamento de Estado, señores Ralph Vogel y J. Anderson, vía Panagra. En Los Cerrillos fueron despedidos por la señorita Eleanor Halle, en representación de la Embajada norteamericana.

Mañana inauguran Seminario sobre los problemas del Gran Santiago

La primera etapa constará de diez asambleas

Mañana será inaugurado, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el "Seminario sobre problemas del Gran Santiago", que organiza y realiza el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile. Consistirá en un ciclo de diez asambleas públicas, en las que connotados profesionales y personalidades vinculadas a diversas actividades de la vida capitalina expondrán los problemas que ellos conocen especialmente y plantearán las premisas que creen adecuadas a un principio de solución. El Seminario se desarrollará en dos etapas: la primera comprenderá aquel ciclo de diez asambleas y la segunda será un trabajo especializado destinado a enfocar, desde ángulos diversos, los problemas y las soluciones de más fácil y universal aplicación.

Participarán en este trabajo instituciones públicas y privadas Han comprometido su intervención siete Facultades de la Universidad de Chile, dos de la Universidad Católica y un instituto especializado de la Universidad Técnica del Estado; oficinas vinculadas a problemas del Gran Santiago en los Ministerios del Interior, Economía, Hacienda, Educación, Defensa, Obras Públicas, Agricultura y Salubridad; los colegios profesionales de arquitectos, agrónomos, farmacéuticos, médicos e ingenieros; el Instituto Nacional de Urbanismo y la Cámara Chilena de la Construcción; organismos de experiencia e importancia reconocidas como la FAO y la CEPAL, la Conferencia Nacional de Municipalidades, la Sociedad Chilena de Sociología, las Compañías de Electricidad y de Teléfonos, el Centro Científico de la Vivienda, el Instituto Interamericano de Cooperación Técnica y otros.

FINALIDES.— Según expresión de los organizadores, las finalidades de este torneo podrían ser éstas: a) enunciación de un programa de materias básicas de estudios para considerar los problemas metropolitanos; b) establecimiento de los organismos o personas que, directa o indirectamente, se hallan vinculadas a tales problemas; c) confección de una guía biográfica y documental de todos los estudios existentes sobre el Gran Santiago; d) redacción de una pauta de planteamientos, sugerencias y conclusiones que puedan ser utilizados de inmediato por los organismos competentes.

Los problemas metropolitanos han sido agrupados en los siguientes rubros: a) **Trabajo** (problemas en la industria, agricultura, comercio, administración y abastecimientos de víveres); b) **Vivienda** (problemas tanto en la habitación urbana, como en la suburbana y rural); c) **Circulación** (análisis de la vialidad en el país y del transporte general en la capital; d) **Equipamiento** (Estudio en lo institucional y en lo material).

Esta primera etapa del **"Seminario sobre problemas del Gran Santiago"** será inaugurada mañana lunes con un acto académico que se realizará, a las diecinueve horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Los oradores y sus temas son los siguientes: Secretario General de la Universidad, "La Universidad de Chile y la realidad nacional"; Ministro de Obras Públicas, "Los problemas del Gran Santiago"; Alcaldesa de Santiago, "La metrópoli moderna y el gobierno comunal".

EL FISCAL PUSO EN LIBERTAD AL TESTIGO DANTE MURATORI

HASTA LA MEDIANOCHE TRABAJO EL SEÑOR FRANCISCO SAAVEDRA

Hasta la medianoche trabajó ayer, el Fiscal Militar, señor Francisco Saavedra M., tomando declaraciones a cuatro empleados de la Imprenta "Horizonte", a quienes se les levantó la relegación y al ex Subsecretario de Relaciones Exteriores, señor Manuel Trucco Gaete, actualmente Secretario de la Asociación Nacional de la Prensa.

El señor Saavedra inició sus actividades ayer, a las nueve y media de la mañana. En primer término tomó declaración al testigo presentado en torno al caso Estibill, señor Dante Moratori, a quien después de volver a interrogar en la tarde dejó en libertad incondicional.

Por la tarde el Fiscal señor Saavedra, inició sus labores a las 14.30 horas. Fueron citados a prestar declaración los señores Eraclio Arce, Raúl Leal, Jorge Sodorsnoff y Orlando Díaz, empleados de la Imprenta "Horizonte", que se encontraban relegados en el norte. En esta labor el aludido Fiscal ocupó hasta las 23.30 horas cuando el señor Saavedra se retiró a su casa para reiniciarlas hoy a las 9.30 horas.

Por otra parte, ayer llegaron a Santiago, doce empleados de la indicada empresa impresora que estaban relegados en el norte. Ellos son: Heimo Catalán, Miguel Carriel, Carlos Quezada, Raúl Zamorano, Luis Mansilla, Jaime Rojas, Telmo Tapia, Heriberto Rojas, Raúl Rivera, Oscar Ramos, Hernán Echevarría y Octavio Campos.

Estos relegados fueron bajados en la estación de San Bernardo y posteriormente trasladados a la Escuela de Suboficiales de Carabineros en Macul desde donde hoy, comenzarán a ser puestos a disposición del Fiscal señor Saavedra, en calidad de detenidos.

N.o 21

mencionada comisión del Banco Internacional obedece al propósito de últimar operaciones de préstamos pendientes para la ejecución del Plan Nacional de Desarrollo Agrícola y de Transportes.

Para este efecto, el señor Schmidt hará entrega mañana a S. E. el Presidente de la República, de una carta del Presidente del Banco Internacional, señor Eugene Black, y posteriormente se entrevistará con altos personeros de Gobierno, del Banco Central, de la CORFO, y de los FF. CC. del Estado.

CONFIANZA EN CHILE. — A su llegada a Los Cerrillos, el señor Orvis A. Schmidt, expresó que la directiva del Banco Internacional tenía los mejores propósitos de ayuda a Chile para su desarrollo agrícola industrial, y que en los Estados Unidos se observa con mucho interés el resultado halagador obtenido con la aplicación de la actual política económica del Gobierno de Chile, y lo logrado hasta la fecha en su estabilización económica.

LABOR QUE DESARROLLARAN.— Mañana lunes, después de entrevistarse con el Presidente de la República, sostendrán reuniones con los Ministros de Agricultura, Hacienda y Economía.

En la tarde viajarán a la Central Hidroeléctrica de El Abanico, para dirigirse el martes en la noche a Concepción, ciudad desde la cual realizarán jiras por la zona carbonífera, imponiéndose de sus problemas, y por las plantas de papel y celulosa en construcción, como asimismo, recorrerán las distintas industrias en trabajo.

Posteriormente, hasta el próximo domingo, fecha en que regresarán a los Estados Unidos, visitarán el Plan Chillán, y sostendrán conversaciones con los técnicos de la CORFO, ENDESA, Dirección Nacional de Producción Agraria y Pesquera, FF. CC. del Estado y de la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas.

LOS PRESTAMOS PENDIENTES.— Como se recordará, con el objeto de encontrar la ruta más favorable y obtener la ayuda técnica y financiera para promover el desenvolvimiento armónico del sector agrícola, el Gobierno de Chile solicitó al Banco Internacional y a la FAO el envío de un grupo de especialistas para que estudiaran a fondo este problema y presentaran las soluciones pertinentes.

En el curso del año 1951 llegó al país una Misión formada por representantes de esas organizaciones, las que, después de recorrer prácticamente todo el territorio, de ponerse en contacto con todas las entidades públicas y privadas que tienen relación directa e indirecta con la agricultura, y de trabajar varios meses en el país, regresó a Washington para preparar un informe definitivo. Dicho informe fue entregado al Gobierno de Chile a fines de 1952.

Después de recibido ese informe, el Gobierno designó una Comisión encargada de estudiarlo y de preparar los diversos proyectos, necesarios para cumplir las recomendaciones de la Misión, a fin de hacer una presentación final. Este comité fue presidido por el Ministro de Agricultura, e integrado por el Director Nacional de Agricultura y por el Jefe de Asesores del Departamento de Planificación de la CORFO.

De allí nació el Plan Nacional de Desarrollo Agrícola y de Transportes, que posteriormente fue ampliado con el de Energía.

INVERSIONES EN DOLARES.— Aparte de las inversiones en moneda nacional, la ejecución del Plan acusa un gran componente en moneda extranjera, influenciada, principalmente, por las necesidades de maquinaria agrícola, caminera, eléctrica, mecanización de industrias extractivas del carbón, marina mercante, ferrocarriles, etc.

Los principales rubros son los siguientes: (en millones de dólares). Puertos, 22,97; caminos, 35,80; ferrocarriles, 64,71; marina mercante, 24; camiones para la agricultura, 26,2; regadío, 8,10; industrias varias, incluso plantas de celulosa, 83,33; mecanización agrícola, 89,9 y varios, 26,14, que en total suman 370 millones de dólares.

De esta suma, el Banco Internacional prestará 176 millones en un lapso de ocho años, habiendo hasta la fecha facilitado 15 millones a la ENDESA, 10 millones a plantas de celulosa, y 8 millones a varios rubros. Quedan pendientes para este año y 1958, préstamos para la electrificación del ferrocarril de Santiago a Chillán; mecanización de puertos; mecanización de industria del carbón y Plan de Fomento Lechero y Ganadero.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra, abuelita y bisabuelita, señora

AMELIA CERDA de VILLALOBOS

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Echeñique 6535, a las 16 horas.

La familia.

Ha fallecido don

ANDRES ALIAGA OLAYA

Sus restos serán sepultados mañana lunes, en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará en la Parroquia de Ñuñoa, a las 9 horas.

La familia.

IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse un año del sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable deudo, don

EDUARDO BRICEÑO R.

Se oficiará una misa de recordación, el martes próximo, a las 9 horas, en la Iglesia de La Vinita. Se ruega a los que fueron sus amigos, acompañarnos en este acto.

La familia.

POMPAS FUNEBRES DE LA
BENEFICENCIA PUBLICA

GERENCIA Y OFICINAS GENERALES: Santiago, San Antonio 456 Teléfono 32469
SALON DE VENTAS — Santiago: San Antonio 456 Teléfono 32361
TALLERES Y COCHERAS — Santiago: Prof. Zañartu 803. Teléfono 88995
SUCURSALES. Quinta Normal, Ñuñoa, Portugal, Diez de Julio

AGENCIAS: VALPARAISO (SUC. VIÑA DEL MAR) — TALCA
CONCEPCION (SUC. TALCAHUANO) — PUNTA ARENAS

CURSO INTENSIVO PARA VENDEDORES ORGANIZA ICARE

En una nueva reunión que celebrarán en la semana próxima personeros del Instituto Chileno de Administración Regional de Empresas, ICARE, y del Sindicato Profesional de Dueños de Establecimientos Comerciales de Santiago, se fijará la fecha de iniciación del curso intensivo organizado para los jóvenes egresados de Humanidades que deseen entrenarse para trabajar como vendedores en firmas asociadas a esa entidad comercial.

La iniciativa de ICARE que cuenta con el auspicio del Sindicato de Dueños de Establecimientos Comerciales está destinada a dar oportunidad a la juventud que por diversas razones no ha seguido una carrera liberal y desee aprovechar este curso que la capacitará para que se dediquen al comercio en calidad de vendedores.

Los jóvenes que cursen satisfactoriamente las enseñanzas especializadas que se les impartirá serán colocados de inmediato como vendedores en firmas comerciales asociadas al sindicato mencionado.

REGRESO AL PAIS.— Ayer regresó al país, procedente de Nueva York, don Agustín Picó Cañas, director del diario "La Tercera", de Santiago. El señor Picó Cañas viajó, vía Panagra, en compañía de su esposa.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PROPUESTAS PUBLICAS

La Alcaldía Municipal de Santiago, por Decreto N.o 628, sec. 2a. de fecha 11 del presente, ha resuelto lo siguiente:

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS para la confección de 5.000 flechas indicadoras de tránsito dentro del radio de la Comuna.

Estas se abrirán en el Salón Rojo de la Alcaldía el día martes 30 de abril, a las dieciséis (16) horas.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento del Tránsito, de 14 a 18 horas. (Carmen N.o 17).

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal

Dirección de Pavimentación Urbana
CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE MAULLIN

Pueblo Los Muermos

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de obras de pavimentación en la calle CIRCUNVALACION, del pueblo LOS MUERMOS, de la comuna de MAULLIN, con un presupuesto oficial de $ 2.106.081:

a) 800 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento, de 0,07 m. espesor, y obras complementarias.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de la comuna de MAULLIN el día viernes 3 de mayo de 1957, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en CUALQUIERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de PUERTO MONTT.

EL DIRECTOR SUPLENTE

LA BENDICION DEL CIRIO

En el Templo de la Merced se inició anoche, a las 20 horas, la tradicional ceremonia de Semana Santa de la "Bendición del Cirio", a cargo del Padre Superior de los Mercedarios, Rvdo. Padre Carlos Herrada A.

N.o 25

ceremonias religiosas que se efectuarán hoy:

PARROQUIA LA VIÑITA: Misas rezadas, a las 8.30 y 9.30 horas y a las 11.30. Misa solemne. En la tarde, Trisagio, a las 19 horas.

PARROQUIA SANTA LUCRECIA: A las 6 horas, Procesión y Misa del Resucitado. Siguen las misas de 8, 9, 10 y 11 horas.

MISION CATOLICA ITALIANA: Misas a las 8, 9, 10 y 11 horas. La santa misa de 10 es para la colectividad italiana de Santiago. En estos días habrá confesores italianos.

MONASTERIO BENEDICTINO LAS CONDES: 10 horas, misa solemne y Homilía; 18 horas, Vísperas de Resurrección.

CASA DE MARIA: Domingo de Pascua de Resurrección: santa misa a las horas acostumbradas, hoy domingo.

PARROQUIA DE LOS SANTOS ANGELES: Domingo de Resurrección, misa solemne a las 9 horas.

BASILICA DE LA MERCED: 5.30 horas, solemne procesión, sermón de estilo, por el R. P. Carlos Oviedo Cavada (mercedario).

6.30 horas, solemne Misa Pascual.

19.15 horas, Rosario, Misa, Bendición Solemne y canto del Regina Coeli.

El horario de misas de hoy domingo será el de costumbre.

SAN AGUSTIN: Misas: 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 13 horas.

PARROQUIA SAN BRUNO: 11 horas, solemne misa de Resurrección. (Las demás misas son según el horario acostumbrado.)

SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DE LUJAN: Misas a las 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 y 19 horas. Durante el Triduo Sacro habrá confesión a toda hora.

PARROQUIA SAN FRANCISCO LOZANO: 19 horas, misa solemne de Resurrección. Homilía del Párroco. En seguida, procesión con el Santísimo Sacramento por ser domingo 3.o del mes. Habrá confesores diariamente durante toda la Semana Santa.

Semana de Resurrección: Lunes 22 al sábado 27, misas en la mañana, a las 8.30 horas, y en la tarde, a las 20 horas, menos el miércoles 24, que será a las 19.15, por ser cantada.

"SEMANA SANTA EN CORPORACION".— Hoy, desde las 8 horas, con la irradiación del último capítulo titulado "Hosanna de Resurrección", finaliza el programa extraordinario que con el nombre de "Semana Santa en Corporación" venía transmitiéndose por la emisora del Banco del Estado, conjuntamente con una red de emisoras de norte a sur del país.

En sucesivas estampas, relatos y leyendas plenas de sugestión, escritas y radioteatralizadas por Emilio Egnem, C. B. 114, Radio Corporación, supo, con plausible esfuerzo, extender el significado más grande de la Iglesia Católica. Un elenco integrado por primeras figuras del teatro, el cine y la radio, tuvo la difícil tarea de interpretar a los diversos personajes del Drama del Gólgota. Artistas de la talla como Manolita Fernández, Eliana Mayerholtz, Alicia del Río, Silvia Brown, Justo Ugarte, Luis Souza, Enrique Balladares, y muchos otros, supieron imprimirles a sus respectivos personajes toda la fuerza dramática a una radioteatralización de esta naturaleza que llevó a los oyentes del país y del extranjero la evidencia de su propia fe y de su propio fervor.

Fiel reflejo de la liturgia con que se evidencia el Sacrificio del Rey de los Reyes, por la felicidad eterna del hombre, "Semana Santa en Corporación", programa que por primera vez se transmite por radio, ha tenido la virtud de agitar los más nobles sentimientos y exaltarlos en un clima de fe cristiana, hasta dar la impresión de algo tangible, y es que el aparato receptor vibrante de ordinario a través de mil manifestaciones, fue en esta oportunidad, en la emisora del Banco del Estado, un cántico de amor con la brillante radioteatralización hecha por Emilio Egnem.

Mañana se constituirá directorio de la SECH

Mañana, a las 19 horas, se efectuará la primera reunión del nuevo directorio de la Sociedad de Escritores de Chile, con el objeto de constituir la mesa directiva de la institución para el período de 1957.

Los nuevos directores de la SECH son los señores Ricardo A. Latcham, Pablo Neruda, Luis Merino Reyes, Baltazar Castro, Rubén Azócar, Armando Cassigoli, Ester Matte, Matilde Ladrón de Guevara, René Hurtado Borne, Manuel Vega y Jorge Onfray.

Agencia de "La Nación"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

Dirección de Pavimentación Urbana
CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE RANQUIL

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de obras de pavimentación en la AVDA. NICASIO ALARCON, del pueblo de NIPAS, de la comuna de RANQUIL, con un presupuesto oficial de $ 2.944.713:

a) 1.145 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento, de 0,07 m. de espesor.

b) 845 metros lineales de suministro y colocación de soleras rectas de hormigón de cemento vibrado y obras complementarias.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Ranquil, el jueves 25 de abril de 1957, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en CUALQUIERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda 723, Santiago, o en la Oficina Zonal de Concepción.

EL DIRECTOR SUPLENTE

"Semana Japonesa" se Iniciará mañana

Con motivo de la celebración del Día Nacional del Japón, que corresponde al natalicio de S. M. el Emperador Hirohito, la Legación de dicho país en Santiago ha programado varios actos que se iniciarán mañana con la "Semana Japonesa".

Cada día de la semana, hasta el lunes 29, habrán ceremonias diversas, que se desarrollarán en la Escuela Hogar Ocupacional Japón, y en otros establecimientos educacionales y sociales. El día oficial del Japón es el lunes 29 del actual.

N.o 28

policías en un apartamento del segundo piso del edificio que lleva el N.o 7 de la calle Arboldt.

El edificio se encuentra ubicado a una cuadra de distancia del elegante cabaret "Montmartre", en el cual murió Emilio Rico, a tiros, en la madrugada del 28 de octubre.

Rodríguez se hizo cargo del puesto de presidente de la Federación Estudiantil Universitaria al morir José Antonio Echevarría, a quien sucedió en el cargo.

Echevarría murió el mismo día en que tuvo lugar el golpe que al Palacio Presidencial, para marchar al frente de un grupo revolucionario que se apoderó de la estación de radio estadounidense "El Reloj", a la cual obligó a transmitir la noticia de que los revolucionarios habían obtenido la victoria.

La policía dijo que dos personas más lograron refugiarse en la trampa de muerte y que inmediatamente empezaron su búsqueda.

Sólo ayer la policía había anunciado que otro dirigente importante de la Federación Estudiantil, el segundo vicepresidente, Juan Nuiry, se había refugiado en la Embajada de México.

Nuiry hubiera sido presidente de la Federación al morir Rodríguez.

La policía manifestó que Cubo (veterinario graduado) había matar a Blanco Rico, pero regresó subrepticiamente a unas cuantas semanas para participar en actividades terroristas.

La patrulla de policía que llevó a cabo el allanamiento estaba bajo el mando del capitán Esteban Ventura.

El capitán dijo que encontraron en el apartamento una bomba de tiempo, granadas de mano, pistolas y armas de clase.

MUNICIPALIDAD DE ANTOFAGASTA

PROPUESTAS PRIVADAS PARA LA ADQUISICION de VEHICULOS

Se solicitan Propuestas Privadas para la adquisición de un automóvil y una camioneta FORD o CHEVROLET, modelo 1957, para entrega inmediata en la ciudad de Antofagasta.

Las propuestas deberán ser enviadas a la Alcaldía Municipal, en sobre cerrado y certificado, antes del 30 de abril en curso, a las 11 horas, consignando en el sobre la frase: "PROPUESTAS PRIVADAS PARA VEHICULOS".

ANTOFAGASTA, abril de 1957.

EL ALCALDE

LLAMASE A CONCURSO DE ANTECEDENTES A LOS SIGUIENTES INGENIEROS

Un Ingeniero Civil egresado entre los años 1935-45, con práctica en proyecto y ejecución de Obras Civiles para instalación industrias.

Un Ingeniero Químico con práctica para la confección de proyectos de plantas elaboradoras de álcalis sódicos.

Los interesados deberán inscribirse y solicitar antecedentes en la Oficina del Personal de la Corporación de Fomento de la Producción.

Dirección de Pavimentación Urbana
CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE ÑUÑOA

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de obras de pavimentación en la calle E. PARADA, de la comuna de ÑUÑOA, con un presupuesto oficial que asciende a la suma de $ 12.369.984:

a) 1.742 metros cuadrados de calzadas de hormigón de cemento vibrado, de 0.15 m. de espesor.

b) 308 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento, de 0,07 m. de espesor, y obras complementarias.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de ÑUÑOA el viernes 3 de mayo de 1957, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago.

EL DIRECTOR SUPLENTE

Chile inicia investigaciones sistemáticas sobre etnología

La presencia del profesor doctor Thomas Barthel, en nuestro país tiene una extraordinaria importancia para los estudios etnológicos, por cuanto señala el comienzo de investigaciones fundamentales para esclarecer, principalmente, problemas relacionados con lenguas de pueblos primitivos en la zona norte, y en Isla de Pascua.

Barthel, etnólogo de la Universidad de Hamburgo, se ha especializado en culturas de América indígena y del área del Pacífico Sur.

Gracias al apoyo del Rector, don Juan Gómez Millas, a gestiones realizadas por el Director del Centro de Estudios Antropológicos de la Universidad de Chile, doctor Luis Sandoval Smart, fue posible contar con la colaboración del doctor Barthel, quien a comienzos del próximo mes partirá al norte acompañado de los investigadores Carlos Munizaga Aguirre y Alberto Medina, para estudiar lo referente a lengua, y costumbres, de la tradición kunza, al interior de la provincia de Antofagasta. A fines de junio, Barthel se dirigirá a Isla de Pascua, donde permanecerá aproximadamente seis meses, con el objeto de continuar en la tarea de descifrar el contenido de las tabletas parlantes, y, al mismo tiempo, recoger material etnológico para otros trabajos proyectados por dicho Centro.

En cuanto a la cuestión de los kunzas —nos dice Barthel— son muy pocos los datos que tenemos, y no estamos seguros si entre la población actual de dicha región hay informantes que posean conocimientos más o menos generales del antiguo idioma. De todas maneras, se trata de un área cultural interesante, que investigaremos en el terreno mismo, y de manera singular se intentará establecer posibles conexiones de ella con otras marginales; no estamos ciertos que las hayan, pero en caso afirmativo, nos será de gran ayuda. Para esclarecer la etno-historia del norte de Chile —agrega— combinaremos las indagaciones de carácter lingüístico y etnológicas, con las exploraciones arqueológicas realizadas hace ya algún tiempo por miembros del Centro de Estudios Antropológicos de la Universidad de Chile. Ahora se complementarán aquéllas, tomando en cuenta las condiciones de vida en los pequeños centros poblados del interior, fenómeno éste que cobra mayor valor por el hecho de encontrarse sus habitantes en lo que denominamos una situación de cambio, y que en términos científicos recibe el nombre de transculturación o aculturación.

Además, nuestra tarea se dirigirá a considerar el nivel económico de vida y problemas urbanos en esas comunidades. Esto dará oportunidad a poner en práctica nuevos métodos de trabajo en el terreno, los que espero sean de utilidad para mis colegas del mencionado Centro de la Universidad.

DESCIFRAMIENTO DE LOS CODICES MAYA. — Otro de los asuntos que ha concentrado mi atención —dice Barthel— es lo referente a la cultura maya. Con mi profesor, el doctor Terme, en la Universidad de Hamburgo, di comienzo a esta labor. Bajo su dirección existe allí un grupo de investigadores especializados, no sólo en el aspecto que acabo de señalar, sino en todo lo referente a culturas mexicanas, y está integrado por un argeólogo, un historiador, un etnólogo y un geógrafo. Este es el centro más activo de trabajo sobre las referidas materias que existe en toda Europa continental.

Fue en la Universidad de Hamburgo —expresa nuestro entrevistado— donde por primera vez se logró descifrar las inscripciones encontradas en el famoso templo de Chichen-Itza, en Yucatán. Ellas pertenecen, cronológicamente, al siglo IX de nuestra Era. Así, el mundo científico pudo conocer los textos del antiguo imperio maya, y en el caso particular indicado, ellos se refieren esencialmente a instrucciones y reglas para efectuar las siembras; comprenden contenidos sobre interpretación del porvenir, y, además, abarcan lo referente a calendarios.

El trabajo está realizado ya en más de un cincuenta por ciento.

CENTROS DE INVESTIGACION. — Hay, para la investigación de las escrituras de los mayas antiguos, tres importantes centros de estudio: Hamburgo, otro de la "Carnegie Fundation" y un tercero en Leningrado. El primero intercambia informaciones con el norteamericano, y en muchos aspectos hemos llegado a resultados semejantes. Sin embargo, no sucede lo mismo en el de la Unión Soviética, ya que los resultados obtenidos hasta el momento difieren apreciablemente con los logrados por los occidentales.

LA ETNOLOGIA ACTUAL EN ALEMANIA. — Refiriéndose al estado actual de la ciencia etnológica en Alemania Federal, el profesor Barthel manifiesta que los nuevos trabajos comenzaron en el año 1950, luego de la interrupción creada por la guerra. Las principales expediciones alemanas se han dirigido a América Latina (El Salvador, Costa Rica, Nicaragua, Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, Brasil y Chile), el otro rubro comprende Africa, Australia, y, recientemente, se iniciaron en Nueva Guinea.

En el aspecto teórico, la tendencia germana se inclina por las investigaciones de carácter histórico-cultural, pero nó en el sentido de la Escuela de Viena. Es, por así decirlo, una combinación entre arqueología, etnología y ecología. En los últimos tiempos ha surgido una nueva orientación hacia los fenómenos de aculturación. Está representada por una generación de jóvenes maestros, cuyos frutos ejercen ya influencia seria y notoria con aportes de considerable jerarquía.

Por otra parte, existe el grupo de sabios con ya más larga investigación, quienes se caracterizan por cierto intelectualismo en sus posiciones y obras. Siguen las aguas de Thurnwald, y en cierta medida las corrientes anglo-americanas, las cuales también comparten los jóvenes.

Como evidencia del interés en Alemania por estas ciencias, hoy fundamentales para el progreso de la humanidad, hay doce grandes museos etnológicos, y cinco cátedras de renombre. El hecho que el Centro de Estudios Antropológicos de la Universidad de Chile, trabaje metódicamente en ésta, será de inestimable valor para el futuro, tanto científico como social del país, termina diciéndonos el doctor Barthel.

PROF. DR. THOMAS BARTHEL, de la Universidad de Hamburgo, que realizará importantes investigaciones en el norte y la Isla de Pascua, con el Centro de Estudios Antropológicos de la Universidad de Chile.

Confirmada la visita a Chile del Director General de FAO

Ayer regresó de Roma el Director de la Oficina Regional de la FAO para América Latina, señor William G. Casseres, el cual debió cumplir, ante la sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, importantes gestiones relacionadas con los programas de Asistencia Técnica para los países dependientes de la Oficina en Santiago.

El Dr. Casseres expresó a LA NACION, que uno de los aspectos más dignos de destacar de su viaje a Roma, es la confirmación del Director General de la FAO, señor B. R. Sen, de su próximo viaje a Chile, probablemente a fines de agosto o principios de septiembre, como parte de una serie de jiras que proyecta realizar por América Latina.

FUTUROS PLANES. — Agregó el Dr. Casseres, que el Consejo Ejecutivo de la FAO tiene el propósito de darle mayor autonomía a las Oficinas Regionales, a fin de que sus programaciones de actividades alcancen el máximo de beneficio para los diversos países miembros de la Organización.

Entre otros proyectos, se espera aumentar el personal técnico, con el objeto de dar servicios inmediatos cuando ello sea necesario. Las decisiones para este plan serán sometidas a la aprobación de la Conferencia que se efectuará en la FAO, en Roma, en el mes de noviembre del presente año.

EL MINISTRO DEL INTERIOR REGRESO ANOCHE A SANTIAGO

El Ministro del Interior, coronel don Benjamín Videla Vergara, regresó anoche a Santiago, a las 21 horas. El Ministro se encontraba desde la mañana del jueves en Ovalle, localidad a donde había ido a descansar durante los días de Semana Santa.

Ministro de Defensa del Paraguay, general don Marcial Samaniego: "El intercambio comercial y cultural será de gran importancia para Chile y Paraguay".

NOVELA DE DIEGO BARROS TRADUCEN AL INGLES EN U.S.A.

"La cortina de bambú"

El señor Thomas A. Gabert, profesor de Literatura de la Universidad de San Francisco de California, ha enviado una comunicación al escritor y periodista chileno Diego Barros Ortiz, en la que le comunica que ha traducido al inglés la novela "La Cortina de Bambú", que fue editada en Santiago el año 1949.

Esta obra de la que es autor el General del Aire Diego Barros Ortiz, actual Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, ha sido ya distribuída para la venta al público, en Estados Unidos, en ediciones impresas en español, por la Editorial Panamericana de Nueva York.

El profesor Gabert, en su carta al autor de dicha obra, le manifiesta que espera sus instrucciones para entregar su impresión a alguna editorial estadounidense, o bien, para negociar su adaptación al cine, a fin de llevarla a la pantalla.

JEFE MILITAR DE ISRAEL LLEGA HOY

Procedente de Buenos Aires llegará hoy a Santiago el Jefe del Departamento Cultural del Ejército de Israel, coronel señor Aaron Xerv.

Este oficial del Ejército israelí será esperado en Los Cerrillos por el Encargado de Negocios de Israel, señor Samuel Gorén, un representante del Ministerio de Defensa Nacional y miembros de la colectividad israelita residente. Permanecerá en Santiago una semana y tomará contacto con diversas personalidades.

CONFERENCIA DE PRENSA OFRECE D. DOMINGO ARTEAGA

El presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, don Domingo Arteaga, ofrecerá el miércoles a las 17.30 horas una conferencia de prensa para dar a conocer las impresiones del grupo de industriales que acaba de realizar una jira de conocimiento por Estados Unidos.

La conferencia se realizará en el salón José Miguel Carrera, en el Hotel que lleva su nombre.

Intercambio comercial entre Chile y Paraguay será realidad a corto plazo

Expresó ayer el Ministro de Defensa paraguayo, general Marcial Samaniego

"Dentro de poco será realidad el Convenio de Intercambio Comercial y Cultural entre Chile y Paraguay", declaró anoche en la sede de la Embajada del Paraguay, el Ministro de Defensa de ese país, general don Marcial Samaniego, quien llegó ayer a Santiago de paso al Caribe, encabezando una delegación de altos oficiales paraguayos, para participar como observadores en las maniobras combinadas de las unidades del Ejército, Armada y Aviación de los Estados Unidos.

ORGANIZACION DEL CONVENIO. — El general Samaniego expresó que este convenio es un antiguo proyecto del Gobierno de su patria, y que solamente falta la ordenación de su organización para así llevarlo a la práctica en beneficio de ambos países hermanos. Dijo que el Paraguay ofrecerá a Chile el intercambio de muchos de sus productos, entre ellos, yerba mate, tanino, tabaco negro, y otros.

EMPRESA AEREA. — "En Paraguay está en vías de formarse una gran empresa aérea comercial con capitales extranjeros, cuyas presentaciones están en trámite; uno de los capitalistas es norteamericano y el otro brasileño. En mi patria —dijo el general Samaniego— existe una ley que estimula la entrada de capitales extranjeros, lo que favorece la economía nacional.

"Esta Empresa contará con cuatro aviones D 4, y serán destinados para el transporte de carga y pasajeros entre Paraguay y Chile, una vez que se formalice el convenio comercial entre ambas naciones."

Agregó que más adelante se estudiará el itinerario que realizarán estos modernos aviones que estrecharán más las relaciones comerciales y fraternales entre el pueblo paraguayo y el chileno. "Estas son —dijo— las aspiraciones del Gobierno que preside el general Alfredo Stroessner."

NUEVO AEROPUERTO. — En estos momentos se está construyendo en Asunsión un moderno aeropuerto que tendrá la pista más grande del país. En esta obra de progreso se invertirán un millón cien mil dólares, y estará destinada especialmente para el aterrizaje de los aviones DC-7. Concepción, la segunda ciudad de importancia del Paraguay, que está situada al norte de Asunsión, también contará con una moderna pista de aterrizaje para aviones DC-3, la que estará terminada en la segunda quincena de mayo próximo.

Dentro de dos años, Paraguay contará con un transporte aéreo que será adquirido en los Estados Unidos. "En la actualidad —dijo el Ministro de Defensa— tenemos de estos transportes, pero más pequeños."

Precisó el general Samaniego que la adquisición de modernos transportes es una de las iniciativas del Presidente de la República, General don Alfredo Stroessner.

LA IMPORTANCIA DE LAS MANIOBRAS. — Dijo que las maniobras que se efectuarán en la Zona del Canal de Panamá, serán de gran importancia para los observadores militares que asistirán de los diversos países latinoamericanos. Expuso que esto constituye un valioso aporte al fomento del panamericanismo. Además, sirve para establecer un mayor contacto de cooperación y comprensión entre las naciones sudamericanas.

Por último, manifestó que dentro de poco, delegaciones de jóvenes militares de su patria vendrán a Chile a perfeccionar sus conocimientos en la Escuela Militar de Santiago.

COMIDA EN SU HONOR. — Anoche, el Ministro de Defensa Nacional, vicealmirante señor Francisco O'Ryan, ofreció al Ministro paraguayo y comitiva una comida en el Club Militar.

HOY PROSIGUE VIAJE. — A las 6 horas de hoy, en un avión especial de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, la comitiva seguirá viaje a la Zona del Canal de Panamá, para cumplir con su cometido.

LA DELEGACION. — La delegación paraguaya está integrada por el general Lodegal Cabello, Jefe del Estado Mayor General; general Mulciades Ramos, Subjefe del Estado Mayor; coronel Epifanio Ovando, comandante de aeronáutica, y el capitán de fragata Benito Pereira comandante de la Armada del Paraguay.

HACE 1.691 DIAS

EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN

Y..... CASA GARCIA LO ABRIGARA ESTE INVIERNO

ABRIGOS

CONCEBIDOS POR SASTRES DE EXQUISITO GUSTO Y CONFECCIONADOS CON FINISIMOS CASIMIRES DE LANA Y COLORES DE GRAN MODA

10 MODELOS DISTINTOS

1.- Cruzado semi entallados, carteras corrientes.
2 - Cruzados, amplios, con pespunte ancho, cartera de parche.
3.- Cruzados, con traba semi amplios.
4.- Cruzados, con cinturón, amplios.
5.- Derecho, semi entallados, carteras corrientes.
6.- Derechos, amplios con carteras diagonales.
7.- Derechos, con marrueco y bolsillos corrientes.
8 - Derechos, semi amplios, con pespunte ancho, cartera.
9 - Derechos, con trabas, carteras corrientes y de parche.
10 - Ragland.

CORTADOS, HECHOS Y REVISADOS UNO A UNO

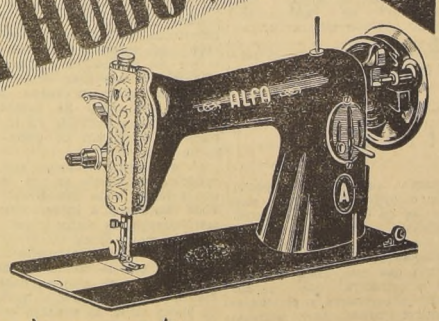
VENDE más CASA GARCIA Y más BARATO

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224.

COMPRE CON TRANQUILIDAD ESTACIONE COMODAMENTE SU AUTO FRENTE A NUESTRA CASA.

ALFA Modelo 1957

NUNCA HUBO MEJOR



PRECIO DESDE: $37.890.-

Más hermosa y mejor que nunca la mundialmente prestigiada máquina de coser y bordar.

EL MEJOR ACERO LA PRESENTACION EL RENDIMIENTO

Entrega en el mismo día

Enrique Palma

ESTADO 18

HAGA SUYA ESTA BICICLETA "CENTENARIO"

JUNTE LAS LETRAS DE LOS CUADERNOS COLON; FORME CON ELLAS LA FRASE: "LIBRERIA COLON".

y canjéela por una pluma fuente. Además, recibirá un número para participar en el concurso que todos los meses premia con 4 bicicletas, 4 portadocumentos y 4 pelotas de fútbol.

IMPRENTA Y LIBRERIA COLON COMPAÑIA 1007

AÑO XLI N.o 14.382

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.

Santiago de Chile, domingo 21 de abril de 1957

La declaración rusa y el mundo democrático

NIKITA Khrushchev, Jefe del Partido Comunista ruso, ha hecho una declaración que avecina con los límites de la insolencia y que tiene, en todo caso, el mérito de establecer claramente los hasta ahora solapados designios del Gobierno Soviético. Sus palabras advierten al mundo occidental, y a todos los países en que impera la libre modalidad democrática, que su Gobierno no estará dispuesto a aceptar intromisiones, atribuyendo a maniobra de carácter capitalista el origen de los movimientos libertarios de Hungría.

Su declaración supone, en buenas cuentas, una actitud análoga a la observada por los dictadores del período inmediatamente anterior a la guerra y revierte, en consecuencia, un peligro semejante. Con esta clase de baladronadas es imposible limpiar la atmósfera internacional y mantener asegurada la paz, pues tienden a desfigurar los hechos y a revestirlos de propósitos que éstos nunca tuvieron.

Desde luego, la interpretación forzada de los sucesos sangrientos de Hungría constituye una mentira que ni siquiera en Rusia se admite o se puede admitir como verdad. Atribuir exclusivamente el origen de la rebelión del pueblo húngaro a la maquinación de los pueblos capitalistas constituye una aseveración audaz, destinada en forma fundamental a dar al pueblo soviético, víctima también de la mentira totalitaria, una imagen monstruosa del mundo occidental.

Mediante el engaño consecutivo y patente en todos sus actos, aun en aquellos que representan la práctica diplomática, el Gobierno ruso ha mantenido a la inmensa población que vive detrás de los Urales, y a la que soporta su imperio en los países dominados, en una atmósfera viciada por la propaganda mendaz. Es sabido cómo esta propaganda les sirve, incluso, para mantener el engaño dentro de las fronteras políticas de las propias democracias.

El Gobierno ruso, por intermedio de su más alto vocero político, acusa al mundo occidental de intentos de socavación de su régimen, echando al olvido que esa práctica les pertenece por entero a ellos, y que de su constante expresión las democracias occidentales disponen de abundantes pruebas. Los partidos comunistas enclavados dentro del mundo democrático constituyen una forma permanente de invadir las fronteras de la democracia mediante el engaño.

Cuando la democracia se defiende de la pertinaz obra de disolvencia encarnada en los partidos comunistas, se recurre al expediente fácil de clamar por la libertad, la misma libertad que ha sido pisoteada en Hungría, Polonia y en la propia Rusia.

Lo peor que existe en un régimen como el de la dictadura moscovita es que, al igual que sus predecesores de la Alemania nazi, cimentan su obra en el engaño y turban las mentes por medio de una propaganda en que la verdad es intencionadamente desfigurada. Esta actitud ha informado todos sus actos, permitiendo a su diplomacia una elasticidad basada en la mentira, ya que no tiene, necesariamente, que contar con la realidad de los hechos para orientarla en la forma requerida por sus intereses. Esta situación, por cierto, pone al mundo occidental en lucha desigual ante un adversario que no discrimina entre los medios de combate y que echa mano aún de los más inmorales.

La advertencia del Kremlin es, pues, un serio requerimiento para que el mundo democrático medite y no se haga ilusiones con respecto de un enemigo que cuenta a la mentira como aliado.

Nombramiento de tre Embajado

EL Senado ha otorgado su acuerdo constitucional a tres mensajes del Ejecutivo sobre nombramientos diplomáticos: don José Serrano Palma, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario, Delegado Permanente de Chile ante las Naciones Unidas; don Juan Guzmán Cruchaga, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario ante el Gobie de El Salvador, y don Miguel Serrano ández, actual Encargado de Negocios en Nueva Delhi, como Embajador ante el Gobierno de la India.

Estos tres nombramientos prestigian al Servicio Exterior de Chile, porque en dos de ellos se corona una vida meritoria al servicio del país, y en otro se consagra a un diplomático joven de sobresalientes cualidades intelectuales.

El cargo de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario, Delegado Permanente de Chile ante las Naciones Unidas, es uno de los más delicados del Servicio Exterior. El nombramiento ha recaído en un prestigioso abogado y diplomático, don José Serrano Palma. Se tituló de abogado en 1928, con su memo versó sobre "La población ante el Es tado". Perfeccionó sus estudios de Derecho Internacional y Comercial en las Universidades de Harvard y Londres. Fue Secretario de la Corporación de Ventas de Salitre y Yo do en Londres; Secretario de la Delegación de Chile a la Conferencia Mundial Económica de Londres; Representante de la Co vensa en los países del Atlántico, y Encargado de Negocios y Cónsul General en Sud Africa.

José Serrano Palma es un estudioso de la economía y de la política internacional. Su labor ante las Naciones Unidas prestigiará a Chile y a la democracia.

Juan Guzmán Cruchaga es un distinguido diplomático de carrera y un poeta prestigioso. Ha desempeñado los cargos de Cónsul de Chile en Tampico, Río Gallegos, Hong Kong, Bolivia, Bahía Blanca, Hull, Salta, El Salvador y San Francisco de California; Secretario de la Embajada en Buenos Aires, Consejero en Colombia, Encargado de Negocios en Venezuela, Consejero en Washington y Ministro Consejero en Argentina. Entre sus libros más importantes se destacan "Junto al brasero", "La fiesta del corazón", "La mirada inmóvil", "Agua del cielo", "El maleficio de la luna" y "Aventura y canción". Por sus condiciones de caballerosidad e inteligencia, de conocimiento profundo de los problemas americanos, representará en forma brillante los intereses de Chile en la República hermana de El Salvador.

Miguel Serrano Fernández es un diplomático joven y un conocido escritor de las nuevas generaciones. Goza en la India de un sólido prestigio intelectual y político, y ha sabido ganarse las simpatías del pueblo y de sus gobernantes por su dedicación al trabajo, su preocupación por el desarrollo cultural de la India y su versación en los problemas internacionales. Sus libros, "Antología del verdadero cuento en Chile", "La época más obscura", "La Antártida y otros mitos" y "Ni por mar ni por tierra", lo colocan en un sitio destacado en la historia de la literatura chilena.

De JOAQUIN EDWARDS BELLO

Mito de la Estatua de la Justicia en Valparáíso

EN la parte comercial y moderna de Valparaíso, en la portada de los Tribunales de Justicia, se encuentra engastada la joya estatuaria de la diosa representativa de la virtud de dar a cada cual lo que le corresponde. Es la estatua de la Justicia, serena, maciza, con un fabuloso color de lapislázuli.

No escapó dicha estatua al vicio del mito. Lo desmintió para poner las cosas en su punto don Roberto Hernández. Don Roberto conoce como pocos las cosas de Valparaíso, de ayer y de hoy. El Ayuntamiento debió nombrarle Cronista Oficial de la Villa, título que obtuvieron Pedro de Répide, en Madrid, y don Artemio de Valle Arizpe en México.

Un antiguo compañero del Liceo de Valparaíso me ha escrito para preguntarme si acaso conozco el mito de dicha estatua.

Sí, lo conozco, como todos conocemos los asuntos de que no fuimos testigos. Lo conozco por haberlo leído.

EL MITO

En cierta sesión municipal, en diciembre de 1939, el celebrado regidor don Abelardo Contreras declaró que la antigua estatua de la Justicia no representaba a la Justicia sino que, por el contrario, a la Injusticia.

El caso, contado por don Abelardo, era el siguiente: Un acaudalado caballero peruano, después de perder un pleito que, según él, debió ganar, mandó hacer dicha estatua de la Justicia al revés, en forma burlesca, sin los ojos vendados y sin mantener la balanza en equilibrio. La estatua, ornamento de Lima hasta la fecha de la entrada de nuestras tropas en dicha capital, habría llegado a Chile, entre los trofeos de guerra de nuestro ejército, en los años de 1880 a 1881. En vista de esto el regidor propuso retirar la estatua, a la que llamó **agravio constante al poder judicial**. Le acompañó en su propuesta el regidor D. Eugenio Fernández.

Fue entonces cuando apareció el desmentido de don Roberto Hernández, en **La Unión** de Valparaíso. Dice así:

"LA VERDADERA HISTORIA

Don Francisco Echaurren Huidobro era Intendente de Valparaíso en 1872. A su iniciativa se debió la instalación de los Tribunales de Justicia en el sitio en que ahora se encuentran, y en donde se hallaba situada antes la Aduana de San Agustín.

Al año siguiente, don Francisco, después de haber promovido la erección de las estatuas de Cochrane y Wheelwright, se preocupó de encargar la reproducción de algunas obras de arte europeas para embellecer plazas y paseos públicos.

Así se encargaron a Francia las estatuas de "Las Cuatro Estaciones" (ubicadas en la Plaza de la Victoria), la de Colón (en la Avenida Brasil) y la de la Justicia. (Se rompe también la negra leyenda, entonces, de que las hermosas estatuas de la principal plaza porteña fueran producto del saqueo chileno en la ciudad de Lima)".

Las estatuas en cuestión fueron fundidas por Val D'Osne, en París, y pagadas por la Municipalidad. En 1876 el pedestal de La Justicia estaba listo. El 20 de agosto, en el centenario del nacimiento de O'Higgins, fue inaugurado el monumento. La altura es de tres metros y el pedestal de dos. Representa a la diosa Themis, con traje talar, la frente ceñida con una diadema. Porte majestuoso. La diosa Themis no podía estar vendada por cuanto, según la fábula, tenía en sus hermosos ojos el don de ver dónde estaba la verdad. Amantes de la justicia, sus hijas fueron la Equidad, la Ley y la Paz.

Don Francisco Echaurren es recordado como el más espiritual de los intendentes de Valparaíso. El emperador Vespasiano en Roma hizo construir letrinas que el pueblo llamó **vespasianas**. Este nombre permanece en francés y en español. El intendente, o emperador de Valparaíso mandó construir letrinas que el pueblo llamó **chaurrinas**, de Echaurren.

Por lo mismo de su genio, de su entusiasmo y de sus obras, no escapó a la calumnia el intendente. Lo atacaron de todos lados. Cuando inauguró la estatua que nos ocupa, un orador no perdió la oportunidad para lucirse, diciendo: "Nada más impropio que ver al Intendente, acostumbrado a hollar todos los derechos, levantando una estatua a la justicia".

Envidia y maledicencia son achaques de todas partes. El doctor Marañón ha escrito sobre la envidia española en las páginas 72, 154, 252, 506, y otras, de su obra **Antonio Pérez**. Se trata del mayor defecto de los españoles: **la envidia al rojo**. Chile heredó este vicio y lo multiplicó. Don Mariano José de Larra dijo: "A José Bonaparte le tildaron de borracho y de tuerto. Le llamaron **el tuerto Pepe Botella**. Tenía dos hermosos ojos y bebía agua".

J. E. B.

De MANUEL EDUARDO HUBNER

Don Vicente en Chile

OTRO que Pérez Rosales se hubiere desalentado al volver a Chile en 1830. Retornaba, a los veintitrés años, desde el París de la Malibrán y Luis Felipe. Llegó a un Valparaíso de "andrajosas quebradas" y "conchudos toreando la ola". Y hubo de entrar a Santiago "por la interminable, sucia y desgreñada calle de San Pablo". Pero el joven don Vicente no tuvo tiempo para añorar París. Chile lo ganó de inmediato. No sólo por su instintiva valoración de lo chileno. También, porque tuvo "para muchas mamás y para no pocos bobos, todos los encantos de los trajes de moda recién desencajonados".

Pero en el Santiago de la época era inevitable, a cortas o a largas, "la terrible pregunta: "¿Cuánto tiene?" Y como Pérez Rosales, sin contar talento y cuna, instrucción esmerada y personalidad arrolladora, no tenía nada, "nadie volvió a acordarse más de él". Fueron, más que "dos años de deleitoso **far niente**", de experiencia directa, ligeramente amarga del medio social santiaguino. Al cabo de ellos, "vióse precisado el desvalido **dandy** a buscar medios más sólidos de enterar la vida".

Comenzaba su aventura de Chile. La de un muchacho que, a los veintitrés años, había vivido dieciséis de increíble peripecia invadida de historia. Tenía que arraigar en su patria, entender lo suyo, interpretar la tierra y vivir, a pleno pulmón, lo chileno.

Lo hizo. Y como muy pocos. Con una gallardía, una plenitud, una resolución sorprendentes.

Fue "de todo" e hizo de todo. Vivió un rosario de contratiempos y de crueles tropezones". Pero del cual quiso, en la vejez, que otros extrajeran "algún resultado atendible y práctico". Ahora comenzaba, pecho a pecho con la adversidad, su aventura chilena o, mejor dicho, la práctica diaria, azarosa siempre, a ratos heroica, de su gran chilenidad. Durante otros dieciséis años, de los 25 a los 41, vivió el país. Como si fuera una profesión, se preparó, graduó a grado, para ejercer después de chileno profesional al servicio de su patria.

"Tan amigo de la vida independiente cuanto enemigo de todo lo que fuese someterme al obediente yugo de los destinos públicos", ¿qué no intentó o acometió por su "contrariada pero nunca vencida imaginación", sin "más recursos" que los de su buena salud y su "notable aptitud para sufrir fatigas corporales"? Comienza improvisándose agricultor, en "un fundo rústico", que arrienda con "dineros prestados a corto plazo". Se transforma en el huaso "acaballerado", que viste, habla y vive como tal, que rivaliza "con los más poderosos jinetes en el manejo del caballo y el lazo", que trabaja como "trabajan los machos de cargar". ¿Cuál, "al cabo de dos años" el "fruto de tanto afán"? Salir "dándose a santo con todo lo encapillado".

Así es, sucesivamente, industrial de alcoholes en San Fernando, y "tendero después", que vende "zalamero y oficioso", y médico conjunto, que, "grave y satisfecho", prescribe "doctísimas recetas". "El ocio del mostrador" le mueve a "hojear libros" y metamorfosearse en "escritor público", en periodista denunciador de la corrupción local. Con tanta suerte, que, en lugar del "título de reporter", recibió una condenación judicial y tuvo que pagar una multa superior a sus "escasas fuerzas". E irse en seguida, callado, "con la música a otra parte". Ahora al "camino de las minas". Pidió vetas y se hizo **minero de profesión**. Como descubridera, en "un viejo laboreo de la mina del Sauce, en los cerros costinos de la vieja Colchagua, eso que llaman los mineros colados ¡un **asiento de candelero!**", se le supone rico y hasta él mismo cree ver el rostro de la fortuna. Sólo que ella —"la roca cuarzosa cubierta de clavos y venas de oro"— "apenas dió para los gastos". Pero también una satisfacción filosófica: recibir, como millonario presuntivo, "los regalos de los indiferentes y las cartas hasta de mis (sus) más decididos despreciadores".

Encerró aquella primera etapa de su peripecia en Chile dentro de un libro de tapas negras, que tituló "Desengaños". Y no trepidó, "de acuerdo con algunos engorderos", en lanzarse "a las provincias argentinas" a la búsqueda, el arreo y el comercio de ganado. Casi "once años consecutivos" sobre la silla del caballo, yendo y viniendo de una a otra banda, convertido en uno de los mejores "baquianos" de la cordillera, capaz de tramontarla, en toda época, desde Antofagasta y Salta hasta Bío-Bío y el comienzo del Neuquén. Lo hizo mil veces, por veintitrés distintos boquetes cordilleranos. Se jugó la vida otras tantas: nevazones súbitas; el paso de "imposibles", a gatas y con el cuchillo horadando el hielo; los desbarrancamientos en la neblina; las cabalgatas bajo el puelche en las primeras planicies patagónicas o el ardiente sol salteño o el catamarquino; expediciones "guerreromercantiles" en la región de los ranqueles...

No sólo es comprador de ganado arriero y baquiano. También es ganadero él mismo, como 'engordero" y agricultor en Boldomávida y después Comalle, las haciendas cordilleranas que arrienda y utiliza como centro de operaciones. Mas, su suerte errante lo lleva a otros oficios: iluminador de estampas religiosas, decorador de santos, restaurador de cuadros, dibujante de paisajes y tipos humanos, en Calingasta y en Famatina; prófugo inocente de los temibles "sabanillas lacres" mendocinos o sanjuaninos; huésped ilustre y consejero político de un fabuloso chileno, "el huaso Rodríguez", que reina en San Rafael y el dintel patagónico, y es el hombre de confianza: el lugarteniente de aquel "terrible y obeso fraílón franciscano", el mismo Aldao que en el paso de los Andes se presentara al coronel Las Heras "bañado en sangre vertida por su propia mano". Cacique y monarca indiscutido de todo "el Cuyo", émulo del Chacho y de Facundo Quiroga, "Fray Aldao" sostenía desde Los Andes, como "General de la Frontera del Sur", el poder omnímodo de Juan Manuel de Rosas en Buenos Aires. A la muerte de Aldao, su protegido chileno, el "lacho guapetón" José Antonio Rodríguez llegó, comandante militar de San Rafael, a ser "el padre de todos los cuyanos honrados" y se vio precisado, ya gobernante local argentino, a la mayor empresa de su vivir: la invasión militar de Mendoza. En ella perdió poder y vida. "Con la muerte de Rodríguez —comenta don Vicente—, terminó mi afición al negocio ganadero de las pampas." Volvió a Chile en definitiva o, mejor dicho, dejó de volver a Argentina a caballo. En la otra banda quedó también otro chileno caro a su corazón: su "abnegado sirviente", Manuel Campos, que tampoco "era hombre vulgar". "Antiguo salteador de los Cerrillos de Teno", "atroz bandido", que dio intenso quehacer al Intendente Urriola, "sagaz contrabandista y el más diestro **baquiano** de cuantos florecían entonces", Manuel Campos, que en una ocasión debiera la vida a Pérez Rosales, fue para él —criado, escudero, amigo, camarada de fatigas— "ángel titular" y no el "antiguo demonio" que aterrorizara Colchagua.

En Chile le aguardaba el norte de la plata y el cobre.

M. E. H.

La Semana Política

FACULTADES EXTRAORDINARIAS El hecho central de los últimos días se relaciona con la dictación de la Ley de Facultades Extraordinarias, solicitada por el Ejecutivo al Congreso y obtenida gracias al concurso patriótico de diversas fuerzas políticas y elementos independientes que hacen mayoría en el Poder Legislativo. Los partidos Conservador Unido, Liberal, Nacional, Falange Nacional, y otros núcleos parlamentarios, permitieron que la iniciativa del Gobierno contara con amplia mayoría. Su concurso, en consecuencia, merece el aplauso de quienes velan escrupulosamente por el desarrollo normal de nuestras instituciones democráticas.

La existencia de una mayoría en favor del otorgamiento de Facultades, algunos de cuyos componentes políticos han manifestado claras actitudes y conducta oposicionistas, pone de relieve que en la resolución de dichos sectores primó, fundamentalmente, la idea de cautelar la estabilidad institucional del país.

Algunas agrupaciones partidarias y personeros de ellas han hecho gran caudal en torno a lo que significa otorgar facultades a un Gobierno, concretamente, al actual Ejecutivo. Se ha hablado de que ellas implican una muestra de "confianza". Ya hemos dicho que en un orden de prioridad está la defensa de nuestra democracia, amenazada por grupos proclives al aventurerismo antidemocrático. Pero examinemos el tema de la "confianza".

Constituye algo paradojal en cierto sentido, y una majadería obsesiva, la de poner en tela de juicio las límpidas actuaciones democráticas de los actuales gobernantes. Esta monserga, como se recordará, circuló desde antes de septiembre de 1952, y creció desmedida en el primer período de esta segunda Administración del Presidente Ibáñez. Sectores interesados en crear el confusionismo han cultivado la pueril consigna del "golpismo" desde el Poder. Todo lo que el Ejecutivo ha exhibido a lo largo de estos cuatro años y medio, de nada ha servido a la majadería enfermiza de cierto sector oposicionista. ¿No estarán "corrigiendo su pecho por el ajeno" y no serán elementos de esas tiendas quienes alienten la posibilidad remota y absurda de un trastorno institucional? Nada tendría de extraño que esto fuera efectivo, si se considera que muchos núcleos opositores y personajes antigobiernistas han militado en reconocidas trincheras aventureristas.

El Gobierno del Presidente Ibáñez está en camino de finalizar su período. El próximo año deberá entregar el Mando a quien resulte elegido limpia y democráticamente en los comicios presidenciales venideros. El General Ibáñez ha cumplido con la democracia chilena en términos que muy pocos gobernantes de nuestra historia pueden exhibir. Un Gobierno tranquilo, realizador, en todo de acuerdo con el espíritu presidencialista de nuestra Constitución, respetuoso de la libertad y dignidad humanas, enérgico en los instantes en que se precisó la puesta en marcha de un bien acrisolado sentido de autoridad, en el que ha vivido la patria en estos cuatro años y meses. Sus muchas realizaciones hemos comentado sistemáticamente a través de estas columnas.

El Gobierno del Presidente Ibáñez, contrariando la tradición de los regímenes del pasado inmediato, ha sido un régimen desprovisto de ley de facultades extraordinarias. Prensa y radio han gozado de libertad irrestricta, incluso para que órganos publicitarios enemigos de la democracia se hayan dedicado a una paciente y delictuosa deformación de los hechos. Pocos Jefes de Estado, a lo largo de nuestra historia, han recibido más continuados e intensivos **ataques** que el General Ibáñez. Sólo podrían parangonarse los casos de Montt y Balmaceda, ambos también vilipendiados tozuda y torpemente por sus adversarios políticos. Y frente a este gran despliegue de invectivas en cadena, el Primer Magistrado ha sabido conservar imperturbable su intangérrima condición de gobernante democrático.

¿A qué viene, entonces, esta periódica vocinglería en pro de una defensa de la democracia? Todo ello suena a inconcebible manifestación de sustos inmotivados o, mejor dicho, infantiles. La verdad es que en cuanto se relaciona con la conducta del Ejecutivo —y en esto no cabe insistir— la democracia goza de buena salud. El enemigo está en otras partes y recientemente asomó sus tentáculos en estos primeros días de abril de 1957.

Tampoco nos parece equilibrado conceder excesiva importancia a muchos hechos que conforman la estructura normal de los regímenes democráticos. En una perspectiva general, salientes y oquedades del suceder político deben encuadrarse severa e inteligentemente dentro del escenario dinámico de la realidad social y de la diversa reacción de los seres humanos. Lo importante es el estilo democrático de un país. En Chile dicho estilo es una realidad maciza. Si surgen dificultades —humanas dificultades—, ellas se resolverán oportunamente, teniendo siempre a la vista los superiores intereses de la patria y el progresivo desarrollo de nuestra democracia.

PANORAMA

Nuevas metas obreras La educación sindical en los Estados Unidos, libremente planeada por los propios obreros en estrecha colaboración con universidades, grupos cívicos y asociaciones de ciudadanos, está dando cada vez mayor importancia al análisis, por parte de los grupos de trabajadores, de las relaciones humanas dentro del ámbito de la ciudad, la nación y el mundo entero, con el convencimiento de que una adecuada comprensión de las normas morales, que son el fundamento de la convivencia humana dentro de un régimen de libertad, es un paso firme hacia la preservación del sistema de vida democrático.

El obrero no lucha ya solamente por su propio bienestar personal o gremial. Ha alcanzado un nivel intelectual y económico que le permite darse cuenta de que su esfuerzo colectivo no puede ya limitarse a conseguir la plenitud de los beneficios sociales, sino que debe estar listo para defender el orden de vida que le ha permitido el acceso a su actual situación.

Forma parte de una comunidad organizada, sobre la fe en una serie de valores morales, que en conjunto representan la democracia, y si antes combatió para compartir totalmente los beneficios de la cultura y de la civilización, hoy endereza su esfuerzo a preservar y desarrollar el modo de vida que le pertenece.

Los dirigentes sindicales de los Estados Unidos tienen conciencia de esta ampliación en los métodos y en las metas del obrerismo, y en esto son apenas parte de un despertar general de la conciencia democrática del obrerismo mundial. Eso es lo que explica que sean los trabajadores en todas partes la vanguardia de la resistencia contra la infiltración y la conquista armada, que siguen siendo los propósitos fundamentales del supuestamente "proletario" comunismo soviético.

El mundo está entrando en una época política que podría llamarse la de la lucha obrera contra el totalitarismo comunista en todos sus aspectos, políticos, económicos, sociales y culturales.

La libertad y la democracia por sobre todas las cosas y circunstancias, ya que sólo dentro de ellas puede desarrollarse la vida integral del hombre.

LA PREGUNTA La URSS organiza para julio próximo un "Festival Mundial de la Juventud por la paz y la amistad". ¿Amenizarán estas jornadas "pacíficas" mostrando a los jóvenes las maravillas de sus armas atómicas teledirigidas?

Primer Congreso Nacional del Comercio Minorista

EN EL TEATRO MUNICIPAL de Viña del Mar fue solemnemente inaugurado el Primer Congreso Nacional del Comercio Minorista, con la concurrencia de más de trescientos delegados representativos del país.

Cabe destacar la oportunidad de este torneo de los comerciantes minoristas. En los momentos actuales, el Supremo Gobierno está llevando a efecto una seria y meditada política económica, tendiente a poner un dique definitivo al proceso inflacionario que ha afectado a nuestro país.

Ya se han comenzado a valorar los primeros efectos beneficiosos de esta política dentro y fuera del país. Se ha creado un clima de confianza nacional e internacional en torno a las medidas tomadas por el Supremo Gobierno, al punto de que hoy nuevamente los capitales extranjeros se interesan por retornar a los mercados chilenos. Pero esta política ha significado —como toda empresa de envergadura nacional— grandes sacrificios públicos y privados. No han faltado quienes han querido explotar esos sacrificios —especialmente los de las clases trabajadoras— ocultando el sentido que los inspira, para crear situaciones extremadamente delicadas, como las que conocieron la capital y otras ciudades del país en los primeros días del mes en curso. Toda política antinflacionaria ha provocado reacciones similares en los países que se han visto forzados a aplicarla. En todos ellos los demagogos han tratado de hacer un negocio político con las incomodidades domésticas y públicas que esa política necesariamente involucra. Pero también en todos ellos ha quedado claramente de manifiesto la necesidad de tales "incomodidades", de tales sacrificios pasajeros, cuando se trata del porvenir nacional. Nadie podrá, de buena fe, negar las proyecciones nacionales, los alcances que, para el futuro de Chile, tienen las actuales medidas en que se desglosa la política económica seguida por el Supremo Gobierno.

El comercio minorista representa un amplio e importante sector de la vida nacional. Hacia él llega diariamente el hombre de la calle. Este no alcanza a comprender las razones y los movimientos de la alta finanza ni las doctrinas de la ciencia económica. Simplemente, mide su poder económico por los precios del mercado minorista, por lo que se puede o no comprar diariamente. Este hecho, al parecer tan banal, es, sin embargo, de una importancia inmediata, que es preciso tener en cuenta en momentos como los actuales. En ellos el principio regulador de la vida pública es la austeridad, la reducción al mínimo de lo superfluo y accidental. Este principio crea, sin duda alguna, situaciones extremadamente agudas en la sensibilidad nacional. El menor abuso, la más mínima falta, cobran un relieve inusitado. Todo el movimiento de la opinión pública recae sobre él como si fuese un hecho de volumen histórico. Esta realidad no puede ser desatendida. Los hombres, como los comerciantes minoristas, que tratan cotidianamente con la masa consumidora, deben tenerla siempre presente. Por ello está íntimamente vinculado al régimen de austeridad patriótica que hoy auspicia el Supremo Gobierno.

Los delictuosos acontecimientos que empañaron la vida nacional últimamente, han debido servir de muestra inequívoca del poder de las masas, cuando se encuentran liberadas de todo principio regulador. El comercio minorista fue una de sus víctimas más señaladas. Los perjuicios que le fueron ocasionados suman varios millones de pesos. Ellos han encontrado siempre en el Gobierno la atención que merecen sus problemas, y muy especialmente los suscitados por aquellos acontecimientos. Razones suficientes para que, posponiendo comprensibles egoísmos, se incorporen hoy decisivamente a la campaña de recuperación de la economía nacional, una de las labores de mayor volumen de la actual Administración del Presidente Ibáñez.

SIR ARTHUR

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Thoreau)

Otra vez la línea 5

Señor Director:

Gran alegría en los barrios pobres ha producido la determinación del actual director de la ETCE., al ordenar la reposición de los viejos carros en las líneas de Mapocho-Yungay.

Si durante los gobiernos radicales hubieran actuado hombres de esta talla, de seguro que la población de la capital no estaría sufriendo el martirio de la locomoción.

Por acuerdo de los técnicos, se levantaron casi todas las líneas y se suprimieron sus recorridos. Los técnicos rádicos consideraron que Santiago, como ciudad moderna, debiera hacer desaparecer los viejos carromatos y, en efecto, así se hizo y la ciudad vio desaparecer los carritos de San Bernardo, Ñuñoa, Providencia, Catedral, San Francisco, Alameda, y otros que constituían el alivio directo para los humildes peatones.

Más aún, hay que considerar la sospechosa rapidez con que se dispusieron estos saqueos a las arcas fiscales, Porque en la venta o remates de carros, rieles y otros implementos, corrieron miles de millones de pesos que fueron a enriquecer los bolsillos de gestores e intermediarios. Hubo entonces un Ministro radical que desde EE. UU. telegrafió a su partido recomendando la aceleración del negociado en la compra de esos tranvías a la Compañía.

Llegaron los Troles y los Buses, con el resultado que todos conocemos, porque en Santiago jamás se tuvo un servicio de locomoción colectiva tan desastroso y que desgraciadamente está azotando los hogares humildes, aquellos que por aumento de la población nos vemos obligados a vivir en los extramuros de la ciudad.

Señor Director: Yo creo que un tranvía despreciado por los técnicos radicales, vale la pena compararlo con el servicio prestado hasta ahora, por los famosos Troles, pues bien, un tranvía ha servido treinta años y aún sirve. Un Trole no llega ni a cinco años y ya se está pensando en darlo de baja por inservible.

Yo me felicito que tengamos un director de la ETCE, hasta ahora el único sensato y con visión exacta de su cometido.

Pero grande sería que también ordenara la recuperación del recorrido total del tranvía 5. Somos muchos obreros que nos sentimos estafados por la injusta fracción de este viejo recorrido, que nos permitía llegar directamente a nuestro trabajo y por la suma de cinco pesos.

Hay que pensar, señor Director, que siempre Chile es de todos nosotros y cuando la patria corre peligro somos los más sacrificados. — **José Yáñez.** carné 984324, Buin.

Escuela Vocacional N.o 13 celebrará 15 años de vida

La Escuela Vocacional N.o 13, de Quinta Normal cumplirá mañana 15 años de vida. Con tal motivo, la dirección del establecimiento con la cooperación del alumnado ha preparado un variado programa de actos para celebrar este aniversario.

Mañana a las 9 horas, se iniciará el programa con una misa que será oficiada en la Gruta de Lourdes, en memoria de las profesoras fallecidas, señorita Emma Santiago y señora Brunilda Alfaro. El mismo día, a las 16 horas, la directora y el cuerpo de profesoras ofrecerán un chocolate a todas las alumnas.

El programa seguirá el martes en la mañana con una velada lecta pública destinada a reunir fondos para el Centro de Alumnas. A las 14.30 horas, se efectuará un acto literario con la participación del alumnado, luego las alumnas se trasladarán al Asilo de Lourdes llevando obsequios a los ancianos. El miércoles habrá un acto deportivo en el mismo establecimiento.

La religión en lo humano

A través de los tiempos, la historia nos habla de las religiones, como hábitos naturales del hombre, en su necesidad de asirse a algo más estable, más duradero y más tranquilizador para la esperanza de la felicidad, que en esta vida tiene tantas limitaciones y tan escasas posibilidades. Como la felicidad es un instinto y, por lo tanto, ley natural, los humanos, al no encontrarla en esta vida, buscáronla en otra vida, que había de comenzar con la muerte; a todo lo mucho de incomprensible que el hombre primario fue encontrando, le atribuyó creación divina. Creer en un ser superior fue una necesidad humana.

En la India, país de innumerables sectas religiosas, país de idolatrías múltiples, país de permanentes añoranzas y búsquedas espirituales, ha habido genios que, a través de la religión, pretendieron unificar no sólo a los millones de indios, sino también a todos los pueblos de todas las razas.

Ram Mohun Roy, Devendranath Tagore, abuelo del gran escritor y poeta Tagore; Keshab Chunder Sen y Davayanda, fueron seguramente los más destacados en este afán unitario de la humanidad, por medio de la religión.

Ram Mohun Roy, un genio extraordinario que abrió una nueva era en la historia espiritual del Viejo Continente; fue el primer tipo, en la India, de la humanidad universal, dice Romain Rolland, en uno de sus libros.

Fue un gran aristócrata, por familia, tradición, cultura y talento genial. De genio ardorosamente combativo, luchó con todos los múltiples medios a su alcance, para lograr la unidad de los hombres a través de la filosofía religiosa, que permitiera la tolerancia y el respeto a todas las creencias, siempre que ellas estuvieran inspiradas en las virtudes, en la moral y en el amor a la justicia.

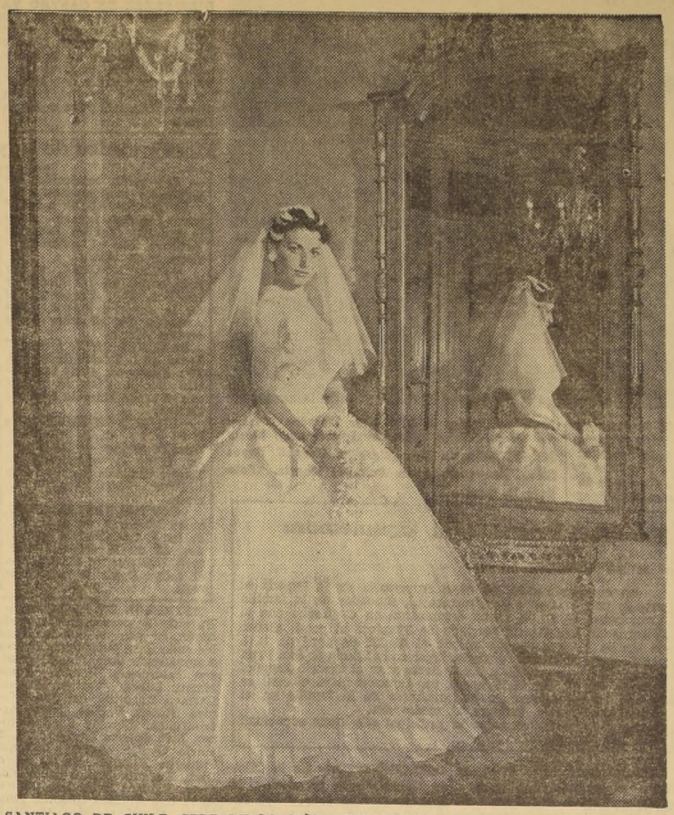
Políglota extraordinario, hablaba el inglés, el sánscrito, el hebreo, el griego y el latín. Predicó, dio conferencias, escribió y defendió la doctrina de la religión universal escrita en varios idiomas. Luchó contra toda superstición y estudió a fondo los Testamentos del cristianismo. Fue el primer hindú de alta alcurnia que buscó la enseñanza de Cristo. En 1820 publicó, según los Evangelios, un libro sobre los "Preceptos de Jesús, guía hacia la paz y la felicidad".

Construyó un fabuloso templo dedicado a la "Casa de Dios". Estaba consagrado al culto del solo Dios, sin segundo; del Ser eterno, inaccesible, inmutable, que es el autor y el conservador del universo. Debía ser adorado sin nombre alguno, sin designación, sin título especialmente empleado por cada hombre o grupo de hombres, para ningún ser particular. La Iglesia no estaba cerrada a nadie. El quiso que su templo fuera una casa de plegaria universal, abierta a todos los hombres sin distinción de color de casta, de nación y de religión. En el acta de donación ordenaba "que ninguna religión fuese ultrajada o tratada con desprecio. El culto debía alentar la contemplación del Ser Supremo, la caridad, la piedad, la virtud y fortificar los vínculos entre todos los hombres de todas las creencias".

Así, la India milenaria entregó a la cultura mundial seres excepcionales que supieron, tal vez, interpretar mejor a Dios, al excluir toda limitación egoísta, basada en las hipótesis, en la interpretación o en las revelaciones.

El día en que todos los humanos se encuentren en Dios, cualquiera que sea el camino por el que se le busque, podremos, quizá, cantar la canción de la generosidad y de la humildad.

POLUX



SANTIAGO DE CHILE, SEDE DE LA MODA SUDAMERICANA.— Las creaciones de los modistos chilenos han cobrado fama internacional, y son aceptadas en las principales capitales del continente, como árbitros de la moda. Este traje de novia, modelo de la Casa Steinsiegel, Huérfanos 713, oficina 17, Santiago de Chile, es creación de Marianne von Stein, discípula de Jacques Fath, de París, y fue lucido en su matrimonio, por la señorita Marta Derezunsky, el domingo 14 del presente.— (Foto Kabath.)

ENFERMOS.— En el Pensionado del Hospital de Carabineros fue operada, por los doctores Urzúa y Valdivia, la señora Elvira Recabarren Barriga de Torres. Su estado es satisfactorio.

EN BUENOS AIRES. — Se encuentra en Buenos Aires la señora Filomena Gana Larraín de Ponce de León.

MATRIMONIO CONCERTADO. — Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Carmen Gutiérrez Lea-Plaza con el señor Jorge Henzi Valck.

Harán la visita de estilo el señor Teodoro Henzi Oettinger y la señora Violeta Valck de Henzi. Bendecirá las argollas el Rvdo. Padre Arturo Roacio.

A ESTADOS UNIDOS.— Hoy se dirigirán por vía aérea a los Estados Unidos, don Recaredo Ossa Undurraga y señora Trini Errázuriz de Ossa.

HOGAR DE CRISTO. — Señor agricultor: Es época de cosechas. El HOGAR DE CRISTO atiende a los más necesitados. Ayude a alimentarlos. Dios le pagará. Todo envío o consulta, dirigirla a Alonso Ovalle 1479, teléfono 88798, Santiago.

Matrimonio Lyon Giralt - Edwards Eastman.-

Hoy, a las 18 horas, será bendecido privadamente, en la Iglesia de San Ignacio, el matrimonio de la señorita Marisol Edwards Eastman con el señor Santiago Lyon Giralt.

Serán padrinos de la novia, la señora María Isabel Eastman de Edwards y el señor Agustín Edwards Eastman; y del novio, don Santiago Lyon Sutil y señora Laura Giralt de Lyon.

Testigos de la ceremonia religiosa, por parte de la novia, el Embajador de los Estados Unidos, Excmo. señor Cecil Lyon; señores Arturo Lyon Edwards y Roberto Edwards Eastman, señoras Juanita Edwards de Gandarillas y Sonia Edwards de Berthet, y señores Carlos Edwards Mackenna, Michael Edwards Eastman, y Enrique Budge Zañartu.

Testigos en la ceremonia religiosa, por parte del novio, los señores Fernando Lyon Salas, Daniel Lyon Amenábar, Jorge Lyon Subercaseaux, Manuel Montt Balmaceda, Javier Montes, José Fuenzalida y Alberto Echenique Domínguez.

Fueron testigos de la inscripción civil, por parte de la novia, los señores Carlos Budge Zañartu, Carlos Eastman Beeche, señora Patricia Beeche de Errázuriz, señorita Gloria Phillips Tagle, y señores Eduardo Valdés Freire, Jean Louis Berthet y Gonzalo Bulnes Sanfuentes.

Testigos del civil, por parte del novio, la señora Filomena Salas de Lyon, y señores Jorge Astaburuaga Lyon, Ramón Lecaros Matte, Daniel Covarrubias, Raimundo Puelma Vicuña, Javier Donoso Phillips y Luis Cousiño.

DE BRASIL.— Ha regresado de Río de Janeiro, don Pedro Pablo Larraín García Moreno.

EN VIÑA DEL MAR.— Se han dirigido a Viña del Mar, don Leoncio Larraín Echeverría y señora Ester Yrarrázaval de Larraín.

Señorita MARISOL EDWARDS EASTMAN, cuyo matrimonio con el señor Santiago Lyon Giralt, será bendecido hoy.

CORONAS DE CARIDAD PROFUNDACION PADRE ALBERTO HURTADO C.— Se han enviado coronas en memoria de las siguientes personas fallecidas: Javier Pérez Ovalle, Alberto Bascuñán A., Julia Tagle Aldunate, Laura de la Fuente, Guillermo Arriagada, Ignacio del Solar, Oscar Infante Y., Elvira Valdés de Errázuriz, Waldo Saa Osorio, Ramón Canelo Salas, Juana Metzdors de Gabler, Aurelia Cardemil de Fuenzalida, Josefina del Fierro de Droguett, Adelina Sánchez de M., Inés Rivas de Errázuriz, Elvira Inostroza, Berta Lazcano de Mackenna, Víctor Alvarez A., Marcial Cruz Guzmán, Ester Pavez de Mesina, Alfredo Mesina, Lucila de la Sotta de Benavente, Berta Prieto de Herrera, Blanca Hartat de Campino, Adriana Larraín de Concha, Elena Carvallo de Montero, Mercedes Costa de Leiva, Ramón Beytía A., Joaquín Lepeley, Eduardo Holley, Adriana Munita Eyzaguirre, Leovigildo Corcuera y Enrique Bruñol.

Dirigirse a "ALINE", Pasaje Matte 346 (antigua entrada Portal Fernández Concha); Virginia González de Aldunate, Av. Pocuro 2546, fono 47090; M. Teresa Guzmán de Montero, Av. Cóndell 321, fono 46144; Mary Mrice de Pinto, Rancagua 0266, fono 42078, y María Moreno de Molina, San Antonio 418, departamento 1105, fono 30842.

EXPOSICION DE HUIDOBRO GUTIERREZ.-

Con un hermoso retrato al óleo de Marlene Ahrens, exhibido en la vidriera de Briceño y Cía. Ltda., Bandera 693, Manuel Huidobro Gutiérrez reabre su exposición de cuadros al óleo, en el tercer piso de la casa comercial antes mencionada. En su exhibición destacan figuras conocidas de varones y damas, y telas de bellísimos motivos de nuestros valles sureños y costas del litoral. La exposición permanecerá abierta al público durante toda la próxima semana.

"HAGA UD UN BUEN NEGOCIO" CARGANDO LAPICES DE TINTA A PASTA PIDALO A SU UNICO FABRICANTE REEMBOLSOS A: JAMCE CLASIFICADOR 154 SANTIAGO

PRÓXIMO Curanto MERVILLES BLANCO ENCALADA 2116 FONO 93323

SITIOS PARA PERIODISTAS EN AVDA. INDEPENDENCIA, PROXIMO A PLAZA CHACABUCO
Desde 360 m2., con espléndida locomoción a la puerta. Operación rápida por la Caja, sin costo para el imponente. Grandes facilidades de pago si el monto del préstamo no cubre el total del valor del sitio.
MAS ANTECEDENTES:
CALLE LA BOLSA 81 —:— H. M. P.

Pida Cecinas RENDEL A: CASILLA 456 - TEMUCO
O: A SU REPRESENTANTE EN SANTIAGO ESTADO 152 OF. 820 FONO 381656

SASTRERIA Juan José Jara HECHURAS FINAS $ 7.500.-
Un corte especial para cada cuerpo
21 DE MAYO 617
Segundo piso — Local 7
Teléfono 398381

JUNTE LAS LETRAS DE LOS CUADERNOS COLON
Forme con ellas la frase: LIBRERIA COLON
Ganará una pluma fuente y un número, para que participe en el Concurso, que todos los meses premia con 4 bicicletas, 4 portadocumentos y 4 pelotas de fútbol.
IMPRENTA-LIBRERIA COLON COMPAÑIA 1007 POR MAYOR: STO. DOMINGO 1

Una gota... ...cientos... miles... ...millones de gotas... qué importa! Llegaron los PILOTOS donde PORTUGUES $ 6.995.- TRES TELAS damas, caballeros y niños ...Un peso vale tres si compra en PORTUGUES BASCUÑAN 24 · CREDITOS

AL COMERCIO

(DECRETO CON F. L. N.o 26, DEL 23 DE MARZO DE 1953. — RESOLUCION N.o 1, DE MARZO 1957).

HORARIO DE ENCENDIDO DE ALUMBRADO INTERIOR APAGADO DE AVISOS LUMINOSOS Y VITRINAS

Por la presente se comunica al comercio que desde abril a septiembre de 1957 debe cumplir lo siguiente:

LIMITACION DE HORAS DE ENCENDIDO

Los establecimientos comerciales con despacho al público podrán solamente mantener encendido al alumbrado eléctrico normal del interior del negocio hasta las 19 horas. En los negocios de artículos alimenticios, a saber, puestos de pan, frutas, carnes, comestibles en general, rotiserías, pastelerías, confiterías, etc., y en las peluquerías, se podrá mantener encendido dicho alumbrado eléctrico interior hasta las 21 horas. Después de las 19 ó 21 horas, según corresponda, y sólo durante 1|2 hora adicional, el alumbrado interior se deberá reducir a lo estrictamente necesario y pasada esta media hora este suministro se suprimirá totalmente. Esta restricción se aplicará de lunes a viernes de cada semana.

Las farmacias, boticas, clubes, casinos, bares, restaurantes, salones de té o café y fuentes de soda no estarán afectos a esta restricción.

RESTRICCION DE LOS CONSUMOS

Durante los meses de abril a septiembre los consumos de los establecimientos comerciales no podrán ser superiores al "consumo básico" en Kwh. (consumo de marzo de 1953), fijado o rectificado por la Dirección para los años 1954, 1955 y 1956 y disminuído en 10 por ciento cuando se trate de consumo básico superior a 200 Kwh. mensuales.

ILUMINACION DE MARQUESINAS

Se prohibe la iluminación de marquesinas y alumbrado de frontis de edificios durante toda la temporada de restricciones, excepción hecha de los días sábado, domingo y festivos.

LETREROS LUMINOSOS Y VIDRIERAS

Se prohibe el encendido de letreros luminosos y la iluminación de vidrieras, vitrinas y escaparates exteriores e interiores en los locales comerciales de numeración par, en los días pares del mes y en los locales de numeración impar, en los días impares del mes. Se exceptúan los días sábado, domingo y festivos. Los letreros luminosos se mantendrán apagados de acuerdo con la numeración que corresponda a la acera donde estén ubicados.

Sólo las farmacias podrán mantener encendidos los avisos luminosos y las vitrinas los días que están de turno, aunque les corresponda tenerlos apagados.

PLANTAS PROPIAS

Los teatros, cines y los establecimientos comerciales que deseen encender letreros luminosos o iluminar vidrieras, vitrinas y escaparates mediante plantas propias, deberán comunicarlo a la Dirección, remitiendo los datos del generador y un detalle del sistema para desconectar esos consumos de la red de la Compañía durante el funcionamiento de la planta propia. Estos locales deberán tener en sus vitrinas un aviso "PLANTA PROPIA" con el timbre de la Dirección.

SANCIONES

El incumplimiento de las prohibiciones establecidas más arriba se sancionará con una multa a favor del Fisco de quinientos pesos ($ 500.—) a cinco mil pesos ($ 5.000.—), por la primera infracción y con igual multa y suspensión del suministro hasta quince (15) días consecutivos en caso de reincidencia. Estas multas deberán pagarse por el consumidor infractor dentro de los seis (6) días hábiles contados desde la fecha de la notificación, bajo sanción de suspensión inmediata del suministro de energía.

ADVERTENCIA

1) Las prohibiciones de encendido y apagado del alumbrado interior y de los avisos y vitrinas es asunto distinto de la exigencia del límite de consumo mensual fijado al local, en Kwh.

2) Las horas de apagado o encendido establecidos en esta Resolución no tienen ninguna relación con el horario de cierre del comercio que fije la I. Municipalidad.

3) Cualquiera consulta o dudas de estas normas debe presentarse a la Oficina N.o 106, Amunátegui 58.

Director General de Servicios Eléctricos y de Gas

OPORTUNIDAD PARA EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS
SITIOS EN LA FLORIDA
POR INTERMEDIO DE LA CAJA — AV. VICUÑA MACKENNA — PARADERO 21 (TRINIDAD). — TOTALMENTE URBANIZADOS Y PLANTADOS
De 480 a 1.000 m2. Excelente locomoción. Escritura definitiva de compra-venta. La operación de préstamo se tramita en la Caja sin cargo ni costo para el comprador. Grandes facilidades de pago si el préstamo no cubre el valor total del sitio. (Se atiende en el terreno todos los días, incluso domingos y festivos. Bajarse Paradero 21 Av. Trinidad, 3 cuadras al poniente de Av. Vicuña Mackenna.
Más antecedentes:
Calle La Bolsa 81 — H. M. P.

EMPRESA PERIODISTICA
"LA NACION" S. A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De acuerdo con el artículo 33 de los Estatutos Sociales, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 30 de los corrientes, a las 16 horas, la que se celebrará en calle Agustinas N.o 1269, 3er. piso, Sala del Honorable Consejo.

En esta reunión, el Consejo Directivo presentará el Balance y Memoria correspondientes al ejercicio financiero de la Empresa del año 1956, y se procederá a la elección de los señores Consejeros que representarán las acciones preferidas por un nuevo período, y dos Inspectores de Cuentas.

FRANCISCO SAN CRISTOBAL JARPA
Presidente

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Conforme al inciso segundo del Art. 38 de los Estatutos Sociales, se anuncia que los Registros de Accionistas permanecerán cerrados desde el 22 al 30 de abril en curso, ambas fechas inclusive.

VICTORIANO MORA ECHAGUE
Gerente

PARA SANTIAGO Y TODO CHILE. NECESITAMOS
ES SU AMBICION GANAR DINERO; PUES AQUI EL DINERO LO ESTA ESPERANDO

SOLAMENTE BUSCAMOS:
Personas capaces, ambiciosas y perseverantes, dispuestas a labrarse un sólido futuro económico a base de trabajo inteligente como vendedores (as) de una firma seria, que ofrece algo propio y algo nuevo en parcelas y acciones forestales, pineras y de agrado.
No nos interesan fracasados ni incapaces; sólo necesitamos personas que deseen llegar a ser alguien a base de su trabajo y de su capacidad.

QUE OFRECEMOS:
Buena renta a base de alta comisión y un futuro espléndido para vendedores (as) que trabajen en forma, situación de empleado particular, vacaciones gratis y buenos premios para los esforzados. Trabajo y puesto permanentes.

¿QUE DEBE HACER UD.?
Si Ud. considera reunir las condiciones antes explicadas, escriba en forma manuscrita a Gerente de Futuro Seguro, Casilla 13-D, Santiago, indicando en forma amplia, clara y precisa los siguientes datos: referencias personales, edad, estudios, experiencia en venta, otros trabajos efectuados hasta la fecha y copias de recomendaciones comerciales.
Indique zona que le interesaría trabajar.
No es imprescindible que tenga experiencia en venta. Se les hará curso pagado y se guardará absoluta reserva. Interesan ofertas de corredores con oficina y equipo de venta propios, tanto del sur, como del norte del país.

Evangelio de Pascua de Resurrección

San Marcos, capítulo XVI, versículos 1-7

TEXTO. — En aquel tiempo, María Magdalena y María madre de Santiago y Salomé compraron aromas para venir y embalsamar a Jesús. Y muy de mañana, el primer día después del sábado, llegaron al sepulcro, salido ya el sol. Decían entre sí: ¿Quién nos levantará la piedra de la entrada del sepulcro? Y mirando, vieron rodada la piedra, que era muy grande. Y entrando en el sepulcro, vieron un joven sentado a la diestra, vestido de blanco, y se asustaron. Mas él les dijo: No temáis: buscáis a Jesús Nazareno que fue crucificado; pues bien, resucitó; no está aquí. Ved el lugar donde le pusieron. Y ahora id y decid a sus discípulos y a Pedro, que va delante de vosotros a Galilea: allí le veréis, tal como El os lo dijo.

COMENTARIO.— En la solemnísima festividad de hoy celebramos todos los cristianos y católicos, en medio de inmenso regocijo, el aniversario del triunfo de Jesús, vencedor de la muerte y del pecado, en su gloriosa Resurrección.

Según Bossuett, la Resurrección de Jesucristo es el acontecimiento central de la historia. El insigne orador francés no parece ser sino un eco del apóstol San Pablo cuando dice y enseña a los primeros cristianos: "Si Jesús no ha resucitado es vana nuestra fe, así como es vana nuestra predicación".

Entonces convergen hacia un mismo punto fundamental y básico, los Evangelios como documentos históricos, la fe absoluta de los apóstoles y discípulos, la predicación de los mismos apóstoles, los millares y millares de mártires en esos tres primeros siglos, porque todos esos elementos, todos esos grupos proclamaron la resurrección del Señor y por esa verdad de Jesús resucitado dan su vida esos ejércitos de confesores de la fe o mártires.

De ahí que este suceso, el más hondo y trascendental de nuestra religión y de la vida de la Iglesia misma, sea el punto culminante de la historia de la Iglesia y de sus proyecciones extraordinarias en el espacio y en el tiempo. Pero hay un aspecto que es la apologética misma de la divinidad de Jesucristo y es éste: la resurrección del Salvador es el suceso más glorioso de su resurrección, es la prueba más luminosa y fehaciente de su divinidad y la base inconmovible de la fe universal de la Iglesia a través de veinte siglos. La Pascua de Cristo, o sea, el paso de la muerte a la vida y de la tierra al cielo es la consagración de la victoria definitiva que El ha ganado contra el demonio, la carne y el mundo. Para eso se encarnó el Verbo, para eso sufrió y para eso murió.

El martirologio romano llama y con razón a la Resurrección de Nuestro Señor Jesucristo "Solemnidad de las Solemnidades y nuestra Pascua". Porque si consideramos ese acontecimiento a la luz de la fe, de derecho también nosotros hemos resucitado con El; pero, de hecho, la virtud de este misterio va actuando, o sea, obrando en los fieles en la existencia de cada cual y durante toda la vida, especialmente en estas fiestas pascuales, a fin de hacerlos pasar del pecado y de los vicios el estado de gracia y regeneración definitiva, y de esa manera algún día, de la gracia a la gloria del cielo que es la visión de Dios.

Hay un pensamiento místico y litúrgico a la vez, basado en la Pascua de Navidad y en esta otra Pascua de Resurrección, y que es de una hondura y trascendencia indecible. Se expresa así: Dios se hizo hombre —Navidad— con la única mira de hacernos dioses o participantes de la divinidad (Pascua de Resurrección). En la Encarnación, así dice un ilustre exegeta y teólogo, el alma de Jesús nacía a la vida divina, gozando de la visión beatífica; y en su Resurrección, su mismo cuerpo entra en la gloria del Padre. Pues así como en Navidad teníamos que nacer con Jesús a su nueva vida, así en Pascua, nuestras almas han de imitar la vida gloriosa que hoy se inaugura. Por eso la semana pascual era, en la primitiva Iglesia, la fiesta de los bautizados, y la Santa Iglesia, concentrando todo su cariño de madre sobre aquellos que San Pablo llama "los recién nacidos", los robustecía, dándoles durante siete días seguidos la Santa Eucaristía e instrucciones acerca de la Resurrección, como clima y tipo de nuestra vida sobrenatural.

La liturgia del Tiempo Pascual nos invita a seguir a Jesús hasta la Ascensión a través de sus distintas apariciones del Sepulcro, de Emaús, del Cenáculo y de Galilea. Durante este tiempo observamos cómo Jesús va poniendo los cimientos de su Iglesia y preparando a sus discípulos para ese otro gran misterio de felicidad que se llama la Ascensión a los cielos.

En la Epístola de este día, el apóstol San Pablo se dirige a los corintios para decirles: "Hermanos, purificaos de la antigua levadura para convertiros en nueva masa, como ácimo que sois. Pues ha sido inmolado Jesucristo, nuestro Cordero pascual. Por tanto, regalémosnos no con vieja levadura, ni con levadura de malicia y de perversidad, sino con ácimos de sinceridad y de verdad".

Toda la motivación de la Santa Misa respira felicidad inenarrable, expresada en el Gradual: "Este es el día que hizo el Señor: regocijémonos y alegrémosnos en él. Alabad al Señor porque es bueno y porque su misericordia permanece por los siglos". Es así como la Secreta dice esta bellísima súplica: "Recibe, Señor, las oraciones de tu pueblo juntamente con la oblación de estas ofrendas, para que, santificados con los misterios pascuales, por un efecto de tu gracia, nos sirvan de remedio para la vida eterna".

Los cantos permanentes son los aleluyas de la Resurrección.

MOSEN ALBERTO JANUBAR

OFICIOS DE RESURRECCION EN LAS IGLESIAS EVANGELICAS.— Los oficios religiosos de la Resurrección del Señor comenzarán hoy a las 6 horas, con una concentración de congregaciones evangélicas en la Plaza Vicuña Mackenna, para lo cual se cuenta con la debida autorización del señor General Jefe Militar de la Zona de Emergencia.

En la Primera Iglesia Metodista, situada en la Avenida Portales 2610, habrá estudio bíblico a las 10 horas. Sermón por el pastor Pbro. Pedro Zótele, a las 11 y a las 20, evangelización.

EN ESPAÑA. — Se encuentran actualmente en Madrid, en viaje de turismo por Europa, las señoras Luz Lyon de Pereira, Cristina Rodríguez de Ariztía, Carmen y Eliana Santa Cruz Errázuriz, Patricia Mena Valdés y Mercedes Sandoval.

EL PROGRESO EN LA MEDICINA.— En el programa que el Servicio Latinoamericano de la BBC anuncia para hoy, el Dr. John R. Theobalds tratará las enfermerades respiratorias, refiriéndose especialmente a las infinidades de investigaciones que se han hecho recientemente y a los amplios informes obtenidos acerca de dichas enfermedades, los que han contribuido a mejorar los métodos de tratamiento.

El descubrimiento de nuevos antibióticos ha sido especialmente muy valioso en este respecto, y el autor expone en detalle que su uso combinado con intervenciones quirúrgicas, donde sea necesario, ha dado resultados satisfactorios en el tratamiento de diversas formas de pneumonía, bronquitis crónica y tuberculosis pulmonar.

El Dr. Theobalds finalizará refiriéndose a los casos más graves de las enfermedades malignas que atacan al aparato respiratorio: a pesar de la situación general no es muy alentadora, la aplicación de nuevos métodos y técnicas en ciertas clases de estos males ha aumentado las esperanzas de que el éxito en la cura sea cada vez mayor.

El programa en mención será presentado a las horas habituales de las 19.15, hora chilena, por las ondas de 19.44 y 16.92 metros, y a las 21.15 horas, por las ondas de 24.80 y 19.85 metros.

EMPIEZA LA TEMPORADA.— El invierno y el otoño no sólo traen hojas muertas, abrigos y resfriados. También las actividades sociales se reaniman y empiezan reuniones juveniles y "maduras" a darle color y calor a la fisonomía social de 1957. En una de las primeras reuniones juveniles vemos a Alejandro Bañados Morandé, María Eliana Yrarrázaval Torrealba, María Isabel Errázuriz Eyzaguirre y Hernán Reyes Silva, conversando en animada charla. (Foto Luis R. Vera).

BAUTIZO. — Ayer fue bautizado en el templo de los Sacramentinos Eduardo Armando Serrano Chacano, hijo del señor Eduardo Serrano y de la señora Lastenia Chacano de Serrano.

Fueron los padrinos el señor Armando Martínez y la señora Adriana Merino de Martínez.

CENTRO DE EX CADETES Y OFICIALES DE LA ARMADA, "CALEUCHE".— Renovado entusiasmo se ha observado para asistir al bogatún de "recogida" que se efectuará el sábado 27 venidero, a las 13 horas, en nuestras cubiertas, con el que se dará comienzo a las actividades caleuchanas correspondientes a 1957.

Para este bogatún se ha consultado una "Ración de Armada" mejorada, a la que tendrán derecho todos los cadetes que cubran sus bancadas oportunamente.

Las inscripciones se cerrarán impostergablemente el viernes 26 a la meridiana, en Mac Iver 358.

Familia Yrarrázaval conmemora aniversario.-

En conmemoración del 400.o aniversario de la llegada al país de don Francisco de Yrarrázaval, fundador de la familia Yrarrázaval en Chile, quien desembarcó en Coquimbo con el Gobernador don García Hurtado de Mendoza el poeta Alonso de Ercilla y otros conquistadores, el día 23 de abril de 1557, pasado mañana martes 23 tendrá lugar en la Iglesia de San Francisco, la misa anunciada a las 10 horas y en el Círculo Español Delicias 1550, a las 13.15 horas, un almuerzo para el cual se reciben las adhesiones de los miembros de la familia en el mismo lugar hasta mañana al medio día.

Se previene que el comedor principal sólo tiene capacidad para 130 personas.

EXPOSICION DE JUDITH ALPI. — Mañana se inaugurará la exposición de flores a la acuarela de la distinguida pintora Judith Alpi quien ha obtenido en 2 oportunidades la primera medalla de los Salones Oficial y Nacional.

La exposición, que será atendida personalmente por la artista podrá visitarse diariamente de 11 a 13 y de 16.30 a 20.30 horas en Miguel de la Barra N.o 480 6.o piso. Dpto. 603.

NACIMIENTO.— En la Clínica Santa María ha nacido un hijo de don Eduardo Pérez Cotapos Larraín y de la señora María Larraín de Pérez Cotapos.

EXPOSICION DE FRAY ANGELICO DE ASIS.— Hoy abrirá sus puertas al público la nueva exposición de cuadros y cerámicas de Fray Angélico de Asís, de la Orden Franciscana.

La exposición se realizará en calle San Francisco 27.

MATRIMONIO PUGA MAUDIER-PEREZ DE CASTRO VALENZUELA.— Hoy, a las 18.30 horas, será bendecido en la iglesia de los RR. PP. Franceses, el matrimonio de la señorita María Eliana Pérez de Castro Valenzuela y del señor Marcelo Puga Maudier. Pondrá las bendiciones Monseñor Jorge Gómez Ugarte.

Matrimonios de hoy

— Hoy serán bendecidos los siguientes matrimonios:

LYON-EDWARDS: a las 18 horas, en San Ignacio, el de la señorita Marisol Edwards Eastman con el señor Santiago Lyon Giralt.

—MOLINA-OSSA, a las 9.45 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el de la señorita Isabel Ossa Arangua, con el señor Jorge Molina Marín.

SANCHEZ-DIAZ, a las 17 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el de la señorita Gloria Díaz Mardones con el señor Marcelo Sánchez Camus.

—UGARTE-GUZMAN, a las 17.30 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, el de la señorita María Teresa Guzmán Sánchez, con el señor Juan Ugarte Larraín.

CORTES-BUSTAMANTE, a las 18 horas, en la capilla de los Rvdos. Padres Alemanes, el de la señorita Carmen Bustamante Cortés con el señor Daniel Cortés Frávega.

ESTRENOS EN SOCIEDAD.— Durante la presente temporada harán su estreno en sociedad las señoritas: Magdalena Barros Amunátegui, Ana María Aguirre Valdivieso, Victoria Videla Marín, Loreto Vattier Stuven, Carmen Tocornal del Río, Mónica Stuven Vattier, Irene Astaburuaga, Marcela Sigal Ortúzar, Inés Concha Gutiérrez, Luz María Ovalle Zegers, Eugenia Figueroa Videla, Marta Caro Díaz, Eugenia Bustos Gumucio, Elena Aguirre Valdivieso, María de la Luz Velasco Güemes, Ana María Duval Güemes, Paulina Correa Campos, Isabel Mujica Arteaga, Lupe Santos Salas, Paulina Recart Araya, Ana María Eguiguren Bunster, María Teresa Undurraga García Huidobro, María Ida Wedeles Müller, Rebeca Palma Ortúzar, Isabel Margarita Braga Illanes, Ana María Valdivieso Valdivieso, Ana María Pacheco Cordínez, Paulina Benítez Lorca y María Angélica Yáñez Egert.

SE COMENTA...

CUPIDO HACE BLANCO

QUE ESTA "En Capilla", anuncia por carta a sus amigos, nuestro Agregado Cultural en Madrid, Carlos Sánder... La "ejecución" se llevará a efecto el 27 de este mes ante un altar en la Capilla de Nuestra Señora de la Merced, en Santander, España... La historia es romántica... Carlos llegó a la Madre Patria lleno de inspiración (es poeta y escritor) y romanticismo... Una graciosa española, Amalia Mota Sanz, se percató de su estado de ánimo y sin que nuestro poeta dijera "¡Ay...!" lo tenemos caminando hacia las bendiciones...

OTRO ESCRITOR, periodista y académico también está flechado... Como se encuentra cerca no diremos quién es por temor a las represalias... Con discreción, sólo dejaremos entrever que su nombre podría empezar con las iniciales M. V... El romance ha sido breve pero hermoso... Estado de sitio, con sus aires marciales; actividades literarias y afinidad de gustos le dieron una cálida nota emotiva que tiene fascinados a los que se han percatado de lo que pasa en el ánimo de nuestro hombre de letras... Ella ha partido hacia su país del norte... El está triste y melancólico... Todos los del gremio queremos un "happy end", porque nos conmueve el romance... Es de esperar que los interesados nos dén en el gusto...

SOLO PARA HOMBRES DE 60 AÑOS

WERNER KOENNECKE hace cuatro años que está en Chile... Reorganizador de empresas comerciales de gran envergadura, su tarjeta llega a asustar con las palabras cabalísticas sobre altas matemáticas que rodean su nombre... Pero los números y estadísticas no lo han privado de un espíritu poético y evocador... En rueda de amigos confesaba que el país ideal para él era el Japón... Entre las cosas que más le atraen del Imperio del Sol Naciente está la opinión sobre la edad de los hombres que tienen las "gheisas"... Conversando con una joven de 17 años, sobre el tema, ella le confió: "A los cuarenta, un hombre empieza a ser interesante; a los cincuenta alcanzará cierto arte en el amor, pero sólo a los sesenta se le podrá considerar un verdadero "entreman"... Ya saben los "muchachos de cincuenta años" dónde tienen su futuro...

A. F.

En la próxima semana, se dirige, por seis meses, a Inglaterra, el señor Manuel E. Molina F., ingeniero de la Cía. Refinería de Azúcar de Viña del Mar, quien visitará diversas industrias británicas, relacionadas con su especialidad.

A EUROPA.— Se han dirigido a Europa, por vía aérea, las señoritas Teresa y Edel Miquel Fleischmann y Adriana Riobó.

ITINERARIO LITURGICO

DOMINGO DE RESURRECCION. Cristo crucificado, resucitó; ¡aleluya, aleluya! Resucité y aún estoy contigo, Padre Mío, ¡aleluya! (Intr.) Estamos en el Santo Día de la Pascua. Comenzamos el Ciclo Pascual, en el que viven las almas nacidas a la gracia, o restauradas en ella, luego del pecado.

Desde hoy en adelante habrá que vivir sólo en función de Dios.

—"Hermanos", dirá San Pablo en la Epístola a los Corintios:

"Purificaos de la antigua levadura, para convertiros en una nueva masa, como ácimos que sois. Pues ha sido inmolado Cristo, nuestro Cordero Pascual. Por lo tanto, regalémonos no con la vieja levadura, ni con levadura de malicia y de perversidad, sino con ácimos de sinceridad y de verdad".

Palabras preñadas de verdad evangélica y saturadas de doctrina cristiana, que no son sino el eco de estas otras:

—"En verdad en verdad os digo que si no naciereis de nuevo... no entraréis en el Reino de los Cielos", o de estas otras: —"Si el grano de trigo que cae en la tierra no muere, él sólo se queda, infecundo, pero si muere, dará mucho fruto. Así, el que ama su alma en este mundo la perderá, pero el que odia su alma en este mundo, la salvará para la vida eterna".

Es la verdad maciza de San Pablo: —"No me gloriaré sino en la Cruz de mi Señor Jesucristo, por quien yo estoy crucificado para el mundo, y el mundo está crucificado para mí... porque lo único que importa es ser... una nueva creatura".

Cristo redimió al hombre del pecado, pero el hombre no se redime de sus faltas, mientras no haga suya la Pasión y Muerte del Señor, para resucitar con El.

El bautismo o la penitencia "incorporan" al hombre en Cristo y en Dios, pero esta incorporación, tan clara y simple para el Dogma, no tendrá valor real si el cristiano, con plena conciencia de esa verdad de grueso cuño, no se resuelve a vivir intensamente... en Cristo y para Dios.

NO TODOS entienden estas palabras. Quienes viven en el espíritu del mundo no pueden entenderlas, aún cuando mediante la práctica constante de algunos actos de piedad, más rutinarios y supersticiosos —a veces—, que reveladores de una conciencia cristiana del mundo y de las cosas, crean que no es necesario "exagerar" tanto las cosas.

—"Porque no eres ni frío ni caliente, estoy por vomitarte de mi boca", dirá el Apocalipsis. Y es cierto. La mediocridad, la tibieza espiritual repugnan al Señor.

El "to be or not to be", de Shakespeare, tiene plena aplicación en la vida cristiana. O somos cristianos o no lo somos... pero si lo somos, nuestra obligación única y fundamental, es vivir, en plenitud, la vida de Cristo.

Todo el Ciclo Pascual que comienza hoy trasuda esta verdad maciza. Estamos crucificados con Cristo en orden a las cosas que son del "espíritu" del mundo, pero hemos resucitado con El, al nuevo "espíritu" de Dios. Y en ese nuevo espíritu, lo básico, lo fundamental, es vivir como reales y verdaderos hijos de Dios, como templos vivos no ya sólo del Espíritu Santo sino de la Trinidad misma, y en tal razón, no podemos, en conciencia, convertir nuestros cuerpos, que son tabernáculos vivientes de la Divinidad, en miembros de una meretriz

SERIA una terrible infamia... en la que por desgracia incurrimos a veces, con frecuencia, justamente, por falta de una concepción clara del dogma cristiano.

Una verdad tal vez ayude a clarificar aún más los conceptos.

El cristiano no es un ente separado. El problema de su salvación no es personal, en cierto modo. Es colectivo. El es una de las piedras vivas con que se edifica en el tiempo, el Templo vivo de Dios. Si falla, resquebraja el edificio y lo hace tambalear. Es un miembro vivo del Cuerpo Místico. Si no es fiel a la gracia, no sólo se priva a él de ellas, sino que priva a los demás de sus propias gracias. En el Misterio del Cuerpo Místico, opera en plenitud la ley de los vasos comunicantes. En todo y para todos. Si oramos, lo hacemos en función de toda la cristiandad. No decimos "Padre Mío", sino "Padre Nuestro". No decimos "Señor, te ofrezco", sino "Señor, te ofrecemos". De ahí que nuestras buenas o malas obras tengan una trascendencia absoluta... siendo maladeros, negándole a Dios lo que en justicia nos pide...?

Resucitemos, pues, con Cristo.

R. C.

SU DESTINO

¿Queréis conocer vuestro futuro? ¿Saber cuál será vuestro destino? ¿Tenéis alguna desilusión amorosa o íntima? ¿Saber por qué vuestros negocios van mal? Consulte de 10 a 12 y de 14 a 20 horas.

Ella os dirá el medio de arrostrar las dificultades de la vida, vencer en todas vuestras empresas. Sus resultados son prodigiosos.

Santo Domingo 1897.

Champú HAMETA ESPECIAL
SIN JABON NI ALCALI
Insuperable

FRAZADAS
Todos los tipos. Calidad seleccionada. Precios de fábrica.
MANTAS DE CASTILLA
Primera calidad. Lo mejor que se vende en el país. Véalas, compárelas, no tienen competencia.
TOALLAS
Las mejores. Completo surtido. Por pocos días a precios de 1956
CHALONES ESCOCESES
Pura lana, varios tipos, desde $ 3.800.—
DEPOSITO FABRICA TEXTIL RENCA
MAC-IVER 96
esq. Moneda

En el desayuno...
En el almuerzo...
En la comida...
TOME UD.
TE MONTE SANTO
para niños y adultos
DELICIOSO SABOR!
Pídalo en su farmacia

CURSOS COMERCIALES
PITMAN
Solamente para señoras y señoritas. Preparamos rápidamente. Secretarias Taquígrafas. Dactilógrafas.
MODAS
SISTEMA CAMPS
Lencería, Moda Infantil, Camisas de hombre. Juguetes y
SOMBREROS
CURSOS DIURNOS Y NOCTURNOS
Instituto Femenino
SAN ANTONIO 79

LOS BAÑOS DE VAPOR "SALUD"
Especiales para males invernales y que por tantos años están haciendo tanto bien a la salud, anuncian que mantendrán sus precios antiguos hasta nuevo aviso. Son plegables, portátiles, de fácil manejo. Pídanos prospectos o consúltenos, lo atenderán sus fabricantes, en Merced 719, segundo piso. Casilla 440 — Teléfonos 56861 y 64627, Santiago.
NECESITAMOS AGENTES
RECINE Y MONTERO

FRAZADAS
Pura lana gris, suaves y abrigadoras, 1 plaza, $ 960.— 1 y media plaza, gris y color, $ 1.200.— Además, cualquier tipo doble faz o sencilla, pura lana Magallanes. Cómprelas directamente en la misma fábrica.
Hilandería y Tejeduría de Lana
SAMUEL IZQUIERDO 463 (por Mapocho, altura 5700)
REEMBOLSOS A PROVINCIAS
FONO 92629

SOLDADURAS DENTALES
INMEDIATAS
Especialidad reparaciones difíciles, cambio de dientes, ganchitos, fracturas.
CARLOS RAKOS
Monjitas 779, tercer piso, fono 32850.
COMPRO ORO

Abrigos
DE CONFECCION FINA FORRADOS EN RASO DE SEDA
PIEL DE CAMELLO todos colores, desde $ 8.990.—
EN DUVETINA. $ 10.890.—
EN TWEED $ 12.980.—
PARA NIÑITAS TIPO LICEO Y DE CALLE, desde $ 7.490.—
Gran surtido en PILOTOS, batas, chaquetones, trajes sastre, faldas y blusas.
CREDITOS A SOLA FIRMA
MODAS Guendelman
10 DE JULIO 145

La apertura de la temporada de caza en Santiago.— Apuntes, dibujos y siluetas, por MUNDO.

NUEVO CARGO PASA A OCUPAR MILTON CARR EN LA "U. P."

BUENOS AIRES, 20 (UP). — Hoy fue nombrado Gerente de la División Septentrional de la United Press en América Latina, Milton L. Carr, en reemplazo de Robert Prescott.

El anuncio de ese nombramiento fue hecho por William H. McCall, Vicepresidente y Gerente General para América Latina.

Carr era Gerente de la United Press en Chile con asiento en Santiago desde 1953. Presentemente se tomará vacaciones y después ocupará otro cargo en la United Press en Estados Unidos.

La División Septentrional de la cual Carr se hace cargo ahora suministra a diarios y estaciones de radio y televisión de México, Cuba y América Central informaciones, fotografías y "features".

Carr tendrá su asiento en la capital mexicana.

Carr ingresó en la United Press en 1941. Fue corresponsal de esta empresa en Atlanta antes de ir a San Juan, Puerto Rico, como Gerente, y en 1948 fue nombrado Gerente para el Perú. Estuvo en Lima hasta 1953, año en que fue trasladado a Santiago de Chile.

A medianoche se inició el júbilo cristiano rememorando la resurrección de Jesucristo

EL REPIQUE DE LA GRAN CAMPANA DE LA BASILICA DE SAN JUAN DE LETRAN, SEÑALO EL ACONTECIMIENTO

HOY HABRA MENSAJE DE PIO XII

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (UP). — Por Charles Ridley. — La gran campaña de San Juan de Letrán, una de las cinco Basílicas Patriarcales de Roma, señaló la iniciación del júbilo cristiano rememorando la Resurrección de Jesucristo.

No bien pasó la medianoche y tras la campanada de San Juan de Letrán, la más antigua de las iglesias, las campanas de las otras 446 de Roma fueron echadas a vuelo. Es que se había salido de las tinieblas del duedo por la Crucifixión de Jesucristo y la cristiandad celebraba la Resurrección.

Un número sin precedentes de peregrinos extranjeros participó de la alegría, demorada en doce horas por una disposición Papal en 1955. Hasta entonces, la Resurrección se festejaba a partir del mediodía del Sábado de Gloria. Las Agencias de Turismo calculan que se han concentrado en Roma no menos de 100 mil personas procedentes del exterior.

Al sonar las campanas, el Santo Padre se prosternó en su capilla privada, en silenciosa oración. Al mediodía debe decir su mensaje tradicional de Pascua, que este año se aguarda con más interés que en cualquier año anterior.

Las campanas repicaron en el momento en que se cantaba el "Gloria In Excelsis Deo" en San Pedro y los demás templos de Roma. A las misas correspondientes concurrieron verdaderas muchedumbres. Estos oficios pusieron término a la Vigilia Pascual, último de los ritos del duelo por la Muerte de Cristo en la Cruz.

Los sacerdotes, vestidos de púrpura, bendijeron la nueva llama, símbolo de la Luz Eterna y de la Gloria del Señor.

ACTOS DE AYER. — CIUDAD DEL VATICANO, 20 (UP). — Su Santidad Pío XII se asomó hoy por la ventana de su estudio para bendecir a 5.000 peregrinos extranjeros de los muchos más que convergen sobre Roma para escuchar mañana su exhortación Pascual a la paz.

Eran las 12.25 cuando el Santo Padre impartió la bendición a los peregrinos. Esta fue la segunda interrupción de la jornada de oraciones con que el Papa observó el Sábado de Gloria. Más temprano había dirigido unas palabras a un grupo de niñas francesas.

Entre tanto, crece la expectativa por el discurso del Domingo de Pascua. Se cree que será similar a anteriores mensajes sobre los horrores de una guerra nuclear, pero habrá más gente en la Plaza de San Pedro que en cualquiera oportunidad anterior.

Se calcula que 250.000 personas, incluso 100.000 peregrinos extranjeros, se apretujaban para escuchar el Sumo Pontífice. Millones más verán y escucharán a Pío XII por televisión y radiotelefonía. Será la primera vez que se transmite por televisión el Mensaje Pascual. Además, la radiosmisora del Vaticano propalará el discurso al mundo entero.

Considérase que el Papa reiterará enfáticamente su advertencia de 1956, de que los proyectiles teledirigidos han suscitado "nueva alarma y terror" en la Tierra.

La promesa reciente del Presidente Eisenhower a Gran Bretaña, de suministrarle proyectiles capaces de llevar explosión atómica a Moscú, dará peso especial al nuevo Mensaje Papal.

El Sumo Pontífice se presentará en el balcón de San Pedro al mediodía para pronunciar su discurso. Monseñor Luigi Traglia oficiará, previamente, en la Plaza una misa para los fieles.

Renunció jefe de Ejército de Jordania y huyó a Siria

AMMAN, 20 (UP). — El mayor general Ali El Hayyari, nombrado Jefe del Estado Mayor del Ejército jordano por el Rey Hussein, huyó inesperadamente a Siria desde donde comunicó por teléfono su renuncia.

La inesperada dimisión se produjo durante una investigación sobre elementos del Ejército contrarios a Occidente.

Según despachos de Damasco el mayor general Hayyari, nombrado hace sólo dos días para substituir al mayor general Ali Abu Nuwar como Jefe del Ejército, había solicitado asilo político en la capital siria.

Agregaban esas informaciones que según fuentes sirias Hayyari había dimitido para poner de relieve su apoyo a los oficiales que se oponen a la política filooccidental del Rey Hussein.

El joven monarca de 22 años conferenció con el Primer Ministro Hussein Khalidi y otros miembros del Gobierno que lo apoyan en sus esfuerzos para expulsar del Ejército y de la Administración Pública a los elementos filocomunistas..

Khalidi dio un comunicado para anunciar que Hayyari había huido después de ordenársele que hiciera una investigación sobre el frustrado golpe militar del pasado fin de semana contra el Rey. Este lo tiró abortar y expulsó al mayor general Nuwar, substituyéndolo por Hayyari, conocido como militar de acción sin tendencia política alguna.

Hayyari, que dos veces había rogado que no se le nombrara Jefe del Estado Mayor, salió para Damasco "en misión oficial" y desde allí, según reza el comunicado, telefoneó para representar su renuncia.

(En Damasco unos tres mil estudiantes sirios hicieron una manifestación callejera en favor de Nuwar y del Gobierno izquierdista del ex Primer Ministro Jordano, Soliman Nabulsi).

Nabulsi, que ahora es Ministro de Relaciones Exteriores en el Gabinete moderado de Khalidi, en una entrevista que le hizo el diario soviético "Pravda", transmitida más tarde por Radio Moscú, declaró que Jordania sigue teniendo simpatía por la Unión Soviética y que su país, "se ve confrontado por una agresión de Israel y los imperialistas."

Tan pronto como Hayyari llegó a Damasco el Gabinete sirio se reunió en sesión secreta. No hay indicio alguno todavía sobre lo que se trató en esa reunión así como en la conferencia en el Rey Hussein y el Primer Ministro Khalidi. Antes de esta conferencia Khalidi conversó con Nabulsi.

No se sabe todavía quién será nombrado sucesor de Hayyari como Jefe de la Legión Arabe compuesta por 20 mil hombres. Se considera que el candidato con mayores probabilidades es el actual Subjefe del Estado Mayor, mayor general Hafez Majjali.

La situación militar de Jordania parece hallarse en estado de reorganización luego del anuncio hecho el domingo por el Rey de que habían sido sofocadas "viles tentativas" por "elementos subversivos" de apoderarse del mando del Ejército.

El comunicado de Khalidi decía también que el Gabinete seguirá la "política liberada" trazada por Hussein en cooperación con Egipto, Siria y Arabia Saudita.

EN SIRIA.— DAMASCO, 20 (UP) — El Jefe Supremo del Ejército jordano abandonó hoy su puesto y huyó a Siria a los dos días casados de haber tomado posesión.

Se trata del general Ali el Hiyyar, a quien el Rey Hussein escogió para el puesto el jueves pasado.

El Hiyyari dijo que las intrigas de palacio y la intervención de Oficiales Agregados Militares extranjeros fueron responsables de la eliminación de elementos anticoccidentales del Gobierno jordano.

Las intrigas, según dijo, iban dirigidas contra los oficiales "liberales" del Ejército que abogaban por una alianza más íntima con Siria y Egipto.

SAN JUAN (Puerto Rico).— El Gobernador Luis Muñoz Marín (izquierda) y su esposa saludan al famoso especialista en cardiología, Dr. Paul Dudley White, a su llegada aquí para tratar al mundialmente famoso violoncelista Pablo Casals, quien sufrió un ataque al corazón mientras realizaba un ensayo para un Festival de Música. El Dr. White, quien trató al Presidente Eisenhower, dijo que Casals se restablecerá de su afección.— (Radiofoto U. P.)

El nuevo Presidente de Venezuela será elegido el 19 de enero de 1958

CARACAS, 20.— (UP.)— El Presidente del Congreso, Arturo Brillembourg, declaró que las elecciones presidenciales se realizarán el 19 de enero de 1958 o antes, conforme a lo que dispone la Constitución Nacional.

Brillembourg hizo tal declaración después que el Congreso inició ayer su último año de labores en sesiones ordinarias que durarán cien días. El actual período de sesiones del Congreso vence con estas sesiones y el período presidencial también vence el 19 de abril de 1958.

El Congreso deberá estudiar también alguna modificación constitucional que, en caso dado, permitiera al actual Presidente Pérez Jiménez continuar en el Poder, luego de vencido su término.

El Primer Mandatario está preparando un informe sobre el estado de la nación, que será presentado al Congreso dentro del término de 10 días.

Fuentes autorizadas del Gobierno dijeron que también se están dando los últimos toques a proyectos de ley que serán sometidos por el Gobierno a la consideración del Parlamento. Entre ellos están el estatuto electoral, el presupuesto, concesiones petroleras y otros asuntos.

El matutino "El Nacional", con un título a tres columnas en la parte superior de su primera plana, reproduce las declaraciones de Brillembourg. El título dice: "La elección presidencial se efectuará antes del 19 de enero de 1958". Agrega, dentro de la información, que habrá tiempo para estudiar con detenimiento la nueva ley electoral.

Acentuada mejoría de Pablo Casals

SAN JUAN (Puerto Rico), 20 (UP).— Hoy continuó la acentuada mejoría del insigne violoncelista Pablo Casals, que el martes sufrió un síncope.

El médico que le atiende, el Dr. José R. Passalacqua permitió por primera vez a Casals tomar alimentos blandos. El facultativo informó que el cardiograma no acusó alteración alguna y que el estado general del paciente mejora sin interrupción.

Por otra parte, la Orquesta del Festival de Música que comenzará aquí el lunes próximo comenzó a ensayar bajo la dirección del violinista Alexander Schneider con eminentes solistas como Rudolf Serkin y Eugene Istomin.

Schneider declaró que el problema principal era lograr que los músicos no se preocupassen por la enfermedad de Casals. "Debo recordarles continuamente —agregó— que toquen sin emoción. Esto es difícil cuando la verdad es que vinimos para hacer música emocionante con Casals".

Serán modificadas restricciones al comercio con China Comunista

Estados Unidos informó a 14 naciones aliadas que estaría dispuesto a discutir "ciertas modificaciones".

WASHINGTON, 20.— (UP).— Los Estados Unidos informaron a 14 naciones aliadas que están dispuestos a discutir "ciertas modificaciones" de las restricciones aliadas al comercio con China Comunista. Según el anuncio, la oferta fué hecha la semana pasada a las embajadas de esas naciones.

El Departamento de Estado informó que la propuesta consta de tres extremos básicos:

El anuncio del Departamento de Estado agrega:

"Se ha subrayado a nuestros aliados que no hay variación en las normas de los Estados Unidos con respecto al comercio con China comunista. Los Estados Unidos continuarán su prohibición unilateral de todo el comercio con China comunista".

Declara asimismo que se comunicó a los países aliados la nueva actitud de los Estados Unidos "con el propósito de satisfacer los deseos de sus aliados y al mismo tiempo continuar manteniendo eficazmente las restricciones multilaterales".

Un despacho anterior de Tokio decía que el Gobierno japonés ya ha recibido aviso de las decisiones de los Estados Unidos.

REACCION EN JAPON.— TOKIO, 20.— (UP).— Estados Unidos ha aceptado atenuar el embargo de Occidente sobre las exportaciones consideradas de valor estratégico a China comunista, según se anunció hoy. La medida llenó de júbilo a los comerciantes y al Gobierno japoneses, que se disponen a intensificar el intercambio con ese país.

La acción final se tomará el mes próximo, en una reunión que hará en París la agencia coordinadora del comercio con el bloque comunista, integrada por 15 naciones del mundo libre.

Círculos competentes dijeron que el plan norteamericano para atenuar las restricciones fueron enviadas a las demás naciones del organismo. Los detalles del plan se mantienen en reserva y en los medios oficiales simplemente confirmaron que habían sido transmitidos ayer al Gobierno nipón a través de la Embajada de Estados Unidos.

Dicen los diarios que el plan norteamericano retiraría de la lista negra artículos como chapas de acero, cañones de acero, aluminio, acero para construcción, embarcaciones de madera, materiales ferroviarios, equipo generador de pequeños, aplanadores, tractores y electricidad pequeño, automóviles y algunos productos químicos.

Los medios japoneses señalaron que el plan de Estados Unidos no los satisfizo del todo, pero resultó más conveniente de lo que se creía. No propone, por otra parte, una acentuación de las restricciones a la venta a Rusia y sus satélites europeos de artículos de valor estratégico.

Según círculos competentes, el plan eliminaría la denominada lista especial de China, con los artículos prohibidos, y facilitaría el procedimiento para invocar la cláusula de escape en el embargo sobre exportación de mercancías prohibidas a Pekín, si se las rotula como "muestras".

La medida anunciada ha proovcado gran júbilo en los medios comerciales japoneses y en el Gobierno de Tokío

Supresión de ciertas mercancías, no especificadas, de la lista de artículos de venta prohibida a China Comunista, a condición de que puedan usarse solamente con fines "pacíficos"; otros artículos actualmente prohibidos también serán retirados de la lista y con ello quedarán sometidos a "un grado menor de fiscalización" que antes; el procedimiento llamado de "excepciones" será modificado para que Gran Bretaña, por ejemplo ,pueda intensificar su tráfico a pesar de las restricciones al comercio aliado.

Centro de investigación nuclear en Latinoamérica

MEXICO, 20 (UP).— Las naciones latinoamericanas establecerán dentro de uno o dos años un centro continental de investigación nuclear, que México tiene esperanzas de que se construya aquí, según declaró hoy el doctor Carlos Graff Fernández, destacado hombre de ciencia nuclear mexicano.

El doctor Graff indicó que probablemente México marche a la cabeza de todas las naciones latinoamericanas en los estudios atómicos.

La Argentina y Chile aspiran también, según el doctor Graff, a ser la sede del proyectado centro de investigación, pero agregó que ambas naciones han malgastado mucho tiempo en "experimentos frustrados".

Entretanto, la labor de los hombres de ciencia mexicanos se coordinó con la de los extranjeros, y se logró hacer una división del trabajo y el material para ahorrar tiempo y esfuerzo.

Esfuerzo formal para lograr un acuerdo que conduzca al desarme

De la reducción inicial de armamentos y del personal militar a base de reciprocidad.

—De un sistema de inspección, tanto en tierra como por aire.

—De la propuesta norteamericana de suspender en fecha determinada la producción de materiales atómicos para fines bélicos, y

—De un intercambio entre Oriente y Occidente de listas de armamentos y de planos heliográficos.

WASHINGTON, 20 (UP). —Estados Unidos dijo esta noche que las negociaciones con la Unión Soviética en la Conferencia sobre Desarme de Londres ameritan la "continuación de un esfuerzo formal" para llegar a un acuerdo inicial que conduzca al desarme.

Pero subrayó que para que pueda haber un acuerdo habrá necesidad de garantías adecuadas para la inspección y fiscalización entre los países del mundo libre y los del bloque comunista.

La declaración en tal sentido fue hecha por el Departamento de Estado después de una reunión extraordinaria, esta tarde, entre Harold E. Stassen, Consejero del Presidente Eisenhower en cuestiones de desarme, y el Secretario de Estado John Foster Dulles.

La reunión tuvo lugar poco después de haber llegado Stassen, de Londres. Al bajar del avión, Stassen había dicho que las negociaciones entre Estados Unidos y la Unión Soviética son "las más serias" que hayan tenido los dos países hasta la fecha.

En la reunión de Stassen con Dulles estuvieron presentes altos funcionarios de la Comisión de Energía Atómica, del Departamento de Defensa y del Servicio Central de Inteligencia.

En la reunión, que duró 2 horas 15 minutos se trató principalmente, de las siguientes cuestiones:

Nueva emisión de sellos brasileños

RIO DE JANEIRO, 20 (UP).— El Departamento de Correos y Telégrafos hará una emisión de cinco millones de sellos de correo con la efigie del Presidente del Portugal, General Craveiro Lopes. Las estampillas serán de seis cruzeiros y 50 centavos.

MANIFESTACION DE PROTESTA CONTRA ARMAS NUCLEARES

TOKIO, 20.— (UP.)— Dos mil japoneses realizaron hoy una manifestación de protesta contra las pruebas de armas nucleares que realizan las tres grandes potencias, y en particular, contra las próximas pruebas británicas de la Isla Christmas.

Los manifestantes se congregaron a pesar de la intensa lluvia en el centro de Tokio en respuesta al llamado del Consejo japonés contra las bombas atómica y de hidrógeno. Esta concentración fue la mayor de la serie realizada en todo el país en el "día contra la bomba de hidrógeno". La protesta coincidió con una transmisión de la radio de Moscú en que se informaba a Japón que la Unión Soviética continuará sus pruebas de armas nucleares.

Batida policial contra argelinos en Francia

PARIS, 20.— (UP.)— Esta madrugada unos mil policías armados con fusiles hicieron una gigantesca batida en el barrio de esta capital, habitado por árabes de Africa del Norte, en busca de agentes de los rebeldes argelinos.

En el curso de la batida, realizada por sorpresa, fueron detenidos 94 sospechosos. De ellos 23 quedaron detenidos por portación de armas o poseer sumas de dinero cuyo origen no supieron explicar, y 71 para verificar su identidad.

La policía se incautó de nueve pistolas y abundantes cantidades de municiones.

UNA NUEVA ESQUINA MILLONARIA LO ESPERA A UD. PARA PROBAR SU SUERTE

SEGAMAR

Sub

AGENCIA OFICIAL

LOTERIA DE CONCEPCION y POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

CAMBIOS INTERNACIONALES

ORDENES DE PAGO A TODO EL MUNDO

AHUMADA 201 esq. AGUSTINAS

TELEFONO 32837 — (Edificio Banco Chile)

¡Todo a la Calle!

CONTINUA NUESTRA TRADICIONAL Liquidación EN PLENA TEMPORADA

Chalecas colegiales	$ 680
Chalecas p. Sras.	980
Sweaters caballeros	880
Chalecos para señoras, lana magnolia	1.980
Paletoes p. Sras.	1.850
Chales guaguas	980
Bufandas	380

Y miles de artículos a precios nunca vistos

A Comerciantes, Precios Especiales

AHORRE LA DIFERENCIA: COMPRE DIRECTAMENTE A LA FABRICA

The New York Jersey

SOTOMAYOR 9

UNICA DIRECCION

PIJAMAS PARA NIÑOS

Batas de levantarse y pijamas para usted y sus hijos, cómprelos directamente en la fábrica a los más bajos precios y la mejor confección, en

LA CASA DE LOS PIJAMAS

HUERFANOS 1165

BOOKS FROM ENGLAND

JUST ARRIVED

ESSENTIAL ENGLISH — Eckersley — Book 1 to 4.

THE ADVANCED LEARNER'S DICTIONARY OF CURRENT ENGLISH.— Hornby-Gatenby-Waterfield.

COLLINS' SPANISH-ENGLISH and ENGLISH-SPANISH DICTIONARY.— POCKET EDITION.

BRIGHTER ENGLISH.— C. E. Eckersley Short Stories, Plays, Poems and Essays with exercises.

And several other books for University Students.

LIBRERIA "EL SEMBRADOR"

Pasaje Matte 342 — Fono 398903 — Santiago

Inglaterra inició producción de proyectiles teleguiados

DOS DE ELLOS SE DISPARAN DESDE AVIONES CONTRA BLANCOS EN VUELO

LONDRES, 20 (UP).— (Por K. C. Thaler).— Fuentes oficiales revelaron hoy que se ha iniciado la producción en serie de cuatro proyectiles teleguiados.

Dos de ellos han sido diseñados para ser disparados desde aviones de caza contra blancos en vuelo; los otros dos son proyectiles antiaéreos disparados desde tierra.

Los pedidos de fabricación han sido colocados en varias grandes fábricas británicas después que los proyectiles fueron sometidos a intensas pruebas en Gran Bretaña y Ausiralia.

Los informantes, sin embargo, advirtieron que tendrá que transcurrir "todavía algún tiempo", probablemente, varios años, antes que estos proyectiles puedan ser suministrados en cantidades apreciables a las fuerzas británicas en las islas y en Ultramar.

Otro proyectil en producción desde hace algún tiempo es el Armstrong-Whitworth, destinado a ser usado desde buques de guerra.

El más importante de los dos proyectiles disparados desde aviones es producido por la Compañía de Havilland, en Hatfield y Bolton. Un portavoz de esta Compañía dijo que se trata de un arma "muy eficaz", pero su nombre y sus detalles siguen siendo un secreto.

El otro proyectil del mismo tipo, el llamado "Fireflash", ya está en uso por la Real Fuerza Aérea, aunque hasta ahora se trata principalmente de un arma de instrucción. Se está perfeccionando, sin embargo, una versión más avanzada.

Uno de los proyectiles antiaéreos disparados desde tierra es un arma-cohete supersónica de mayor maniobrabilidad, mayor velocidad y mayor capacidad de altura que los aviones con piloto. La producción de este proyectil, cuyo nombre no ha sido revelado, está a cargo de la English Electric Company.

El otro proyectil del mismo tipo es también supersónico y está movido por un motor a reacción, entendiéndose que su propósito principal es servir de interceptor de largo radio de acción. Este proyectil es producido por la Bristol Aeroplane Company.

Literato galo terminó su huelga de hambre que se prolongó por 20 días

PARIS, 20.— (UP.)— Lanza del Vastro, conocido literato opuesto a la violencia, dio hoy por terminada su huelga de hambre de veinte días y se presentó a la policía para responder al interrogatorio respecto del folleto en que denuncia supuestas atrocidades cometidas en Argel.

Del Vastro, que hace veinte años adoptó la actitud pasiva al estilo Mahatma Gandhi para protestar contra la violencia, fue "invitado" a explicar su folleto —"llamado a la conciencia francesa"— ante el jefe de policía, Mathieu, en la jefatura parisina de policía y detectives.

El folleto, escrito por Del Vastro al iniciar su ayuno, fue en señal de protesta contra los llamados "errores" cometidos por las tropas francesas en Argel. Refiriéndose a esos "errores", Del Vastro dice: "Ustedes que aman a Francia y que no quieren verla perder prestigio, deben arriesgarse a denunciar estos horrores".

El folleto y la huelga de hambre de Del Vastro, según algunos círculos, han logrado el respaldo de algunos grupos religiosos franceses.

Las autoridades dicen que están "estudiando" el caso de Del Vastro.

Del Vastro es más conocido como el autor de "Pelegrinage aux Sources" (Peregrinaje a las Fuentes), que es una obra contra la violencia.

Agitado debate en reunión del Partido Comunista británico

LONDRES, 20 (UP). — El Congreso del Partido Comunista británico puso fin hoy a un fomentoso debate sobre Hungría rechazando dos mociones de censura a Moscú.

Las dos mociones fueron rechazadas por clara mayoría, aunque no se reveló el número de votos.

Una moción constituía un repudio categórico de la línea oficial de que los acontecimientos en Hungría fueron "una conspiración contrarrevolucionaria" y de que Rusia hizo bien en sofocar dicha conspiración.

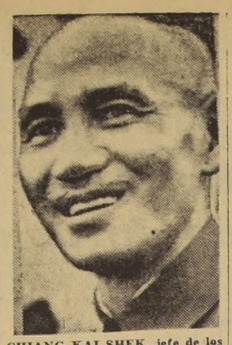
La segunda moción aceptaba la intervención soviética como una necesidad, pero criticaba a los dirigentes partidarios por no haber condenado "la política errada que condujo a la revolución".

La votación puso fin a un debate de dos días durante los cuales la dirección del Partido trató de limitar la discusión de los sucesos de Hungría, a los que se considera la causa principal de la baja de más de 20 por ciento producida en el número de militantes del Partido durante el último año.

Capturaron a dos jefes de la "EOKA" en Isla de Chipre

NICOSIA, 20 (UP).— Fuerzas británicas de seguridad destruyeron ayer uno de los últimos escondites de la "EOKA" en las montañas de Chipre del distrito de Lefka, donde detuvieron a siete hombres cuya captura estaba recomendada.

El anuncio de esa medida, hecho hoy, agregaba que con la captura de esos siete individuos se ha reducido a 15 el número de los extremistas buscados por las autoridades, entre los cuales está el jefe de la "EOKA", coronel Jorge Grivas.



CHIANG KAI SHEK, jefe de los nacionalistas chinos, que hoy participarán en los comicios electorales

Marcha del silencio fue presenciada por miles de madrileños

MADRID, 20 (UP).— Cerca de medio millón de personas presenció en esta capital la "marcha del silencio" de Semana Santa, que recorrió las calles de la ciudad en las primeras horas de la mañana.

Cientos de personas —encapuchadas para ocultar su identidad— arrastraron pesadas cruces a lo largo de la ruta de cinco kilómetros. Un hombre recorrió toda la distancia a gatas, muchos otros descalzos y otros arrastraron pesadas cadenas.

La "marcha del silencio" comenzó a 22.00 GMT de ayer y terminó alrededor de las 02.00 GMT de hoy. Fue la más importante ceremonia de Semana Santa en esta capital.

Elecciones generales habrá hoy en China Nacionalista

Se estima que el partido de Chiang Kai Shek triunfe en los comicios

TAIPEI, 20 (UP).— (Por ROBERT BROWN). — Unos 3.000.000 de ciudadanos acudirán a votar mañana en elecciones de los nacionalistas chinos que someterán a prueba el prestigio del partido gobernante del Kuomintang.

Funcionarios electorales manifestaron que se espera que vote el 80 por ciento de los 4.226.275 electores de Formosa.

Serán las primeras elecciones populares en los últimos tres años, y las terceras desde que el Generalísimo Chiang Kai-shek abandonó China Continental en 1949, y se instaló aquí.

Hay 136 candidatos para la Asamblea Provincial, compuesta por 66 miembros. De esos candidatos, 19 son mujeres.

Otros 45 candidatos se disputan las intendencias municipales, y otros 16 puestos de juez.

El partido del Kuomintang del Presidente Chiang probablemente gane fácilmente las elecciones en todas partes excepto en dos Municipalidades y dos Juzgados.

En Taipei, la reelección del Alcalde independiente Kao Yu-shu sería un grave revés para el prestigio del Kuomintang. Kao derrotó hace tres años al candidato del Kuomintang, pero esta vez el partido ha movilizado todos sus recursos para derrotarle.

Los observadores políticos señalan que tanto Kao como su contrario, Huang Chi-jui, son nacidos en Formosa.

Huang es el tercer gran dirigente del Kuomintang, y su derrota constituiría un rechazo directo del partido aquí, donde ejerce su mayor dominio.

Kao logró 110.000 votos hace tres años para superar al candidato del Kuomintang por 22 mil sufragios. Sus partidarios calculan que necesitará 140.000 votos para ganar este año.

Los electores depositarán sus votos haciendo marcas bajo las fotografías de los candidatos. Las boletas serán contadas a mano y los primeros resultados no se conocerán hasta el martes.

Las mesas electorales quedarán abiertas a las ocho de la mañana en Formosa y las islas Pescadores. Los funcionarios del Gobierno ordenaron que se aumente el servicio ferroviario y de ómnibus para llevar a los votantes a los centros electorales. La votación terminará a las cinco de la tarde.

Aunque el prestigio del Generalísimo Chiang Kai-shek está en juego en esta capital, el Presidente no está personalmente envuelto en la justa comicial, y repetidas veces ha rehusado hacer comentarios sobre el asunto.

Protesta por invitación hecha a Makarios por el Gobernador de N. York

LONDRES, 20 (UP).— Varios diputados ultraconservadores acusaron hoy de "irresponsabilidad" al Gobernador de Nueva York, Averell Harriman, por haber invitado al Arzobispo chipriota Makarios a visitar ese Estado de la Unión.

Los comentarios airados de los diputados conservadores resucitaron las denuncias de que la libertad del Arzobispo fue una de las condiciones que el Presidente Eisenhower puso al Primer Ministro Harold Macmillan, en su última conferencia de Bermudas, para una mayor cooperación anglo-norteamericana Macmillan ha negado esas acusaciones.

La invitación de Harriman que ha provocado las iras de los ultraconservadores británicos fue enviada en una carta entregada al Arzobispo en Atenas. En ella, el Gobernador expresa su satisfacción por la libertad del Arzobispo, acusado por los británicos de haber sido uno de los organizadores de la guerra de guerrillas antibritánicas en Chipre.

El diputado Paul Williams dijo que la invitación de Harriman a Makarios es parte de la "humillación" que Gran Bretaña ha tenido que "tragarse" bajo la presión de Estados Unidos.

"Chipre no es todavía colonia norteamericana —añadió—. Mientras más pronto deje Estados Unidos de crear dificultades en el Mediterráneo, mejor será para todos".

El diputado Anthony Fell acusó a Harriman de haber hecho una declaración "asombrosa", pero que "ya estamos acostumbrados a escuchar cosas asombrosas de Estados Unidos".

"¿Desearía Mr. Harriman invitar también a Nueva York a los parientes de los que han sido asesinados (en Chipre) por instigación de Makarios?", preguntó Fell.

Literato galo terminó su huelga de hambre que se prolongó por 20 días

PARIS, 20.— (UP.)— Lanza del Vastro, conocido literato opuesto a la violencia, dio hoy por terminada su huelga de hambre de veinte días y se presentó a la policía para responder al interrogatorio respecto del folleto en que denuncia supuestas atrocidades cometidas en Argel.

Del Vastro, que hace veinte años adoptó la actitud pasiva al estilo Mahatma Gandhi para protestar contra la violencia, fue "invitado" a explicar su folleto —"llamado a la conciencia francesa"— ante el jefe de policía, Mathieu, en la jefatura parisina de policía y detectives.

El folleto, escrito por Del Vastro al iniciar su ayuno, fue en señal de protesta contra los llamados "errores" cometidos por las tropas francesas en Argel. Refiriéndose a esos "errores", Del Vastro dice: "Ustedes que aman a Francia y que no quieren verla perder prestigio, deben arriesgarse a denunciar estos horrores".

El folleto y la huelga de hambre de Del Vastro, según algunos círculos, han logrado el respaldo de algunos grupos religiosos franceses.

Las autoridades dicen que están "estudiando" el caso de Del Vastro.

Del Vastro es más conocido como el autor de "Pelegrinage aux Sources" (Peregrinaje a las Fuentes), que es una obra contra la violencia.

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Blanco 1161 — Valparaíso — Teléfono 4427

Intensa campaña de reclutamiento y de cultura está realizando la Defensa Civil

Numerosos cursos de capacitación en ramos prácticos y servicios de bien social están organizándose y poniendo en funciones al servicio de la colectividad.

VALPARAISO.— La Defensa Civil de Valparaíso se encuentra empeñada en una intensa campaña de reclutamiento e igualmente en la organización de cursos de capacitación, destinados a ser impartidos no sólo a los miembros de la Defensa Civil, sino también a toda persona que tenga interés en recibir nuevos conocimientos que les puedan ser sumamente útiles en su vida.

De esta manera esta noble institución no sólo cumple las tareas específicas para que ha sido creada, sino también colabora al bien común, mediante la realización de los siguientes cursos de instrucción:

PRIMEROS AUXILIOS.— A cargo de los prestigiosos médicos tramatólogos, doctores David Castro López y Luis Mondragón García.

IDENTIFICACION Y REGISTRO CIVIL.— A cargo del antiguo y meritorio oficial del Registro Civil y técnico en identificación, señor Raúl Ferrari.

MECANICA GENERAL.— A cargo del profesor de práctica y teoría, señor Manuel Magallanes.

ELECTRICIDAD PRACTICA.— A cargo del electrotécnico señor Hernán Alfaro.

OTROS CURSOS.— Se han organizado también otros cursos de no menor interés, como los de cartonaje, encuadernación, modas, corte, confección y lencería.

Toda persona que se interese por participar en estos cursos puede inscribirse o solicitar mayores informes en el cuartel general de la Defensa Civil de Valparaíso, en calle Chacabuco esquina de General Cruz.

Además, en el mismo local, y de 18 a 21 horas, se atiende a las personas interesadas en ingresar a la Defensa Civil, que está realizando con pleno éxito una gran campaña de reclutamiento.

SERVICIOS DE BIENESTAR.— La Defensa Civil mantiene para toda persona un moderno servicio de policlínica, que atiende el vocal de la Defensa, doctor Luis Michel, e igualmente un salón de peluquería con precios netamente populares para todo quien lo necesite.

HA PRESIDIDO EL PRIMER CONGRESO NACIONAL DEL COMERCIO MINORISTA.— Señor Ricardo Quadri, que fue elegido presidente del Primer Congreso Nacional del Comercio Minorista, que con todo brillo se ha estado realizando durante la Semana Santa en Viña del Mar, y cuyas actividades terminan hoy. El señor Quadri fue a la vez presidente de la comisión organizadora del congreso y pertenece a la Cámara de Comercio Minorista de Viña del Mar. Su actuación como presidente del torneo ha merecido unánimes aplausos.

Quedó listo proyecto para nuevo puerto en la provincia de Valdivia

CORRAL.— (Por Sergio Campos Valeze, corresponsal).— La Intendencia recibió un oficio del ingeniero señor Hugo de la Fuente, a cargo de la Dirección Fiscal del Puerto de Valdivia, sobre el mejoramiento de la bahía de Corral y otras obras portuarias de la provincia. A esta comunicación se adjuntó una copia de la minuta enviada al Ministro de Obras Públicas por el Director de Obras Portuarias, señor Raúl Martin.

En este oficio se ha informado que la maquette del proyecto presentado por la Junta de Estudios y aprovechamiento racional de la zona de Valdivia se construirá en un tamaño de 700 metros cuadrados, aproximadamente, en los Laboratorios de Peñaflor.

Dice en su estudio el Director de Obras Portuarias que "Valdivia está vivamente interesada —con justa razón— en que se mejore la bahía de Corral".

Las ideas generales que contempla el proyecto son:

1.o) Unir la isla Mancera con el continente mediante un terraplén y un puente que permita la ubicación en ella de líneas férreas y caminos.

2.o) Instalar explanadas y malecones para naves de gran calado en la isla Mancera.

3.o) Cerrar la bahía de San Juan por medio de un molo que una la isla de Mancera al Continente.

Añade el informe que, en caso de existir fondos para afrontar el desarrollo de esta obra de tanta importancia para la zona sur, se podría de inmediato adelantar la compra de equipo y proceder al ensanche del actual molo para que sirva de enlace con la isla.

La realización de este plan preparatorio demandaría una inversión de ochocientos millones de pesos y podría desarrollarse en un programa de dos años. Se encuentra listo ya el estudio para la adquisición del equipo y en caso de producirse el destino de fondos se llamaría de inmediato a propuestas.

Se espera con ansiedad el resultado de los estudios que habrán de practicarse en los Laboratorios de Peñaflor y que dará a la provincia de Valdivia la seguridad de que su tan anhelado puerto marítimo habrá de ser pronto una realidad.

En la actualidad, la bahía de Corral sufre los duros efectos de un embancamiento progresivo, que obliga a las naves a fondear a considerable distancia de la playa, lo que, naturalmente, encarece los costos de embarque y desembarque de las mercaderías.

El nuevo proyecto de puerto en la bahía de San Juan ha sido cuidadosamente estudiado para permitir a Corral una gran capacidad de naves de gran tonelaje. Una línea ferroviaria la conectaría con la ciudad de Valdivia y una red de caminos la dejaría unida con esta ciudad, La Unión, Río Bueno y otros puntos de vital importancia para la economía de las provincias de Valdivia, Cautín y Osorno.

Un aspecto de la bahía de Corral. Al fondo se divisa parte de la ensenada San Juan, lugar en donde se proyecta construir el futuro puerto de Valdivia, según el anteproyecto de la Junta de Estudios y Aprovechamiento Racional de la Zona de esa provincia. También se divisan las instalaciones de los Altos Hornos y el muelle mecanizado que esta industria posee para la descarga de barcos con materias primas.

Importantes resoluciones aprobó el Primer Congreso Nacional del Comercio Minorista

Se resolvió la constitución de un Organismo Nacional que lo represente y unifique, con la participación autónoma de las Cámaras de Comercio Minorista del país.— Anoche quedó clausurado el Congreso con un banquete en el Hotel O'Higgins.— Hoy se realizan actos en honor de los delegados

VALPARAISO.— Con el banquete ofrecido anoche en el Hotel O'Higgins, de Viña del Mar, quedó virtualmente clausurado el Primer Congreso Nacional del Comercio Minorista de Chile, que con extraordinario brillo se ha celebrado durante los días de Semana Santa en Viña del Mar, y que hoy finalizará con algunos números que se han programado en honor de los delegados, entre los que figura un paseo por la bahía de Valparaíso, a bordo de embarcaciones que se han puesto especialmente a su disposición.

LOS ACTOS DE AYER.— Las comisiones de trabajo prosiguieron durante la mañana de ayer su intensa labor preparando los informes de sus respectivos temarios. Con este motivo la asamblea plenaria, que debía haberse realizado en la mañana, quedó postergada para la tarde, a fin de pronunciarse sobre las diversas ponencias.

Al mediodía fue ofrecido en los salones del Casino de Viña del Mar un coctel a las autoridades y delegaciones, prosiguiéndose en la tarde con la asamblea plenaria, en la que se conocieron los informes de las comisiones, acordándose las resoluciones del congreso, de que informaremos más adelante.

Presidió la asamblea plenaria el señor Ricardo Quadri, presidente del congreso.

En la noche, con la concurrencia de las autoridades de la provincia especialmente invitadas, se efectuó el banquete de clausura en el Hotel O'Higgins.

Tales fueron, en resumen, los actos realizados ayer durante el desarrollo del Primer Congreso Nacional del Comercio Minorista de Chile, en el que participaron más de 300 delegados representantes de las más importantes organizaciones del gremio existentes en el país.

LAS PRINCIPALES CONCLUSIONES.— En el curso de la asamblea plenaria fueron discutidas y aprobadas numerosas resoluciones, entre las que en forma principal debemos señalar que se acordó la constitución de una gran organización nacional del comercio minorista, cuyos estatutos fueron redactados y aprobados, de la que formarán parte como secciones autónomas las Cámaras de Comercio Minoristas del país.

Igualmente se acordó la creación del carnet profesional, que identifique las actividades de los comerciantes minoristas organizados y les sirva de instrumento oficial para sus funciones.

Se adoptaron acuerdos en materia de orden tributario y se acordó propugnar la dictación de leyes de previsión social en beneficio del gremio.

HA REGISTRADO LAS ACTIVIDADES DEL CONGRESO NACIONAL DEL COMERCIO MINORISTA.— Ha corresponsido registrar todas las actividades del Primer Congreso Nacional del Comercio Minorista, que finaliza hoy en Viña del Mar, a su secretario de actas, señor Elio Soto, de la Cámara de Comercio Minorista de Santiago, a quien muestra el grabado mientras desarrolla su intensa labor. Secretario general del congreso fue elegido el señor Pablo Domínguez, de Viña del Mar, a quien le cupo activa labor organizadora.

EL DIRECTOR DEL LITORAL VIAJA MAÑANA EN AVION A "CHILE CHICO"

Estudiará embarque de producción de plomo en litoral chileno.— Actualmente se hace a través de territorio argentino.— Lo acompaña Superintendente de Aduanas

VALPARAISO.— En un avión de la Armada Nacional que despegará mañana del campo aéreo de El Belloto, se dirigirá a Chile Chico, en la región austral de nuestro territorio, el Director del Litoral y de la Marina Mercante, contralmirante señor Claudio Vio Valdivieso, acompañado del Superintendente de Aduanas, señor Mario Saldes, y del comandante señor Antonio Gori.

Este viaje tiene por objeto estudiar en el terreno la posibilidad de establecer en el litoral mas cercano a Chile Chico puntos de embarque para las producciones importantes de plomo que obtienen en las labores mineras de esa región, y que, actualmente, por las dificultades para su transporte en embarque en territorio chileno debe hacerse por el de la Argentina.

El Director del Litoral y de la Marina Mercante y comitiva regresarán por la vía aérea el próximo jueves. Subrogará al contralmirante señor Vio Valparaíso, durante su ausencia, el comandante señor Oscar Ferrari.

BARCOS ALEMANES DE PESCA HARAN FAENAS EN MARES CHILENOS

VALPARAISO.— Se anuncia que están por llegar en una fecha próxima siete barcos pesqueros alemanes, que se dedicarán a la pesca de arrastre en la zona comprendida entre Coquimbo y Arauco.

Además se informa que en la zona de Viña del Mar, empresas pesqueras alemanas instalarán plantas congeladoras de pescados y langostinos, destinados a la exportación.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— Carrousel napolitano, La desconocida y Llegaron de otro mundo.

CARRERA (7489) — Fuegos artificiales y La llave del paraíso.

CARRERA (QUILPUE — 417). — Para atrapar al ladrón.

CHILE (2599).— La isla del pecado, La sombra de Cruz Diablo, Del otro lado del puente y seriales.

CENTRAL (7252).— Los caballeros del Rey Arturo e Historia de tres amores.

CONDELL (2027).— La noche del cazador y Veracruz.

COLON (2948).— Serenata.

IMPERIO (4567).— Juventud, divino tesoro.

METRO (2111).— Alta sociedad.

MUNICIPAL (VIÑA — 81739).— Anastasia.

ORIENTE (VIÑA — 85679).— Para siempre, amor mío, y Hombres sin rumbo.

OLIMPO (VIÑA — 81380).— Hombre hasta el fin y Martes trágico.

PACIFICO (6057).— La mujer X.

REAL (3640).— Que nena Stella.

RIALTO (VIÑA — 81906).— Carrousel napolitano y Tal como somos.

RIVOLI (2268).— Héroes por accidente y Llegaron del otro mundo.

REX (VIÑA — 85050).— El día D.

VALPARAISO (5522).— El niño y el toro.

VELARDE (VALPARAISO — 4654).— Moby Dick.

VELARDE (QUILPUE — 342).— La melodía inmortal.

VICTORIA (3778).— Hombre hasta el fin y El martes trágico.

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala

SE DARA EDIFICIO A UNA ESCUELA SUPERIOR DE NIÑAS DE QUILLOTA

QUILLOTA.— El serio problema que soportaba la Escuela Superior N.o 3 de Niñas, establecimiento que forzosamente tenía que anexarse a la Escuela Superior N.o 2 de Niñas, por estar funcionando en un local ruinoso e insalubre, se ha solucionado, recientemente al quedar instalada en forma definitiva en la propiedad de calle Concepción N.o 42 entre Blanco y Condell. Este local fue conseguido por el ex regidor, señor José Miguel Carrasco Soto, en su calidad de apoderado de los bienes del señor Carlos Aldunate Flores. Como se trata de una herencia yacente, significa una efectiva contribución al Estado, sin costo alguno, que resuelve un delicado problema que tenía la citada escuela.

El local reúne las mínimas condiciones de exigencias pedagógicas e higiénicas, y posee además un patio de cuarenta metros que se utilizará fácilmente para los recreos de las alumnas.

El Gobernador del Departamento, señor Augusto Wagner, está muy satisfecho de la solución que se ha encontrado a este problema, como también el Inspector Departamental de Educación Primaria, señor Juan Guerrero. Ambas autoridades han iniciado las gestiones oficiales para que dicha propiedad pase al Ministerio de Educación Pública y empiece a funcionar en ella la Escuela Superior N.o 3 de Niñas.— (CARLOS JIMENEZ, corresponsal).

HOY TERMINARA EN OSORNO EL IX CONGRESO NACIONAL MUTUALISTA

OSORNO.— Hoy continuaron los trabajos del Noveno Congreso Nacional Mutualista, a través de las doce comisiones siguientes que han tenido a su cargo el estudio de las interesantes ponencias presentadas: Problemas Regionales, Habitación Popular, Asuntos Varios, Finanzas, Previsión Social, Legislación Mutualista, Problemas Mutualistas en General, Mutualismo Femenino e Infantil, Mutualismo Latinoamericano, Educación y Cultura, Estatutos, Reglamentos y Organización, Comisión de Cooperativismo.

En la noche se procederá a la elección del consejo directivo, dándose por asegurado el triunfo de la lista encabezada por Manuel Marchant, Osvaldo Alvarez, Samuel Fernández, Joaquín Marín, Cecilia Rosel Wagman, Leopoldo Sánchez, Manuel Batro, Sara Baribat de Verde Ramo y 32 personas más.

Mañana, a las 10.30 horas se procederá a clausurar los trabajos del Congreso en una amplia asamblea. A continuación será ofrecido un almuerzo a las autoridades en el local de las exposiciones de la Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno.

En la tarde se verificará un baile social en honor de las delegaciones visitantes.— (E. corresponsal).

PREF. DE CARABINEROS ORDENO FACILIDADES A LA PRENSA Y LA RADIO

VALPARAISO.— La Prefectura General de Carabineros ha impartido instrucciones a los diferentes Comisarías de su jurisdicción a fin de que la prensa y la radio tengan toda clase de facilidades para la obtención de las informaciones que soliciten.

Hasta ahora las informaciones de carácter policial que emanaban del Cuerpo de Carabineros se entregaban a través de un servicio especial de la Prefectura, centralizando las de las Comisarías.

En adelante estas podrán informar ampliamente a los órganos de publicidad sobre las novedades ocurridas en sus respectivos sectores.

Esta actitud de la Prefectura ha sido recibida con unánimes aplausos en todos los círculos informativos, pues viene a facilitar la labor de los periodistas y la mayor oportunidad de las noticias.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD.— CHILE

COTIZACIONES PUBLICAS

7/957

Por el suministro de Moldes Infiables para la construcción de ductos de concreto en sitio.

Las cotizaciones y características deberán presentarse en sobres cerrados en la Secretaría General de la Dirección de Vialidad, Morandé 71, 2.o piso, oficina 10, el día 16 de mayo de 1957, a las 16 horas.

Bases y antecedentes, solicitarse en el Departamento de Maquinarias, Oficina 20, 2.o piso.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD.

RELOJ SUIZO FINO

ENTREGAMOS CON SOLO $1.000

SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS

RELOJERIA GABOR

ESTADO 91-5.o PISO OF 501

"Calzados Coloma"

CREDITOS

Calzados Damas - Caballeros - Niños - Camisas - Carteras - Relojes

Condiciones: 40 por ciento de pie - Saldo: 4 Cuotas Mensuales - Carnet - Domicilio - Dirección donde trabaja

SAN DIEGO 1901

FURGONES

FORD-CHEVROLET

ASIENTOS PLEGABLES

HAY EXISTENCIA

SE COLOCAN EN 8 HORAS

TAPICERIA "FORESTAL"

ESQUINA ESMERALDA MAC-IVER 724 ESQUINA ESMERALDA

SE CONFECCIONAN EN UN DIA CAPOTAS IMPERMEABLES - FUNDAS - CIELOS EN ATRAYENTES TERMINACIONES PARA SU AUTOMOVIL

FRAZADAS

En todos sus tipos y calidades

TOALLAS

Thilda, Chiteco y toallas por metro. Colchones. Pañales.

TEXTIL PUENTE ALTO

Vicuña Mackenna 888

10 MESES PLAZO

Una oportunidad para Ud.!

COLCHON SIMMONS $10.500

ESTANTES CAMA $ 10.500

COMODA-CAMA VELADOR

MARQUESA COMPLETA $ 12.500

CAMAROTES CON SOMMIER $ 13.800

CATRES DE BRONCE

EXPOSICION DE TODA CLASE DE MUEBLES

Casa BRONCELAN

SAN PABLO 2715

FABRICA LIBERTAD 781

Sorpresivo y grato triunfo de Krumm en Salto Largo

GRAN HEREDERO.— Eduardo Krumm, recibe emocionado y sonriente el abrazo de su padre señor Eduardo Krumm, al ganar sorpresivamente ayer el salto largo. El flamante campeón ha recibido el estímulo de quien fuera doble recordman sudamericano del salto largo sin impulso y alto. Un espléndido heredero, entonces, de grandes virtudes que hay amplia confianza seguirá cultivando el atleta de sólo 17 años.

OBTUVO EL PRIMER LUGAR CON 6.96 METROS.

Empate del record chileno en la posta de 4 por 100 metros.— Lamentable caída de Nova en los 3.000 con obstáculos.

Hoy termina el Campeonato de Campeones y que destaca en el puesto de honor a la delegación brasileña con 128 puntos, seguida de la argentina con 117 y de la chilena con 107.

LOS 4.10 metros de Fausto de Souza, del Brasil; los 54.45 de Bruno Strohmeier, también de ese país, en el lanzamiento del martillo y el inesperado y agradable triunfo del joven saltador chileno Eduardo Krumm, que se impuso en el salto largo con 6.96 metros, fueron las notas salientes de la segunda y penúltima jornada del Campeonato de Campeones de Atletismo, organizado por la Federación Chilena y que tiene como estímulo especial el trofeo "Guillermo Garcia Huidobro".

El público, se controló la entrada de 12.883 personas que pagaron $ 2.687.500, siguió con interés el desarrollo de las 4 diferentes pruebas, en las que participaron los mejores elementos de que dispone, salvo con raras excepciones, el atletismo sudamericano. La multitud premió con fervorosos aplausos a los vencedores, que fueron esta vez, los siguientes: Bruno Strohmeier, de Brasil, en martillo, con 54.45 metros; Eduardo Krumm, de Chile, en salto largo, con 6.96 metros; Fausto de Souza, del Brasil, en salto con garrocha, con 4.10 metros; Ulises Laurido dos Santos, del Brasil, en las vallas altas, con 53 segundos; Antonio Núñez, de Argentina, en los 3.000 metros steeplechase, con 9.27.8, y el del equipo de posta de 4 por 100 del Brasil, que triunfó con el buen tiempo de 41.4.

Igualmente, ayer comenzó la disputa del decatlón, en el que participan Hernán Figueroa y Leonardo Kittsteiner, de Chile; Aldo Ribeiro y Rubens Habesch, del Brasil, y Ricardo Heber y Oscar Bartoli, de Argentina. En las 5 primeras pruebas realizadas en esta oportunidad, se puso en ventajas el chileno Figueroa, con 3.306 puntos.

La representación del Brasil pasó adelante en el puntaje, acumulando 128 puntos; le siguendo están los atletas de Argentina, con 117, y 3.o Chile, con 107 puntos.

SORPRESA EN LOS 3.000 METROS.— Previo saludo entre los competidores, se dió la largada de los 3.000 metros con obstáculos, donde participaron Santiago Nova y Francisco Allen, de Chile; Francisco Amaral y José Santos Primo, de Brasil; Antonio Núñez y Eusebio Urquiza, de Argentina. Picó adelante Nova, siguiéndolo Allel, quien sostuvo el tren que intentaban imprimir los argentinos, quienes habían disparado a Urquiza en persecución de los chilenos. Así cubrieron los primeros 800 metros, donde se vió que Núñez desplazaba a Allen, y seguía en procura de alcanzar a Nova, que iba despegado cerca de 5 metros en la punta. A la altura de los 1.500, en la recta opuesta, Núñez abrió un claro estrecho sobre Nova, que de nuevo retomó la delantera en la recta frente a latribuna oficial. Ya en la penúltima vuelta y siempre con Núñez pegado a sus talones, Nova trastabilló en el obstáculo de tierra derecha, pero se reincorporó con firmeza, sin dejar que el argentino le diera alcance. Los últimos 300 metros fueron disputados codo a codo entre Nova y Núñez. Superado el foso, Nova se armó para los tramos decisivos, trayendo amplia luz de ventaja sobre Núñez. Pero de nuevo en el último obstáculo, Nova volvió a tropezar, cayendo ahora pesadamente al suelo," mientras Núñez, con paso firme, cubría los 50 metros que le separaban de la meta, en medio de acelerado ritmo. Nova se levantó como pudo y cruzó la cinta de llegada con 3 segundos de diferencia con el inesperado ganador, que puso 9.27.8 en la distancia, Nova lo hizo con 9.30.2; Primo, con 9.37.8; Allen, con 9.56.6; Urquiza, con 10.2.6, y Amaral, con 10.25.

STROHMEIER, CAMPEON. — El bien dotado martillero del Brasil, Bruno Strohmeier, actual poseedor del record sudamericano, con

LA MEJOR MARCA DE LA ETAPA. El brasileño Fausto de Souza posa junto al tablero indicador de su excelente triunfo en el salto con garrocha, en el que alcanzó a 4.10 metros, obligado por la resistencia que le opuso el recordman chileno José Infante. Después intentó 5 centímetros más, sin éxito y dominado por el cansancio. Fue el mejor registro de la tarde de ayer.

55.87 metros, registro aún sin homologar, mostró por primera vez en nuestro país, las bondades de sus condiciones y la buena técnica que posee. Desde los primeros tiros estuvo sobre los 50 metros, haciendo suya la victoria con 54.45 metros, marca que hacía tiempo no se observaba en nuestro medio.

El segundo lugar perteneció a Arturo Melcher, de Chile, con 51.44 metros, obtenidos en el último lanzamiento. El tercero lo conquistó Alejandro Díaz, actual recordman nacional, con 50.37 metros, marca con la que quedó lejos de los 53.77 metros de su mejor performance. El cuarto puesto fué conquistado por el brasileño Walter da Costa Rodríguez, con 47.34 metros; el quinto para Manuel Etchepare, de Argentina, con 45.85 metros, y el sexto para Juan Fuse, también de Argentina, con 45.75 metros.

OTRO TRIUNFO PARA DOS SANTOS.— Dos partidas falsas hubo antes de la largada definitiva de los 400 metros con vallas, prueba donde triunfó Ulises Laurido Dos Santos, del Brasil, flamante recordman sudamericano de los 400 metros lisos. Muy superior al resto, Dos Santos pronto se ubicó adelante y ya a la altura de la puerta de la meratón, abrió amplia ventaja sobre sus rivales, para ganar con 53 segundos clavados.

El segundo lugar perteneció al brasileño Anubes Ferraz, quien dejó atrás a Pablo Eitel, quien se descompuso al superar los últimos obstáculos, perdiendo tiempo y fuerza al conservar el equilibrio. Ferraz puso 54", en tanto que el chileno lo hizo con 55.6. El 4.o lugar fué conquistado por Carlos Cossi, de Argentina, con 55.9; el 5.o lo obtuvo Humberto Cabrera, de Argentina, con 57, y el 6.o y último, el chileno Ariel Standen, con 58.9.

DE SOUZA, TRIUNFO EN GARROCHA.— En el salto con garrocha, la lucha quedó reducida a Fausto de Souza, del Brasil, poseedor del record sudamericano con 4.13 metros y José Infante, que detenta el mejor registro nacional, con 4.02 metros.

En efecto, a partir de los 3.80 metros, De Souza e Infante fueron superándose en el peso de la varilla, que iba colocándose cada vez más alto. Infante se quedó en los 4 metros, en tanto que de Souza cubrió bien los 4.10, es decir en el primer impulso. Subida la vara a los 4.15, con los que el brasileño intentaba quebrar su record, De Souza cumplió los 3 saltos sin lograr su objetivo.

El resultado final de la competencia, fué el siguiente: 1.o Fausto de Souza, Brasil, 4.10 metros; 2.o José Infante, Chile, 4; 3.o Ricardo Bonino, Argentina, 3.80; 4.o Hiro Takahashi, Brasil, 3.70; 5.o Cristián Raab, Chile, 3.70; y 6.o Emir Martínez, Argentina, con 3.30 metros.

KRUMM VENCIO EN SALTO LARGO.— Una agradable sorpresa fué la que dió el chileno Eduardo Krumm, al vencer en el salto largo, con 6.96 metros, obtenidos en su último intento. Desde la primera rueda, el joven especialista chilena —es cadete de la Escuela Naval— se mostró regular, con mucha potencia en el impulso, logrando registros que poco a poco fué dejando atrás, hasta conseguir los 6.96 que le dieron la victoria.

El segundo puesto lo hizo suyo el argentino Pedro Marcel, con 6.90 metros. Marcel se vió poco seguro al comienzo, para afirmarse después. El tercer lugar fué para Wladimiro Leython, de Chile, con 6.86; 4.o entró Luis Kasuo Akuta, de Brasil, con 6.78; 5.o Jorge Castillo, de Argentina, con 6.78, y 6.o Macaki Umeda, de Brasil, con 6.77 metros.

BRASIL, EN LA POSTA CORTA.—El equipo brasileño compuesto por José Télles da Conceicao, Jorge Machado de Barros, Joao Piris Sobrinho y Armando da Silva, se adueñó del triunfo en la posta de 4 por 100 metros, con 41.4, o sea, quedó a 6 décimos del record sudamericano que posee Brasil, desde 1936. Cuarteto homogéneo, con mucha preparación en el paso del testimonio, no tuvo dificultad alguna en cubrir el recorrido con clara regularidad. Da Silva, que terminó la posta, ateó muy bien en los tramos finales, sacando mínima ventaja en la misma meta al argentino Ferro, ocupante del último relevo del cuarteto transandino. Argentina, que entró segundo con 41.6, se hizo representar con Gerardo Bonhoff, Roberto Ferrario, Pedro Marcel y Juan Ferro.

Por su parte, el conjunto chileno, que terminó tercero con 42, empató el record nacional. Estuvo integrado por Hugo de la Fuente, Teodoro Blaschke, Patricio Leteller y Gert Wagner. Bien pudo superar el registro, a no mediar la indecisión de Leteller al pasar el besión a Wagner, quien logró tomar a sólo centímetros de la raya demarcatoria del relevo

3.000 METROS STEEPLECHASE.— Antonio Núñez el buen especialista argentino, que ayer se impuso en dramática lucha con el chileno Santiago Nova, en esta pintoresca prueba, aunque con el mediocre registro de 9'27.8".

Panorama

DIFERENTES caracteristicas técnicas han tenido las dos etapas del campeonato sudamericano de campeones que finalizará esta tarde en el Estadio Nacional, con un éxito que justifica el destacado esfuerzo realizado por la Federación Atlética de Chile, para reunir en Santiago a los elementos calificados en carreras, saltos y lanzamientos.

En la primera, se mejoró un record sudamericano, que como el de los 400 metros, tenía ya 16 años en las tablas, y pertenecía a esa figura del sprint que fue el brasileño José Benito de Azeli. Ahora le ha tocado en suerte batirlo en 1:10, para dejarlo en 47" 5/10, a su compatriota Ulises do Santos, una de las figuras de esta interesante competencia internacional. Así el atletismo de este continente se acerca algo siquiera a la marca mundial de una prueba, en la que se está llegando casi a los 45", a través de un elemento como Dos Santos, dotado de generosas aptitudes, que pueden llevarlo más lejos aún.

TAMBIEN SE empató la marca sudamericana de los 1.500 metros, que el mismo Ramón Sandoval dejó en 3' 48" 4/10, tiempo de doble categoría, por lo que dicen estas cifras y por haberlas obtenido sin rendir el máximo, como pudo apreciarse cuando detuvo algo su tren en los tramos finales, y porque el doble recordman del medio fondo había vuelto al entrenamiento hace poco más de un mes. Pero como la calidad no se adquiere, sino que se nace con ella, ella se impuso una vez más, en el paso firme y pleno de vigor y armonía del campeón. Pero hay que poner de relieve la cooperación que en su brillante faena le prestó Eduardo Fontecilla, con ese coraje que se le conoce, y que sensiblemente no es común en el atletismo de hoy, y al que el pequeño salto agrega inteligencia para defender la posición que ocupaba su compañero en el desarrollo de la prueba. Como premio a esta actuación quedaron estos 3' 52" 5/10, que superan su mejor tiempo de 3' 53". Es su mejor elogio.

EN LOS SALTOS no han estado afortunados los especialistas del Brasil. El viernes se vieron superados a 4.10, el recordman sudamericano José Telles (2 metros), y también su coequipo, Alberto Bacán, que venían de notar 1.90 metro, por un elemento como el chileno Ernesto Lagos, que técnicamente se vió mucho mejor que ellos. Con más dominio del foso y también más seguridad en el paso de la vara. Se nos informó que Telles estaba cambiando de estilo, y que Bacán tuvo dificultades en el impulso, de corto trayecto. Y ayer tampoco resultaron los atletas verde-amarillo en salto largo, en el que sus defensores habían registrado 7.15 metros en la reciente selección. En esta oportunidad sólo pudieron bracar no más de 6.78 metros, que Luis Akuta no se explica, porque reconoce que estaba bien y como para repetir la marca indicada. Igual Macaki Umeda.

EN GARROCHA, en cambio, se produjo la línea, con un Fausto de Souza elevándose a 4.10 metros, que hace mucho tiempo que no veíamos en Chile. Su brega con nuestro José Infante fue de gran interés, y como se preveía, ya que éste no se dejó superar sin disputarle los centímetros desde los 3.80 metros en que ambos iniciaron su actuación y hasta los 4 metros, que el chileno volvió a saltar, confirmando su dominio de tan apreciable altura.

LOS 6.96 METROS de Eduardo Krumm, en salto largo, constituyeron la nota grata de la reunión de ayer. Grata, porque las expectativas nacionales habían defraudado en cuanto a las cifras obtenidas en pruebas como el martillo, y por derrotas como la de los 3.000 metros con obstáculos, prueba que debía ganarse. La victoria del atleta local no estaba entre los valorizados por los antecedentes de que venían precedidos los brasileños, en la que es una de sus pruebas de rendimientos más altos. Pero el muchacho nuestro luchó con coraje, con un sentido sólo de lo que era capaz de hacer y al margen de otra consideración, que le permitió iniciar su ensayos con ya buenos 6.72 metros, para seguir con 6.86, 6.87 y realizar esos metros del triunfo en el penúltimo salto. Había mejorado sus rendimientos en la prueba, iniciando tal vez un camino a consagrarse en ella al las exigencias del servicio en la Escuela Naval se lo permiten. Y como sólo está en los primeros pasos en el atletismo, y cuenta con el estímulo de sus compañeros y Jefes, y también el aliento cariñoso de su padre, el gran figura de los fosos, podemos mirar con optimismo el futuro de quien debe ser igualmente figura como el autor de sus días.

BRUNO STROMEIHER, el lanzador del Brasil, confirmó, a nuestro juicio, su record sudamericano del martillo, a pesar de los reparos que puedan merecer sus recursos técnicos. Pero es muy veloz y adecuadamente seguido, como que no tuvo lanzamientos nulos. Este distintamente del recordman nacional, Alejandro Díaz, que no pudo afirmarse en ningún momento en su acción, logrando llegar sólo a 50.37 metros en la quinta de sus irregulares tentativas. En el reverso, Stromeier empezó con 51.13 metros, se elevó a 53.57 metros en el tercero, y a 54.45 metros en el último. El día en que mejore la silueta de sus lanzamientos, aprovechará totalmente su ya excelente velocidad de boleo.

FRITZ

EVERTON Y CICLON DE VIÑA JUGARAN HOCKEY EN ÑUÑOA

En la Plaza de esa comuna enfrentan a Ferro y Guadalupe de México, a las 10 horas.— Carreras sobre 100, 200, 500 y 1.000 metros.

Dos equipos de Viña del Mar confieren especial atractivo al programa de hockey en patines a desarrollarse hoy en la mañana, desde las 10 horas, en la Plaza Ñuñoa. Los equipos de Everton y Ciclón enfrentarán a Ferrobadminton y Guadalupe de México. Los partidos, así como el programa a cumplirse corresponden al programa de difusión de este deporte en que están empeñadas tanto la Asociación Santiago como la Federación de Hockey de Chile. Previo a los dos encuentros se disputarán diversas pruebas sobre patines en distintas distancias de velocidad.

El programa fue elaborado en el siguiente orden:

10 HORAS.— Carreras en las distancias de, 100, 200, 500 y 1.000 metros, en la calle Doctor Johow que queda al costado de la Plaza Ñuñoa.

11 HORAS.— Primeros equipos de Everton y Ferrobadminton.

12 HORAS.— Homenaje al señor Hugo Coello, Alcalde de Ñuñoa.

12.10 HORAS.— Encuentro de fondo: Ciclón de Viña con Guadalupe de México.

EN EL SEGUNDO TIEMPO PALESTINO SUPERO CLARO A EVERTON: 4 A 2

CANCHA: El Tranque, Viña del Mar.
PUBLICO: 1.794 personas.
RECAUDACION: $ 247.980.
ARBITRO: J. L. Silva.
EVERTON, (2): Espinoza: Bayley, Lantadilla y Morales; Magnelli y Velásquez; Alvarez, Fonzalida, Rojas, Rolón y Ponce.
PALESTINO (4): Nazur (Donoso); Garcia, Plaza y Toro; Mohor y Ortiz; Pérez, Coll, López, Fernández y Díaz.

Con algunos chispazos que hicieron recordar al gran campeón de 1955, Palestino superó ayer en Viña del Mar a Everton, por un categórico 4-2. El conjunto local jugó discretamente en el primer tiempo. No fue superior, pero en todo caso justificó esa ventaja mínima lograda con un gol de Ponce, a los 23 minutos.

Ya en el segundo período, no bien Palestino apuró su ritmo de juego, se advirtió que Everton no tenía defensa. Ni siquiera rindió Magneli, que si bien se mostró enérgico en el rechazo, no solucionó los problemas que creaba el quinteto conducido por López, ni tampoco respaldaba la labor de sus forwards, donde destacó el juego de Rojas, un piloto joven bien dotado. A la altura de los 10' Osvaldo Pérez señaló el empate. Diez minutos más tarde hacía ventaja Díaz y a partir de ese gol el dominio perteneció casi por completo a Palestino. En esos momentos lució y agradó el trabajo de su delantera, su quinteto titular, descollando las figuras de Fernández, Pérez y Coll. Este, anotó un tercer gol a los 23' y Fernández dió el cuarto cuando se cumplían 40. Sobre el filo de los 45' Magnelli consiguió descontar con un tiro de distancia, pero sin lograr borrar con esa conquista el pobre rendimiento del equipo. Everton ha transferido mucha gente de valía, sin conseguir, hasta ahora, hallar a sus reemplazantes, quizá, si con la sola excepción de Rojas con respecto a Meléndez. Palestino produjo impresión favorable.

DECATLON.-

FIGUEROA VA 1.o CON 3.306 PUNTOS

Lo sigue Kiltsteiner, con 3.140, que a su vez supera por 4 puntos al argentino Oscar Bartoli.

HERNAN FIGUEROA, de Chile hasta hace poco campeón sudamericano del decatlon, se colocó adelante en el puntaje, al término de la disputa de las cinco primeras pruebas, cumplidas ayer, en el Estadio Nacional. Acumuló 3.306 puntos, triunfando en los 100 metros planos y en el salto largo, con sus terceros puestos en salto alto y lanzamiento de la bala, y su cuarto lugar en los 400 metros planos.

En el segundo puesto se ubicó Leonardo Kittsteiner, también de Chile, con 3.140 puntos, aventajando por solo 4 al argentino Oscar Bartoli, que se clasificó en el tercer lugar. Cuartos, en empate, con 2.942 puntos, van Ricardo Heber, de Argentina, y Rubens Habesch, de Brasil, y sexto, el brasileño Aldo Ribeiro, con 2.941 puntos.

CIEN METROS DECATLON.— Previa la repartición de premios a los vencedores de la primera jornada, la penúltima comenzó a la hora fijada por los organizadores, con la serie inicial de los 100 metros del decatlón, en el que intervienen los siguientes atletas: Hernán Figueroa y Leonardo Kittsteiner, de Chile; Aldo Ribeiro y Rubens Habesch, de Brasil, y Ricardo Heber y Oscar Bartoli, de Argentina.

En la primera serie, realizada con participación de Bartoli en el andarivel 1; Ribeiro, en el 2, y Figueroa en el 3, el triunfo quedó en poder de Figueroa, con 11" 7/10 y 678 puntos; segundo, Ribeiro, 11" 7/10 y 678 puntos, y tercero, Bartoli, 12" 1/10 y 574 puntos. En la serie siguiente estuvieron Heber, en la pista 1; Habesch, en la 2, y Kittsteiner, en la 3. La victoria fue para Heber, con 11" 6/10 y 706 puntos; segundo, Kittsteiner, 11" 6/10 y 706 puntos, y tercero Habesch, 11" 8/10 y 650 puntos.

LARGO, DECATLON.— Hernán Figueroa triunfó en el salto largo del decatlón, con 6.68 metros, logrados en el último intento, y 689 puntos; segundo, Ricardo Heber, con 6.68 y 689; tercero, Oscar Bartoli, 6.31 y 590; cuarto, Rubens Habesch, 6.15 y 550; quinto, Aldo Ribeiro, 6.04 y 522, y sexto, Leonardo Kittsteiner, con 5.84 metros y 474 puntos.

BALA, DECATLON.— Kittsteiner, que tiene como prueba fuerte la bala, venció sin dificultad en esta especialidad, con 13.81 metros y 731 puntos; segundo fue Ricardo Heber, con 12.67 y 642 puntos; tercero Hernán Figueroa, con 12.55 y 631 puntos; cuarto Oscar Bartoli, 11.98 y 580 puntos; quinto Aldo Ribeiro, 11.10 y 508 puntos, y sexto, Rubens Habesch, con 9.76 metros y 404 puntos.

SALTO ALTO, DECATLON.— Oscar Bartoli, campeón argentino del salto alto, se clasificó en el primer lugar de la misma especialidad del decatlón, con 1.85 metro y 832 puntos. En los demás puestos se ubicaron los siguientes decatletas: segundo, Rubens Habesch, 1.72 y 678 puntos; tercero, Hernan Figueroa, 1.72 y 678; cuarto Aldo Ribeiro, 1.63 y 585; quinto, Leonardo Kittsteiner, 1.60 y 555, y sexto, Ricardo Heber, con 1.50 metro y 474 puntos.

CUATROCIENTOS METROS, DECATLON.— En la quinta y última prueba del decatlón, cumplida ayer, es decir, los 400 metros planos, la mejor performance perteneció a Rubens Habesch, que venció en su serie con 52" 7/10 y 660 puntos. En las demás clasificaciones se ubicaron los siguientes decatletas: segundo Leonardo Kittsteiner, 52" 8/10 y 654; tercero, Aldo Ribeiro, 52" 9/10 y 648; cuarto, Hernán Figueroa, 53" 2/10 y 630; quinto Oscar Bartoli, 54" 4/10 y 560, y sexto, Ricardo Heber, 55" 2/10 y 530 puntos.

PUNTAJE HASTA EL MOMENTO.— Con los resultados antes indicados, el puntaje controlado hasta el término de las cinco pruebas, fue el siguiente:

Primero, Hernán Figueroa, con 3.306 puntos; segundo, Leonardo Kittsteiner, 3.140; tercero, Oscar Bártoli, 3.136; cuartos, Ricardo Heber y Rubens Habesch, 2.942, y sexto, Aldo Ribeiro, 2.941 puntos.

SEGUNDO EN MARTILLO, se clasificó Arturo Melcher, el martillero chileno que aunque estuvo más bajo que en sus recientes actuaciones, tuvo que defender un lugar que se asignaba a Alejandro Díaz. Lanzó 51.44 metros que debió mejorar por aptitudes técnicas especialmente y experiencia.

SOLO 15 DIAS

NECESITA USTED PARA APRENDER A CONDUCIR AUTOMOVILES, CAMIONES Y CAMIONETAS

NUESTRO SISTEMA PROPIO DE ENSEÑANZA LE GARANTIZAN SUS DOCUMENTOS DE AFICIONADO O PROFESIONAL Y SU TARJETA PSICOTECNICA

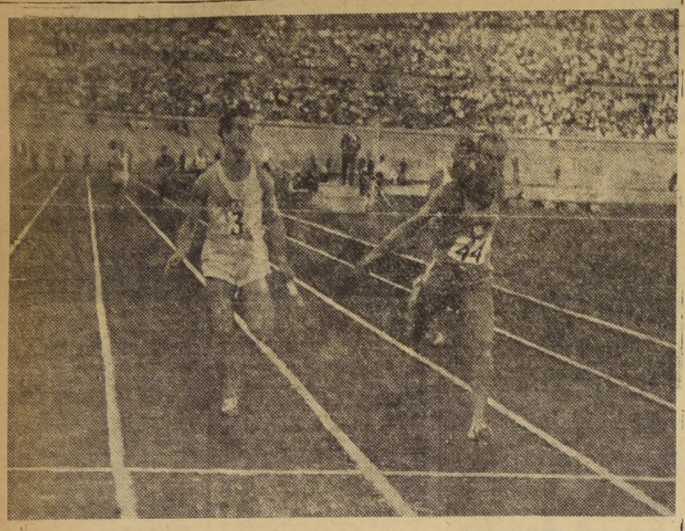
CURSOS RAPIDOS A PERSONAS DE PROVINCIAS

ACADEMIA PIZARRO
Fundada en 1931
CASTRO 78 - Fono 68364
SANTIAGO

TALLER DE FOTOGRABADO

SE EJECUTAN TRABAJOS DE CLISES Y TRICOMIAS. GRAN VARIEDAD DE TRAMAS.

DIARIO "LA NACION"
AGUSTINAS 1269 — FONO 88607



OTRA VICTORIA DEL BRASIL.— Mucho le costó al equipo del norte de la posta contra, superar al argentino que en buen trabajo de paso del bastón, estuvo a punto de ganar una prueba en la que no se le asignaba mayor chance. En esta instantánea de la llegada puede apreciarse el gran esfuerzo que debió realizar Jorge Machado para vencer al finalista transandino Juan Ferro.

Balance del atletismo en Francia

PARIS, A. F. P. (Intercontinental). — (Por André Soullard). — Desde que Ladoumegue y Marcel Hansenne abandonaron las pistas, los atletas franceses se encuentran en inferioridad ante sus colegas extranjeros; sobre todo ante los norteamericanhos y rusos.

En las últimas Olimpíadas, tan sólo un francés conoció las mieles de la victoria, el maratonista Alain Mimoun, en una de las pruebas más bellas de la gran confrontación deportiva internacional.

En las restantes competiciones, los franceses fueron netamente dominados. Derrotas, cuyo origen habría que encontrar en el "amateurismo" a la antigua, es decir, no oficial y obligatorio, que se practica en Francia.

El atleta francés, el día anterior a la competición lo pasa en su oficina, luchando con un fichero, o en un taller, dando la última mano a una pieza de serie. En el mismo momento, sus colegas extranjeros llevan, en cambio, varios días de entrenamiento sobre las propias pistas donde la competición se ha de desarrollar. Dadas estas precarias condiciones de partida galo, nos vemos forzados a limitar este balance al terreno nacional o, todo lo más, europeo.

En el aspecto internacional, en Francia destacan dos nombres: el del fondista Mimoun, un campeón, el del jabalinista Michel Macquet, poco afortunado en Australia.

Detrás de ellos hay aún bastantes atletas franceses de clase europea capaces de progresar, pero que, por razón del enorme avance del atletismo internacional, no tienen ninguna esperanza en el terreno mundial, al menos en esta próxima temporada.

Entre las jóvenes promesas galas, citemos en velocidad pura a Djian y Lisenko, a Fournier en salto de altura, a Sillon en pértiga, a Husson en martillo y, claro está, a Macquet en jabalina.

Las mejores marcas nacionales de 1956 han sido:

Los 100 y 200 metros lisos de Lisenko en 10"5|10, y 21"6|10 respectivamente.

Los 800 metros de Djian, en 1'49"5|10.

Los 5.000 metros y 10.000 metros de Alain Mimoun en 14'23"4|10 y 29'13"4|10.

Los 110 metros vallas de Roudniska: 14"6|10.

Los 400 metros vallas de Cury: 51"5|10.

En altura, Fournier consiguió 2m.05.

En pértiga destaca Sillón con su salto de 4 m. 36.

En martillo, Husson realizó un tiro de 60 m. 22.

Y la notable marca en jabalina de Macquet: 79 m. 01.

El mejor velocista actual es Lisenko con su performance nacional de los 100 metros lisos en 10"5|10, performance que comparte con David, Bonini, Bally y Valmy. Francia tiene en esta especialidad una oportunidad europea ya que el record del Viejo Continente lo detenta el alemán Futterer con 10"2|10. El record mundial está muy lejos, repartido entre los tres ases Murchisson, Williams y King en 10"1|10.

Bally posee el record francés de los 200 metros (21"3|10), muy distante de los 20"6|10 de Futterer y aún más del record del mundo del norteamericano Sime (20").

Ausencia total de figuras francesas en los 400 metros, dominados en el palmarés mundial por el norteamericano Jones, 45"2|10, y en Europa por el ruso Ignatiev con 46". El recordman francés Haarhoff (47"3|10) ha causado gran decepción y no parece estar en condiciones de mejorar su propio tiempo.

La marca de Djian, semifinalista olímpico, en los 800 metros es aceptable: 1'49"9|10. Pero el record de Francia de la especialidad pertenece aún, desde 1948 a Marcel Hansenne con 1'48"3|10. El recordman mundial y europeo es el belga Moens (1'45"7|10).

Ninguna esperanza en los 1.500 metros. Hay que remontar hasta 1952 para encontrar en esta especialidad un homologamiento francés digno, el de El Mabouk en 3'46". (El record mundial y europeo del húngaro Roszavolgiy cifra 3'40"6|10).

Mimoun, ya retirado del atletismo, era el único especialista galo de 5.000 y 10.000 metros, además de campeón olímpico de maratón. Pero ¡qué lejos están sus records franceses (14'07"4|10 y 29'13"4|10 respectivamente) de los records de Europa y del mundo! (5.000 metros: Gordon Pirie (Inglaterra) 13'36"8|10; 10.000 metros: Kuts (U. R. S. S.) 28'30"4|10).

En los 110 y 400 metros vallas Roudniska y Cury, ambos campeones de Francia, pueden aspirar a los records europeos.

Los 110 metros vallas de Roudniska en 14"3|10, amenazan el record continental del alemán Lauer (13"9|10).

Y Cury roza los 50"4|10 de Lituiev con un excelente registro de 51"5|10, en 400 vallas.

Victor Sillon tendrá que trabajar de firme si quiere alcanzar el salto de pértiga del recordman europeo Lanstroem (Finlandia) que opone 4 m 51 a sus 4 m. 36.

A Maurice Fournier le convendría modificar su estilo si quiere ganar los centímetros que le faltan para llevar sus 2 m. 05, a la notación del campeón de Europa, el sueco Nilson (2 m. 11).

En peso y disco, Francia queda bastante lejos de las marcas europeas: más de un metro para el peso y más de cinco para el disco...

Nuevo club de polo se fundó: "Vizcachas"

Un nuevo club de polo acaba de fundarse en nuestra capital. Se trata del Club Las Vizcachas, formado por un grupo de jóvenes entusiastas que contando con elementos, desean practicar este deporte. La nómina de personas que asistieron al acto de fundación, es la siguiente: Juan Pablo Tocornal Rogers, Ricardo Rodríguez Onfray, Eugenio Tagle Irarrázaval, Mario Gatica Lezaeta, Patricio Claro Tocornal, Daniel Leyón Subercaseaux, Jaime Cruz Correa, Alejandro Botto Correa, Sergio Barros Freire, Eduardo Suárez Chadwick, Hernán Correa Barros, Juan Carlos Bresciani Prieto, Jaime Subercaseaux Lyon, José Moreno Aguirre, Patricio Barros Ayala, Luis Menchaca Infante, Raimundo Sánchez Figueroa y Juan José Romero Tocornal.

La primera directiva quedó formada por las siguientes personas: presidente, señor Patricio Claro Tocornal; vicepresidente, señor Juan José Romero Tocornal; tesorero, señor Sergio Barros Freire, y secretario, señor Mario Gatica Lezaeta.

Los nuevos jugadores practicarán en la cancha del fundo Las Vizcachas, de propiedad de la Comunidad Tocornal.

El 24 se reunirá la dirigente de natación

La sesión de Consejo de la Federación Chilena de Natación, fijada para hoy, ha sido postergada para el miércoles 24, a las 19.30 horas, en el local del Consejo Nacional de Deporte. En esta reunión se ratificarán las innovaciones dispuestas en el Congreso de Viña del Mar.

eligieron: NUEVA DIRECTIVA

EL CLUB Inés de Suárez eligió la siguiente directiva para el nuevo período: presidente, señor Luis Páez; vicepresidente, señor Mario Barrios; secretario, señor Enrique Castellano; prosecretario, señor Hernán Miranda; tesorero, señor Carlos Oliva; secretario de prensa, señor Sergio Ortega; masajista, señor Orlando Zúñiga; directores, señores Luis Herrera, e Isidro Meneses y Rafael Rozas; concertador, señores H. Contreras y E. Piñeiro.

Se reunió en asamblea general el Club Mario Hamuy, para elegir la nueva directiva para el presente año. Esta quedó integrada por las siguientes personas: Honorarios: presidente, señor Arturo Domínguez; vicepresidenta, señora Mercedes P. de Latorre, y directores, Simón Abad, Javier Aguilera y Francisco Vallejos. Presidente activo, señor Augusto Martínez; vicepresidente, señor José Carrillo; secretaria, señora Florinda Calderón de M.; secretario de prensa, señor Juan Encalada; tesorera, señora Antonieta Puccio; entrenador y técnico, señor Augusto González, y directores, señores Pedro Flores, Jaime Martínez, Emilio Rojas y Segundo Pallamilla. La secretaría se halla ubicada en calle Teniente Bello 1809, Población Nogales.

NO QUIEREN QUE SE REALICE UNA DEPURACION EN EL FUTBOL INGLES

LONDRES, 18.— (UP.)— El Gobierno rechazó hoy una propuesta de la oposición para que se realice una depuración en el fútbol británico.

También rechazó el Gobierno una sugestión de que se designe un Ministro de Deportes para dirigir la ayuda del Gobierno a los decadentes deportes británicos.

Las dos propuestas fueron presentadas por el laborista Marcus Lipton después que se dio a conocer que el Club Sunderland hizo pagos ilegales a sus jugadores. Se multó al equipo en 5.000 libras esterlinas, y cuatro de sus directores fueron suspendidos.

Las propuestas fueron rechazadas, a nombre del Primer Ministro Harold Macmillan, por Sir Edward Boyle, Secretario parlamentario del Ministerio de Educación.

Lipton manifestó ante la Cámara de los Comunes: "Tras suprimir los impuestos a los boletos de programas deportivos, el Gobierno considera necesario designar un Ministro".

Hoy JUEGAN BRASIL Y PERU Y CREEN QUE LLENARAN Maracaná

RIO DE JANEIRO, 20 (UP). — Mañana por la tarde los seleccionados de fútbol del Perú y de Brasil se medirán para determinar cuál de ellos irá al torneo por la Copa del Mundo.

Ya ambos cuadros se enfrentaron en Lima, el sábado último, pero el encuentro terminó empatado a un tanto. Este resultado hizo necesario el desempate.

Si mañana volviese a registrarse un empate se haría un tercer partido, éste en país neutral. Está resuelto que en este caso el match definitivo se disputaría en Santiago de Chile.

El encuentro Perú-Brasil se jugará en el Estadio de Maracaná, el mayor del mundo, y lo arbitrará Esteban Marino, de Uruguay, que tendrá como jueces de línea a un austríaco y a un británico.

Salvo cambios de último momento, los equipos formarán así:

PERU: Asca; Fleming y Benítez; Salas, Lazón y Calderón; Gómez Sánchez, Terry, Rivera, Mosquera y Seminario.

BRASIL, Gilmar; Djalma Santos y Beline; Nilton Santos, Zózimo y Roberto; Carrincha, Evaristo, Indio, Didí y Pepe.

Los peruanos llegaron el miércoles y al siguiente día efectuaron una práctica en Maracaná. Ayer y hoy se limitaron a gimnasia, cosa que hicieron en el Estadio del Club Fluminense.

Tanto los peruanos como los brasileños se encuentran en excelente estado físico y moral. Ambos irán a la cancha resueltos a alcanzar la victoria y a ofrecer un gran partido, según declaraciones de ambos bandos.

El 28 se corre la Santiago - Peralillo

ORGANIZADA por el Club Ciclista Chile, de los registros de la Asociación Santiago, y bajo el patrocinio del Deportivo Unión Peralillo, de Pichilemu, el domingo 28 del presente se llevará a efecto la interesante competencia pedalera en rutas denominada Santiago-Peralillo.

La prueba en cuestión, una de las de mayor importancia del calendario ciclista nacional, tanto por su difícil recorrido como por su extensión: 200 kilómetros, tendrá como aliciente máximo para los ganadores, el premio "Parlamentario de la Provincia", donado por el Deportivo Unión Peralillo y consistente en un vale canjeable en repuestos e implementos ciclísticos por la suma de 50.000 pesos.

La partida de este novedoso evento caminero será dada a las 6.30 horas del día 28, desde la Plaza Bulnes. Desde dicho punto los competidores seguirán por el Camino Longitudinal Sur hasta San Fernando, primera etapa de la carrera, donde habrá una neutralización de una hora, para continuar después por un ramal de Pichilemu hasta Peralillo, meta de la carrera. Al término de la competencia, los organizadores ofrecerán una manifestación campestre a los participantes, en el curso de la cual serán repartidos los premios a los vencedores.

Las inscripciones para tomar parte en esta prueba siguen abiertas en la Casa Eiffel, Teatinos 622, Santiago.

¡NO DEBI PERDER!

parece decir Santiago Nova en gesto de angustia, y después de ser superado por el argentino Antonio Núñez en los 60 metros finales de los 3.000 metros con obstáculos, y cuando se cayó en la última valla. Precisamente en los momentos que ya había quebrado la línea de cattrera de su tenaz adversario.

Aprontes para el Gran Premio de Pau

PAU (Francia), 20.— (UP.)— Al volante de una Maserati de 2.5 litros, Jean Behra, hizo la mejor vuelta del circuito de 2.76 kilómetros para el gran premio de Pau.

Behra cubrió el circuito en un minuto 35.2 segundos, con una velocidad media de 103,824 kilómetros.

Su compatriota Maurice Trintignant, también con Maserati, empleó un minuto 39.2 segundos, vale decir, una velocidad media de 100.161 kilómetros por hora.

El norteamericano Herry Schell, asimismo con Maserati, necesitó un minuto 39.3 segundos, esto es 100,060 KPH.

Con máquina Connaught, el británico Yvor Bueb empleó un minuto 40 segundos. Francisco Godia, español, Maserati, 1 minuto 41.2 segundos; Bruce Halford, británico, Maserati, 1 minuto 41.4 segundos; Nano da Silva Ramos, brasileño, Gordini, 1 minuto 41.6 segundos; Master Gregory, Estados Unidos, Maserati, 1 minuto 42.8 segundos; André Simon, francés, Gordini, 1 minuto 43 segundos, y Les Leston, británico, Connaught, 1 minuto 44.2 segundos.

El gran premio de Pau se disputará el lunes sobre una distancia de 303.6 kilómetros.

VOLANDO EN MOTO

Pat Mac-Intyre, famoso corredor internacional británico de motociclismo, toma aquí un verdadero trampolín en la ruta del Gran Premio de Turismo de la Isla de Man, y vuela prácticamente con su máquina, rozando con la cabeza las ramas de un árbol. Mac-Intyre, demostrando una vez más excepcional pericia y arrojo, hizo suya esta importante competencia motorista del calendario europeo.

Unión Española juega hoy en Rancagua

RANCAGUA.— El partido amistoso que hoy se jugará en Rancagua con el equipo de Unión Española, tiene el carácter de reconciliación, pues lo ha propuesto nada menos que el Tribunal de Honor del Fútbol Profesional, para olvidar aquello de Salezar y Carranza y de lo cual ya se ha dado vuelta la hoja.

Por lo tanto, el match que estos equipos protagonizarán hoy en el Estadio de la Braden deberá constituir todo un gran acontecimiento deportivo.— (FERNANDO LUCERO A., corresponsal).

Ganaron a Yola Ramírez por 6-2 y 6-1

MONTECARLO, 20.— (UP.)— La experiencia de la tenista italiana Anne-Lisa Bellani pudo más que la impetuosa juventud de la pequeña, pero promisoria jugadora mexicana Yola Ramírez en la final de singles de damas del torneo internacional de Montecarlo.

Fue así como la italiana doblegó a la empeñosa tenista azteca por 6|2 y 6|1. La señorita Ramírez estuvo desconocida y no pareció en condiciones de resolver la estrategia de la señora Bellani, que combinó poderosos drives al fondo de la cancha con drop shots junto a la red.

GILLIAN SHEEN, MAS ESGRIMISTA QUE DENTISTA

LONDRES, (Por avión).— Con anterioridad al mes de noviembre de 1956, el nombre de Gillian Sheen era apenas conocido en Gran Bretaña, y mucho menos aún en los países de ultramar. Pero entonces ocurrió algo inesperado: Gillian Sheen, tras unos emocionantes asaltos eliminatorios, ganó el campeonato individual femenino de florete en los Juegos Olímpicos de Melbourne.

Gillian inició un nuevo capítulo en la historia de la esgrima británica al conquistar para Gran Bretaña la primera medalla olímpica en este deporte. La resonante victoria de Gillian serviría indudablemente de poderoso incentivo entre los entusiastas de tan saludable actividad deportiva, que durante tantos siglos se ha practicado en Gran Bretaña.

Antaño se practicaba la esgrima no sólo con miras deportivas. En 1285, el Rey Eduardo I clausuró las escuelas de esgrima en Londres porque sus enseñanzas degeneraban a veces en duelos a muerte, sobre todo entre personas relacionadas con la Corte.

Ahora bien, Gillian Sheen no abriga tales intenciones ni mantiene relaciones de ese género. Gillian tiene una clínica de dentista en Londres, y la esgrima ha sido un pasatiempo durante muchos años. En 1947 ganó el campeonato británico "junior", habiendo conseguido desde entonces diversos y rotundos triunfos.

La ex campeona mundial, Karen Lachmann, de Dinamarca, que cayó víctima de la destreza de la esgrimista británica, dijo después de los campeonatos olímpicos: "Gillian ha combatido con gran brillantez y precisión".

Vemos, pues, que esos ojos azules de Gillian, tan vivarachos y expresivos, pueden reflejar la profunda concentración que experimenta ella cuando tiene el florete en la mano.

BELLEZA DE MOVIMIENTOS.— Los clientes de Gillian Sheen, cuando están sentados en el sillón de la clínica, no se imaginan, seguramente, la destreza y la belleza de movimientos que despliega ella en el curso de los asaltos.

En la Olimpiada de Helsinki, hace cuatro años, Gillian fue eliminada en la segunda vuelta. En cambio, en Melbourne, las primeras eliminatorias no presentaron ninguna dificultad, teniendo que enfrentarse después con las mejores esgrimistas del mundo.

Para lograr la codiciada medalla de oro tuvo que derrotar a siete de las primeras figuras mundiales. Una tras otra, logró deshacerse de seis contrincantes, pero al llegar a la campeona rumana Olga Orban, tuvo el primer tropiezo y conoció los sinsabores de la derrota. Pero como Olga había perdido también un combate con otra participante, tuvieron que enfrentarse nuevamente las dos finalistas para el desempate.

LUNES DE LA VICTORIA. — El equipo de los esgrimistas está provisto de un alambre que registra cada golpe emitiendo una luz. Aquel encuentro final proporcionó luces de victoria para Gran Bretaña, siendo la puntuación de cuatro a dos a favor de Gillian Sheen. Los expertos manifestaron después que el triunfo de Gillian era una victoria indiscutible del moderno estilo de esgrima y una derrota de la tradicional escuela europea oriental, que en años anteriores había logrado tantos éxitos.

Gillian Sheen nació el día 21 de agosto de 1928, dándose la coincidencia de que en esa fecha vino también al mundo otro campeón británico, Chris Brasher, ganador de la medalla de oro olímpica en la prueba de los 3.000 metros "steeplechase", de Melbourne. Gillian, a los 28 años de edad, fue a la Olimpíada pensando, quizá, en llegar a la final, y regresó a Gran Bretaña luciendo la codiciada medalla de oro.

Ingeniería Eléctrica S. A. C. "Ingelsac"

Autorizada y legalmente instalada por Decreto N.o 4.273, de fecha 28 de Diciembre de 1941, y modificada por Decreto N.o 2.915, de fecha 18 de Abril de 1949; Decreto N.o 9.361, de fecha 17 de Noviembre de 1953, y Decreto N.o 9.048, de fecha 11 de Noviembre de 1955.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1956

CAPITAL:
Autorizado . . . . $ 100.000.000
Suscrito 100.000.000
Pagado 100.000.000

ACTIVO

I.—ACTIVO INMOVILIZADO, al costo, más reavalúos:		
Legales:		
Terrenos y Edificios	$ 10.608.000	
Instalaciones	2.111.994	
Maquinarias	7.552.320	
Muebles y Utiles	4.273.506	
Herramientas	5.351.943	
Vehículos	2.350.503	
	$ 32.248.266	
Menos: Amortizaciones Anteriores	$ 3.312.692	
Amortizaciones del Ejercicio	1.960.255	5.272.947
		$ 26.975.319
II.—ACTIVO REALIZABLE:		
Mercaderías en general, incluyendo las de fabricación propia, productos en elaboración y materias primas	$ 195.863.272	
Valores Mobiliarios	1.168.357	
Documentos por Cobrar	48.952.864	
Deudores Varios	105.954.086	
Importaciones por cuenta propia	35.960.497	
Importaciones por cuenta ajena	3.645.950	
Depósitos en garantía	124.258	391.669.284
III.—ACTIVO DISPONIBLE:		
Caja y Bancos		4.793.143
		$ 423.437.746

PASIVO

I.—PASIVO NO EXIGIBLE:		
Capital y Reservas:		
Capital suscrito y pagado: 2.500.000 acciones de $ 40 cada una	$ 100.000.000	
Fondo Reserva Legal	725.378	$ 100.725.378
II.—PASIVO EXIGIBLE:		
A corto plazo:		
Bancos:		
En cuenta corriente	$ 13.983.268	
Documentos por pagar	20.633.509	$ 34.616.777
Documentos por Pagar	80.589.765	
Acreedores Varios	150.783.481	
Anticipos de Clientes	8.699.854	
Importaciones por cuenta ajena	6.902.855	281.592.732
III.—PASIVO TRANSITORIO:		
Participaciones, Gratificaciones y cuentas por pagar	$ 18.291.742	
Dividendos por Pagar	31.758	
Provisiones Varias	7.790.174	26.113.674
GANANCIAS Y PERDIDAS:		
UTILIDAD DEL EJERCICIO		15.005.962
		$ 423.437.746

CUENTAS DE ORDEN

ACTIVO		PASIVO	
Letras en garantía, en cartera	$ 39.265.199	Garantías recibidas	$ 39.265.199
Documentos Descontados	34.289.943	Descuentos Bancarios	34.289.943
Acciones del Directorio en garantía	360.000	Garantía del Directorio	360.000
Garantías otorgadas	8.457.174	Documentos dados en garantía	8.457.174
Boletas de garantía	11.656.677	Bancos — Boletas de garantía	11.656.677
Contratos por compras en el exterior	10.787.887	Compromisos por compras en el exterior	10.787.887
	$ 104.816.880		$ 104.816.880

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 1.o de Enero y el 31 de Diciembre de 1956

DEBE		HABER	
Amortizaciones y castigos	$ 3.132.724	Producto neto en la explotación de fábrica, talleres, resultado en venta de mercaderías nacionales e importadas, etc.	$ 152.845.599
Gastos generales, sueldos, gratificaciones, participaciones, leyes sociales, intereses, impuestos varios, etc.	129.326.420		
Provisión para Impuestos a la Renta y otros	5.000.000		
Remuneración del Directorio	380.493		
Utilidad del Ejercicio	15.005.962		
	$ 152.845.599		$ 152.845.599

JUAN ESTEBAN ROJAS S.
Contador General
N.o 3.589 del R. N. C.

ALVARO BONILLA LARA
Gerente

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

CERTIFICAMOS HABER REVISADO LOS SALDOS DE LAS CUENTAS Y ESTAR CONFORME CON EL LIBRO MAYOR

PEDRO LUIS GONZALEZ P.
Inspector de Cuentas

WALTER BAUNMGARTEN LEWY
Inspector de Cuentas

SEÑORES PRESIDENTE Y DIRECTORES DE INGENIERIA ELECTRICA SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL:

Hemos practicado un examen del Balance General de Ingeniería Eléctrica, Sociedad Anónima Comercial, al 31 de Diciembre de 1956, de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas.

Las propiedades de la Sociedad, ubicadas en calle Dardignac N.os 155-161, 165 y 175 de esta ciudad, se encuentran hipotecadas a favor del Banco del Estado de Chile, para garantizar préstamos por $ 10.600.000.

No hemos revisado las operaciones correspondientes a los ejercicios anteriores al 1.o de Enero de 1956.

En nuestra opinión, teniendo presente lo anteriormente expresado, el referido Balance General expone en forma fidedigna la situación financiera de la Sociedad al 31 de Diciembre de 1956, de acuerdo con las informaciones y explicaciones recibidas, y según consta en los libros de contabilidad.

SANTIAGO DE CHILE, 17 de Abril de 1957.

DELOITTE, PLENDER, GRIFFITHS & CO.
Revisores de Contabilidad

PASO LA 2a. BASE. — Una escena del encuentro de ayer en la cancha del Stade Francais entre los equipos de Iquique y Chuquicamata por la semifinal del Campeonato Nacional de Béisbol. El grabado muestra una carrera cumplida por el iquiqueño Hugo Reinoso que pasa la segunda base en demanda de la tercera, mientras Hernán Correa espera la pelota que llegará tarde.

IQUIQUE QUEDO FINALISTA AL VENCER A CHUQUICAMATA 11-6

El ganador enfrenta esta tarde a Santiago en disputa del título de campeón nacional.— A primera hora, jugarán Chuquicamata con San Antonio.

INTERESANTE resultó la cuarta etapa del Campeonato Nacional de Beisbol, que se cumplió ayer en la cancha del Stade Francais, ocasión en que se enfrentaron los equipos representativos de Iquique y Chuquicamata. El triunfo correspondió a la "novena" iquiqueña que superó al cuadro minero por la cuenta de 11 carreras a 6, luego de un encuentro espectacular que entusiasmó al numeroso público que llenó totalmente las aposentadurías del estadio galo.

El equipo de Chuquicamata entró a la cancha a jugar el noveno innings, pero no alcanzó a jugar, debido a que la diferencia de carreras era marcada, y seguramente sus bateadores no podrían igualar posiciones, vale decir, no tenían muchas posibilidades de hacer cinco carreras en un sólo innings. Y en este aspecto, cabe decir que Iquique logró hacer cuatro carreras en el sexto innings, lo que evidencia una mejor disposición y mejor técnica del equipo campeón del año pasado.

El triunfo del cuadro tarapaqueño, no obstante la diferencia del marcador, no le resultó fácil como podría creerse, porque la "novena" de Chuquicamata jugó bastante y con entusiasmo. Aun cuando el score no era tan alto, Chuquicamata no se amedrentó y siguió bregando en procura de disminuir la diferencia numérica, pero ya cumplido el séptimo innings, se percató que resultaba ya casi imposible hallar la paridad, por lo menos. Por esta razón, el noveno inning no pudo cumplirse, por cuanto el match estaba prácticamente terminado en favor de Iquique.

A través del encuentro, el bateador Héctor Correa, de Chuquicamata, destacó nitidamente, al paso que fue protagonista de un "honrón". Y el mejor bateador de Iquique fue, sin duda, Luis Azócar que cumplió una labor harto eficiente. Como pitcher, por el cuadro ganador, descolló Rolando Ramos, elemento de gran habilidad para ese difícil puesto. Por Chuquicamata en este mismo cargo, Guillermo Cabezas.

El movimiento del marcador, fue el siguiente:

Iquique: 0—1—1—1—2—4—1—1—X
Chuqui: 0—0—0—2—2—1—1—0—0

HOY LA FINAL.— La última fecha de esta competencia nacional, se cumplirá esta tarde en la cancha del Stade Francais, ocasión en que Santiago disputará el título de campeón de la actual temporada el cuadro de Iquique. El partido se iniciará a las 15.15 horas. De preliminar, por el tercer puesto de torneo, jugarán Chuquicamata con San Antonio, partido que comenzará a las 13.15 horas.

FINALISTA. — El equipo de Iquique que ayer superó por 11 carreras a 6 al cuadro de Chuquicamata en la penúltima fecha del Nacional de Béisbol jugado en la cancha del Stade Francais.

CAYO CON IQUIQUE. — La "novena" de béisbol de Chuquicamata que cayó vencida por el cuadro de Iquique en la cuarta fecha del Campeonato Nacional de este deporte que con bastante éxito realiza la Federación.

FERRO

Sus equipos "Cadetes" juegan hoy con los de Colo Colo.— Boletín oficial de la entidad aurinegra.

El Club de Deportes Ferrobadminton nos ha solicitado la publicación del siguiente boletín oficial de sus actividades:

CON COLO COLO.— Un interesante programa futbolístico a cargo de los equipos de Primera División Infantil, Juvenil y División Especial de Ferrobadminton y Colo Colo habrá hoy en la mañana en el Estadio Ferrobadminton, ubicado en el barrio de San Eugenio. La reunión mencionada se iniciará con el cotejo a cargo de los cuadros de primera infantil, a las 9.30 horas, para continuar después con los juveniles y finalizar con los elencos de división especial.

Los encuentros mencionados revisten especial importancia dado que en ellos probarán los jugadores que tendrán a su cargo la defensa de sus colores en la próxima competencia oficial, cuya iniciación, como se ha informado, está anunciada para los días 4 y 5 de mayo.

La directiva de la rama Cadetes, de la entidad ferroviaria, nos encarga citar a todos los jugadores que integran los cuadros más arriba indicados a que concurran al Estadio Ferrobadminton y se presenten antes de la hora fijada para el primer encuentro a fin de recibir instrucciones y otros detalles que les conciernen".

VUELTA CICLISTA DEL URUGUAY

Ricardo Vásquez ganó la penúltima etapa

MONTEVIDEO, 20.— (UP.)— Ricardo Vásquez ganó hoy la penúltima etapa de la vuelta ciclista del Uruguay, que se corrió entre Tacuarembo y Florida, sobre una distancia de 162 kilómetros.

Vásquez cumplió la etapa en cuatro horas, 37 minutos y tres segundos.

Segundo se clasificó Alberto Lacerda y tercero Hoover Noguera, ambos con el mismo tiempo del ganador.

La prueba terminará mañana con la etapa Florida-Montevideo, sobre una distancia de 161 kilómetros. La prueba terminará en el Velódromo Municipal.

La clasificación general la encabeza Walter Moyano, con 41 horas 4 minutos y 25 segundos; seguido de Héctor Castro, con 41.31.21, y Rodolfo Piotto, con 41.13.03.

LAS 17 CARRERAS

Las carreras del partido de béisbol jugado ayer en la cancha del Stade Francais, entre los equipos de Iquique y Chuquicamata, fueron marcados por los siguientes jugadores:

IQUIQUE.— Hugo Reinoso,2; Rolando Ramos, 2; Fabricieno Barrera, 1; Luis Azócar, 1; Italo De Vicco, 1; Guillermo Hicks, 1; Juan Beggero, 1; Gabriel Segovia, 1, y Juan Núñez, 1.

CHUQUICAMATA.— Héctor Correa, 2; Ramón Vicentella, 1; Manuel Vicentella, 1; René Castillo, 1, y Guillermo Cabezas, 1.

AMISTOSOS PARA HOY.—

COLO COLO SE PRESENTA EN LA CALERA Y LA U.C. EN LA SERENA

Unión Española se mide con O'Higgins y Green Cross con San Bernardo Central.— San Luis-Wanderers, en Quillota

Cuatro encuentros de carácter amistoso se anuncian para esta tarde, en canchas de provincias, con participación de elencos que actúan en el Campeonato de Fútbol Profesional de primera división.

Colo Colo, campeón de 1956, se presentará en La Calera, para medirse con Union La Calera, buen elenco del Ascenso, que viene de lograr un holgado triunfo sobre San Luis, de Quillota.

Uno de los partidos más sobresalientes de la jornada se jugará en La Serena. El team local, con fundadas pretensiones para obtener esta temporada su promoción a primera, recibe en La Portada la visita de Universidad Católica. Desde ya se anticipa una gran concurrencia, toda vez que el cotejo constituye una revancha muy esperada por los serenenses, luego de aquella final del Ascenso que perdiera el team del norte chico frente al cuadro estudiantil.

En Rancagua, Unión Española enfrentará a O'Higgins, equipo que está realizando una intensa actividad. El domingo pasado empató con Universidad Católica, y el viernes ganó fácil a San Bernardo. Unión empató la semana anterior con La Serena.

Por último, en San Bernardo, se anuncia la actuación de Green Cross. Tendrá como adversario a San Bernardo Central, cuadro que ha introducido varias modificaciones en su estructura, buscando la eficacia de que carecía en el torneo de Ascenso de 1956.

Por último, en Quillota, San Luis recibe la visita de Wanderers, el team porteño que lleva varias victorias consecutivas.

Torneo femenino "Confraternización Sudamericana"

RIO DE JANEIRO, 20.— (U. P.)— El próximo lunes partirá en avión rumbo a Asunción el seleccionado femenino de basquetbol de Sao Paulo que representará a Brasil en el torneo internacional "Confraternización Sudamericana".

En las competencias participarán seleccionados de Argentina, Brasil, Chile y Paraguay.

GOLEO MANCHESTER UNITED

LONDRES, 20.— (UP.)— Resultados de los partidos del torneo de primera división de la Liga Inglesa de Fútbol, que se jugaron hoy:

Arsenal 3, Charlton 1; Birmingham 6, Leeds 2; Burnley 0, Manchester City 3; Cardiff 0, Tottenham 3; Chelsea 5, Everton 1; Manchester United 4, Sunderland 0; Newcastle 1, Aston Villa 2; Portsmouth 1, Wolverhampton 0; Preston 0, Blackpool 0; Sheffield Wednesday 3, Luton 0; West Bromwich 3, Bolton 2.

ASOCIACIONES

Asociaciones de fútbol que han fijado partidos para hoy:

ASOCIACION LO FRANCO.— Competencia oficial.—Tercera fecha de la primera rueda.— División de Ascenso.— Cancha N.o 1.— Deportivo Entre Ríos con Deportivo San Luis, primeros, segundos y terceros equipos, empezando los terceros a las 9 horas.—Cancha N.o 2.— Atlético Esperia con Deportivo Morandé, primeros, segundos y terceros equipos, empezando éstos últimos a las 13.45 horas.— Cancha N.o 3.— Deportivo Alborada con Deportivo Copec, primeros, segundos y terceros equipos, comenzando estos últimos a las 13.45 horas.— Cancha N.o 5.— Deportivo Copihues Rojos con Deportivo Lo Espinoza, primeros, segundos y terceros equipos, empezando estos últimos a las 13.45 horas.

División de Honor.— Cancha N.o 1.— Estrella Lo Franco con Deportivo Raúl Denis.— Turno, Deportivo Copihues Rojos.— Arbitro, Atlético Esperia.— Cancha N.o 4.— Deportivo Católico con Deportivo Estudiantil.— Turno, Entre Ríos.— Arbitro, Defensor Escolar.— Cancha N.o 2.— Defensor Chileno con Unión Florida.— Turno, Defensor Escolar.— Arbitro, Deportivo San Luis.

ASOCIACION QUINTA NORMAL.— Serie de Honor.— Cancha Zambrano N.o 1.— Deportivo Italo-Chileno con Blue Star, primeros, segundos y terceros equipos, empezando estos últimos a las 13.30 horas.— Turno, Deportivo Juventud y Progreso F. C Serie de Ascenso.— Cancha Zambrano N.o 2.— Racing Club con Deportivo Textil Lourdes, primeros, segundos y terceros equipos, comenzando estos últimos a las 13.30 horas.— Turno, Deportivo Julio Ruiz.— Estadio Municipal Quinta Normal.— Deportivo Juan Miranda con Deportivo Muzzio Hnos., primeros, segundos y terceros equipos, empezando estos últimos a las 13.30 horas.— Turno, Deportivo Julio Ruiz.

LIGA DE OBREROS MUNICIPALES.— Programa a desarrollarse durante todo el día de hoy, en las canchas de la Liga de Obreros Municipales:

Cancha N.o 1.— Bernardo O'Higgins 4780.— 9.30, 10.30 y 11.30 horas: Oscar Agüero con Unión Republica, terceros, segundos y primeros equipos; 13, 16 y 17 horas: Tricolor Nacional con Caupolicán de Agustinas, terceros, segundos y primeros equipos.

Cancha N.o 2.— 9.30, 10.30 y 11.30 horas: Juventud Condal con Hispano-Chileno, terceros, segundos y primeros equipos. (Patridos oficiales de la Asociación Cuarta Comuna): 14, 15.15 y 16.30 horas: Francisco Alonso con Estrella de Arica, terceros, segundos y primeros equipos; árbitro de primera serie, señor Luis Lorca.

Cancha N.o 3.— 9.45 y 10.45 horas: Población Igualdad con Caupolicán Peña, dos equipos infantiles. 15, 16 y 17.15 horas: Ocupada por el Club Bandera Atlético, con tres equipos.

VOLIBOL

Brasil no sólo tiene atletas múltiples. Muchas de esas grandes figuras descuellan también en otros deportes. Esta tarde, un grupo de ellos se presentará a las 19 horas en el gimnasio de Universidad Católica, integrando un conjunto de vólibol. Se dará así el caso de que por vez primera actúe en nuestro país un equipo brasileño de esa especialidad, lo que constituye una nota importante, fuera de que es Brasil donde el vólibol ha alcanzado mayor difusión y progreso en Sudamérica.

En el cuadro de Brasil figuran varios astros del atletismo continental, encabezados por Telles da Conceicao y Ferreira da Silva, razón poderosa para que la presentación adquiera atracción y lucimiento. Rivales de los brasileños será un Seleccionado local formado por los jugadores que más destacaron en la última temporada oficial de ese deporte, y que integran: Campero Cohen, Rodríguez y Unger, de la "U"; Bataziev y Reyes de U. Católica; Smith y Veloso, de Vida Sana y Fresis de YMCA. La entrada para el público asistente será completamente gratuita.

SE ENFRENTAN EL VIERNES LOS LIVIANOS SALVIA Y MAYORGA

Festival de 13 combates en el Caupolicán a beneficio del profesional Luis Farías

Se anuncia para el viernes próximo la realización del encuentro entre los profesionales de la categoría liviano, Sergio Salvia y Jorge Mayorga. Será la pelea principal en un festival mixto de amateurs y profesionales que tendrá por escenario el ring del Caupolicán, y que servirá para ir en ayuda de Luis Farías, pugilista profesional que se accidentó de gravedad en su último combate.

Salvia y Mayorga, especialmente el primero, son dos buenas figuras del peso. Salvia surge, en estos momentos, como el más lógico rival para disputarle la corona nacional al campeón Andrés Osorio. Pero Mayorga ha venido cumpliendo actuaciones interesantes siendo la última, una excelente victoria sobre el argentino Rafael Azuaga. Hábil, buen boxeador, Mayorga puede transformarse en un escollo difícil para la contundencia temible de Salvia.

En total, el viernes se disputarán diez encuentros entre aficionados, y tres de profesionales, sujetos al orden que se indica:

BOXEO AMATEUR.— Manuel Gallardo (México) con Ismael Buchón (Tranviario).

Luis Gayán (Iberia) con Abraham Asenjo (Ferroviario).

José Soto (San Bernardo) con Sergio Pavez (México).

Juan Huerta (Universidad de Chile) con Manuel Aránguiz (Propa).

Juan Acevedo (México) con Mario Gárate (Universidad de Chile).

Alejandro Zapiains (Propa) con René Jadué (Comercio Atlético).

José Chamorro (México) con Enrique Orellana (Compañía de Electricidad).

Humberto Muñoz (México) con Jorge Traipper (San Bernardo).

Voltaire Vásquez (Aviación) con José Anticoi (Club Hipico).

José Urra (Tranviario) con Carlos Escobar (Iberia).

BOXEO PROFESIONAL.— 8 rounds entre los peso pluma José Pérez con Humberto Marín.

8 rounds entre los peso pluma Rubén Herrera con Jorge Quezada

10 rounds entre los peso liviano Sergio Salvia con Jorge Mayorga.

EXAMEN MEDICO Y PESAJE.— Estos requisitos se efectuarán el jueves en Alameda 237, altos, de 20 a 21.30 horas, sin ellos los pugilistas indicados no podrán actuar.

LUIS MENDEZ DIO EL TRIUNFO A SANTIAGO EN LINARES: 3-2

CANCHA: Estadio de Linares
PUBLICO: 3.000 personas.
RECAUDACION: $ 400.000.
ARBITRO: Segismundo Julio.

LISTER ROSSEL (2): Armijo; Naranjo, Ampuero y Antúnez: Carrasco y Vargas; Yáñez, Illanes, Cortés, Besoain y Fouché.

SANTIAGO MORNING (3): Expósito; Goity, Zamorano y Armijo; Ríos y Arias; Fuenzalida, De Luca, Méndez, Díaz y Suazo.

Buen triunfo logró ayer Santiago Morning. El once bohemio fue a Linares a enfrentarse con Lister Roseel, otro elenco que actuará este año en el Campeonato de Ascenso, y consiguió imponerse por tres goles contra dos. Fue un match disputado con intensidad, en una lucha ardorosa, que agradó. A la postre, Santiago hizo prevalecer su mejor fútbol amén de que exhibió un ponderable sentido de recuperación. En el primer tiempo, el cuadro dirigido por Salvador Nocetti perdía 2-0. Fouche y Yáñez habían batido la valla de Expósito. Sobre los 40' descontó Suazo y se fueron al descanso con el score de 2-1 favorable al local.

Después vino esa reacción de los bohemios. Díaz emparejó el marcador al minuto de reanudado el juego. Y a los 22, Luis Méndez, en una de sus jugadas características anotó el gol que a la postre le dio el triunfo a Santiago Morning.

BREVES del DEPORTE

NOTABLE actuación cumplió ayer el cuadro local Isabelino Gradin, en el Estadio Zambrano, al vencer categóricamente a la Selección Silenciosa de Buenos Aires por 4 goles a 1. El dominio de cancha de los locales se fue haciendo ostensible a lo largo de todo el match, llegándose a colocar en un cómodo 4-0. Los goles fueron anotados por A. Zamora, Castillo, C. Zamora y Figueroa; ya al finalizar el partido, los visitantes lograron su único gol. Isabelino Gradin formó con J. Jotar; Vega, Peñaloza y Fuentes; Fredes y Chaui; C. Zamora, Quintada, A. Zamora (Figueroa), Castillo y L. Márquez. Los transandinos van ahora a competir en la Olimpiada de Sordomudos a efectuarse en Italia (Milán).

—oOo—

DEPORTIVO Figueroa Alcorta enfrentará hoy al Santiago Chile, en la cancha ubicada en calle Nicolás Palacios esquina Lourdes con sus tres equipos adultos, empezando a las 9.30 horas. El cuadro de honor del Figueroa Alcorta formará como sigue: Norambuena; Plaza y Ramírez; Poblete, Viñals y Navarrete; Acevedo, Aguirre, Aravena, Torres y Johnson.

—oOo—

PARTIDOS amistosos con la Unión Española sostendrán hoy en el Estadio Santa Laura, los equipos de Wanderers, filial Santiago. Jugarán los equipos de primera infantil, juvenil y división especial, empezando a las 9 horas. Se recomienda la asistencia de los jugadores de la filial de Wanderers a la cancha ya indicada.

KELLY GANO LA MARATON DE BOSTON

BOSTON, 20.— (UP.)— El maestro de escuela Johnny Kelly ganó la sexagésimoprimera maratón anual de Boston, auspiciada por la Unión Atlética Amateur.

Es la primera vez en doce años que gana la prueba un norteamericano.

Kelly hizo las 26 millas y 385 yardas (42 kilómetros) en dos horas, 20 minutos y cinco segundos. El curso de la competencia fue medido este año y se le agregaron 1.187 yardas para que resultara los requisitos olímpicos.

El último norteamericano que ganó la prueba, en 1945, también se llama Johnny Kelly, pero no es pariente del nuevo campeón.

Veiko Karvonen, de Finlandia, ganó el segundo lugar con un tiempo de dos horas 23 minutos y 24 segundos. Karvonen, que fue aventajado por Kelly por media milla (804 metros), pareció estar sumamente cansado al llegar a la meta.

Otras posiciones correspondieron a los siguientes:

3.o— Choong Woo Lim, Corea, 2.24.39.

4.o— Olavi Manninen, Finlandia, 2.25.19.

5.o— Sung Chul Han, Corea, 2.28.14.

6.o— Keizo Yamada, Japón, 2.33.22.

7.o— Gordon E. Dickson, Canadá, 2.37.04.

8.o— Nobuyoshi Sadanaga, Japón, 2.38.13.

9.o— Rodolfo Méndez, Puerto Rico, 2.39.45.

BOXEO AFICIONADO

A partir del sábado próximo comenzará a disputarse en el ring del México B. C., el Campeonato de Consuelo de los Barrios. Intervendrán en él todos aquellos pugilistas amateurs que no alcanzaron a clasificarse en la rueda final del reciente Campeonato de los Barrios. El programa a cumplirse en esta oportunidad consulta los siguientes encuentros:

CATEGORIA MINIMO: Javier Marambio (San Pablo) con Miguel Ramos (Exposición).

CATEGORIA MOSCA: Orlando Núñez (Parque) con Juan Barrales (Matta).

CATEGORIA GALLO: Hugo Bascuñán (Exposición) con Carlos Nilo (Parque), y Juan Martínez (Parque) con Manuel Montenegro (Matta).

CATEGORIA PLUMA: Alfonso Naranjo (San Pablo) con Manuel Aránguiz (Sta. Elena).

CATEGORIA LIVIANO: Luis Martínez (Exposición) con Sergio Muñoz (Independencia) y Sergio Salinas (Independencia) con Luis Elgueta (Yungay).

CATEGORIA MEDIO LIVIANO LIGERO: Manuel Montenegro (San Pablo) con Hugo Gutiérrez (Exposición) y Antonio Corneio (Parque) con Julio Oyarzún (Independencia).

CATEGORIA MEDIANO: Pedro Olea (San Pablo) con Luis Marambio (Matucana).

EXAMEN MEDICO Y PESAJE: Se harán el jueves próximo, de 20 a 21.30 horas en la sede de la Asociación Santiago, Alameda 237, altos.

¡Ya está a la venta el 1er. número de

O CRUZEIRO

(TOTALMENTE EN CASTELLANO)

¡He aquí una muestra de lo que usted leerá en 100 páginas repletas de reportajes, comentarios, belleza, humorismo y espectaculares fotografías en colores!

Se abren al reportero ¡LOS ARCHIVOS SECRETOS DE GARDEL!

Davis Nasser, uno de los mejores reporteros del mundo, esclarece finalmente la historia de la vida y de los amores del "morocho" inmortal..., en un relato ilustrado con fotos, cartas y aspectos hasta entonces inéditos de la existencia agitada del gran cantor.

POLVO ATOMICO
¡El Estroncio 90 invade el cielo de las Américas!

Científicos brasileños, en una serie impresionante de revelaciones, lanzan grave advertencia sobre lo que podrá ocurrir a consecuencia de los experimentos atómicos.

Precio único $ 1.20

Además de:

- Primer Grito de Carnaval en Río de Janeiro.
- Fred Chaplin, 7 años de edad y 2.000 de sabiduría.
- "Una Extraña Sonrisa de Mujer", fascinante novela de Viña Delmar: historia trágica de una familia dominada por la sonrisa de una mujer perversa.

Sea de los primeros en adquirir su ejemplar de: "O CRUZEIRO"

McCann-Erickson

COLO COLO

32.o ANIVERSARIO DE SU FUNDACION
19 abril 1925
19 abril 1957

ROMERIA AL CEMENTERIO GENERAL HOY DOMINGO 21 de abril de 1957

Se invita a los socios y simpatizantes de COLO COLO a participar en la Romería que se realizará al Cementerio General hoy domingo 21 a las 10 horas, a fin de depositar ofrendas florales en las tumbas de dirigentes, jugadores y socios fallecidos.

PUNTO DE REUNION: Puerta Principal del Cementerio General a las 10 horas.

SE ENCARECE LA ASISTENCIA

Casa STEFANO

Recibió bicicletas italianas "FREJUS"

Además, toda clase de repuestos nacionales e importados

NEUMATICOS Y CAMARAS EN TODAS LAS MEDIDAS

AV. INDEPENDENCIA 470

¡EL CASIMIR LEGITIMO!

ECONOMICE $ 10.000 por cada terno, comprando su corte de casimir en SOTOMAYOR 776 (casa particular) ¡GRATIS! le enseñaremos a conocer EL CASIMIR LEGITIMO PARA QUE JAMAS SE ENSARTE.

VEA NUESTRAS OFERTAS: Gabardinas, palm beach y casimires, colores y diseños de moda, desde $ 3.000 el corte de 3 metros. CASIMIR MUY FINO Y PEINADO: $ 8.000 los tres metros. Dos cortes: $ 14.000. Variado surtido en colores y diseños de moda para todo presupuesto. (Nuestros casimires NO TIENEN FALLAS). Visítenos sin compromiso:

Sotomayor 776, (casa particular)
TAMBIEN LOS SABADOS

Regalamos LLAVEROS DEPORTIVOS

DEPOSITOS UNIDOS DE PAÑOS DE TOMÉ.

BANDERA 425 FRENTE AL CONGRESO
BANDERA 637 ENTRE ROSAS Y STO DOMINGO

CLUB HIPICO

DOMINGO 21 DE ABRIL DE 1957

PRIMERA CARRERA.— A las 12.10 horas.— 1.000 metros.— Handicap.— Sexta serie.

A. Prochle	1	Farrero	58	8	G. Jorquera	Aparquero
L. Santos	2	La Vitesse	55	4	R. Parada	Florcue
L. Santos	3	Damita	51	12	J. Olivares	Brumoso
M. Baeza	4	Feuerasia	56	11	L. Espinoza	Lafontaine
A. Orellana	5	C. el Loro	55	2	R. Nuñez	Teodolito
A. Bullezú	6	Columbia	53	7	E. Saavedra	Colonist
R. Allen	7	Troy	55	14	L. Fuentes	Abarquero
R. S. Martín	8	Anadel	52	1	M. Yáñez	Dust Devil
P. Bagú	9	Navarina	53	3	P. Zúñiga	Nasr-Ed-Din
J. Inda	10	Sting Bull	51	15	P. Ulloa	Yelmo
D. Sandoval	11	Felicidad	50	16	A. Pérez	Crucelo
E. Rodríguez	12	La Montespán	50	17	M. Carrasco	Sahib
J. Castro	13	Mayita	50	4	A. Orellana	Copete
J. Zúñiga	14	Supremacía	50	13	A. Núñez	Hajduk
R. Inda	15	Katurra	49	10	R. Montoya	Tábano
E. Rodríguez	16	Sofrenada	48	3	J. Castro	Faubourg
R. Castillo	17	Ciruelo	45	9	R. Castillo	Dichato

SEGUNDA CARRERA. — A las 12.45 horas.— 1.100 metros.— Dos años no ganadoras.

L. Alvarez	1	Adelicia	52	8	O. Muñoz	T. Mouhina
V. Ramírez	2	Arponada	52	3	O. Olivares	My Chum
F. León F.	3	Ksarina	52	7	O. Valenzuela	Refucilo
C. Covarrubias	4	Ciaud	52	1	R. Montoya	S. Meridian
C. Covarrubias	5	Natalia	52	6	L. Espinoza	Nasr-Ed-Din
M. Baeza	6	Cocha	52	15	E. Contreras	Hooligan
R. Inda	7	Evening Star	52	10	E. Núñez	F. Row
J. Argagnon	8	Muchacha	52	5	P. Ulloa	Polo Sur
J. Cavieres	9	Pervinca	52	9	I. Saavedra	G. Triumph
J. Fuentes	10	Pouliette	52	12	L. Paredes	El Gaucho
R. Allen	11	Rebuscada	52	15	J. Escobar	Mort de Cross
P. Bagú	12	Sabena	52	4	E. Saavedra	Rebelde
J. Medina	13	Seducción	52	14	R. Aguilar	Florete
Ed. Inda	14	Soda	52	2	R. Montoya	Parral
R. Castillo	15	Tagua	52	11	H. Espinoza	Parral

TERCERA CARRERA.— A las 13.25 horas.— 1.100 metros.— Dos años no ganadoras.

J. Cavieres	1	Alhambra	52	10	O. Valenzuela	The Juvaral
C. Covarrubias	2	Alpina	52	15	L. Espinoza	Apolo
C. Covarrubias	3	Neversa	52	12	R. Montoya	Nasr-Ed-Din
G. Urquidi	4	Amalgamada	52	16	A. Pérez	Amontillado
C. Muñoz G.	5	Buleria	52	11	N. N.	Amasis
F. León	6	Dragona	52	6	I. Saavedra	Cimarrón
M. Baeza	7	La Bruja	52	14	E. Contreras	S. Guerd
R. Allen	8	Luca	52	1	F. Zúñiga	Sahib
J. Melero	9	Mandarina	52	4	A. Núñez	Sterling
P. Bagú	10	Meridian Star	52	8	J. Rodríguez	S. Meridian
L. Alvarez	11	Miel Rosada	52	7	L. Paredes	W. Honey
M. Amaya	12	Miss Valdivia	52	5	L. Fuentes	P. Valdivia
A. Castro	13	Quejosa	52	3	E. Saez	Tábano
V. Ramírez	14	Quimicointas	52	13	O. Olivares	My Chum
E. Rodríguez	15	Vie en Rose	52	9	M. Reyes	All Talk
A. Fletcher	16	Vistosa	52	2	J. Olivares	Quemarropa

CARRERA "A".— A las 13.45 horas.— 1.100 mts.— Condicional.

T. Herrera	1	Churumbela	52	2	J. Escobar	W. Prince
U. Duque	2	Emula	52	1	H. Pilar	Emulo
D. Sotomayor	3	Golden Love	52	5	M. Yáñez	G. Triumph
J. Maldonado	4	Guindalera	52	3	O. Muñoz	Taranto
J. Argagnon	5	Incógnita	52	6	P. Ulloa	Nasr-Ed-Din
Jge. Inda	6	Luz María	52	4	E. Saavedra	Blue Boy

QUINTA CARRERA. — A las 14.40 horas.— 1.000 metros.— Handicap. — 4a. serie.

J. Cavieres	1	Lucky Strike	57	8	O. Valenzuela	Lucky Lord
C. Covarrubias	2	Nicodín	57	7	L. Espinoza	Nasr-Ed-Din
J. Santos	3	Rosamel	55	6	R. Ledesma	Cimarrón
A. Valdés	4	Arrancada	54	2	J. García	Vicinity
A. Ramírez	5	M. Picadilly	52	4	R. Montoya	Kuout
J. Castro D.	6	Moretón	52	3	M. Maturana	Cuarteto
P. Bagú	7	Blue Sky	51	5	F. Zúñiga	Blue Boy
S. Fuentes	8	Richmond	50	1	O. Muñoz	T. Crown
L. García	9	Thailandia	45	9	H. Basay	Brandsen

CARRERA "B" — A las 14.50 horas.— 3.600 metros.— Steeplechase. — Handicap.

S. Fuentes	1	Ramadán	88	7	D. Cifuentes	Corinto
L. Santos	2	Cambo	72	9	L. Ramírez	Dichato
L. Santos	3	Mirasol	61	8	M. Alfaro	Huemul
L. Santos	4	Abejón	60	2	N. N.	Sahib
V. Polanco	5	Chiria	72	5	N. Villarroel	Afghan
L. G. Alvarez	6	Din Don	72	4	L. Godoy	Jago
J. Saltafe	7	Excelsior	72	1	E. Bravo	Salub
G. Pérez	8	El Trovador	69	6	R. Castillo	Licencioso
A. Gutiérrez	9	Cham Boy	62	1	A. Carreño	Boy O'Boy

SEXTA CARRERA. — A las 15.15 horas.— 1.900 metros.— Especial "Benjamín F. Bernstein".— Handicap.

J. Medina	1	Campanero	57	2	E. Saavedra	My Chum
R. Allen	2	Tormentoso	52	4	R. Parodi	Taimado
O. Becerra	3	Cimera	51	3	F. Toro	My Chum
F. Jadal	4	D. Negro	50	7	M. Yáñez	Treble Crown
F. León R.	5	Contralor	49	5	R. Montoya	Complot
S. Fuentes	6	Espor	49	1	C. Farmer	Flexton
J. Cavieres	7	Presalea	45	6	N. N.	Bromazo

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.50 horas.— 1.600 metros. —Handicap — Quinta Serie.

J. Zúñiga	1	Guerrera	55	12	O. Muñoz	Licencioso
A. Breque	2	Take It Easy	54	6	N. N.	Country Life
E. Rodríguez	3	Altozano	53	13	M. Guerrero	Roldán
M. Baeza	4	Sky Bird	52	9	E. Contreras	Cockney
Ig. Duque	5	Limeña	51	8	H. Pilar	Hajduk
J. Medina	6	Te Diré	51	10	F. Pizarro	Bromazo
J. Inda	7	Señorito	50	3	P. Ulloa	Welsh Honey
C. Muñoz G.	8	Tirreno	48	2	L. Farmer	The Font
P. Valderrama	9	Mirenchu	47	11	F. Suárez	Scots Guard
G. Urquidi	10	Quebrantado	46	1	A. Pérez	Amontillado
R. Castillo	11	Ascot	45	4	R. Castillo	Treble Crown
S. González	12	Hermes	45	5	H. Rivera	Hooligan
J. Argagnon	13	Susa	45	7	M. Gatica	Sundodger

OCTAVA CARRERA.— A las 16.25 horas.— 1.000 metros.— Handicap. — Cuarta Serie "A".

C. Covarrubias	1	Nagir	57	12	L. Espinoza	Nasr Ed Din
D. Sotomayor	2	Golden Bird	55	4	N. N.	G. Triumph
V. Polanco	3	Cosetta	53	1	J. García	Muzloom
P. Bagú	4	Falsario	53	5	F. Zúñiga	Afghan
J. Cavieres	5	Los Ulmos	53	6	A. Poblete	Barranco
H. González	6	Nairobi	53	11	H. Olguín	Nasr Ed Din
A. Breque	7	Susuki	53	8	E. Araya	Orsino
A. Bullezú	8	El Gabacho	52	9	E. Saavedra	Ballester
E. Rodríguez	9	Money Seeker	52	7	M. Guerrero	Quemarropa
L. García	10	Aguas Claras	51	2	A. Núñez	Cimarrón
Edo. Inda	11	Tentación	51	10	A. Soto	Flexton
R. San Martín	12	Caresse	50	13	J. Ulloa	Terek
S. Fuentes	13	Nagor	46	3	A. Pérez	Nasr Ed Din

NOVENA CARRERA.— A las 17.20 horas.— 1.600 metros.— Handicap.— Cuarta Serie.

V. Ramírez	1	Igapo	56	9	A. Soto	Hamlet
E. Inda	2	Harpón	54	12	O. Olivares	Tábano
J. Inda	3	Lord John	54	11	E. Saavedra	Lord Bob
M. Baeza	4	Turista	54	1	E. Araya	Captain Hook
H. Garretón	5	Thunder Boy	53	5	J. Escobar	Espadín
C. Covarrubias	6	Fratello	52	2	L. Espinoza	Choker
J. Argagnon	7	Warm	52	13	J. Castro	Welsh Honey
A. Fletcher	8	Pompeyito	51	10	I. Saavedra	Polo Sur
P. Inda	9	Regionalista	50	6	F. Zúñiga	Captain Hook
J. Suárez	10	Leyda	49	7	L. Farmer	Cimarrón
J. Medina	11	Porto Rico	48	4	O. Parada	Captain Hook
V. Polanco	12	Felicitation	46	3	H. Basay	Treble Crown
J. Chamorro	13	La Señeria	46	2	R. Montoya	Brandsen

DECIMA CARRERA.— A las 18.10 horas.— 1.000 metros. — Handicap. —Tercera Serie.

C. Covarrubias	1	Nelucca	56	6	L. Espinoza	Nasr Ed Din
T. Herrera	2	Unica	55	7	J. Escobar	Country Life
S. González	3	Copabanca	54	4	E. Araya	Cockney
J. Cavieres	4	Heroico	51	3		Bromazo
P. Bagú	5	Mau Mau	51	13	F. Zúñiga	Flexton
A. Amaro	6	Campanillera	50	9	S. Allende	Cambronne
A. Bullezú	7	Via Appia	50	10	P. Ulloa	Greek Star
H. González	8	Leonio	49	1	H. Olguín	Flexton
G. Urquidi	9	Endilgé	48	11	A. Pérez	Tábano
J. Inda	10	Quivira	48	2	A. Núñez	Country Life
D. Sandoval	11	Archipiélago	45	8	A. Jaque	Aprietito
F. Chamorro	12	Cuentemoc	45	5	J. Moya	Salvite
U. Bravo	13	Togado	45	15	E. Molina	Bloque

Extenso programa de 12 carreras se realizará esta tarde

En las diez ordinarias somos partidarios de Columbia, Natalia, Dragona, Incógnita, Ciprio, Nicodín, Take it Easy, Nagir, Thunder Boy y Nelucca.— Excelsior puede cobrar el desquite a Ramadán, en el steeplechase.— La reunión se iniciará a las 12.10

Un extenso programa de doce carreras, número que incluye la especial y una de obstáculos, se desarrollará esta tarde en el Club Hípico. La inicial será largada a las 12.10 horas.

COLUMBIA EN BUSCA DE SU PRIMER TRIUNFO.— Es tan modesto el grupo que participará en la sexta serie de mil metros que Columbia resulte la mejor cerla. La defensora del stud Anita es aumamente ligera y se ha visto muy bien en sus últimos trebajos, de manera que podrá actuar entre las delanteras desde la partida y estará menos expuesta que otros a inconvenientes muy naturales en un grupo numeroso.

Para escoltarla, indicamos a La Montespán y Supremecia, que no son tan ordinarias como muchos de los restantes competidores.

NATALIA PUEDE DEBUTAR GANANDO.— Quince potrancas de dos años tratarán de cambiar de categoría en la segunda carrera, y entre ellas hemos elegido para que defienda nuestro pronóstico a Natalie, una hija de Nara-Ed-Din y la cr. Venganza que será dirigida por Luis Espinoza, y que en sus trabajos indica que es un elemento de seguro porvenir.

Sabema, que en su única presentación realizada a mediados del pasado mes llegó segunda a medio cuerpo de Valentía, y Rebuscada, que el mismo día y debutando también, llegó buena tercera de Luz María y Florite, son nuestras recomendadas para los puestos secundarios.

DRAGONA POR SU SEGUNDO DE INCOGNITA.— Esta hija de Cimerón, que viene mejorando rápidamente, como lo indicó su segundo anterior, contará con seguridad con la más alta cotización en la tercera, análoga a la anterior en sus condiciones y distancia. La recomendemos, como es lógico, para el primer puesto, dejándole los secundarios a Luca, que tendrá también muchos partidarios, pues en su única performance fue vencida estrechamente por Templarie, y Quejosa, cuarta de Luz María no hace mucho, colocación que debe mejorar esta vez.

INCOGNITA POR SU SEGUNDO TRIUNFO.— La forma fácilísima en que salió hace poco de perdedora Incógnita nos hace preferirla para el primer lugar en la condicional para potrancas de dos años que con el título de carrera A, se correrá inmediatamente después de la tercera. Como se recordará, eventajó en la meta por tres y medio cuerpos a Dragona, desempeñándose en los tramos decisivos a voluntad. Luz María, otra flamente vencedora reciente, que venció también con holgura, es indudablemente su enemiga más seria.

CIPRIO AHORA EN SERIE INFERIOR.— Si bien es cierto que subió seis kilos, no es menos que los enemigos que tendrá hoy Ciprio son muy inferiores a los que tuvo el domingo. Es así como lo encontramos un excelente candidato en la sexta serie de 1.100 metros, considerando además sus condiciones de velocidad. La carrera es muy abierta, sin embargo, y hay muchos que tienen posibilidades de éxito en el numeroso grupo, como, por ejemplo, Callecita, que ha estado fallando, pero que se re muy bien en sus trabajos y Palquito, cuatro y quinto en sus presentaciones anteriores.

NICODIN POR SUS ULTIMAS CARRERAS.— En la cuarta serie B de velocidad somos partidarios de Nicodín, que ayer cayó vencido con todos los honores por Comodín. El rápido hijo de Nara-Ed-Din llevará un kilo más en un lote ligeramente inferior en general y sería natural entonces que vengare esta derrota. Richmond, que está muy bueno y que en un grupo reducido puede mejorar su performence de ayer y Moretón, tercero de Comodín y Nicodín, encima de ellos, son nuestros preferidos para los puestos de plaza.

EXCELSIOR OTRA VEZ FRENTE A RAMADAN.— Ramadán y Excelsior vuelven a medirse esta tarde, en el steeplechase de 3.600 metros. La última vez venció el primero por un cuerpo a su bravo enemigo, pero hay ahora 16 kilos de diferencia entre ambos y como el recorrido es de 400 metros más largo, creemos que esta vez Excelsior cobrará el desquite al hijo de Corinto. En realidad, para Ramadán es demasiado severo el compromiso en una prueba tan dura, en que llevará nada menos que 88 kilos.

TAKE IT EASY EN CONDICIONES DE MEJORAR.— En su serie y con 54 kilos, creemos capaz a Take It Easy de rehabilitarse de su reciente fracaso, en que se midió con buenos ganadores de su edad. En su anterior, había llegado segunda de La Peiquina y conocemos su buen estado de entrenamiento.

Es bien poco lo que se puede seleccionar en el resto del lote, y nuestros recomendados para los placés son Tirreno, que es perdedor, pero que ha figurado en pruebas de este especie, y Guerrera, que es una de los menos ordinarios del grupo.

NAGIR POR SU CUARTA CONSECUTIVA.— Está tan bueno Nagir que a pesar de los 60 kilos que llevará en la octava carrera, por su victoria de ayer, volvemos a recomendarlo para ganador. Los cien metros menos de ahora resultan muy favorables para sus recursos de velocidad y además debemos recordar que ayer dio ventajas al tocarle correr muy abierto en los tramos iniciales.

Si fracasa por alguna circunstancia imprevista, el vencedor podría ser Los Ulmos, que hace pocos días entró buen tercero de Nelucca y Falsario, o Suzuki, que a 53 kilos y en este grupo resulta también una contendora de gran valor.

THUNDER BOY MANTIENE SU ESTADO.— En su primera presentación del año, realizada el 31 de marzo, Thunder Boy logró una estrecha, pero lucida victoria sobre Palmeodo y Pitágoras. El lote es parecido y aunque sube varios kilos en el handicap, lo estimamos la mejor chance en la abierta competencia que es la penúltima carrera, cuarta serie de la milla. Para escoltarlo, indicamos a Lord Johnny Pompeyito, que poseen también la calidad necesaria para lucirse en este grupo.

NELUCCA ES CAPAZ DE REPETIR.— Pondrá término a la reunión la tercera serie de velocidad, que será reñidamente disputada desde la partida, pues el lote es muy ligero y muchos de los trece rivales se han visto buenos en sus recientes performances.

Nuestra carta aquí es Nelucca, que acaba de imponerse en forma fácil a menos que eplastante sobre Palmeo y Los Ulmos, completando la acumbrada fórmula con Quivira, ligeramente en una distancia corta, e 48 kilos, y Unica, que ha otra bala y cuyo fracaso reciente en el Chile no tomamos en cuenta y si sus buenas actuaciones anteriores en el Club.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	Carrera "A"	4a. carrera	5a. carrera	Carrera "B"	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Columbia La Montespán Supremacía	Natalia Sabena Rebuscada	Dragona Luca Quejosa	Incógnita Luz María —.—	Ciprio Callecita Palquito	Nicodín Richmond Moretón	Excelsior Ramadán —.—	Sapor Diam. Negro Contralor	Take it Easy Tirreno Guerrera	Nagir Los Ulmos Susuki	Thunder Boy Lord John Pompeyito	Nelucca Quivira Unica
CLARIN	Columbia Supremacía Federalista	Natalia Sabema Rebuscada	Luca Dragona Alpina	Incógnita Luz María —.—	Ciprio Palquito Callecita	Nicodín Richmond Moretón	Excelsior Ramadán —.—	Diam. Negro Sapor Contralor	Take it Easy Tirreno Guerrera	Susuky Golden Bird Aguas Claras	Thunder Boy Turista Lord John	Nelucca Via Appia Unica
EL DEBATE	Federalista Mayita Ciruelo	Muchacha E. Star Cloud	Alpina Luca La Bruja	Guindalera Churumbela —.—	Aguador Palquito Boricana	Miss Picadill Moretón Thailandia	Ramadán Excelsior —.—	Contralor Campanero —.—	Te Diré Tirreno Ascot	Susuky Nairobi El Gabacho	Thunder Boy L. John Harpón	Via Appia Nelucca Unica
ULTIMAS NOTICIAS	Mayita Supremacía Katurra	Sabena Rebuscada Muchacha	Dragona Quejosa Alpina	Emula Churumbela —.—	Ciprio Palquito Misterioso	Nicodín Richmond Moretón	Excelsior Ramadán —.—	Sapor Contralor Tormentoso.	Limeña Tirrano Mirenchú	Falsario Nagir Los Ulmos	Fratello Thunder Boy Harpón	Nelucca Via Appia Unica

Con 49 kilos, Sapor es capaz de hacer suya la Especial "Benjamín Bernstein"

Siete buenos elementos tomarán parte en la Carrera Especial "Benjamín Bernstein", handicap sobre 1.900 metros que es el número principal de la reunión de esta tarde en el Club Hípico.

Carga el peso más alto —57 kilos— Campanero, por sus últimas lucidas victorias, en la más reciente de las cuales dio cuenta de Don Beno. Y siguen por orden del programa, Tormentoso, que ha logrado recuperarse casi por completo, como lo indica su 3.o de Contralor en dos mil cuatrocientos metros, distancia que no debe convenirle tanto como la de hoy; Cimera, cuarta de Morocco en su última; Diamante Negro, que fracasó hace pocos días en el Chile, pero que es capaz de mayor rendimiento; Contralor, el bravo y parejo hijo de Complot, que se medirá esta vez con enemigos mejores; Sapor, que tiene poca opción frente a estos rivales.

Considerando que la distancia conviene mucho a Sapor, que liviano corre muy bien, lo recomendamos para el puesto de honor, dejándole el segundo placé a Diamante Negro, cuyo estado es sobresaliente.

Commando y Comodín repartieron los dividendos altos en el Club

$ 301 y $ 217 pagaron por unidad de diez.— En las otras competencias ordinarias de la tarde lograron la victoria Sun Yat Sen, Pekín, Topacio, Diagrama, Limeña, Perú, Nagir y Utópico.— Fracasaron casi todos los favoritos.

Tarde de sorpresas podríamos llamar a la reunión de ayer en el Club Hípico. En realidad, fueron muy pocos los favoritos que se lucieron y la mayoría de los dividendos resultaron muy remunerativos. Especialmente los de Commando y Comodín, que pagaron $ 301 y 217 por unidad de diez, respectivamente.

SUN YAT SEN DE EXTREMO A EXTREMO.— Este hijo de Sundodger que no corría desde enero, no se dejó alcanzar en la quinta serie B., de ligereza que dio comienzo a la reunión.

En cuanto se dio la orden apareció adelante y se cortó sobre Nadine, que precedía a Scout, Chilean Lady, Lupako, Alud y Británica. Cerraba la marcha Bochorno. El puntero mantuvo su puesto, sin dificultad hasta la tierra derecha, y a 300 metros de la meta empezó a acercársele paulatinamente Chilean Lady, pero el potrillo se defendió bien y mantuvo al final un pescuezo de ventaja sobre su enemiga. Tercera llegó Nadine, a un cuerpo, cuarta Británica, a medio, quinto Lupako, a una cabeza, sexto Scout, séptima Uruguaya, octava Welsh Harp, noveno Feudal, 10.o Sing Sing, 11.a Renania, 12.o Bochorno, 13.o Alud, 14.o Blue Luck, 15.o Mar Crown, 16.o Congreví, 17.o All Seer, 18.a Acidia, 19.a Malvilla y 20.a y última, Federalista.

PEKIN SE IMPONE EN BUENA FORMA.— Mejor dirigido esta vez, Pekin hizo suya la primera de las competencias reservadas a productos de dos años no ganadores.

Nakoi y Marroquí lucharon por la delantera en los tramos iniciales, seguidos a un cuerpo por Luciente, más atrás se ubicaron Antiray, Pekín, este por los palos; Acal, muy abierto, y Abolengo. Al entrar a la recta, Nakoi se adelantó medio cuerpo a Marroquí, mientras Pekín atacaba por dentro y Antiray por fuera. A 200 metros del disco, Pekín superó a Nakoi y le tomó clara ventaja, que fue de tres cuartos al final. Tercero se clasificó Antiray, a uno un cuarto; cuarto Macero, a tres; quinto Abolengo, a uno un cuarto; sexto Parlamentario; séptimo Luciente, octavo Marroquí, noveno Pool, décimo Sorbete, 11.o Le Journal, 12.o Míster, 13.o Landrú, 14.o Fried Fish y 15.o y último Acal.

TOPACIO DA CUENTA DE INFORMAL. — A continuación se corrió una prueba condicional en que el gran favorito Informal fue batido de corre: a correr por Topacio.

Chaitán señaló el camino en las primeras distancias, escoltado a un cuerpo por Ramón, tercero se situó Informal, cuarto Edinburgo y último Topacio, que era el otro competidor. En plena curva, Informal pasó adelante y entró a la recta seguido de Edinburgo, que cargó en seguida y por un breve trecho estuvo al frente, pero luego decayó e Informal volvió a tomarle ventaja, al mismo tiempo que se hacía presente Topacio, en segura atropellada. A 150 metros del disco ya estaba este en una línea con Informal y exigido a fondo más adelante terminó un cuerpo antes que el defensor del stud "Pelequén". Tercero se mantuvo Edinburgo, a dos largos, cuarto Ramón, a media cabeza y quinto y último lejos, Chaitán.

DIAGRAMA LOGRA SU PRIMER TRIUNFO.— Conducido por Enrique Araya, que había ganado los dos primeras carreras, Diagrama cambió de categoría por fin en la tercera, reservada a perdedores de dos años.

Prince Charles que debutaba, marcó el rumbo en las primeras distancias, asediado por Texaco y Tetayo, cuarto se desempeñaba Solitario, delante de Similor y a la retaguardia Dien Bien Phu. Este orden se mantuvo hasta 400 metros del disco, altura en que avanzaron con firmeza Similor y Diagrama, que poco más adelante dominaron a Prince Charles. En los últimos metros, Diagrama se vio ligeramente superior a Similor, al que aventajó por tres cuartos de cuerpo. El tercer puesto lo conservó Prince Charles, a dos cuarto Solitario, a cuatro largos, quinto Rugido, a uno; sexto Laro, séptimo Mauricio, octavo Texaco, noveno Balistario, décimo Don Abel, 11.o Desarmado, 12.o Tetayo, 13.o Montclair, y 14.o y último Dien Bien Phu.

LIMENA EN VIGOROSA ATROPELLADA.— La cuarta serie de 1.500 metros se resolvió por el triunfo bastante holgado de Limeña, que se puso al lado del líder, logrando quebrar su resistencia de breve lucha y a pesar de la reacción final de Nicodín pudo vencerlo por medio pescuezo. Tercero llegó Moretón, entrando a un pescuezo, cuarta Mariveles, a uno, quinta Richmond, a pescuezo, sexta Recordman, séptimo Historic, octava Kanmakán, noveno Leda, décima Cintilla, 11.o Que Sé Yo, 12.a Tetis, 13.a Desconocida, 14.a Beduína, 15.o Tentempié, 16.o Darius, 17.o Civique, 18.a Cuyaba, 19.o Whang Ho, 20.a Malalhue, y vigésimo primero y último Morrow.

UTOPICO CONSIGUE OTRA VICTORIA.— Una victoria que estuvo a punto de perder alcanzó Utópico en la prueba de clausura.

Primero Zinzaber, seguido de Al Justo y Comandante y después Al Justo, comandaron el lote, quedando segundo Zinzaber, cuando éste pasó al frente, más atrás Bribona. Comandante, Fauborien y Porto Fino y en los últimos lugares Antillos y Limelight, que largaron con ligera desventaja. Poco antes de la curva, Fauborien se colocó segundo y entró a la recta en persecución de Al Justo, que apareciendo en seguida. Mientras tanto, Al Justo continuaba al frente con muchos bríos y hasta el final de las galeras mantenía dos cuerpos a su favor. Allí atacaron Utópico, que había buscado por los palos en la curva, cerrándose por completo, Galgo de Oro y Badril Nur, ligeramente más efectivo en su atropellada. Utópico, que encontró pasada muy a tiempo, cruzó la meta con medio cuerpo de ventaja sobre Galgo de Oro, que procedió por una cabeza a Badril Nur. Cuarto Al Justo, que decayó considerablemente al final, a media cabeza, quinto Edgar Fauré, a un cuerpo, sexto Submarino, séptima Bribona, octavo Comandante, noveno Fauborien, décima Antillos, 11.o Pentagón, 12.o Zinzaber, 13.o Portofino, 14.o Limelight y décimo quinto y último Togado.

Partió en punta esta potranca, pero luego fue reemplazada por Noromo, que puso dos cuerpos sobre Sky Bird, colocándose tercero Noticioso, cuarta Limeña, después La Pin, Pastorale y Gran Recuerdo y en último término Lisonjero. Noromo se mantuvo en punta un buen trecho de la recta, pero antes de iniciarse las tribunas populares el lote se le vino encima, y de él se desprendió Limeña, que pasó al frente con gran facilidad, deteniendo posteriormente sin mayor esfuerzo las embestidas de American Girl y Gran Recuerdo. La meta llegó cuando el vencedor marcaba dos cuerpos sobre American Girl, a tres cuartos de la cual llegó Gran Recuerdo. Cuarto Le Pin, a medio; quinto Lisonjero, a pescuezo; sexto Bitter, séntimo Noromo, octavo Sky Bird, noveno Noticioso y décima y última, Pastorale.

COMMANDO PAGA $ 301 POR UNIDAD DE DIEZ.— Commando, que volvía de un descanso, se adjudicó sin gran apremio la tercera serie B., de 1.500, en que el favorito Pitágoras no asomó por parte alguna.

A los pocos metros corridos, El Chino se destacó a la delantera, pero entonces Commando en rápido avance pasó al frente, desprendiéndose hasta tres cuerpos de Regionalista, tercero quedó El Chino, cuarto Camelot, quinta Teórica, sexta Amapola y último Turista.

Al marcar el tren a voluntad, Commando llegó al derecho con muchas energías, y hasta la mitad de las galerías ninguno de sus rivales le descontaba una pulgada de terreno. A esa altura avanzaron en débiles embestidas El Chino, Camelot y Turista, que no lograron poner en peligro las posiciones del puntero. Este cruzó la meta con uno y tres cuarto de cuerpo de ventaja sobre El Chino, que precedió por uno y medio a Camelot. Cuarto Turista, a media cabeza, quinta Amapola, a tres cuartos, sexto Regionalista, séptima Fulana, octava Teórica, noveno Pitágoras y décimo y último Cacharpero.

PERU EN FORMIDABLE RUSH FINAL.— Nuestro favorito Perú se impuso en brillante forma en la primera serie de 1.500 metros, en que contó con la más alta cotización.

Distante se apoderó del mando en cuanto se dio la partida y con ánimos de cubrir la distancia en un cánter se desprendió tres cuerpos de Chamberlán, que precedía a Don Beno y Aberdeen. En los 1.300 avanzó rápidamente Chiara, que se colocó a las grupas del puntero, quedando tercero Don Beno, cuarto Chambelán, después Insistituto, Perú y Aberdeen, y en los tres últimos lugares, en el mismo orden, Black Boy, Abalorio y Goody. El líder entró a la recta con amplia ventaja a su favor y hasta la mitad de las galerías parecía el seguro ganador cuando se vio avanzar como un bólido por fuera a Perú, que descontando en veloces brazadas el largo trecho que lo separaba de Distante lo alcanzó a 50 metros del disco batiéndolo por tres cuartos de cuerpo. Tercero fue Don Beno, a tres, cuarto Chambelán, a uno, quinto Black Boy, a medio, sexto Goody, séptimo Instituto, octavo Aberdeen, noveno Abalario y décima y última Chiara.

L. G. FARMER, que montará esta tarde a nuestro favorito Sapor, en la Carrera Especial "Benjamín Bernstein".

NAGIR LOGRA UNA NUEVA GANANCIA.— Su tercer triunfo seguido consiguió Nagir en la cuarta serie de mil cien metros, en que fue favorito en las apuestas.

Maracajú fue el primero en verse al frente, seguido de Nagir, que partió desde el lado exterior y que rápidamente avanzó para tomar punta, y los palos. Lo siguieron en un comienzo Maracajú, y después Serván y Caresse. Más atrás venían Viballos. El Pacífico y Tiziano, y en último término Lambaré. El puntero entró al derecho con amplio margen a su favor y hasta cien metros del disco parecía imposible que perdiera. Pero allí empezó a hacerse muy efectivo el ataque de Kandinga, que sucumbió en la meta a media cabeza del vencedor, al que habría vencido si la carrera dura un poco más. Tercero entró Tiziano, a un cuerpo, cuarta Caresse, a uno y medio, quinto Serván, a uno y medio, sexto Maracajú, séptimo El Pacífico, octava Lady Jackie, noveno Lambaré, décimo Royal Vale, 11.a Clodiana, 12.o Viballos, 13.o Sun, 14.a Glenmore, 15.o Parralito, 16.o La Finale, y décima séptima y última Fumarola.

COMODIN CON DIVIDENDO DE $ 217.— La sorpresa de Comodín se produjo en la penúltima carrera, aventajando éste en la meta por medio pescuezo al favorito Nicodín.

Tentempié fue el primero en destacarse en punta, seguido de Nicodín, que a los pocos metros corridos pasó adelante, quedando segundo Tentempié, a continuación Beduína, Mariveles, Comodín e Historic y cerrando la marcha, sin opción al triunfo, Morrow. El puntero giró la curva sin perder terreno y muy firme en su acción. A 400 metros del disco, atacó de firme Comodín, que se puso al lado del líder, logrando quebrar su resistencia de breve lucha y a pesar de la reacción final de Nicodín pudo vencerlo por medio pescuezo. Tercero llegó Moretón, entrando a un pescuezo, cuarta Mariveles, a uno, quinta Richmond, a pescuezo, sexta Recordman, séptimo Historic, octava Kanmakán, noveno Leda, décima Cintilla, 11.o Que Sé Yo, 12.a Tetis, 13.a Desconocida, 14.a Beduína, 15.o Tentempié, 16.o Darius, 17.o Civique, 18.a Cuyaba, 19.o Whang Ho, 20.a Malalhue, y vigésimo primero y último Morrow.

UTOPICO CONSIGUE OTRA VICTORIA.— Una victoria que estuvo a punto de perder alcanzó Utópico en la prueba de clausura.

Primero Zinzaber, seguido de Al Justo y Comandante y después Al Justo, comandaron el lote, quedando segundo Zinzaber, cuando éste pasó al frente, más atrás Bribona. Comandante, Fauborien y Porto F

EL LIVIANO MAMELUCO PUEDE IMPONERSE EN LA MEJOR SERIE DE LA PALMA

Milagro y Pantruca, nuestros favoritos en carreras de dos años.— En las restantes competencias pronosticamos a: Subversión, Cuba de plata, Competencia, Forever, y Palanquín. Pronósticos de la prensa.

Las diez carreras de costumbre, más una de eliminación se cumplirán en la mañana de hoy en el Hipódromo Chile, y seguramente serán presenciadas por numerosa concurrencia.

SUBVERSION, EN LA PRIMERA.— La competencia inicial, serie inferior del handicap de 1.400 metros, tiene como candidatos más lógicos a Cibonell, Subversión, Testonique y Cidro, especialistas probados en la distancia y con la confianza de sus respectivos studs. Entre ellos destacamos para el primer puesto a Subversión, que se ha visto muy bien en sus aprontes. Para el segundo puesto recomendamos a Cibonell, con la monta de Toro, y en el tercer placé queda Cidro.

TAURUS, EN LA SEGUNDA. — Muy abierta y difícil se presenta la segunda, pues entre los 20 anotados hay varios con similares opciones. Triestina, por su brillante campaña; Taurus, con la monta de Yáñez; Rodada, con E. Saavedra, y Taurus, al que montará Matarana, serán firmemente cotizados y entre ellos destacamos para ganador a Taurus, cuyos últimos aprontes revelan gran estado. Olímpico para segundo y Tiestina en el tercer placé.

MILAGRO, EN LA TERCERA.— Entre los 18 potrillos de dos años no ganadores que intervendrán en la tercera carrera, 1.200 metros, damos la preferencia a Milagro, que lleva la monta de Luis Espinoza y ha revelado muy buen training en sus cotejos. Para escoltarlo señalamos a Morfeo, por un cuerto puesto de Babú, y en el tercer puesto ubicamos a Raudo, con buenas figuraciones.

PANTRUCA, EN LA CUARTA.— También sobre 1.200 metros y para perdedores de dos años es la cuarta carrera y los preferidos por los apostadores serán: Mi Viejo, tercero de Babú; Borkón, segundo en esa misma llegada; Pantruca, al que montará Basay y Palo Alto, que ha progresado en sus aprontes recientes. Damos la preferencia a Pantruca, del cual tenemos buenos informes. Mi Viejo para el segundo puesto y Palo Alto en el tercero.

CUBA DE PLATA, EN LA SEXTA.— A continuación de la carrera Clásica se disputará una difícil y complicada serie de 1.400 metros, en la cual serán los más cotizados: Cuba de Plata, montada por Ojeda; Camuflado, reciente ganador; Tonoprón, que ya recuperó su mejor estado y el corral formado por Evita y Mi General. Por su buen segundo puesto de Cantor, en la distancia, somos partidarios de Cuba de Plata para ganador. Tonoprón y Camuflado en los placés.

MAMELUCO, EN LA PRIMERA SERIE.— Con veinte anotados la serie superior del handicap de 1.400 metros se presenta como una de las más difíciles competencias de la reunión. El corral El Roble-Preludio; Mameluco, Miss Bowman, Pantagruel y Qué Castaño, son cartas de preferentes chances y, entre ellos, somos partidarios de Mameluco, por los 47 peligrosos kilos y la monta de Rivera. Pantagruel para segundo y Miss Bowman con la monta de Basay, para el tercer puesto.

COMPETENCIA, EN LA OCTAVA.— Lilíacea, peligrosa enemiga a 48 kilos; Competencia, con Allende y bajo peso; Plenilunio, listo para repetir su fácil victoria reciente; Fortunata, muy liviana y el liviano Lobo, contarán con decididos partidarios en la octava.

Optamos por Competencia, en la distancia en que mejor se desempeña, para el primer puesto. Plenilunio y Lilíacea en los placés.

FOREVER, EN LA NOVENA. — El liviano Forever, cuya última performance reveló progresos y que ahora formará Corral con la viñamarina Groza, es nuestro preferido en la penúltima carrera, montado por Farmer. Para el segundo puesto recomendamos a Electrónico, reciente vencedor sobre Servio Tullo y Río Amargo, performance que le dá gran chance. En el tercer placé ubicamos a Ayacucho, que lleva la monta de Clemente Ojeda.

PALANQUIN, EN LA FINAL. — Este defensor del stud "Gabriela" es nuestro candidato en la competencia que pondrá fin al extenso y nutrido programa. En su última presentación figuró buen tercero de Otomano y Gazpacho, y hoy llevará un jinete más experto. Para el segundo puesto indicamos a Mediterráneo, con sólo 47 kilos y en el tercer placé nos defenderá Querido.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Subversión Cibonell Cidro	Taurus Olímpico Triestina	Milagro Morfeo Raudo	Pantruca Mi Viejo Palo Alto	Maquillero Babú Racel	Cuba de Plata Tonoprón Camuflado	Mameluco Pantagruel Miss Bowman	Competencia Plenilunio Lilíacea	Forever Electrónico Ayacucho	Palanquín Mediterráneo Querido
CLARIN	Testonique Cibonell Cidro	Triestina Everest Taurus	Raudo Milagro Ardent	Borkon Mi Viejo Pantruca	Maquillero Florentino Babú	Cuba de Plata Evita Areaneo	Arnica Mameluco Trienal	Plenilunio Competencia Morsa	Hurón Cantor Nolasco	Palanquín Isleño Querido
ULTIMAS NOTICIAS	Cidro Cinta Rosada Maitechu	Toesca Rodada Coupage	Milagro Picarillo Morfeo	Pantruca Mi Viejo Lince	Racel Maquillero Wild Fire	Cuba de Plata Evita Botecito	Alaska Trienal Chismoso	Meta Real Plenilunio Zingaro	Ayacucho Forever Electrónico	Pergamino Mediterráneo Oriundo
EL DEBATE	Cinta Rosada Cibonell Testo	Rodada Coupage Triestina	Milagro Ardent Raudo	Borkon Alamito Lince	Babu Racel Bacadino	Cuba de Plata Serignan Evita	Batallón Mameluco Afortunado	Lobo Calificador Zingaro	Ayacucho Dunhill Furtivo	Kurileo Modesto Mediterráneo

Schahryar venció en los 1.800 de ayer en el H. Chile

Carmina (Aghan) y Llanada (Licencioso) salieron de perdedores entre dos años.— Las series de 1.200 fueron ganadas por Malagueño, Golden Plaid, Louvre, Zoroastro en corral con Escondido), Río Amargo y la final fue un empate entre Retorno y El Kalifa.— Resultados generales completos y los acuerdos de los comisarios.

La numerosa concurrencia de costumbre presenció el interesante desarrollo del programa de ayer que se cumplió normalmente. Entre los profesionales destacó brillantemente el jinete líder de la estadística José Escobar con los triunfos de Llanada, Louvre y Pandilla en la carrera Clásica.

MALAGUEÑO EN CORRAL CON MILENA.— Se inició el día hípico con el triunfo de Malagueño, que formaba corral con Milena. A los pocos metros de la partida Malagueño, Monceau, Milena y Ralein con Heredado corrían en los primeros puestos y al fondo quedaban Flamingo y Ascot. Una vez en la tierra derecha Ralein y Tatita avanzaron desordenamente y Malagueño quedó libre en la primera colocación, defendiéndose al final de Ralein hasta vencerlo por un cuerpo y medio. El tercer puesto a medio pescuezo correspondió a Tatita, delante de Zurdo. Quinto Monceau y sexto Heredado. Bardic, Miss Cici y Ascot en los últimos puestos.

CARMINA, POR AFGHAN Y CARMEN.— Retirada Mardita las 13 rivales de la segunda carrera partieron en buen momento y la debutante La Seine fue la primera en marcar el tren seguida por Patota, Maracaná, Carmina y Bologna. La puntera tomó hasta tres cuerpos de ventaja sobre el grupo, pero al llegar al derecho fue dominada por Carmina y Covadonga. Rápidamente Carmina tomó ventaja y al final se defendió bien del rush de la favorita Covadonga, hasta vencerla en la meta por un cuerpo. El tercer puesto, a 6 cuerpos lo ocupó la debutante Zemblitt, delante de La Seine. Quinta llegó María Amelia y sexta Patota. Ultima Mademoiselle. Los pesos fisicos: Carmina: 442; Covadonga: 423; Zemblitt debutó con 417 y La Seine lo hizo con 426.

LLANADA, POR LICENCIOSO Y LLAPA.— Las 14 anotadas se presentaron en la tercera carrera y puestas en acción corrieron agrupadas unos cien metros para luego destacarse Yocasta, cotizada favorita, seguida por Cindy. La Guadaloupe y Gran Rodada a la que seguía Llanada. Al entrar al derecho Yocasta recibió la ofensiva de Llanada y con mucha firmeza la pupila de Covarrubias luego postergó a Yocasta con facilidad consiguiendo precederla en la llegada por cuerpo y medio. El tercer puesto lo ocupó Fresia, delante de La Guadaloupe. Quinta Gran Rodada y sexta Bañista. Penúltima Cindy y última Séptima.

Los pesos físicos: Llanada: 414; Yocasta debutó con 440; Fresia: 425.

GOLDEN PLAID EN LA CUARTA. —Los 18 competidores de la cuarta carrera partieron en buen momento con Ciruelo en punta seguido de Remember, O'Linda, Tullo, Golden Plaid y al fondo Why Not con La Pastora. Luego Remember desplazó a Ciruelo y el pupilo de Vilia se mantuvo en la vanguardia hasta el comienzo de las Galerías donde retrogradó, dando paso a Mala Compra y O'Linda. Cuando éstas dos yeguas luchaban reñidamente por aventajarse atropelló por fuera con gran empuje Golden Plaid y en plena línea de llegada consiguió a su favor medio pescuezo, a dos largos lo mantuvo O'Linda, delante de Tullo. Quinto Ciruelo y sexta La Pastora. Ultimo Why Not.

LOUVRE EN LA QUINTA.— Desde la partida estuvo delante de sus diez enemigos el pupilo de Herrera seguido en las primeras distancias por Nedrey. This is Law, Infierno y Sello con San Benito último. Al llegar a la recta final mantenía dos largos a su favor Louvre y cuando This is Law trató de descontarle ventajas, se defendió en gran forma el hijo de Hajduk, hasta finalizar el recorrido con dos y medio cuerpos sobre This is Law. El tercer puesto, a tres largos, lo mantuvo Nedrey, delante de Pifano. Quinto Infierno, sexto Dialecto y último Me Estafa que resparecía.

SCHAHRYAR EN LOS 1.800 METROS. — Este hijo del argentino Tónico, vendido para el extranjero, se impuso en buena forma en el handicap de fondo, disputado a continuación del Premio Clásico. Al darse la partida avanzaron Luciano, Taquígrafo, Hunting, Schahryar y Orfebre a los puestos de vanguardia y al fondo quedó Jarretera. Al pasar frente a las Tribunas Luciano corría con un cuerpo sobre Taquígrafo, Schahryar y Hunting orden que se mantuvo en gran parte de la recta opuesta. En los 900 metros Taquígrafo y Schahryar avanzaron sobre Luciano, pero éste se mantuvo hasta la tierra derecha en su colocación. Frente a Galerías Schahryar ofreció lucha a Luciano y luego el pupilo de Becerra impuso su calidad y logró vencer en la llegada por un largo a Taquígrafo, que también pudo preceder a Luciano. El cuarto puesto correspondió a Hunting, delante de Orfebre y Petronia. Flor de Canela y Jarretera última, ésta por habérsele cortado la cincha.

ZOROASTRO EN CORRAL CON ESCONDIDO.— Los 18 anotados en la cuarta serie de los 1.400 partieron con Mosconia en el primer puesto, seguida la viñamarina por Tío Gallo, Tokay, Cavú y Zoroastro y al fondo venían Haquenée y Germancito. Luego Cavú quedó libre en la vanguardia y la hija de Mortimers Cross se mantuvo hasta la tierra derecha donde se vió superada por Zoroastro que la dejó atrás en las Galerías. En los últimos cien metros atropelló muy abierta Corona Real y comprometió tan seriamente el triunfo de Zoroastro que sólo después del fallo fotográfico pudo establecerse la ventaja mínima en favor de Zoroastro sobre la veterana de Castro. El tercer puesto a dos largos lo ocupó Escondido, en corral con el ganador. Cuarta se mantuvo Mosconia, delante de Guillermo y Cavú. Onduiante y Haquenée últimos.

RIO AMARGO EN LA NOVENA.— Ausente Frivolo fueron 17 los participantes de la penúltima carrera y a los cien metros corridos La Intrusa luchaba con High Day, pero luego ambos fueron desplazados por Blue Sky que quedó libre en punta hasta el codo final, donde High Day nuevamente quedó delante del grupo seguido de cerca por El Nene y Los Guindos. En los últimos cien metros arremetió con gran fuerza Río Amargo, produciéndose así una espectacular llegada que hubo de ser despejada por la fotografía de rigor, que estableció el triunfo de Río Amargo, abierto, sobre Los Guindos y El Nene. Cuarto se mantuvo High Day, delante de Rosa Negra y Fido. Nachito partió mal.

EMPATE DE RETORNO CON EL KALIFA EN LA FINAL.— Los 17 inscritos en la última partieron en buen momento con El Huasito, Karranza, Kayack y Serpentín en los primeros puestos y al fondo venía lejos Polinesia. Luego Serpentín, en los 900 metros, dejó atrás a Karranza y Kayack, llegando el grupo al derecho final con Serpentín en punta. Frente a las Galerías El Kalifa ofreció lucha a Serpentín que luego se entregó y cuando parecía un hecho el triunfo del hijo de Bacardi atropelló por la línea exterior Retorno y pese a la defensa de El Kalifa pudo en esfuerzo final quedar en una línea con el mulato de Miranda. La fotografía reveló un perfecto empate entre El Kalifa y Retorno. A cuerpo y medio llegó tercero El Serenito, delante de Leyda, Serpentín y Rosamel. Ultima Polinesia.

Resultados generales de las carreras de ayer en el Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA.— Premio CORTAPISA.— 1.200 metros.— Para tres años y más.— $ 180.000 al primero.

	G.	P.
1.o MALAGUEÑO, 51,5 kilos; por Mandubi y Colombiano, del Stud Marco Polo. Jinete: C. Benavides	27057	10684
2.o Ralein, 49,5; F. Toro	35219	15855
3.o Tatita, 51,5; M. Araneda	30414	12412
4.o Zurdo, 51,5; S. Véliz	48490	19805
5.o Monceau, 50; H. Pilar	1770	735
6.o Heredado, 47; G. Arancibia	34359	14640
Adulcet, 55; A. Martínez	1420	600
Bardic, 52,5; J. Pérez	485	135
Bi, 55; F. Castro	3610	1950
Nilde, 54,5; J. Aravena	8057	3407
Miss Cici, 54; M. Díaz	6300	1720
M. Pollo, 54; O. Castillo	33260	9420
Jo Jo, 53,5; F. Zúñiga	40580	11795
Stacatto, 52; G. Jorquera	2855	1220
Milena, 46,5; H. Espinoza	1745	740
Flamingo, 46; F. Suárez	11780	4155
Ult.Ascot, 52; F. Díaz	1060	455
	288931	109728

Ganada por uno y medio cuerpo; el tercero a medio pescuezo. Tiempo: 1.14 4/5. No corrió: Vis a Vis. Preparador: E. Barticevic.

DIVIDENDOS: Corral Malagueño - Milena, $ 74; placé Malagueño, $ 23; $ 19 y $ 21.

SEGUNDA CARRERA. — Premio CENTOLLA.— Serie A.— 1.200 metros. — Para perdedores de dos años, nacidas en Chile, no ganadoras.— $ 350.000 a la primera.

	G.	P.
1.o LLANADA, 52 kilos; por Licencioso y Llapa, del Stud Río Bío. Jinete: J. Escobar	39824	14055
2.o Yocasta, 50; E. Contreras	202944	40997
3.o Frosia, 51; M. Alquinta	28305	10157
4.o La Guadalupe, 51; J. Aravena	42561	19030
5.o Gran Rodada, 52; A. Díaz	4708	3204
6.o Bañista, 52; H. Olguín	2404	1351
Cindy, 52; S. Allende	3998	1302
C. Preciosa, 52; M. Maturana	23234	7945
Dantesca, 50; H. Pilar	5473	2520
Heredana, 52; A. Urrutia	4803	2711
Lilibet, 50; C. Benavides	9438	3925
Maringa, 52; H. Galaz	7427	2387
Negra Linda, 52; S. Véliz	9443	4851
Ult. Séptima, 51; M. Díaz	5385	935
	389967	115570

Ganada por uno y medio cuerpo; el tercero a cuatro cuerpos. Tiempo: 1.14; 400 metros, en 22 1/5; últimos, 26 1/5. Corrieron todos. Preparador: C. Covarrubias.

DIVIDENDOS: $ 72 y $ 15; $ 11 y $ 17.

CUARTA CARRERA.— Premio CORTAPISA. Quinta Serie.— 1.200 metros. — $ 180.000 al primero.

	G.	P.
1.o GOLDEN PLAID, 51 kilos; por Cambronne y Sueca, de la señora Violeta de Quiroz. Jinete: H. Salas	63735	19597
2.o Mala Compra, 49; E. Molina	14422	6314
3.o O'Linda, 51; H. Salas	55560	21775
4.o Tullo, 53; C. Ojeda	102716	32334
Fastute, 54,5; M. Maturana	9207	2862
Cinchazo, 50; J. Sánchez	14573	6276
Dolorido, 54; C. Giráldez	6785	1315
Irenita, 51; E. Soto	62234	20964
Mozuela, 53; M. Díaz	10812	3409
Parella, 50,5; M. Araneda	34599	8750
Remember, 52; L. Garcia	44939	16372
Chalaco, 51; R. Contreras	1701	815
La Pastora, 49; F. Toro	20243	7573
Río Bueno, 51; F. Castro	2900	1091
Tourment, 51; M. Alquinta	1470	871
Hasparren, 50; G. Arancibia	21876	9775
Ciruelo, 48; R. Castillo.	60725	23384
Why Not, 49,5; A. Mora	7442	3045
	535939	186522

Ganada por medio pescuezo; el tercero a dos cuerpos. Tiempo: 1.14 3/4; 400 metros, en 22 2/5; últimos, en 26 3/5. Corrieron todos. Preparador: R. Quiroz.

DIVIDENDOS: $ 62 y $ 25; $ 58 y $ 24.

QUINTA CARRERA.— Premio CORTA PISA.— 1.200 metros. — $ 260.000 al primero.— Primera Serie.

	G.	P.
1.o LOUVRE, 51 kilos; por Hajduk y Bourgogne, del Stud Buenaventura. Jinete: J. Escobar	137508	41872
2.o This is Law, 53; C. Ojeda	194007	40455
3.o Nedrey, 52; M. Díaz	44874	18498
4.o Pifano, 47,5; C. Paredes	52326	19442
5.o Infierno, 46; H. Pilar	13090	5836
6.o Dialecto, 54; P. Ulloa	18021	7267
Blue Honey, 60,5; E. Salas	62058	23243
Sello, 54; I. Saavedra	34087	13055
King Mow, 46; A. Pérez	24155	8621
San Benito, 49,5; E. Farías	5066	3077
Me Estafa, 59; O. Olivares	16445	6048
	601637	194466

Ganada por dos y medio cuerpos; el tercero a tres y medio cuerpos. Tiempo: 1.12 2/5; 400 metros, en 27 2/5. Corrieron todos. Preparador: T. Herrera.

DIVIDENDOS: $ 32 y $ 12; $ 13 y $ 16.

SEXTA CARRERA.— Premio "REPUBLICA DE PANAMA".— CLASICO.— 1.200 metros.— Para potrancas de dos años, nacidas en Chile.— $ 600.000 a la primera.

	G.	P.
1.o PANDILLA, 52 kilos; Escobar; por Blue Honey y Rancagüina, del Stud "Patyo"	24455	11681
2.o Timba, 52; R. Parodi	89142	27076
3.o Neberna, 52; E. Márquez	68936	17943
4.o Midway, 52; F. Zúñiga	15034	7277
5.o M. Cecilia, 52; P. Ulloa	106433	30745
6.o Cartita, 52; H. Galaz	14823	7044
Scottish Silk, 54; E. Araya	176839	42770
Basquiase, 52; H. Salas	60161	18709
Belle Aurore, 52; S. Allende	13543	4341
Plumilla, 52; H. Pilar	11737	5303
Reñaca, 52; I. Saavedra	10352	4685
Trebly, 52; A. Núñez	8234	2096
Ult. Jadisha, 52; E. Soto	14546	7317
	614085	190187

GANADA por 2 1/2 cuerpos; el tercero a 1/2 pescuezo.— Tiempo: 1.13.— 400 metros en 22 2/5; últimos en 25 1/5.— No corrió Diana.— Preparador: J. Melero.

DIVIDENDOS: $ 186 y 34; $ 20 y 25.

SEPTIMA CARRERA.— Premio "CENTELLA".— Handicap para tres años y más.— 1.800 metros.— $ 260.000 al primero.

	G.	P.
1.o SCHAHRYAR, 52 kilos; H. Galaz; por Tónico y Sheelan, del Stud "La Estancilla"	158103	38889
2.o Taquígrafo, 51,5; J. Escobar	125480	43667
3.o Luciano, 53; R. Madariaga	120830	40495
4.o Hunting, 47,5; A. Pérez	74045	23415
Lord Collins, 56; M. Yáñez	53771	18352
Royal Court, 56; A. Tapia	91535	32391
El Visto Bueno, 50; F. Pizarro	15053	5924
Flor de Canela, 47,5; G. Arancibia	74045	2836
Caracoles, 47; H. Rivera	35754	14648
Orfebre, 45,5; F. Toro	82241	33140
Petronia, 45; S. Allende	37887	16996
Ult. Jarretera, 48,5; F. Arredondo	74415	26436
	875380	295199

GANADA por un cuerpo; el tercero a 1 1/2 cuerpo.— Tiempo: 1.55 1/5.— 400 metros en 26 4/5; últimos, 25 4/5.— Corrieron todos. Preparador: O. Becerra.

DIVIDENDOS: $ 41 y 18; $ 17 y 18.

OCTAVA CARRERA.— Premio "CORTAPISA".— Cuarta serie.— 1.200 metros.— $ 180.000 al primero.

	G.	P.
1.o ZOROASTRO, 53,5 kilos; C. Ojeda; por Iturbide y Zulema, del Stud "Don Luis"	163295	37442
2.o Corona Real, 53; F. Castro	27656	12685
3.o Escondido, 50,5; H. Olguín	79250	23926
4.o Mosconia, 50; F. Toro	26986	8063
Tokay, 54,5; A. Díaz	10850	5436
Germancito, 54; L. Rojas	4010	1507
Onduiante, 54; M. Maturana	24307	6204
Pidaja, 50; G. Retamal	26775	8290
Guillermo, 53,5; E. Saavedra	150162	49153
Discordante, 53; S. Cáceres	20709	4923
Haquenee, 53; M. Araneda	28822	10744
Cavú, 52,5; S. Allende	147022	42772
Acústico, 52; C. Giráldez	12167	3561
Tío Gallo, 51; H. Galaz	157091	53126
Dinar, 50,5; M. Alquinta	30839	12101
Mericunga, 49,5; J. Sandoval	23447	7324
	867434	263912

GANADA por una nariz; el tercero a dos cuerpos.— Tiempo: 1.14.— 400 metros en 22 1/5; últimos, 26 2/5.— Preparador: J. Castro.

DIVIDENDOS: Corral Zoroastro-Escondido: $ 29 y 23; $ 49 y 31.

NOVENA CARRERA.— Premio "CORTAPISA".— Tercera serie.— 1.200 metros.— $ 200.000 al primero.

	G.	P.
1.o RIO AMARGO, 52 kilos; H. Salas; por Tempestuoso y Jamaica, del Stud "Carmelita"	163748	46836
2.o Los Guindos, 48,5; F. Toro	104368	33967
3.o El Nene, 52; C. Giráldez	17355	5749
4.o High Day, 50; C. Benavides	71942	23568
Rosa Negra, 56; C. Ojeda	39567	13584
Blue Sky, 55; L. Valenzuela	109759	26415
Fido, 53,5; N. Vásquez	30363	7194
Ecuador, 53; H. Pilar	11309	3047
Morenucha, 53; R. Aguilar	19255	4600
Nachito, 52,5; L. A. García	21886	6652
Reims, 52; M. Maturana	139703	42848
Reina Cristina, 52; F. Castro	15229	5208
Tres Coronas, 50; O. Castillo	7527	2271
Tenquita, 51; M. Parraguez	11749	5257
Contragolpe, 51; H. Olguín	104666	29852
Conocida, 51,5; E. Frías	9340	3990
Ult. La Intrusa, 51; J. Aravena	8368	2874
	867434	263912

GANADA por dos cuerpos; el tercero a 1/2 pescuezo.— Tiempo: 1.14.— 400 metros en 22 1/5; últimos, 26 2/5.— No corrió Frívolo.— Preparador: A. Sepúlveda.

DIVIDENDOS: $ 39 y 18; $ 21 y 73.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Handicap.— Segunda serie.— $ 230.000 al primero.

	G.	P.
1.o RETORNO, 49,5 kilos; por Rol d'Atout y Jet Alai, del Stud "Lealtad"; jinete, H. Olguín	217273	44086
1.o EL KALIFA, 47,5 kilos; por Bacardi y Herminie, del Stud "La Higuera"; jinete, O. Castillo	94921	30111
3.o El Serenito, 49; U. Gaete	51666	17172
4.o Leyda, 50; S. Allende	46952	14659
5.o Serpentín, 52; J. Olivares	138001	43888
El Huasito, 57,5; G. Retamal	48718	18868
Spada Girl, 54; H. Galaz	16329	6109
Partizán, 51; F. Toro	66734	16374
Rosamel, 53; R. Ledesma	53778	15018
Karranza, 52; H. Salas	41838	12949
Nacarón, 51; E. Molina	83241	28126
Rucapillán, 49,5; C. Ojeda	74766	28333
Escudero, 50; A. Díaz	65179	20175
Original, 49; A. Araya	159383	45606
Klondyke, 47; J. Sandoval	8674	3981
Kayack, 48; C. Paredes	26045	10032
Ult. Polinesia, 47; N. Vásquez	1453	742
	1194920	356610

GANADA en empate; el tercero a cuerpo y medio.— Tiempo: 1.13 2/5.— Preparadores: H. Cisternas y D. Miranda.— Corrieron todos.

DIVIDENDOS: Ganador Retorno, $ 23; placé Retorno, $ 23; ganador El Kalifa, $ 40; placé El Kalifa, $ 29; placé El Serenito, $ 43.

REMATE DE CABALLARES CHILENOS FINOS INSCRITOS, MAQUINARIA AGRICOLA, ANIMALES DE ENGORDA Y TRABAJO, EN ROSARIO

EL MIERCOLES 24 DE ABRIL A LAS 10 A. M. Y 2 P. M.

(AUNQUE LLUEVA)

POR TERMINO DE ARRIENDO DEL FUNDO "LOS GOMEROS" Y POR ORDEN DE SU ACTUAL ARRENDATARIO, SEÑOR EDUARDO VARELA C.

REMATAREMOS

CABALLARES FINOS INSCRITOS:

3 POTROS chilenos.
18 YEGUAS chilenas de montura.
6 POTRANCAS chilenas.
3 POTRANCAS chilenas menores.
8 CABALLOS y POTRONES chilenos.

El Criadero "LOS GOMEROS" se ha formado a base de las mejores sangres, como "Africano", a través de productos de "Medallón" y "Alcatraz", "Cristal", a través de hijos de "Enchufe", "Trasgulto", hijo de "Quebrado", "Gacho", a través de hijas de "Retintín", como también, potros de Acuñeo, a través de hijos de "Zanjón" y "Coirón".

GANADO DE ENGORDA:

112 NOVILLOS claveles, procedentes del sur.
90 NOVILLOS holandeses de 2 años.

ANIMALES DE TRABAJO:

35 YEGUAS y CABALLOS aradores y todo trabajo.
15 CABALLARES de servicio.
Bueyes de trabajo.

LECHERIA:

10 Vacas en leche, paridas.
Vaquillas.
1 Toro.

MAQUINARIAS, UTILES Y ENSERES:

1 automóvil Mercury Monterrey 1951; 1 camión Chevrolet de 5 toneladas, 1951; 1 tractor Mac Cormick Deering L-9, de rueda de goma; 1 tractor John Deere D, rueda de goma; 1 tractor John Deere A. R., rueda de goma; 1 tractor Lanz L; 1 prensa recolectadora John Deere, nueva, con media temporada de uso; 1 trilladora de acero John Deere, con abocador, soplador y anexos para trébol; 1 sembradora abonadora Massey Harrys, de trece discos; 1 arado Massey Harrys, de cinco discos; 1 arado John Deere, de cuatro discos; 1 prensa de pasto, de acero, Wittman Steel Queen; 1 picadora Crowley con elevador; 1 picadora Crowley; 1 segadora de pasto Mac Cormick Deering D-10; 1 segadora de pasto, rueda de goma D-10; 1 segadora de pasto, rueda de goma John Deere N.o 7; 2 segadoras de pasto, ruedas de goma Mac Cormick N.o 9; 1 rastrillo de entrega lateral John Deere; 1 rastrillo Mac Cormick Deering; 1 equipo herbicida con toma fuerza Wind Powerd; 1 harneadora Cúscuta; 1 rastra Mac Cormick Deering 9-A, de cuarenta discos; 1 máquina para abrir acequias para tractor Wise; 2 colosos Escobar Williams; 3 carretas; 1 transmisión de tres poleas, con descanso de bolitas; 1 grupo moto bomba de pozo profundo; 2 romanas Fairbanks de 500 kilos cada una; diferentes rastras; enseres; herramientas y útiles; 1 correa de transmisión; arados Invencibles; 1 bomba para desinfectar arboledas; 1 cortador de alambre; 1 arado acequiador; 1 arado morero; arado cultivador; 1 máquina derramadora de alfalfa de mano; 1 cultivadora Planet; 1.500 sacos vacíos; tambores vacíos de parafina y petróleo; herbicida; 1 fragua portátil; 1 tornillo mecánico; diversas herramientas de fragua; arados cultivador; monturas chilenas e inglesas; palas, horquetas, chuzos, cables, cuartas, y repuestos para maquinarias; alambre de enfardar; 500 piezas de roble de 4x10 pulgadas por cuatro varas cortadas especialmente para media luna; 600 colizas de pasto picado de primer corte.

Las maquinarias, útiles y enseres serán rematados por el Martillero Público de Caupolicán, don Pedro Estay A.

CASA HABITACION:

1 amoblado de comedor, 1 amoblado de living, escritorio, dormitorio, cocina, lavaplatos, 1 termo eléctrico de 120 litros, etc.

UBICACION DEL FUNDO:

El Fundo se encuentra a dos kilómetros al poniente del pueblo de Rosario, por el camino a Quinta de Tilcoco. Habrá facilidades para almorzar en el mismo fundo.

LA RURAL S.A. DE FERIAS

SANTIAGO - SAN CARLOS - CAUQUENES - CHILLAN - BULNES - TEMUCO - SAN JOSE DE LA MARIQUINA - VALDIVIA - LOS LAGOS

OFIC. PRINC. MONEDA 1137 (ENTREPISO) CAS. 3654 — FONOS 87081 — 83248

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 21 DE ABRIL DE 1957

PRIMERA CARRERA.— A las 7.45 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Séptima serie.

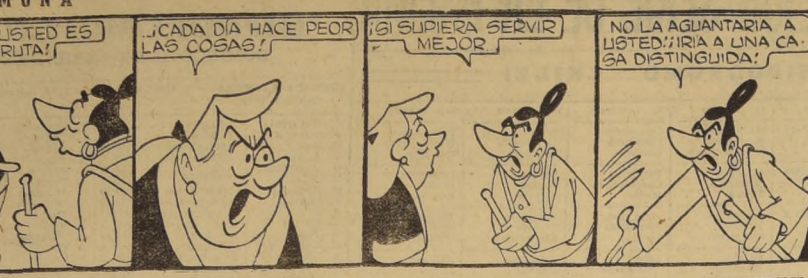
J. Navarro	1	Vigoroso	54	9	J. Briones	Esperanto
J. Aravena	2	Cidro	54	19	L. Yáñez	Roi D'Atout
H. Basay	3	Ruxbeador	45	12	L. Yáñez	Packettea
V. Alvear	5	Testonique	53	7	A. Luna	Dichato
G. Arancibia	4	La Nuit	54	8	J. Herane	Bacardi
H. Pilar	6	Myriam	48	2	J. Herane	Boy O'Boy
R. Núñez	7	Agradable	53	20	L. Orellana	Terek
F. Suárez	8	Cinta Rosada	52	14	M. Viballos	Brazza
H. Pilar	9	Subversión	52	11	R. Quiroz	Sundodger
L. García	10	My Queen	51	3	E. Scia	Mr. Bowmax
F. Toro	11	Cibonell	51	10	D. Miranda	Cap. Hook
M. Carrasco	12	Jenizaro	51	6	J. Gálvez	Junin
A. Díaz	13	Maitechu	51	1	F. Castro	Figaro
R. Castillo	14	Jamboree	49	13	E. Bécar	Meyerling
J. Rodríguez	15	Filito	48	4	A. Castro	Filibustero
H. Espinoza	16	Malilla	47	16	E. Berticevic	Packet Tea
N. Vásquez	17	Rencilla	47	17	R. Rabello	Filibustero
J. Sandoval	18	La Bienvenida	46	18	R. Rabello	Viene Bien
G. Farfán	19	Chiripín	46	5	J. Troya	All Talk
M. Gatica	20	My Pet	45	15	C. Rodríguez	Huemul

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.25 horas.— 1.400 metros.— Handicap — Sexta serie.

A. Orellana	1	Kebir	55	10	G. D. Cerda	Espadín
A. Urrutia	2	Furnia	54	4	L. Navarro	Figaro
M. Yáñez	3	Olímpico	54	8	D. Sotomayor	Licencioso
E. Saavedra	4	Rodada	54	11	A. Ramírez	Mac Mahor
M. Maturana	5	Taurus	54	■	L. Orellana	Taimado
M. Carrasco	6	Tumuntuco	54	15	Ed. Rodríguez	All Talk
V. Alvear	7	Martingala	53	14	O. Jara	Brazza
R. Castillo	8	Delmonte	53	20	L. Contreras	Tereck
C. Benavidez	9	Artemisa	52	12	A. Donati	Alcatraz
M. Alquinta	10	Siriaco	52	17	A. Vodanovic	Siracuseno
F. Castro	11	Tristina	51	2	Rina de C.	Esperanto
N. Gaete

RAMONA

Por Lino Palacio



AGENDA

SANTOS DE HOY — ANSELMO — SANTOS DE MAÑANA — SOTERO

El TIEMPO — Guía de URGENCIA — Turno de FARMACIAS

(Redactado a las 20 horas del día 20 de abril de 1957)

Durante el día de hoy prevalecieron las condiciones de buen tiempo casi general, observándose algunas nubosidades aisladas, especialmente en la costa. En la región de los canales se produjeron lluvias y chubascos locales, mientras que en el territorio antártico se mantuvo con nevadas locales.

APRECIACION GENERAL

Nuevamente la costa norte, central y sur registrarán abundante nubosidad y nieblas en las primeras horas de la mañana, esperándose que el interior se mantenga ligeramente nublado, con algunos bancos de nieblas locales en la zona sur. La región austral continuará bajo los efectos frontales, con lluvias y vientos depresionarios.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados y nieblas sobre la costa. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Bueno. Nublados parciales. Costa cubierta con niebla durante la mañana. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Bueno.

ÑUBLE A CHILOE: Bueno. Nublados y nieblas locales. Vientos del sur y suroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS: Lluvias y vientos del norte y noroeste.

PUNTA ARENAS: Variable.

ASISTENCIA PUBLICA — Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 70061; Posta N.o 3 (Concepción-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrazava) Villaseca, 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 390), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

TERRITORIO ANTARTICO: Nevadas locales.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 20).— Máxima: 27 grados C, a las 16 horas.— Mínima: 8 grados C, a las 8 horas.

SOL (día 21).— Salida a las 7 horas 9 minutos.— Puesta a las 18 horas 14 minutos.

LUNA (día 21).— Puesta a las 13 horas 26 minutos.

FASE: Cuarto menguante

TIEMPO PARA SANTIAGO

Bueno, ligeramente nublado.

De 2 a 27 de abril

Santa Fe, Independencia 4275; Santa Elena, Nueva de Matte 332; Universitaria, Avenida Universitaria 784; Lorenz, Independencia 468; El Salto, Recoleta 1307; Modelo, San Pablo 1598; Yungay, Matucana 769; Cumming, Agustinas 2299; Mendoza, Catrasca 4230; Fénix, J. J. Pérez 6116; Alameda, B. O'Higgins 2709; San Alfonso, Blanco Encalada 2988; Cochrane, Cochrane 667; Francia, Moneda 931; Arturo Prat, Arturo Prat 698; Giroz, Franklin 1090; Veas, Portugal 201; Atenas, Portugal 1053; Bach, Calle Ocho (Población RCA) 2994; Imperial, Ecuador (Población San Ramón) 899; Libertad, Gran Avenida 3589; Lisboa, José Ureta 821; Arlegui, Gran Avenida 9303; Doggenweiller, Providencia 3699; Centro de Rufos, Irarrázaval 3521; San Carlos, Avenida Bilbao 3885; Estadio, Carmen Covarrubias 476.

NOTA.— Según el artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

6) ALHAJAS JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas. Fábrica Costín Nueva York (8) BIO

RELOJES, joyas, oro, boletas empeño. Compro: San Antonio 40 (8) BIO

COMPRO oro, plata y joyas usadas. Se hacen dorados, plateados y toda compostura. Alameda 846. (6) 30-4 C.

13) ARTICULOS p. HOGAR

CASTAÑAS por confitar, ajos de semilla, pimienta, canela, comino. Feria Municipal 478, fono 68838 Santiago López. (13) 30-4 P.

16) ARTICULOS p. NIÑOS.

PARA guaguas y niñitas vendo barato paletocitos y calzoncitos tejidos a palillo. Avenida Irarrázaval 819, altos, casa particular. (16) 21-4 P

17) ARRIENDOS BUSCAN

NECESITO arrendar casita, departamento o dos piezas independientes. R. Ortiz, Los Avellanos 2262. (17) 27-4 P.

18) ARRIENDOS OFRECEN

8.000 PESOS ofrezco pieza, todo derecho, Avenida Irarrázaval 819. (18) 21-4 P

30) CITACIONES VARIAS

CIA. DE SEGUROS DE VIDA "LA Solidaria S. A.— Junta general extraordinaria de accionistas.— Por acuerdo del directorio, cítase a junta general extraordinaria para el día 30 del presente, a las 19 horas, en calle Moneda 1137, oficina 68, de esta ciudad, con el objeto de proponerles el aumento del capital social de seis a doce millones de pesos y acordar las modalidades a que se someterá este aumento, modificando para ello el artículo 5.o de los estatutos y agregando los artículos transitorios que procedan. También se propondrá la modificación de los artículos 21, 22, 23, 24, 29, 34 y 40 de los estatutos y se tomarán los demás acuerdos para llevar adelante el aumento del capital incluso facultar al directorio para emitir acciones de pago o liberadas con cargo a la revalorización de los bienes sociales y adopte otros acuerdos que faciliten el aumento de capital y su aprobacion. Por el motivo anterior estará cerrado el registro de accionistas desde el día 27 al 30 del presente, ambas fechas inclusive.— Santiago, abril 11 de 1957.— El presidente. (30) 23-4 P.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 23 y jueves 25 del presente, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel.— El Ayudante.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Deber y Abnegación".— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana lunes, a las 22.15 horas: uniforme de trabajo; punto de reunion: el Cuartel.— El ayudante. (30) 22-4 K.

DUODECIMA COMPAÑIA DE BOMberos de Santiago "Chile Excelsior". — Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 23 de abril, a las 21.45 horas. Punto de reunión: Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 23-4 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE SUBOficial Cuarta Compañía "Centinelas del Fuego y de la Patria", Bomba "Colectividad Arabe".— Cito a la Compañía a academia teórica, para el próximo miércoles 24 del presente, a las 22 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Tenida: uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 24-4 K.

32) COLCHONES, ROPA CAMA

CATRES, colchones, sommieres, Fábrica El Sur, San Diego 1852. (32) 27-4 P.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

EMPIEZAN cursos 1.o-3.o Comercio, también recuperación; (repasar aritmética, ortografía). Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1272. (33) 27-4 P.

MAS COMPLETO, económico, aprendizaje. Escuela Peluquería. Santo Domingo 1282. (33) 21-4 P

ACADEMIA "Fénix", enseñanza rápida, eficiente, completa modas, corte, confeccion, sistema facilísimo aprender. Prospectos. Santo Domingo 1030. (33) 30-4 P.

APRENDA a manejar automóviles y camiones en 15 clases, con profesores autorizados, quedando con documentos en bolsillo, carnet profesional y aficionado, psicotécnico, mecánica elemental, práctica en camiones, cursos especiales a personas de provincias de una semana de duración, enseñanza garantizada. Escuela Pizarro, Castro 78. (33) 29-4 P.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

ANTES matricularse consulte si quedan vacantes en Instituto Comercial "Alfredo Torrealba". Puente 654-L. Debido sistema propio enseñanza individual, progúcense vacantes continuamente. Taquigrafía, dactilografía, contabilidad general y superior, redacción mercantil, aritmética, ortografía, auxiliares contabilidad y comercio. (33) 30-4 C.

¡RECUPERACION! Tres años en uno, primer ciclo. Seis años en uno, preparatorias, adultos. Validación exámenes. Programas oficiales. Liceo de Recuperación "Antonio Varas". Monjitas 614. (33) 7-5 P.

¡GRATIS! Matricula: Taquigrafía Gregg, contabilidad, dactilografía, secretariado. Inglés. Universidad Comercial. Monjitas 614. (33) 29-4 P.

ESCUELAS Politécnicas "Diaz-Gazcogne" Monjitas 341. Matrícula abierta en clases (corte y confección), moda infantil, cortador sastre, contabilidad, taquigrafía, peluquería completa (este curso, alumnas practican con público), etc. Enseñanza práctica, individual, rápida. Diplomas profesionales, internado femenino señoritas provincias. Establecimientos serios, de confianza, reconocidos oficialmente Supremo Gobierno. Fundados 1914. Pida prospecto. Unica dirección: Monjitas 341, teléfono 36856, casilla 2724. Sucursales, Valparaíso, Iquique, República Argentina. (33) 28-4 C

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección Rosas 1353 (33) BIO

ALTA COSTURA, corte, camisería. Aprendizaje perfecto, rápido, económico; diplomas. "Instituto Moderno", Santo Domingo 1282. (33) 21-4 P

CONTADORES auxiliares, taquígrafos, dactilógrafos. Cursos diurnos-nocturnos. "Instituto Moderno", Santo Domingo 1282. (33) 21-4 P

"INSTITUTO Moderno", Santo Domingo 1282, esquina Teatinos. Prepara excelentes modistas, permanentistas, oficinistas. (33) 27-4 P.

ESCRITURA máquina, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía, cursos completos comercio, preparación comercial, oficinistas. Señoritas mañanas, tardes, vespertinos, mixtos para empleados. Matrícula diariamente. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 29-4 P

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte hoy mismo, de 10-12.30 y de 14-20 horas. Brasil 349 (36) BIO C

37) CONSTRUCCION.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida Fabrica Ricord. Ser Diego 743 (37) BIO C

FIERRO depósito Huachipato, ofrece planchas para techo, 1.00 x 0.65, $ 360; 1.50 x 0.65, $ 560; 2.00 x 0.65, $ 760. San Diego 1657. (37) 3-5 C.

40) DEPORTES

VENDO 6 mesas pool importadas, fono 68838. (40) 30-4 P.

51) IMPPRENTAS, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado Talleres Gráficos LA NACION, Agustinas 1269, teléfono 62222. (51) BIO C.

79) OCUPACIONES OFRECE.

SE NECESITAN operarias trabajo chico cartonaje. Libertad 1334. (79) 21-4 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

$ 1.620.000, VENDO, Egaña 1350, quinta 1.000 mts2., urbanizada. Facilidades. Independencia 295-A. (89) 30-4 C.

3.000.000 CASA desocupada, centralísima ubicación, Argomedo 458, entre Tocornal y Carmen, todos sus servicios, facilidades. Dueño muestra todos los días. (89) 3-5 P.

VENDO casa quinta, 12x33, totalmente cerrada, Paradero 28 Gran Avenida, $ 800.000 al contado, sin intermediarios. Tratar, Cerámica Mercado Central, puesto 177. (89) 21-4 P.

92) RADIOS Y FONOGRAFOS

TECNICO en radio repara su receptor y tocadisco. Trabajo garantido. Inglaterra 1480, fono 372021. (92) 21-4 P.

94 — REMATES

REMATE — EL 15 DE MAYO DE 1957, a las 15 horas, se subastará la goleta "Hotu-Iti" (ex Santa Rosa), en Astillero Bremen, Avda. España sin., Caleta Portales, Valparaíso, lugar en que se encuentra ante martillero señor Pedro Vargas Gallardo. Esta goleta está matriculada con el N.o 746, en dicho puerto. Mínimum $ 2.000.000. Boleta garantía, $ 200.000. Precio se pagará al contado. Bases y antecedentes en Secretaría Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago en juicio caratulado "Corporación de Fomento con Sociedad Pezchile Ltda. y Rey", en Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía de Valparaíso en exhorto N.o 47, recaido en dicho juicio.— Santiago, 15 de abril de 1957.— El secretario. (94) 3-5 C.

TERCER JUZGADO CIVIL DE MAYor Cuantía.— Remate.— Audiencia 8 mayo próximo, quince y media horas, se rematará propiedad ubicada calle Moneda N.o 3147, esta ciudad, embargada ante ejecutivos Alvarado A. Isamel con Tedro A. Juan". Mínimo será $ 1.536.000. Pago al contado. Boleta 10% mínimo. Demás bases y antecedentes, en Secretaría. Fernández, Secretario. (94) 23-4 P.

REMATE CASIMIRES. — ORDEN señor José Jorratt en San Diego 205, los días 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 y 30 del presente. De 11 de la mañana y 5 de la tarde adelante. Gran surtido cortes de casimires. A la vista.— Manuel Montero martillero público. (94) 30-4 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS, pensión, Recibo pasajeros Huérfanos 1393. (95) 28-5 P

97) SASTRERIA

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles Avenida Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad (97) BIO C.

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) BIO C.

101) TEXTILES

TELARES tejer alfombras vendemos Facilidades. San Diego 1440. (101) 28-4 P

105) VIDRIOS ESPEJOS

VIDRIERIA, puertas, ventanas, persianas. Facilidades. Independencia 295 A 105) 30-4 C

Maketería LA MUNDIAL
ofrece el más completo surtido en maletas CARTERAS y valijas para viajar, y GUANTES
Precios considerablemente reducidos
21 DE MAYO 665

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD.— CHILE

COTIZACIONES PUBLICAS

6/957

Solicítanse cotizaciones de precios por Equipos de Perforación y Pilotaje in-situ, para pozos verticales e inclinados hasta 12o. para cimentaciones de obras de arte de ingeniería. Diámetros de 675 a 100 mm. hasta 70 metros de profundidad.

Las cotizaciones, características y condiciones de pago deberán presentarse en sobres cerrados en la Secretaría General de la Dirección de Vialidad, Morandé 71, 2.o piso, oficina 10, el día 22 de mayo próximo, a las 16 horas.

Bases y antecedentes, solicitarlos en el Departamento de Maquinarias, oficina 20, 2.o piso.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD.

ACUERDOS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE

20 DE ABRIL

Se autorizaron los retiros de Vis a Vis y Frivolo; se autorizó el cambio de las mantas de R. Madariaga por estar enfermo, y a C. Benavides, R. Castillo y H. Pilar, para correr a Malalagueño, Milena y Monceau, y se multó en $ 1.000 a M. Alquinta y C. Gonzáles, por no presentarse oportunamente.

PRIMERA CARRERA.— Reclamó M. Araneda (Tatita) contra P. Toro (Ralein), por cargar a 100 metros de la meta. Casual, y se notifica al preparador de Falein que lo corra con rodela. Se autorizó a H. Galaz para correr a O'Linda y Cartita, respetándose la monta y el porcentaje de H. Espinoza.

TERCERA CARRERA.— Reclamaron H. Olguin (Batista) contra M. Alquinta (Fresia), éste contra C. Benavides (Lilibet) y éste contra M. Maturana (Corona Freciosa) por cargar en la partida. Se multó a Maturana en $ 1.000. Reclamó J. Escobar (Llanada) contra E. Contreras (Yocasta) por cargar en los 900 metros. Casual. S. Allende dio cuenta que Cindy tuvo contratiempos en la partida.

Se deja constancia que el retiro del caballo Javanés ordenado en la reunion anterior, se hizo por recomendación del Servicio Veterinario el cual indicó un reposo aproximado de 10 días para dicho caballo. Solicitada hoy por la Junta la ficha clínica del citado caballo, se comprobó que estuvo con fiebre los días 13 y 14, como consecuencia de una hepatitis.

CUARTA CARRERA.— Reclamaron M. Araneda (Parella) contra E. Soto (Irenita) y M. Maturana (Fastuoso) contra M. Diaz (Mozuela) por cargar en los 900 metros y a la llegada, respectivamente. Desestimados. F. Toro dio cuenta que La Pastora tuvo contratiempos en la partida, lo cual fue confirmado por el juez respectivo. Se amonestó a C. Ojeda (Tullo) por no reclamar a 200 metros de la meta en contra de R. Castillo (Fresia), el cual lo cargó en forma casual.

Se presentaron L. A. García y J. L. Silva, que estaban citados por las carreras de Salah Ed Din, las cuales estaban en observación por performances anteriores. Oídas sus explicaciones y no estimándose del todo satisfactorias las proporcionadas por L. A. García, se acordó multar a éste en $ 5.000. Se acordó también multar en $ 2.000 a J. L. Silva, por sorprender a la Junta con las declaraciones proporcionadas el domingo 14.

REUNION ANTERIOR.— No hubo innovaciones a los acuerdos adoptados.

SEXTA CARRERA.— Reclamaron S. Allende (Belle Aurore) contra H. Galaz (Cartita) por cargar en la partida, e I. Saavedr a (Reñaca) contra E. Araya (Scotish Silk) por abrir al entrar a tierra derecha. Casuales. Se autorizó a J. Olivares para correr a Lord Collins y Serpentin, y se suspendió por 8 días (28 de abril) y multó en $ 2.000 a M. Yáñez, por no presentarse.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamaron J. Escobar (Taquígrafo) y E. Soto (Luciano) contra H. Galaz (Schahrgar) por cargar el primero en los 600 metros y cruzarlo al entrar a tierra derecha, y huasquear al segundo a 200 metros de la meta. Se suspendió a Galaz por 8 días por las incorrecciones cometidas (28 abril). Dieron cuenta: F. Arredondo (Jarretera) y A. Pérez (Hunting) que se les cayó la silla, multándose en $ 2.000 a los preparadores Proschle y J. Cavieres, por descuidarse al ensillar. Se autorizó el cambio de las mantas de M. Ocampo.

OCTAVA CARRERA.— Reclamó J. Sandoval (Maricunga) contra L. Rojas) (Germancito) y contra M. Araneda (Haquenee), por cargar en la partida. Desestimado.

Por recomendación del Servicio Veterinario, se autorizó el retiro de Diana, la cual deberá estar en reposo por 15 días.

Se autorizó a G. Arancibia para correr a Flor de Canela y Humarazo; correr a Flor de Canela y Humarazo; E. Saavedra, a Guillermo; C. Ojeda, a Rosa Negra; J. Sandoval, a Klondyke; M. Parraguez, a Tenquita; a Haquenee; A. Díaz a M. Araneda, y C. Pardes, a Kayack.

NOVENA CARRERA.— L. A. García dio cuenta que Nachito partió rezagado. El juez de partida suspendió a Nachito por 4 reuniones; notificó al preparador Moscosina que la aliestre para partir, e indultó a Supetar. (Escudero) este contra U. Gaete (El Serenito) y F. Toro (Partizán) contra O. Castillo (El Kalifa), por cargar en la partida, y R. Ledesma (Rosamel) contra C. Ojeda (Rucapillán), por cargar en los 100 metros corridos. Se suspendió a O. Castillo por 12 días (22 abril y 1.o mayo). S. Allende dio cuenta que Leyda tuvo contratiempo en la partida. Se notifica a los preparadores de Nocarón, Original y Escudero, que los adiestren para partir.

Las suspensiones aplicadas en esta reunión a los jinetes rigen desde el 28 de abril; las aplicadas a los caballos rigen desde hoy.

Llegadas de los handicaps:

Quinta carrera: Louvre, fácil.
Demás carreras: exigidos.

CON DERROCHE DE CALIDAD VENCIO PANDILLA EN EL CLASICO "PANAMA"

Eficiente demostración de superioridad y calidad brindó ayer a los asistentes al Hipódromo Chile la dos años Pandilla, hermana materna del crack Pandillero (14 clásicos), al vencer en el Clásico "República de Panamá", sobre 1200 metros y con $ 600 al ganador.

Retirada, por la Veterinaria del Club Hipico, la invicta Diana, el campo quedó limitado a 13 competidoras, de las cuales fue Basquaise la primera en colocarse adelante, seguida de cerca por su compañera Neberna, Midway, Scottish Silk, Timba y María Cecilia, con Belle Aurore al fondo. Luego Neberna desplazó a su compañera y se mantuvo hasta la entrada al derecho, donde rápidamente, y por la línea interior, apareció segunda Pandilla. Frente a las galerías Neberna y Timba recibieron la firme ofensiva de Pandilla y en 50 metros la mulata del stud "Patty" definia, con gran seguridad, la lucha en su favor, para seguir en ganancia hasta la meta, donde aventajó ampliamente, por dos y medio cuerpos a Timba, que precedió por medio pescuezo a Neberna. Cuarta llegó Midway, quinta María Cecilia, sexta Cartita, penúltima Plumilla y última Jadisha.

En el buen tiempo de 1,13 clavados, recorrió los 1,200 metros la pupila de Juan Melero, con un peso físico de 452 kilos y la excelente dirección de José Escobar, que así completó brillante tripleta, pues ya había ganado con Llanada y con Louvre.

El triunfo de Pandilla evidenció alta calidad en la hija de Blue Boy y Rancaguina, un positivo y alto valor de la generación nacida en 1954.

Estuvo presente en el Salón del Directorio, el Embajador de Panamá, quien donará una valiosa copa al propietario de Pandilla.

ACUERDOS DEL COMISARIATO DEL CLUB HIPICO

20 DE ABRIL

FISTA N.o 1, NORMAL.— Se autorizaron los retiros de los siguientes caballos, en vista de los certificados extendidos por el veterinario oficial, los cuales no podrán correr durante el tiempo que se indica: Sprinter, doce días.

PRIMERA CARRERA.— Reclamaron: R. Montoya (Nadine), contra E. Arayra (Sun Yat Sen), por abrirlo poco antes de la llegada. H. Rivera (Blue Luck), contra H. Pilar (Sing Sing), por cruzarlo a 50 metros de la meta. A. Perez (Welsh Harp), contra L. A. Paredes (Renania), por cruzarlo al entrar a la recta. Se suspendió a E. Araya por ocho días, por no conservar su línea. Los demás, desestimados.

L. Fuentes (Federalista), dio cuenta que su caballo se abrió bruscamente en la última curva, sin poder contenerlo.

J. Salgado dio cuenta que a Congrevil se le soltó la cincha.

SEGUNDA CARRERA.— Reclamó R. Parada (Le Journal), contra E. Araya (Pekin), por molestarlo a poco de partir. Desestimado.

El preparador A. Bullezú exhibió a la Junta un certificado del herrador del Club Hipico, en el que se comprueba que el caballo Maracaibo perdió una herradura en el curso de la carrera que disputó el domingo 14.

TERCERA CARRERA.— Reclamó E. Araya (Diagrama), contra M. Yáñez (Similor), por cruzarlo a 300 metros de la meta. Se suspendió a M. Yáñez por ocho días.

CUARTA CARRERA.— Se multó en $ 300 a F. Suárez (Pastorale), por regresar sin estribar al pesaje después de la carrera.

Se llamó al preparador Ernesto Indas y al jinete O. Saavedra para que explicaran la carrera del caballo Bitter. El preparador declaró que dio instrucciones de correr segundo, y que el caballo estaba enfadoso para correr; el jinete declaró que el caballo levantó al cabeza al partir y no le respondió durante la carrera. No siendo satisfactorias estas explicaciones, se acordó suspender por veinte días al caballo Bitter y por quince días al jinete O. Saavedra.

Se dejó sin efecto la multa de $ 2.000 aplicada en la reunión pda. al jinete B. García por no presentarse a correr a Mayita en la primera carrera, en atención al certificado médico presentado, atestiguando encontrarse recién operado.

Se multó en $ 2.000 y se suspendió por doce días a los jinetes J. Olivares y A. Parada, por no presentarse a cumplir sus compromisos de monta con Desarmado y Montclair, respectivamente.

QUINTA CARRERA.— Se presentó el jinete F. Zúñiga (Fulana), a dar cuenta que no pudo cumplir las instrucciones de correr en punta, debido a que su caballo se retacó en la partida, lo que fue confirmado por el juez de partida. El preparador Raúl Allen declaró su disconformidad con la conducción de Fulana, debido a que el jinete no cumplió las instrucciones que le impartió.

O. Saavedra (Teórica), dio cuenta que su caballo trataba de abrirse en la curva.

El juez de paddock multó en $ 800 al preparador Jorge Inda, por hacer salir con atraso a Pitágoras.

Se multó en $ 2.000 y se suspendió por doce días al jinete S. Allende por no presentarse a cumplir su compromiso de monta con Camelot.

Se aceptó la petición del jinete E. Araya, para cumplir el 1.o de mayo próximo en vez del 26 de abril, la suspensión de una reunion que se le aplicó en la primera carrera de hoy. Igual petición se acordó para el jinete M. Yañez.

En atención a las explicaciones dadas por el jinete L. G. Farmer, fue autorizado para no montar a Estática en la cuarta carrera del domingo 21.

SEPTIMA CARRERA.— Se presentó el jinete A. Salazar a dar cuenta que la yegua Chiara fue pisada durante el curso de la carrera, regresando herida, lo que fue confirmado.

Se llamó al jinete F. Zúñiga y al preparador Raúl Allen para que explicaran la conducción de Abalorio. El preparador manifestó que el caballo corrió con toda su confianza, y en vista de esta mala carrera no lo correrá durante un mes.

OCTAVA CARRERA.— Reclamaron: J. Vega (Sun), contra F. Zúñiga (Royal Vale), y L. G. Farmer (Viballos), contra J. Ulloa (Carole), el primero por cruzarlo en la curva y el segundo por estorbarlo en tierra derecha. Desestimados.

Se amonestó a L. Espinoza por descuidarse a la llegada con Nagir.

NOVENA CARRERA.— Reclamó A. Núñez (Tetis), contra R. Montoya (Kanmakan), por alejarlo al entrar el derecho. Desestimado.

O. Saavedra (Recordman), dio cuenta que tuvo contratiempos en la partida, lo que fue confirmado por el juez respectivo.

DECIMA CARRERA.— Reclamaron: M. Yáñez (Portofino), contra L. A. Paredes (Faubourien), y O. Muñoz (Edgar Fauré), contra E. Salas (Bardil Nur), el primero por cargarlo y cruzarlo en la última curva y el segundo por estorbarlo a 50 metros de la meta.

A. Salazar (Antilope), dio cuenta que su caballo se retacó al partir, y O. Olivares (Limelight), trató de dar una revuelta al partir, molestando a Togado y Submarino, lo que fue confirmado por el juez de partida. Los castigos impuestos a los jinetes rigen desde el lunes 22 del presente, y a los caballos, desde hoy.

Maquilero enfrentará a otros buenos potrillos de 2 años en Clásico "República Venezuela"

Indudable interés presenta el premio Clásico "República de Venezuela", competencia principal del programa en el Hipódromo Chile.

En la distancia de 1.200 metros y con $ 600.000 al ganador, medirán sus aptitudes excelentes ganadores de la generación, entre los cuales sobresalen el corredor Maquilero, probado y eficiente arenero; Florentino, también muy efectivo en la pista de La Palma; Nabú, que será montado por Enrique Araya; Racel, pupilo de Cavieres e hijo de Welsh Honey, que va con Alfonso Poblete y Rusiñol, gran precio de Santa Isabel, montado por el leader de la Estadística, José Escobar, y defensor del prestigio de Juan Melero, también leader entre los preparadores ganadores en el presente año.

Reconociendo que la carrera es de difícil pronóstico, confiamos el nuestro para ganador a Maquilero.

En los placés quedan Babú y Racel.

La carrera se disputará a las diez horas y diez minutos, como quinta del programa matinal.

Valparaíso Sporting Club

DOMINGO 21 DE ABRIL DE 1957

PRIMERA CARRERA.— Premio NAUFRAGO.— 1.000 metros.— A las 12.30 horas.— Septima serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 100.000 al primero.

E. Romero	1	Polcana	56	4	R. Saavedra	Cangalerro
S. Arellano	2	Motenets	52	11	R. Saavedra	Blanquita
A. Hughes	3	Primacia	54	12	D. Araya	Viejo Bueno
J. Puyol	4	Avellana	53	2	D. Sandoval	Don Dani
N. Bravo	5	Candy	51	7	Gmo. Toro	Gmo. Toro
J. Farías	6	Portugal	51	9	J. Gonzalez	La Cumpeo
J. Huerta	7	Poderoso	50	1	O. Silva	Nameco
L. Toledo	8	Concertina	48	5	J. D. Muñoz	J. D. Muñoz
R. Valenzuela	9	La Bombilla	48	10	E. Spirea	Ostl
G. Cortez	10	Tanfina	48	6	G. Pombo	Palmira
V. Barra	11	Lady Of Grace	46	14	L. A. Vásquez	Milkbuilla
Jn. Rodríguez	12	La G. Carlota	46	3	G. Pérez	A. Duarte
R. Quiroz	13	Luchita	46	13	E. Saavedra	Nieve
Fco. Aníñir	14	Tulahuén	46	8	E. Gonzalez	E. Gonzalez
	15	Zig Zag	45	15	C. Muñoz	C. Muñoz

CORRAL: 1 con 2.

SEGUNDA CARRERA.— Premio NORTON.— 1.000 metros.— A las 13.00 horas.— Para productos de 2 años nacidos en Chile, que no hayan ganado.— Premio: $ 220.000 al primero.

O. Hermosilla	1	Ambrosio	54	11	A. Martínez	T. Mosquetera
R. Silva	2	Cordial	54	13	L. Alvarez	San Jorge
A. Tapia	3	El Andaluz	54	4	O. Castillo	Brezel
J. Puyol	4	Sevillano	54	5	G. Pérez	Pucara
J. Farías	5	Telmo	54	7	J. Gonzalez	J. González
M. Bravo	6	Black Arrow	54	8	U. Bravo	O. Bascuñán
G. Núñez	7	Brisas del Mar	51	10	I. Saavedra	Nieve
R. Pinto	8	Desirce	51	12	Fco. Parisi	Jodoca
L. Toledo	9	La Chismosa	51	9	O. Aliaga	Emita
S. Arellano	10	Mary Lis	51	2	R. Saavedra	Marsa
E. Maira	11	Moza Guapa	51	15	R. Bernal	Autesil
A. Araya	12	Solterona	51	1	G. Barmiento	S. Lyon
R. Arredondo	16	Virgencita	51	3	G. Mancilla	G. Mancilla

TERCERA CARRERA.— Premio NIRVANA.— 1.400 metros.— A las 14.00 horas.— Para caballos de 3 años y más que no hayan ganado.— Premio: $ 130.000 al primero.

E. Romero	1	Locoa	54	8	O. Castillo	Viviana
A. Araya	2	Haddick	53	4	G. Barmiento	Oriental
J. Cornejo	3	Nitchecvo	52	1	R. Saavedra	Lohengrin
S. Arellano	4	Arrow	46	6	R. Saavedra	Cangalerro
R. Arredondo	5	Schout	52	3	Ig. Duque	A. Rebolledo
J. Manriquez	7	Bufo	48	7	G. Mancilla	O. Manriquez
G. Núñez	8	Demoniaca	46	5	N. Ramirez	G. Mancilla
R. Durán	9	Preferida	45	9	J. Gonzalez	Los Chonos
N. Bravo		CORAL: 3 con 4.				A. del Río

CUARTA CARRERA.— Premio NAYADA.— 1.000 metros.— A las 14.40 horas.— Sexta serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 100.000 al primero.

E. Naranjo	1	Ronen	58	9	R. Saavedra	Rever
G. Saavedra	2	Romella	55	6	J. González	J. González
O. Hermosilla	3	Campañela	53	10	S. Avila	Anaju
S. Maira	4	S. Bagnales	52	3	O. Silva	E. Barreti
L. Toledo	5	Valle de Oro	52	11	O. Aliaga	O. Aliaga
A. Araya	6	La Cabrita	51	5	E. Spirea	Ostl
J. Cornejo	7	Woska	49	2	E. Spirea	José
R. Arredondo	8	Agesilao	50	12	Ig. Duque	Aborada
A. Hughes	9	Carla	50	13	O. R. Urbina	O. Urbina
J. Puyol	10	Radiograma	49	7	L. Alvarez	Al Lorraine
S. Arellano	11	Longavi	46	4	L. Alvarez	Monterrey
R. Valenzuela	12	Sortilega	47	13	R. Bernal	J. Martínez
J. Rodríguez	13	Amina	46	8	J. D. Muñoz	J. D. Muñoz
		CORRAL: 6 con 7 y 10 con 11.				

QUINTA CARRERA.— Premio HUGO P. BOUCHIR.— 1.400 metros.— A las 15.15 horas.— Carrera especial.— Para caballos que hayan corrido en Viña del Mar, en el año 1957.— Premio: $ 200.000 al primero.

L. Romero	1	Don Jocopo	61	2	G. Pombo	G. Pombo
L. Valenzuela	2	Clemenceau	56	4	G. Sarmiento	San Jorg
A. Araya	3	Casablanquino	50	1	G. Pérez	Pucara
J. Cornejo	4	First Dancer	49	8	M. Maira	M. Maira
M. Vignolo	5	Heritage	48	5	G. Pombo	Bes. Wier

SEXTA CARRERA.— Premio "HELECHO".— 1.600 metros.— A las 15.45 horas.— Quinta serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Relación fónica del Club Hipico.

O. Muñoz	1	Guerrera	55	13	U. Bravo	Quilpué
E. Araya	2	Take it Easy	54	4	J. Gonzáles	La Candelaria
M. Guerrero	3	Altozano	53	12	J. Gonzáles	L. Valle
E. Contreras	4	Sky Bird	52	9	N. Ramirez	Tattal
H. Pilar	5	Limeña	51	8	N. Bravo	Trigal
F. Pizarro	6	Te Diré	51	10	A. Martínez	Collico
P. Ulloa	7	Sotavento	50	3	J. Arenas	Victoria
F. Suárez	8	Tirreno	50	11	D. Sandoval	
L. G. Farmer	9	Mirenchu	47	2		
A. Pérez	10	Quebrantade	45	4		
R. Castillo	11	Ascot	45	4		
H. Rivera	12	Hermes	45	5		
M. Gatica

EDITH PIAF CANTARA EN SANTIAGO

Trae un coro de cuatro voces femeninas

Después de múltiples gestiones, realidades y de haber visto más de una vez rotas las conversaciones, se ha confirmado en definitiva la venida a nuestro país de la cantante Edith Piaf, que actualmente se encuentra actuando con éxito extraordinario en Buenos Aires.

Durante los primeros días de junio llegará a Santiago para realizar seis programas en Radio Minería, auspiciados por Coca Cola, y acompañada por el propio conjunto que actúa en París y que consta de piano, ritmo y un coro de cuatro voces femeninas.

El programa, cuya preparación ya ha comenzado, revestirá características especiales y sus libretos están siendo preparados por Ernesto Merino en tanto que la animación estará encargada a Petronio Romo y Antonio Aguilera, elementos consagrados como los más destacados valores de nuestro ambiente radial.

EDITH PIAF

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMA PARA NIÑOS

CAUPOLICAN. — Matinée a las 13.40 horas: Johnny Guitar, Virgen del desierto, Tambores de la muerte.

ALCAZAR. — Matinée a las 15 horas: En alas de la fama, Selección de cortos.

BLANCO ENCALADA. — Matinal a las 10.45 horas: Gesta de valor, Dibujos, Noticiarios.

BRASIL. — Matinée a las 14 horas: La cama, Alborada de sangre.

CONTINENTAL. — Matinée a las 14 horas: Mar eterno y Serial.

EGAÑA. — Matinée a las 14 horas: Mundos sin fin, Dibujos y Cómicas.

EL GOLF. — Matinée a las 15 hor.: Mister Roberts, Dibujos y Comicos.

LO CASTILLO. — Matinée a las 14.30 horas: El oro de Pancho Villa, Agregados.

NORMANDIE. — Matinée a las 14.30 horas: Pasión en la nieve, Llanura purpura.

ORIENTE. — Matinée a las 14 hor.: El imperio de la espada, Selección de cómicas.

PEDRO DE VALDIVIA. — Matinée a las 14.30 horas: Rio sagrado, Selección de cómicas.

REGINA. — Matinée a las 14 hor.: Fanfán, la Tulipé, Selección de cortos.

SANTA LUCIA. — Matinal a las 11 hor.: Caravana Infantil del Tío Bonis. Cien niños artistas, cantantes, ionies, malabaristas.

DANTE. — Matinal a las 11 horas: En los mares de Alaska, Noticiario Fox, Matinée a las 15 horas. Anastasia, La llamada del destino.

LAS LILAS. — Matinal a las 11 hor. Camino de Bali, Noticiario Mexicano. Matinée a las 15.45 horas: La casa de té de la luna de agosto y Noticiarios.

LIBERTAD. — R.: Helena de Troya, La ronda del destino, Noticiarios.

LO CASTILLO. — V. y N.: Celos y revuelos.

O FRANCO. — R.: Fierecilla domada, El rehén, Titanes de la montaña.

LUX. — R. de 11: El manto sagrado y Noticiarios.

MAIPO. — R.: Amor en cuatro tiempos, La ilegitima, Agregados.

METRO. — M., V. y N.: La casa de té de la luna de agosto y Noticiarios.

MARCONI. — R.: Semilla de maldad y Agregados.

MIAMI. — R.: Francisquito entre fantasmas, Agregados.

MISTRAL. — R.: Hansel y Gretel, El mar desnudo.

MINERVA. — R.: Pros al sol, y Agregados.

MONUMENTAL. — R.: A los 4 vientos, El bello durmiente, Noticiarios.

MODERNO. — R.: La maldición del oro, El botín trágico, La pecadora de la isla.

ÑUÑOA. — R.: La vida no vale nada, La conquista del espacio.

NACIONAL. — R.: Besos prohibidos, Ruta a Santa Fe, El bello durmiente.

NACIONAL (de Puente Alto). — R.: Cabo de Hornos, Después del silencio.

NORMANDIE. — V. y N.: Pasion en la nieve, Intimidad de una estrella.

NOVEDADES. — R.: Falso orgullo, Falsa justicia, Noticiarios.

O'HIGGINS. — R.: Helena de Troya, La retaguardia, Agregados.

ORIENTE. — V. y N.: El imperio de la espada.

PACIFICO. — M., V. y N.: Rififi entre los hombres y Noticiarios.

PALERMO (de Puente Alto). — R. A volar joven, El hombre de la bóveda.

PRAT. — R.: El vendedor de mujeres, Después de la tormenta, Al ritmo del Cha-cha-chá.

PLAZA. — M., V., S. y N.: Rififi entre los hombres.

PEDRO DE VALDIVIA. — V. y N.: Un beso al morir.

PRINCIPAL. — R.: El pequeño proscrito, Noticiarios.

PORTUGAL. — R.: Rock and Roll, El mundo de los animales y Sinopsis.

REAL. — M., V. y N.: La vida de un médico y Noticiarios.

RECOLETA. — R.: El bello durmiente, Ruta a Santa Fe, Besos prohibidos.

REGINA. — V. y N.: Expreso de oriente.

REPUBLICA. — R.: La venganza del corsario, El gran Babe Ruth y Los desmemoriados.

RITZ. — C. La ciudad del vicio

RIALTO. — R.: Hansel y Gretel y Mar desnudo.

RIVIERA. — R.: El vals eterno y Agregados.

ROXY. — R.: Sentenciados a dos vidas, Noticiarios.

ROMA. — R.: Grandeza india, El robo del siglo.

SANTA LUCIA. — 14, 16, 18.45 y 22 horas: Trapecio.

SAN MIGUEL. — R.: El vendedor de mujeres, A los 4 vientos, Ritmo del chachachá.

SAN ANTONIO. — R.: Los caballeros del Rey Arturo, Agregados.

SAN MARTIN. — R.: La historia del Rock and Roll y Noticiarios.

SANTIAGO. — M., V., S. y N.: Marcelino, pan y vino.

SAO PAULO. — R.: Mañana lloraré y Noticiarios.

SUR. — R.: La fuente del deseo, Agregados.

SELECTA. — R.: Sierra nevada, No serás un extraño, La patrulla chifiada.

TOESCA. — R.: Locura de verano, Agregados.

VALENCIA. — R.: El bello durmiente, Besos prohibidos, A los cuatro vientos.

VEEDI. — R.: Locura pasional, La mujer de dos caras.

VICTORIA. — M., V. y N.: Marcelino, pan y vino.

WINDSOR. — M., V. y N.: El niño y el lero, Agregados.

YORK. — R.: Carmen de fuego y Agregados.

CITY. — R.: Honor y venganza, y Agregados.

CLUB DE SEÑORAS. — R.: El desierto viviente, El valle de la ternura

CHILE. — R.: El martes trágico, Fuga hacia la muerte, Después de la tormenta.

DANTE. — M., V. y N.: Anastasia y Noticiarios.

DIECIOCHO. — R.: El vagabundo millonario, El águila de dos cabezas, Agregados.

EGAÑA. — V. y N.: Mundos sin fin.

EL SALTO. — R.: La cama, El vendedor de mujeres.

EL GOLF. — M., V. y N.: Mister Roberts.

ESMERALDA. — R.: Celda 2455, pabellón de la muerte, La calle sin ley.

FLORIDA. — 11, 13, 15.30, 19 y 22: Al este del paraiso.

GRAN AVENIDA. — R.: Celda 2455, pabellón de la muerte, La calle sin ley, Noticiarios.

HOLLYWOOD. — R.: Llamas en la India, El año santo, Agregados.

IDEAL CINEMA. — R.: El hombre fenómeno, La fuerza del deseo, Sin ley.

IRIS. — R.: Donde manda el diablo, Rapto redentor, La Lola se va a los pueritos.

ITALIA. — R.: El martes trágico, El último comando, La romana.

LA PALMILLA. — R.: Tiempos modernos, Fusileros de Bengala y Agregados.

ITALIA. — R.: Ruta a Santa Fe, A los cuatro vientos, Fuga hacia la muerte.

LAS LILAS. — M., V. y N.: La casa de té de la luna de agosto y Noticiarios.

LIBERTAD. — R.: Helena de Troya, La ronda del destino, Noticiarios.

LO CASTILLO. — V. y N.: Celos y revuelos.

O FRANCO. — R.: Fierecilla domada, El rehén, Titanes de la montaña.

LUX. — R. de 11: El manto sagrado y Noticiarios.

MAIPO. — R.: Amor en cuatro tiempos, La ilegitima, Agregados.

METRO. — M., V. y N.: La casa de té de la luna de agosto y Noticiarios.

MARCONI. — R.: Semilla de maldad y Agregados.

MIAMI. — R.: Francisquito entre fantasmas, Agregados.

MISTRAL. — R.: Hansel y Gretel, El mar desnudo.

MINERVA. — R.: Pros al sol, y Agregados.

MONUMENTAL. — R.: A los 4 vientos, El bello durmiente, Noticiarios.

MODERNO. — R.: La maldición del oro, El botín trágico, La pecadora de la isla.

ÑUÑOA. — R.: La vida no vale nada, La conquista del espacio.

NACIONAL. — R.: Besos prohibidos, Ruta a Santa Fe, El bello durmiente.

NACIONAL (de Puente Alto). — R.: Cabo de Hornos, Después del silencio.

NORMANDIE. — V. y N.: Pasion en la nieve, Intimidad de una estrella.

NOVEDADES. — R.: Falso orgullo, Falsa justicia, Noticiarios.

O'HIGGINS. — R.: Helena de Troya, La retaguardia, Agregados.

ORIENTE. — V. y N.: El imperio de la espada.

PACIFICO. — M., V. y N.: Rififi entre los hombres y Noticiarios.

PALERMO (de Puente Alto). — R. A volar joven, El hombre de la bóveda.

PRAT. — R.: El vendedor de mujeres, Después de la tormenta, Al ritmo del Cha-cha-chá.

PLAZA. — M., V., S. y N.: Rififi entre los hombres.

PEDRO DE VALDIVIA. — V. y N.: Un beso al morir.

PRINCIPAL. — R.: El pequeño proscrito, Noticiarios.

PORTUGAL. — R.: Rock and Roll, El mundo de los animales y Sinopsis.

REAL. — M., V. y N.: La vida de un médico y Noticiarios.

RECOLETA. — R.: El bello durmiente, Ruta a Santa Fe, Besos prohibidos.

REGINA. — V. y N.: Expreso de oriente.

REPUBLICA. — R.: La venganza del corsario, El gran Babe Ruth y Los desmemoriados.

RITZ. — C. La ciudad del vicio

RIALTO. — R.: Hansel y Gretel y Mar desnudo.

RIVIERA. — R.: El vals eterno y Agregados.

ROXY. — R.: Sentenciados a dos vidas, Noticiarios.

ROMA. — R.: Grandeza india, El robo del siglo.

SANTA LUCIA. — 14, 16, 18.45 y 22 horas: Trapecio.

SAN MIGUEL. — R.: El vendedor de mujeres, A los 4 vientos, Ritmo del chachachá.

SAN ANTONIO. — R.: Los caballeros del Rey Arturo, Agregados.

SAN MARTIN. — R.: La historia del Rock and Roll y Noticiarios.

SANTIAGO. — M., V., S. y N.: Marcelino, pan y vino.

SAO PAULO. — R.: Mañana lloraré y Noticiarios.

SUR. — R.: La fuente del deseo, Agregados.

SELECTA. — R.: Sierra nevada, No serás un extraño, La patrulla chifiada.

TOESCA. — R.: Locura de verano, Agregados.

VALENCIA. — R.: El bello durmiente, Besos prohibidos, A los cuatro vientos.

VEEDI. — R.: Locura pasional, La mujer de dos caras.

VICTORIA. — M., V. y N.: Marcelino, pan y vino.

WINDSOR. — M., V. y N.: El niño y el lero, Agregados.

YORK. — R.: Carmen de fuego y Agregados.

TEATROS

ANTONIO VARAS. — V. y N.: El sombrero de paja de Italia.

CAMILO HENRIQUEZ. — V.: T. de Ensayo: Un hombre de Dios.

COUSIÑO. — Cía. de Revistas Picaresque.

IMPERIAL. — Compañía de Revistas Pigalle.

MAEU. — Compañía de Américo Vargas en La razón final.

OPERA. — Cía. de Revistas Bim, Bam, Bum.

PETIT REX. — Compañía de Alejandro Flores. V. y N.: Matrimonio de amor sin amor.

SATCH. — V. y N.: Enrique Guitart en "Las manos de Euridice".

CINES

ALAMEDA. — R.: El circuito infernal, Agregados.

ALCAZAR. — V. y N.: Al este del paraiso.

ALMAGRO. — R.: Locura pasional, La mujer de dos caras, Agregados.

ALHAMBRA. — R.: Los tres amores de Lola, El tren expreso Agregados.

AUDITORIUM. — R.: La princesa que quería vivir.

AMERICA. — R.: Alborada de sangre, La pecadora de la isla, Una mujer en la calle.

ANDES. — M., V. y N.: Hampa de venganza, Abril en Portugal.

ASTOR. — M., V. y N.: Carrousel, Agregados.

AVENIDA MATTA. — R.: Después de la tormenta, La fierecilla domada, Antes del diluvio.

BANDERA. — M., V. y N.: Rififi entre los hombres.

BALMACEDA. — R.: Helena de Troya, El valiente de Oklahoma y Agregados.

BLANCO ENCALADA. — R.: Después de la tormenta, La fierecilla domada, A los cuatro vientos, Noticiarios.

BAQUEDANO. — R.: El rebelde sin causa, Salto al infierno.

BRASIL. — R.: La cama, Alborada de sangre.

CAPITOL. — R.: A los cuatro vientos, Una mujer en la calle y Noticias es demasiado tarde.

CARRERA. — R.: El robo del siglo, Grandeza india.

CAUPOLICAN. — V. y N.: Festival artistico, despedida de Chile de Teresita Maibee, gran show artistico.

CENTRAL. — M., V. y N.: Trapecio.

CERVANTES. — 15, 18, 20.15 y 22.30 horas: Trapecio.

COLON. — R.: El ultimo comando, El martes trágico, Besos prohibidos.

CINELANDIA. — R.: La caida de Idolo, Agregados y Sinopsis.

CONTINENTAL. — S., V. y N.: Madreselva, Noticiarios.

FAJAS MODELADORES "GACELA"

Comodidad, durable y silueta moderna. PRECIOS BAJOS. Fajas de elásticos impregnados. Composturas. Especialidad en cuerpos difíciles: abdomen, vientres y estómagos caídos.

Provincias reembolsos

PUENTE 559 — 2.o PISO

CINE

Una vez la calidad se ha impuesto sobre la mediocridad. El Rex ha estrenado la superproducción en tecnicolor y vistavisión, "La montaña siniestra", la cual desde su primer día consiguió agotar las localidades de las tres funciones de cada función. Se estima en la Compañía Chilena de Espectáculos que las entradas de éste film serán materialmente imposible de superar, salvo que los precios de las localidades sean superiores a los que se cobran actualmente.

Spencer Tracy, Robert Wagner y Claire Trévor trabajan en "La montaña siniestra" que fue rodada en los hermosos parajes de Los Alpes franceses.

La producción cinematográfica filmada en Cinemescope y Warnercolor "Al este del Paraíso", continuará desde hoy su segunda semana de exhibiciones en el Florida, reeditando así el singular éxito obtenido en sus anteriores presentaciones. Esta cinta, donde se reveló el extraordinario actor James Dean, representa la combinación de los más excelentes esfuerzos individuales y colectivos y la contribución de los más grandes talentos intelectuales y artísticos que se pueden encontrar en el cine contemporáneo. El tema se basa en la popular novela de John Steinbeck, también titulada "Al este del Paraíso", fue producida y dirigida con la genial maestría de Elia Kazan y su elenco fue seleccionado de acuerdo con la sensibilidad y personalidad de cada uno de los caracteres del drama.

"El ídolo de ébano", la conmovedora historia del campeón de baseball más celebrado de todos los tiempos, Jackie Robinson, se cuenta desde mañana lunes en la pantalla del cine Normandie, con la actuación estelar del anténtico personaje.

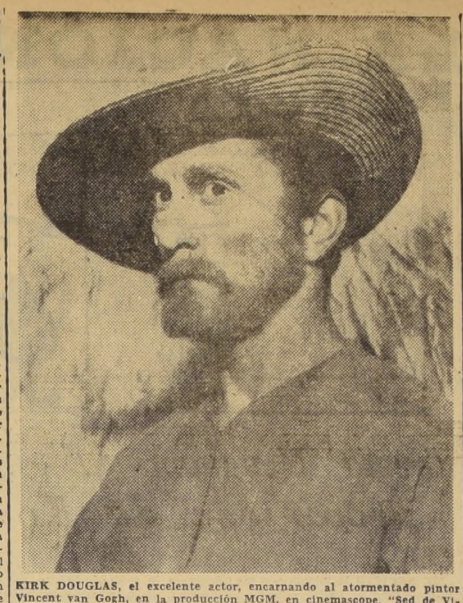
Conjuntamente, el film "Un tramposo inocente", realización con movedora de amor y juventud.

Algo que está más allá de la imeginación, jamás soñado por el hombre es sin lugar a dudas "El planeta desconocido", film de la Metro Goldwyn Mayer en cinemascope y tecnicolor que nos ofrece desde hoy el rotativo Lux en sus funciones habituales desde las 11 a 24 horas.

Este asombroso mundo del mañana con todas sus maravillas e inconcebibles peligros, nos presenta a Walter Pidgeon, Anne Francis y Leslie Nielsen encabezando el reparto de un drama de ciencia y ficción, que también presenta a unos de los más extraordinarios actores concebidos por Hollywood, Robby, el robot.

Es fascinante la historia de "Rasputín", el charlatán de Siberia que ejerció perniciosa influencia sobre el último Zar de Rusia. Las aventuras de este personaje las veremos desde hoy en el San Martín, en la película del mismo nombre que nos presenta la distribuidora Warner Bros, foto grafiada en brillante colorido. En los papeles protagónicos encontramos a Pierre Brasseur, Isa Miranda y Renée Faure.

Un programa doble de categoría es sin lugar a dudas, el que ofrece desde hoy el Baquedano. En efecto, Pel. Mex. nos brinda "La mujer X", el drama que ha cautivado a todos los corazones, con Libertad Lamarque y Victor Junco. Se complementa con "Para siempre amor mío", la película que tiene por estrellas a Jorge Mistral, Rosario Granados y Maricarmen Prado.



KIRK DOUGLAS, el excelente actor, encarnando al atormentado pintor Vincent van Gogh, en la producción MGM, en cinemascope, "Sed de Vivir". Van Gogh dejó al mundo un patrimonio que consiste de 1600 cuadros, hoy día esparcidos por todo el mundo, y cuyo valor se estima en 30 millones de dólares

CUADRO FOLKLORICO DEBUTA ESTA NOCHE EN EL A. VARAS

Gran interés ha despertado el anunciado debut de la Compañía Sierra Pampa que tendrá lugar esta noche, a las 22 horas, en el Teatro Antonio Varas. Este conjunto que muestra seleccionados aspectos del folklore musical nortino es dirigido por el investigador y compositor Celestambo Albarracín. La presentación de este grupo permite el lucimiento de instrumentos musicales totalmente desconocidos entre nosotros. El vestuario que lucen los artistas norteños denota exuberancia tropical y fantasía imaginativa, acorde con la tradición regional. No obstante, un gran decoro se advierte en el total del espectáculo, ya que la mayoría de sus bailes los ofrecen a santos cristianos, y los artistas nortinos lo hacen con devoción y fe.

TRES OBRAS CHILENAS EN UN ACTO SE ESTRENAN MAÑANA EN EL TALIA

SE PRESENTARÁ mañana a las 19 y 22 horas en el Teatro Talia de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile el Grupo de Estudiantes Nocturnos del Teatro Experimental, cuadro que auna a un responsable núcleo de actrices y actores del Experimental.

Tres comedias chilenas han sido elegidas para esta oportunidad. Figura en primer término la obra en un acto de Isidora Aguirre, intitulada "Entre dos trenes". En seguida, la pieza de Fernando Lamberg, "El Periodista", obra que será dirigida por Enrique Gajardo.

Finalmente, se dará la obra de Santiago del Campo, igualmente en un acto, "El Traidor".

HOY — CINE RIVIERA

SAN ANTONIO Y PARQUE FORESTAL TELEFONO 36095

DENNIS PRICE y PATRICIA DAINTON en EL VALS ETERNO

HORARIO de 12 a 24 hs.

METRO · LAS LILAS

BANDERA 141 TELEF 83361 — PLZA LORETO COUSIÑO TELF 43116

3.—, 6.15 y 9.30 P. M. — 3.45, 7.— y 10.— P. M.

Para mayores y menores

MARLON BRANDO, GLENN FORD, MACHIKO KYO en EDDIE ALBERT

HOY — La M-G-M presenta en CINEMASCOPE y METROCOLOR — ¡UNA OBRA MAESTRA DE ENTRETENIMIENTO!

La Casa De Té De La Luna De Agosto

("THE TEAHOUSE OF THE AUGUST MOON")

Con Sonido Estereofónico Perspecta

HOY A LAS 11 A.M. Matinal PARA NIÑOS Y GRANDES

CINES UNIDOS — CINES UNIDOS

T. EXPERIMENTAL U. DE CHILE

el sombrero de paja de italia ("Labiche")

¡SENSACIONAL EXITO COMICO!

HOY, MATINEE POPULAR, 15.30 HORAS

VERMOUTH, 19 HORAS

Teatro ANTONIO VARAS

ULTIMAS REPRESENTACIONES del GENIAL Enrique GUITART en LAS MANOS DE EURIDICE

HOY VERMUT 7.15 NOCHE 10.15

SATCH SAN DIEGO 246 FONO 89359

EL JUEVES 25 ESTRENO DE LA GRAN OBRA CHILENA de E. COLOANE

LA TIERRA DEL FUEGO SE APAGA

CON JULITA POU, CONCHITA BUSON, JORGE QUEVEDO, ALEJO ALVAREZ, EVA PIZARRO, FERNANDO RIVAS, LUIS ALARCON y el ACTOR y DIRECTOR ENRIQUE GUITART

ESCENOGRAFIA RICARDO MORENO

RESERVAS HOY Y MAÑANA

MARTES SANTIAGO

HOMENAJE A PEDRO INFANTE

VEALO en LA TERCERA PALABRA con MARGA LOPEZ

RODOLFO LANDA, MIGUEL ANGEL FERRIZ, EMMA ROLDAN, EDUARDO ALCARAZ y M. TAMEZ

ARGUMENTO DE ALEJANDRO CASONA

Dirigida por JULIAN SOLER

PEL MEX

ADMIRE AL IDOLO DE MEXICO CANTANDO BELLAS CANCIONES.

MARTES REAL

3.30 - 6.45 y 10

Vuelve el GENIAL ACTOR DE "LAS VACACIONES DEL SEÑOR HULOT"

AHORA EN OTRA "ESTIMULANTE" DOSIS DE ALEGRIA

"DIA DE fiesta" (JOUR DE FÊTE)

con JACQUES TATI

GUY DECOMBLE, PAUL FRANKEUR, SANTA RELLI, MAINE VALLÉE

DIST: CINEMATOG. SELMAN LTDA.

(PARA TODO ESPECTADOR)

Las que se ANUNCIAN

UNA SOLA carcajada sostenida provoca en todos los públicos la actuación admirable que cumple el inefable actor francés Jacques Tati en la película "Día de fiesta", que se estrenará el martes en el Teatro Real, presentada por Cinematográfica Selman. Jacques Tati, supera en este film su trabajo humorístico realizado en "Las vacaciones del señor Hulot" que le valió al inefable actor francés un triunfo indiscutible.

"PUERTAS DEL INFIERNO". — Machiko Kio, la estrella japonesa que tan bellas producciones nos ha brindado como figura estelar del film "Puertas del infierno", producción japonesa que conquistó dos "Oscares" y cinco grandes premios.

Esta película será estrenada en la pantalla del cine Windsor.

TAL COMO en la vida real, el argumento de la cinta "La tercera palabra" refleja la vida del actor y cantante mexicano recientemente fallecido que, por los pocos medios económicos que contaba su familia no pudo asistir a la escuela porque debía trabajar. Sólo pudo ponerse en contacto con la cultura cuando ya era un astro y había filmado varias películas. Entonces aprendió las primeras letras, luego idiomas, haciéndose en pocos años un hombre de cultura bastante amplia.

"La tercera palabra" que será estrenada pasado mañana en el ecrán del Cine Santiago, como un homenaje del sello Pel Mex tras también en su reparto a Sara García y Prudencia Griffel.

"LA CORRIDA DE TOROS". — Esta superproducción que será rodada dentro de pocos días más en una de nuestras salas céntricas tiene el especial atractivo de mostrar en todo su verismo y magnitud una espectacular corrida de toros.

Figuras de renombre mundial del ruedo, como Manolete, Dominguín, Aparicio, Belmonte, Ortega, Conchita Cintrón, aparecen en esta película encarnados y en las fases más culminantes de su vida.

Radio y Boite

"MARCELINO PAN Y VINO", la tierna historia que fuera llevada a la pantalla por el cine español y que actualmente se exhibe en Santiago, será transmitida, en una versión realizada por Elba Gatica, por Radio Balmaceda esta tarde, a las 18.30 horas, poniendo término así a una serie de obras dedicadas a la Semana Santa.

POR ESTA misma emisora Silvia Piñeiro, siguiendo su temporada radial, presentará la obra de John van Drüten, "Soy una máquina fotográfica", a las 22 horas, con la actuación de Jorge Quevedo, Teodoro Lowey y Dora Barahona.

EL TAP ROOM sigue presentando a la orquesta de solistas que dirige el maestro Aníbal Troilo, en su primera visita a Chile, profesionalmente. Completan el show del Tap Room, el ballet de Ida Opatich, Carmencita Rey y Claudio de Paul.

BOITE ZEPPELIN, en su etapa de renovación, anuncia nuevas atracciones como lo es la orquesta del pianista José Pace, que es actualmente la más popular en Buenos Aires.

AIDA LIZ, nueva vedette chilena que se ha destacado últimamente, debutó anoche en Mon Bijou. Se presenta en el show junto a Teresa Velázquez, Ladis Orquídea, Telda Terán, que ha vuelto a Chile y el ballet Mon Bijou.

MAÑANA LUX DE 11 A.M. A 24 HORAS

¡ALGO QUE ESTÁ MÁS ALLÁ DE ESTE MUNDO!

La M-G-M presenta en COLORES y CINEMASCOPE

EL PLANETA DESCONOCIDO ("FORBIDDEN PLANET")

con WALTER PIDGEON, ANNE FRANCIS y LESLIE NIELSEN

y presentación de ROBBY, el gran maravilloso

(MENORES)

CINES UNIDOS — CINES UNIDOS

CIA. ESPECTACULOS INFANTILES PATRICIA MORGAN

DOMINGO MATINEE 3 P.M.

CAPERUCITA ROJA DE C. BARELLA

SATCH SAN DIEGO 246 FONO 89350

EN VENTA LAS LOCALIDADES

Un matrimonio como hay muchos

La hermosa y atrayente Silvia Oxman vive graciosas y amables alternativas en la reidera comedia de Angela Morel "Matrimonio de amor... sin amor".

Es la antigua historia de una pareja que, a pesar de que dicen no amarse, viven adorándose, conflicto que se desenvuelve en medio de un clima refrescante e idílico y que finaliza como todos los romances. ¿Será acaso necesario decirlo?

SILVIA OXMAN

TEATRO

HOY es el último día que se representa en el **SATCH** en funciones de vermouth y noche, el drama del brasileño Bloch, "Las manos de Euridice", que tan acertadamente interpreta el artista español Enrique Guitart.

—oOo—

"LA TIERRA DEL FUEGO SE APAGA", será estrenada en función nocturna, el próximo jueves 25 en el Teatro SATCH y con la actuación de Enrique Guitart, Julita Pou, Conchita Buzón, Jorge Quevedo, Alejo Alvarez y Fernando Rivas.

—oOo—

PATRICIA MORGAN y su compañía de cuentos infantiles debutarán esta tarde, a las 15, en el **SATCH**, presentando la obra del chileno Carlos Barella, "Caperucita Roja". Así comienza una temporada de cuentos infantiles que tanta falta estaba haciendo en Santiago.

—oOo—

DOS NUEVAS funciones hay hoy, en el Petit Rex, de la comedia de Angela Morel, "Matrimonio de amor... sin amor", que interpretan nuestro primer actor Alejandro Flores, la actriz Silvia Oxman y en un papel secundario el actor argentino Armando Fenoglio.

—oOo—

"UN HOMBRE DE DIOS", de Gabriel Marcel, sigue presentando en el Camilo Henríquez el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica. En esta obra actúan Mario Montilles, Ana González, Emilio Martínez, Justo Ugarte, Charles Beecher y otros.

NUEVO ABONO PARA LA SINFONICA SE EMPEZARA A VENDER MAÑANA

Mañana a las 10.30 horas, se comenzará a vender, en el Instituto de Extensión Musical, Agustinas 620, el nuevo abono para la temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile en el Teatro Astor. Quedan disponibles solamente las siguientes localidades: preferencias, 70; plateas, 138, y balcones, 12.

La venta de los escasos abonos que quedan disponibles se hará estrictamente por orden de llegada de los interesados.

CHARLANDO EN HOLLYWOOD

Por ELSA VILLA

LA PELICULA "Gigante", ha tenido tal formidable aceptación de parte del público cinematico, que en el Estado de Texas solamente, todos los teatros en los que se exhibió este film, volverán a colocar la película en sus carteles, accediendo a las innumerables demandas de parte de sus muchos clientes que admiraron esta joya filmica del Director George Stevens.

ANDY GRIFFITH, el galán de la película "No time for sargents", es el mismo que trabajó en el film "Un rostro en la muchedumbre", con la encantadora estrella Patricia Neal.

ANN BLYTH, es la estrella de la película "La historia de Helen Morgan". En este film, la bella Miss Blyth, canta las canciones predilectas de la famosa Miss Morgan y a fuer de gran dedicación y talento, Ann Blyth ha grabado una serie de discos con estas bellas canciones tan populares todavía en los Estados Unidos. Se trata de la música del jazz, una de las predilectas de los públicos de la mayoría de las naciones del orbe. En este mismo film, con Miss Blyth trabaja el talentoso actor Paul Newman, que tanto éxito obtuvo en su reciente film "Alguien en el cielo me quiere".

REPRISES ANUNCIA LA ORGANIZACION TEATRAL

EN LA PANTALLA del San Martín, Warner Bros nos está anunciando para mañana la sorprendente creación de Pierre Brasseur, titulada "Rasputín", un film tratado con toda crudeza, en que nos presenta el desorden y la corrupción de un pueblo al borde de un trágico cambio de destino.

POR SU PARTE el cine Baquedano, de la Plaza Italia, ha programado "La mujer X" la película que ha conmovido al mundo con Libertad Lamarque y Victor Junco.

Este programazo de Pel Mex se complementa con "Para siempre amor mío", un drama de la vida real, con Jorge Mistral y Rosario Granados.

NOTICIARIO DEL T. EXPERIMENAL

HOY, a las 15.30 horas, habrá en el Antonio Varas una matinée popular, a precios rebajados de "El sombrero de paja de Italia". El reidero vodevil francés se repite a las 19 horas.

EN LA oficina salitrera de Humberstone se presenta hoy "La viuda de Apablaza", de Germán Luco Cruchaga. Esta obra que lleva como protagonistas a Carmen Bunster y Mario Lorca, más un elenco de primeras figuras entre las que se destaca María Maluenda, hará su debut mañana en Iquique.

EN DOS semanas más es el estreno de "Las Brujas de Salem", el drama de Arthur Miller, que ocupará la cartelera del Antonio Varas. La obra es dirigida por Domingo Piga. Escenografía de Raúl Aliaga. Actuación especial de Claudia Paz y Jorge Lillo.

MAÑANA es el estreno en el Talía de tres obras chilenas en un acto: "Entre dos trenes", de Isidora Aguirre; "El Periodista", de Fernando Lamberg, y "El Traidor", de Santiago del Campo. El programa es ofrecido por los Estudiantes Nocturnos de la Escuela de Teatro, dependiente del TEUCH.

teatro de ensayo de la U.C.

un hombre de dios

Gabriel Marcel

HOY, A LAS 6.45 P. M.

Sala Camilo Henríquez - Amunátegui 37

RADIO - PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.30 Noticiario Matinal.
9.00 Soc. Científica de Chile.
10.00 Misa desde La Asunción.
12.00 Semana Deportiva.
13.30 Cultura y Libertad.
14.00 Desde las Canchas (fútbol).
18.30 Ballables.
21.00 La Semana en Francia.
22.30 Proceso a la Noticia.
23.00 Concierto Dominical.

CB 62 — LA REINA
8.00 La Marcha del Mundo.
9.00 Concierto Matinal.
12.00 Misa desde Sto. Domingo.
13.30 Concierto Selecto.
14.40 Hora de Sobremesa.
15.30 Selecciones Líricas.
16.30 Concierto Selecto.
18.00 Tarde Selecta.
21.00 Concierto Hucke.
22.30 Concierto Blaupunkt.

CB 66 — CHILENA
8.15 Noticiario.
9.00 Rebeca, Artista CB 66.
10.00 Concierto Matinal.
13.00 Inst. Ext. Musical.
14.15 Cantantes Líricos.
17.30 Matinée Bailable.
19.00 La Mujer, ¡Una Artista!
21.00 Radioteatro Selecto.
22.00 Historia de la Música.
23.00 Oratorios y Cantatas.

CB 70 — SANTIAGO
8.00 Concierto Matinal.
9.00 Inst. Chileno-Alemán.
11.30 El Mundo del Disco.
13.15 Austria.
15.00 Concierto.
16.00 Teatro Club.
18.00 Hora Catalana.
19.00 Ballables.
21.00 Boletín.
21.15 Noches Líricas.

CB 80 — CORP. DE COMERCIO
8.00 Noticiario Universal.
9.00 La Voz de Alemania.
11.30 Para que Todo Chile Cante.
12.00 Desfile Musical 1957.
14.30 Concierto Selecto.
17.00 Lobo de Mar.
18.00 Conc. Inst. Ext. Musical.
19.30 Ballables.
21.30 Los Misterios se Aclaran.
23.00 Ballables.

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo.
9.00 Clarín de Gloria.
11.00 Retreta P. de Armas.
13.30 Temas Populares.
14.30 Fútbol desde las Canchas.
18.00 Ballables.
19.30 Radioteátro.
20.30 Cabalgata Deportiva.
22.00 Radioescenario del Aire.
23.30 Triunfos Musicales.

CB 97 — PRAT
8.00 Noticiario.
10.00 Melodías del Viejo Mundo.
12.00 España y sus Cantares.
14.00 Tierra Derecha.
14.30 Música y Deportes.
19.00 Ballables.
20.30 Melodías de España.
21.30 Sinopsis del Deporte.
23.00 Ballables Prat.
24.00 Noches de Gala.

CB 99 — PRES. BALMACEDA
8.00 Informativo Matinal.
8.30 Escenario Lírico.
9.00 Campanas del Evangelio.
10.30 Canciones Infantiles.
12.00 Canciones de España.
14.00 Su Opera Favorita.
18.30 Baile Usted.
22.00 Radioteatro de Gala.
23.30 Concierto de la Noche.
0.30 Ballables.

CB 130 — CRUZ DEL SUR
8.50 Domingo Alegre.
9.30 Sala de Concierto.
11.30 Melodías Agradables.
12.00 Música Norteamericana.
12.30 Coctel.
13.30 Grandes Pianistas.
18.00 Baile en Cruz del Sur.
21.00 Música de Hoy.
21.30 Solistas Famosos.
22.00 Gran Concierto Dominical.

CB 146 — O'HIGGINS
8.00 Arte y Cultura de América.
9.00 Añoranzas.
10.00 Rutas de Acero.
12.00 Complaciendo al Oyente.
13.00 Cataluña.
14.00 Sobremesa Musical.
15.00 Su Programa.
16.00 Valses para Usted.
19.00 Bailes Dominicales.
21.00 Ballables.

DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA:
CB 62: 9, 13.30, 16 y 22.
CB 66: 10, 13.30, 21 y 22.05.
CB 70: 11.30, 14.30, 15.30 y 22.30.
CB 138: 9.30, 14.15, 17.30 y 23.

GRANDES CONCIERTOS PHILIPS

PARQUE GRAN BRETAÑA TODOS LOS DIAS VIERNES Y SABADOS, DE 19 A 21 HORAS (Nuevo Horario)

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas.— Precio $ 30.—

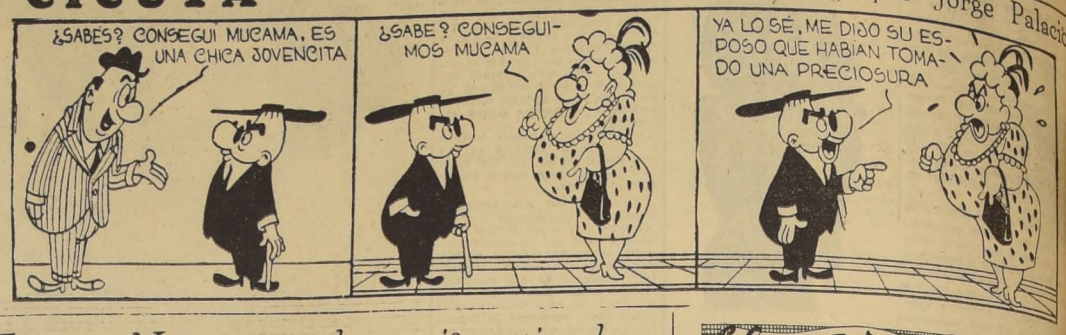
LA NACION

DOMINGO 21 DE ABRIL DE 1957
SANTIAGO DE CHILE

Belinda Lee la bella y talentosa actriz británica, tiene el papel más dramático de su carrera en la película "The Secret Place" (El sitio secreto). | que está siendo filmada por la Organización Rank. — (Foto: Cornel Lucas).

CICUTA

por Jorge Palacio



Teresa Neumann, la estigmatizada prodigiosa de Konnersreuth

III

ME REPITIO lo mismo que me había dicho el Padre Guardián del convento de S. Giovanni Rotondo, respecto al P. Pío; el hecho de ser objeto de prodigios, no lo permite Dios para enaltecer a ella. Hay una infinidad de grandes santos que pasan a través de este mundo sin que se singularicen en nada. Jesucristo dijo, de San Bautista, que era el más grande de los hijos de los hombres y, sin embargo, el Evangelio de San Juan nos dice, expresamente, que no obró milagros. Los prodigios tienen, en cambio un valor de edificación para los demás fieles. Muy grande es el bien que Teresa ha obrado en toda la comarca. Infinitas las conversaciones que se han producido. Ella es muy obediente y humilde, y tan penetrada de espíritu sobrenatural, que bien puede decirse que N. S. es el centro de su vida, el objeto de todos sus afectos y fin de sus actos. Cuando en 1927 comenzó a ser visitada por miles de personas, su primer impulso fue negarse a recibirlas, y si accedió fue porque le representaron a que así servía a muchos, y complacía al Creador. Conocida como es la afición de los místicos a vivir recluídos y olvidados, resulta extraño para los que sólo conocen a Teresa Neumann de nombre, la publicidad que existe alrdedor de sus estigmas y visiones; sin embargo, su tendencia natural es la de todos los místicos. Teresa, considera los largos años que pasó ciega y paralítica como los más felices de su vida, porque durante ellos pudo vivir una vida escondida en Cristo. Prefería que sólo los suyos supiesen su existencia. Se regocijaba en padecer, y con la idea de que Dios, en su paternal afecto, la destinaba a perfeccionarse en el sufrimiento. Nada de exhibicionismo. Hizo cuanto pudo por ocultar sus estigmas. Pero habiéndolos descubierto su hermana, y luego toda su familia, fue imposible impedir que acudieran, en tropel, los vecinos, amigos clientes (el padre es sastre), y, tras de éllos, las personas que llegaron de todas partes. Más grande que su amor a la soledad, fue, en Teresa, su amor a Nuestro Señor. Comprendió que en el corazón materializado de los hombres, estos fenómenos misteriosos, índice de alta espiritualidad, iban a producir una honda impresión y frutos grandes de vida sobrenatural. Se resignó, pues, a recibir gran número de visitas, curiosos profanos, en gran parte.

—oOo—

Cuanto de extraordinario le sucede no lo mira como algo que le exaltaba, sino como una lección que, por su conducto, va a los hombres. Tiene siempre presente lo que le dijo la voz celestial, al sanarla en los momentos en que iban a operarla de apendicitis. "A fin de que el mundo sepa que existe un poder superior, no vas a necesitar ser operada... En cambio vas a sufrir y sufrirás mucho... Así cooperarás a la salvación de las almas".

El cura me agregó que los padres de Teresa no sacaban provecho material alguno de la celebridad de su hija, porque no reciben limosnas ni obsequios, y siguen viviendo, con sus diez hijos, en la misma modestia de antaño.

Le pedí que me contará en detalle el prodigioso ayuno de su penitente, objeto incontrastado de la admiración de todos, creyentes y no creyentes, porque si bien pueden disentir los pareceres sobre su explicación, nadie puede negar el hecho. El Sr. Naber accedió gentilmente.

"Desde el accidente de 1918, que fue el punto de partida de su nueva vida, quedó Teresa Neumann con un sistema digestivo perturbado. Se dio cuenta de ello esa misma tarde, cuando al ingerir una cena frugal, experimentó fuertes náuseas. Cada día, después de las comidas, se producían vómitos dolorosos. Más tarde en el Hospital de Waldsassen, habiéndole diagnosticado el doctor un descenso del estómago, fue sometida a un régimen severísimo: nada más que leche y pan. Se le redujo el hambre sin que por eso mejorara. Habiendo vuelto a su casa quiso alimentarse mejor, pero no lo consiguió. La carne, las frutas le hacían arder el intestino; todo le caía mal. A fines de 1919, el mal tomó proporciones alarmantes; las lesiones internas le producían abundantes hemorragias. En abril de 1923 se creyó que pronto moriría. Su estado se complicaba, al mismo tiempo con su ceguera, su parálisis, afección de los pulmones y lesiones purulentas en la espalda. Desesperados, sin confianza alguna ya en los hombres, sus padres le colgaron del cuello una reliquia de Santa Teresa del Niño Jesús.

De repente, la enferma dio un grito y arrojó una cantidad considerable de bilis, mezclada con sangre y pus. Desde ese día no ha vuelto a sufrir de sus antiguos dolores de estómago ni se han repetido las hemorragias.

No obstante, permanecía muy débil, comía poco y sin apetito. El Dr. Seidl ensayó una y otra vez suministrarle alimentación mejor, lo que fue inútil, el estómago no la retenía. Teresa vivió hasta el 26 de diciembre de 1926 con puros líquidos y en dosis cada vez menores. No era que la faltasen deseos de comer. Si se abstenía de nutrirse, no era por espíritu de penitencia ni de mortificación, sino porque se le imponía una penosa experiencia. Le había sobrenido, en el interlanto una úlcera y la contracción de la faringe. Esta grave complicación tenía el siguiente origen: durante la Navidad del año 1922 se encontraba en Konnersreuth un joven seminarista a quien una afección maligna a la garganta cerraba el paso al sacerdocio. Teresa ofreció a Dios tomar sobre sí esta enfermedad. "De nada sirve mi vida, dijo ella". El Cielo aprobó esta substitución: el estudiante sanó y Teresa quedó con su enfermedad en la garganta.

No pudo tragar durante doce días ni siquiera una gota de agua. El cuello se le había hinchado sobremanera. "Una parálisis del esófago, dijo el Dr. Seidl, ya pasará". Efectivamente, el día de la Epifanía de 1923, pudo Teresa comulgar. Así estuvo, durante tres años en alternativas de periodos de doce a quince días durante los cuales no podía tragar ni una gota, y otros en que, con ayuda de una pajita, consegula absorber líquidos. Su madre estaba apenadísima de verla tan flaca, y tanto ella como el cura le instaban a que comiese y a que no tentase a Dios. La pobre muchacha se esforzaba por obedecer, pero la naturaleza era más fuerte que su buena voluntad. Sólo se consegula que bebiese leche, caldo, agua, café y jugo de frambuesas, y ésa era toda su alimentación.

Llegamos así a 1926. En octubre de ese año la necesidad de alimento y apetito desaparecieron del todo, sin que entonces tuviese ni tenga ahora necesidad por la comida. Más, sí, dificultad suma en tragar, como antes lo dije.

El 26 de diciembre de 1926, Teresa ya no pudo seguir con su régimen líquido. **Lo único que conseguía ingerir y con gran dolor y en muy pequeño tamaño era la Hostia Consagrada.** Durante un tiempo, y con la idea de que fuese necesario para que la partícula llegara al estómago, se humedecía ésta con una gota de agua. Pero como se viese después que no era necesario, desde el 30 de diciembre de 1927, **se le ha dado únicamente un pedacito de Sagrada Forma.**

He aquí, por lo tanto, el hecho portentoso atestiguado por centenares de personas: la hija del sastre de Konnersreuth casi no toma alimento sólido desde el 10 de marzo de 1318 y **absolutamente ninguno** desde el 25 de diciembre de 1922. **No ha ingerido líquido alguno desde el 26 de diciembre de 1926, y ni siquiera desde el 30 de septiembre de 1927, la gota con que se remojaba la Hostia Santa.**

Agréguese el hecho de que, después de pasar **19 meses durmiendo sólo media hora al día, desde agosto de 1928 ya no cierra los ojos a ninguna hora.** Todo el tiempo que permanece en cama, desde las nueve de la noche, hasta tarde en la mañana, lo emplea en coloquios con Dios.

Por otra parte, cosa extraordinaria, en el organismo de Teresa se efectúan, aunque con actividad mitigada, las combustiones que son usuales a todos los organismos. Se ha comprobado que expira por la boca ácido carbónico. Los sabios alemanes, implacables en su acuciosidad, han medido las eliminaciones de sus intestinos y riñones, con lo cual se comprueba un desgaste de energía animal. Luego la estigmatizada, en sus éxtasis de los viernes, pierde, durante doce horas, hasta medio litro de sangre, y como a esto se agrega un estado de viva excitación y una transpiración abundantísima, su peso baja habitualmente unos 3 1/2 kilos.

De ordinario el domingo, a más tardar, las ha recuperado.

El señor cura me contó cómo había sido el procedimiento adoptado por las autoridades eclesiásticas y médicas para comprobar rigurosamente la efectividad del ayuno de Teresa.

La referiré en la segunda parte.

(CONTINUARA.)

ANAQUEL

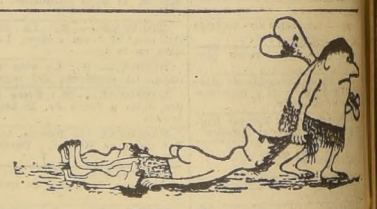
ALSINO.

"LAS DESVENTURAS DE ANDRAJO", novela para niños, por Esther Cosani. Ilustraciones de Elena Poirier, 123 páginas, Zig-Zag, 1957.

Andrajo es el vagabundo ideal. Se ha lanzado por los caminos, a la buena de Dios, con su virtud de destruir dras merced a sus manos de protección, y a su sentido simplemente práctico, llega hasta el no dacia. Así, como esposo de la hermosa princesa Harapo, no del rey Capirote y pide la mano de su hija. Maravillosa por los senderos, venciendo vallas y pesadillas a costa de astva saliendo siempre a pedir de boca. Este es el tema, por personajes de un pintoresquismo vibrante de gracia, salen Guirlache, el perro de Andrajo; el Rey Capirote, el Mamacallos, don Ñiquiñaque, la cocinera Raspagona, Garduño, Carlacón, el criado; el Vino, que anda suelto, la Pirigallo, el pato Zanguango, la Fisgona, y tantos más típica prestancia y de categórica diferenciación psicológica, permiten a Esther Cosani armar una historieta de gran gracia y ternura. Por cierto que Andrajo es un héroe auténtico, limpio, amasado por la vida que ama el sol, las estrellas y los caminos. Este amor le va salvando en todo instante, y acaso los grandes éxitos no estén sino determinados por su acendrado y profundo amor a la libertad. Quienes le rodean en sus aventures de paria triunfante, viven alentados por su alegría permanente de adolescente libre. Y aquí está el secreto del valor de este buen libro para muchachos, lleno de vivencias humanas de alegría ubérrimamente condimentada, y que asignan en todo instante victorias brillantes a un joven señor de la aventura.

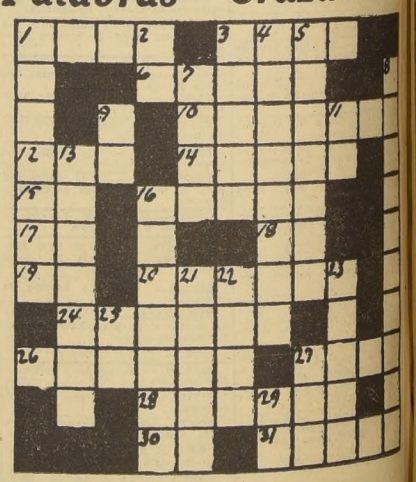
"VIDA Y MUERTE DEL DIA", poemas, por María Silva Ossa, 114 páginas, Zig-Zag, 1957.

Zig-Zag repone con esta obra la edición de libros de poesía de autores nacionales. Esta es una iniciativa que hacía falta. Bien se sabe que los poetas, en nuestra tierra, no siempre disponen de la gracia de un editor. Hay que celebrar el propósito de Zig-Zag, por sí mismo, y por las posibilidades que se proyectan en cuanto al estímulo de nuestra poesía joven. El ejercicio se cimenta en un nombre de mujer poco difundido pero no desconocido. Tres libros: "Cuento y Canción", "De la Tierra y el Aire" y "En la Posada del Sueño", conforman las secciones de un afanoso ejercicio en las comarcas difíciles de la poesía. Estos no han sido libros así por que sí. Mucho palpito en ellos de esencial, de sustancia simple y cálida, de corpórea sinestesia sentimental, que los hacía saludables baluartes acusadores de una sensibilidad femenina muy bien hecha para las bridas del verso. "Vida y Muerte del Día", este otro fragmento del corazón de María Silva Ossa, se nos aparece apadrinado por Bernardo Cruz, sutil ensayista, ido no hace mucho, imprevistamente, y cuyo prólogo habrá de considerarse como obra poética. Este mismo preámbulo es digno de análisis. Pero, hay que acercarse a la poetisa y a su historial de sentimientos y a sus dramas ennoblecidos por la espontaneidad de un lenguaje sencillísimo y permanentemente enternecido, conteniendo muy a menudo una fuerza sin altisonancias. Por ahí, en "Hora Reniña" nos dice: "...mordaza de cal en el gemido..." y acaso ahí resida su profesión de fe poética, porque los dramas que pudieran volcarse en sus estrofas se nos ofrecen, las más de las veces, amortiguados por la sabiduría de querer decir siempre tenamente las cosas. Y es posible que la "mordaza de cal" sea la ternura. Mujer que canta, al cabo.



Sin palabras

Palabras Cruzadas



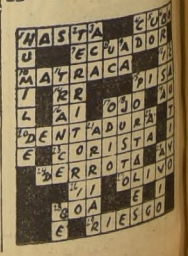
HORIZONTALES

1.—Pronombre relativo con carácter posesivo.
3.—Fundamento (fig.).
6.—Defiende con razones, etc.
10.—Poner al abrigo.
12.—Especie de gorro usado por los árabes y turcos.
14.—Pedestal para una imagen.
15.—Indica donde.
16.—Parte mollar de animales y frutas.
17.—Está en arder.
18.—Departamento Teatral (iniciales).
19.—Está en pierna.
20.—Volver a caer.
24.—Mover el cuerpo al compás de la música.
26.—Agradar, dar gusto.
27.—Invertido, especie de espada corta.
28.—Indigencia.
30.—Vocal repetida.
31.—Andar vagando.

VERTICALES

1.—Concedí dignidad, empleo, etc.
2.—Diptongo.
3.—Tragar un líquido.
4.—Hacer grande.
5.—Pieza teatral breve.
7.—Molusco gasterópodo.
8.—El orador eclesiástico.
9.—Está en cazador.
11.—Está en pagano.
13.—Débil.
16.—Expresión amorosa
21.—Nombre femenino.
22.—De mucho precio.
23.—Pedir algo por gracia
25.—Vocal repetida.
27.—En inglés, aire.
29.—Nombre de letra.

EL PUZZLE DE AYER



Anécdotas

ASI ESCRIBIA BEBEDOR DE TE El conocido novelista A. J. Cronin es un gran bebedor de té. En realidad, hace un consumo de esta bebida, francamente exagerado. Un periodista, durante una entrevista, le preguntó:

—¿Es verdad que cuando escribe tiene siempre una taza de té al alcance de la mano?

A lo que el famoso novelista respondió:

—Completamente cierto.

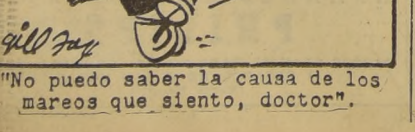
—¿Y a qué velocidad escribe usted? —siguió preguntando el periodista.

—Pues, más o menos alrededor de unas mil palabras por litro —contestó el autor de "La Ciudadela".

KOCH FUE UN NIÑO PEREZOSO Roberto Koch, el famoso hombre de ciencia que descubrió el bacilo de la tuberculosis, fue en sus mocedades un alumno bastante desaplicado.

Cierto día, el maestro, cansado de hacerle advertencias, se decidió a castigarle, y le ordenó que hiciera en su casa una amplia composición sobre el tema: "¿Qué es la pereza?".

Al día siguiente, Koch se presentó en la escuela y entregó al maestro tres hojas de papel en las que se leía: en la primera, "Esto"; en la segunda, "Es", y en la tercera, "La pereza".



Sin palabras

Efemérides de hoy

21 DE ABRIL

753.—a. J. C. Fundación de Roma.
323.—a. J. C. Muere Alejandro Magno.
586.—El trono secular de Recaredo.
874.—El templo de Venus.
1142.—Pierre Abelard.
1468.—Fin del derecho de pernada.
1483.—El último Abencerraje.
1671.—John Law.
1699.—Racine.
1828.—El más preguntón.
1906.—El "pensador" de Rodín.
1910.—"Mark one, mark twain!"
1924.—Una gran enamorada.

FUNDACION DE ROMA. — Esta es la fecha, por lo demás muy conjetural, de la fundación de Roma, la Ciudad Eterna. Aprovechamos la ocasión para aclarar un tema de discusión entre legos. El Imperio Romano duró de ser el más durable de la Humanidad. No alcanzó ni a ocho siglos contra más de diez del Imperio Bizantino. Tampoco es cierto que el Egipto sea un país de varios miles de siglos. Tuvo, desde luego, dieciséis siglos de civilización de ladrillos y madera. Luego vivió separado en dos reinos (Alto y Bajo Egipto); tuvo una unidad bajo los reyes pastores que eran extranjeros; sufrió una división en feudos como la Europa de la Edad Media; volvió a unirse bajo los reyes tebanos. Conoció, por fin, la paz y unión bajo los Ramsés, para caer luego en la dominación persa, la griega, la romana y la árabe. No tuvo nunca diez siglos de continuidad como organización política.

MUERE ALEJANDRO MAGNO. — Moría Alejandro Magno de Macedonia, que a los 32 años había conquistado un inmenso imperio. Fue discípulo de Aristóteles.

EL TRONO SECULAR DE RECAREDO.— Sube al trono Recaredo I, hijo de Leovigildo, rey de los godos, el primero que se hizo ungir con óleo santo. Nos hizo el gran servicio de adoptar el latín como idioma oficial.

EL TEMPLO DE VENUS. — El simpático Emperador Adriano inicia la construcción del templo de Venus, en Roma.

PIERRE ABELARD.— Muere Pierre Abelard, el notable filósofo, tan enamorado de Eloísa como incapaz de hacerla feliz sino con palabras.

FIN DEL DERECHO DE PERNADA.— Fernando el Católico, ante la protesta de los "payses" catalanes (los aldeanos), termina con el derecho de pernada.

EL ULTIMO ABENCERRAJE. — En la batalla de Lucena, Diego Fernández de Córdoba vence a los Abencerrajes de Boabdil, quien cayó prisionero, con mejor suerte que Aliatar, que perdió la vida, como jefe de la caballería. Los perdió su rivalidad con los cegríes. Esta disputa sirvió de tema a una novela de Chateaubriand. Pero no por ello están mejor de salud.

JOHN LAW. — Nacía John Law, el financista.

RACINE.— Moría Racine, uno de los creadores del teatro francés, junto con Corneille.

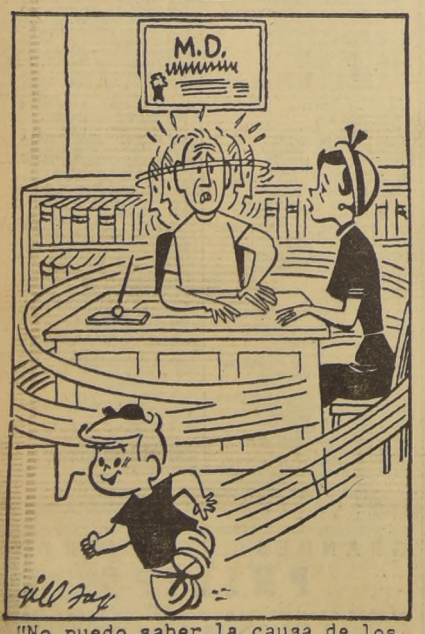
EL MAS PREGUNTON.— El más preguntón de todos los grandes hombres ha sido, seguramente, Hipólito Taine, quien nacía un día como hoy. Se cuenta que cuando murió fue al cielo, exclusivamente, a reportear al Padre Eterno.

EL "PENSADOR" DE RODIN. — Se inauguraba en el Panteón(todos los dioses) de París, la estatua 'El Pensador", de Rodín.

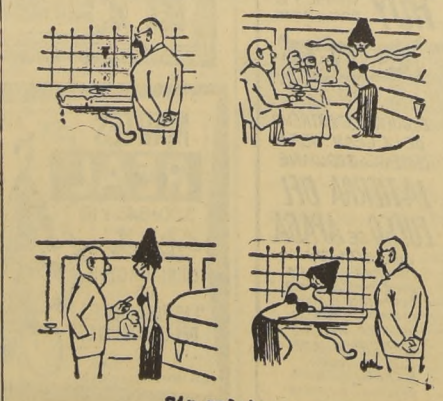
"MARK ONE, MAR TWAIN!" — Moría el ex batelero del Mississipi y gran humorista, Mark Twain (Samuel L. Clemens).

UNA GRAN ENAMORADA. — Moría Eleonora Duse, gran trágica y enamorada de Gabriel D'Annunzio.

Diabluras y Diablitos



"No puedo saber la causa de los mareos que siento, doctor".



Sin palabras

Plegaria a Cristo

Por MARIA ESPERANZA REYES

Me has colmado de todo. Jamás al adorarte
pensé que en esta forma serías para mí,
que de las rosas todas que me ofrendó la vida
las espinas punzantes serían para Ti.

He caminado ciega en la luz de tu huella
las manos implorantes abiertas a tu don,
por ellas resbalaron las agua de tu gracia
transformando sus gestos en plegarias de amor.

Me has colmado de todo: supe de afectos hondos,
de palabras sinceras, de corazones puros;
y en el abierto libro de la Naturaleza
me diste a descifrar los signos del futuro.

Hoy me siento colmada, esperando en silencio
tu voluntad divina actuando sobre mí;
si en vez de plenitud me dieras indigencia
sé que desde mi barro me alzaría hacia Tí.

Y sabría decirte como el Job de la historia
"Todo me lo ofrendaste, hoy vuelvo todo a Tí"
Y rendida en la tierra cantaría Tu Gloria,
porque te llevo dentro de mi carne infeliz.

M. E. R.

SUPLEMENTO DOMINICAL **LA NACION** 21 de abril de 1957 Santiago de Chile

NARRACION DE SUSPENSO

por Marta Jara

AL CIELO SE ENTRA DE BLANCO...

LOS ojos le resbalaban en la oscuridad y la fiebre junto con el roer monótono y distinto de un ratón, dentro del muro a la cabecera de la cama, la afligían. Hizo un ligero chasquido con los labios tratando de espantarlo, pero la bestia prosiguió y ella, con el mascar pausado y monocorde —como si triturase erizando sus nervios y su piel— saltaba de un pensamiento a otro en un estado de vigilia, de semi inconsciencia que, llevándola y trayéndola del sueño, no le permitía descansar. Las imágenes se sucedían superponiéndose, amalgamadas, diversas, confusas; en cambio los ruidos, nítidos, precisos y agudos, parecían repercutir en su propio ser, latir en sus arterias. Sentía las voces de los niños que jugaban afuera en el corredor y el rasquido brusco del perro, apoyado contra la puerta haciéndola temblar, coger el ritmo y el martilleo de sus sienes; y distantes, en el monte, los golpes del hacha de Juan, acompasados, debilitados por la distancia, aunarse al fluir lento de sus venas.

El reclamo de la hija mayor, agudo y desgarrado, la sobresaltó: "¡Mamáaa...!". El corazón, como un pez fuera del agua, coleteó, debatiéndose. Se incorporó tendiendo el oído, la respiración sibilante, entrecortada. Otra vez se repitió el grito, lejano, como si viniera del monte: "¡Mamáaa...! ¡Esteeiaaa...!". La llamaban. Era su marido. Juan y los niños la llamaban. Se levantó. Apoyándose en el muro caminó y abrió la puerta. El cabello enmarañado le caía en desorden pegándosele a la frente sudada. Los ojos brillantes, fijos, con una luz acuosa sobre las pupilas, aquilataron a los pequeños que, sentados en la tierra, jugaban alineando piedrecillas a la sombra del manzano.

¡Nadie la había llamado! La angustia como una manta negra se agitó sobre ella. Cerró la puerta y a tientas buscó la cama.

Juan, ese día, desasosegado, regresó más temprano. A medio camino le pareció oír la voz de su mujer, apremiándolo. Frunció los labios y sus pies alargaron el paso ya de por sí rápido. Cuando enfrentó la casa, instintivamente la presintió hostil. Vio desde lejos a sus hijos que lloraban agrupados bajo la sombra vertical que proyectaba el manzano. Se detuvo desconcertado, sin saber por qué: no era el silencio en la luz desolada y cruda del sol alto; ni el llanto de los niños que le llegaba insistente; más bien algo extraño, estático, vacío, suspenso, cerniéndose en el aire.

Le costó abrir la puerta: adentro, en el piso, obstaculizándola, yacía su mujer, ovillada, muerta. El hombre no dijo nada; ni lloró ni se lamentó. Cegado por la luz externa de la que venía, escudriñó ahincadamente, hasta asirlo, el contorno del cuerpo de su mujer. No lo tocó ni lo alzó. Los niños seguían llorando con persistencia, afuera. El sol comenzó a entrar por la puerta entreabierta; un dedo largo avanzando paulatinamente hasta alcanzar los pies desnudos y blancos, mientras él continuaba rígido, inmóvil. Entonces salió, se lavó las manos, jabonándoselas, tornó a entrar y delicadamente alzó el cuerpo, lo acomodó sobre la cama, lo cubrió y volvió a cerrar la puerta.

En la oscuridad cogió la silla y se sentó contiguo al lecho. Horas permaneció así, sentado, tieso, las manos sobre las rodillas, sin un movimiento, sin una luz. El ratón roía como siempre a la cabecera del catre, isócrono al llanto abandonado de los pequeñuelos.

A la salida del sol, una vieja que pasaba por el sendero enfrente de la casa, sintió llorar a los chicos y se acercó a indagar la causa. Encendió un fósforo, luego un cabo de vela y entró a la pieza. Asustada se persignó e interrogó al hombre que no movió los labios ni alzó la vista. Prescindiendo de él, encendió otro cabo de vela, hizo la señal de la cruz sobre la muerta, la vistió y lavó y se fue llevando consigo a los pequeños. Mucho más tarde, ya cerrada la noche, regresó acompañada de dos mujeres y un hombre. Dieron el pésame al viudo y, situándose a los pies del catre iniciaron una oración fúnebre. Durante toda la noche siguió afluyendo gente que se unía a las preces por el descanso del alma de la finada, consolando piadosa y conmiserativamente al hombre que no despegaba los labios, callado encerrado en sí mismo. Después que la difunta fue enterrada, la vieja recogió a los niños, cargó su fardelón y efectos personales sobre un burro, pilló las aves y se trasladó a la casa de Juan.

Sin embargo, el hombre continuó silencioso, obstinadamente callado. La vieja, sin ofenderse, respetando su mutismo, lo atisbaba. A veces, cuando le daba la espalda, creía sentirlo murmurar. Un día se dio vuelta rápidamente y le espetó:

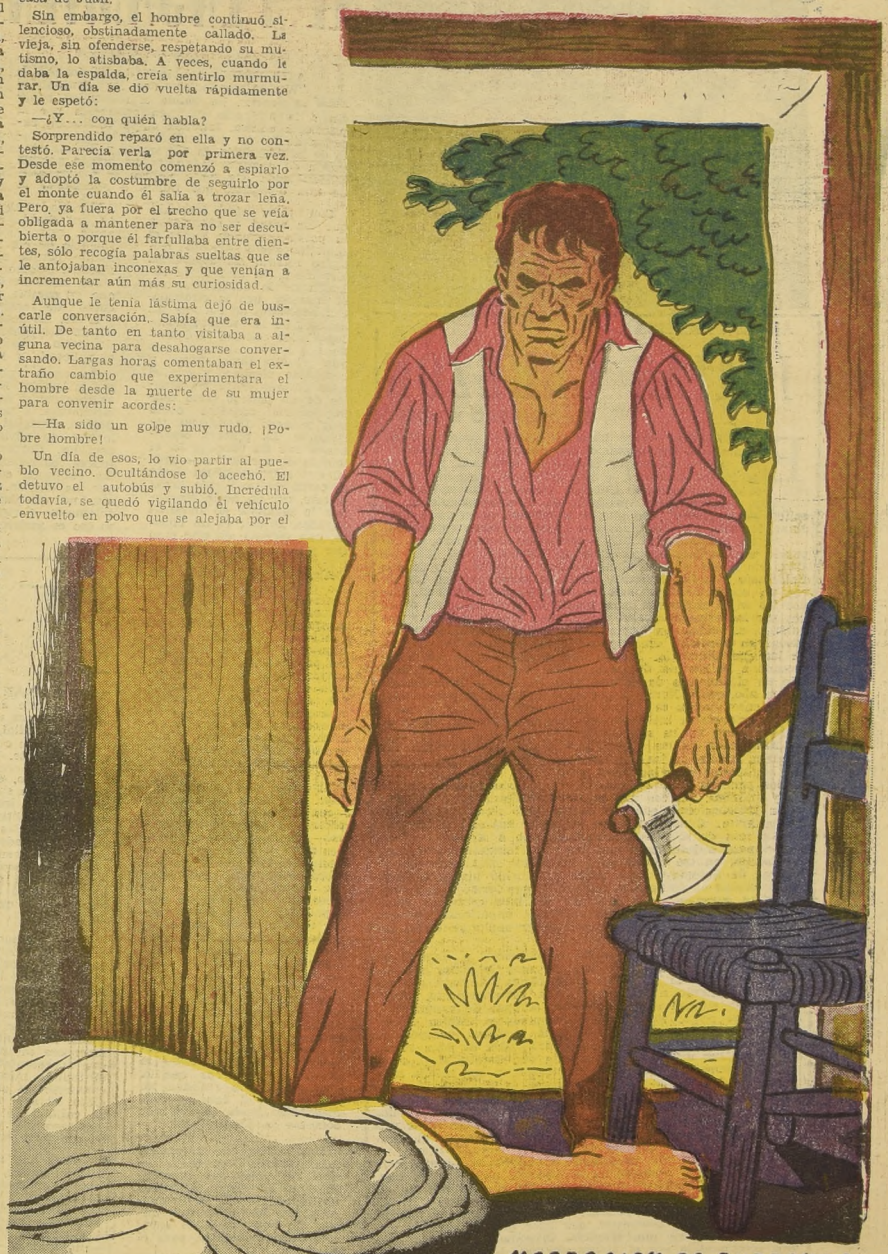
—¿Y... con quién habla?

Sorprendido reparó en ella y no contestó. Parecía verla por primera vez. Desde ese momento comenzó a espiarlo y adoptó la costumbre de seguirlo por el monte cuando él salía a trozar leña. Pero, ya fuera por el trecho que se veía obligada a mantener para no ser descubierta o porque él farfullaba entre dientes, sólo recogía palabras sueltas que se le antojaban inconexas y que venían a incrementar aún más su curiosidad.

Aunque le tenía lástima dejó de buscarle conversación. Sabía que era inútil. De tanto en tanto visitaba a alguna vecina para desahogarse conversando. Largas horas comentaban el extraño cambio que experimentara el hombre desde la muerte de su mujer para convenir acordes:

—Ha sido un golpe muy rudo. ¡Pobre hombre!

Un día de esos, lo vio partir al pueblo vecino. Ocultándose lo acechó. El detuvo el autobús y subió. Incrédula todavía, se quedó vigilando el vehículo envuelto en polvo que se alejaba por el



camino. Convencida, volvió a la casa, dió de almorzar a los niños y en seguida se marchó a conversar con la vecina, a comentar este nuevo hecho insólito en la conducta del hombre.

Al subir al autobús, los campesinos lo saludaron. Juan, sin hablar, inclinó la cabeza y se sentó. Los pasajeros lo aguaitaban a hurtadillas, preguntándose a qué y a dónde iría. Sin embargo, aunque hacían el rumor de un avispero, lo dejaron tranquilo: se habían habituado a su hermetismo y lo respetaban.

Ya en el pueblo, el vehículo se estacionó en la plaza. Todos descendieron. Algunos segundos el hombre permaneció indeciso, miró hacia todos lados y, masculando frases ininteligibles, se dirigió a la zapatería. El empleado se levantó solícito:

—¿Qué deseaba?

—Zapatos blancos —respondió lacónico, con algo tenso en la voz.

El dependiente parpadeó y lo interrogó con el gesto, dudando de lo que oyera. Era un pedido inusitado.

—¿Quée...?

—Zapatos blancos —repitió testarudo y seguro.

—¿De qué medida? —preguntó súbitamente esperanzado, porque de niños sí los tenía en ese color.

—Juan bajó la vista y mostró su pie.

—No, señor, no tenemos —contestó desilusionado el dependiente.

Notó la tristeza del campesino ante su negativa y barruntó que para éste, los zapatos blancos significaban algo vital; y, mientras lo veía alejarse con lentitud en dirección a la puerta, recordó de improviso aquél par de zapatillas de tenis que desde hacía años permanecía en la tienda sin encontrar cliente.

—¡Espere! —exclamó, y asegurándose que le había oído, desapareció debajo del mostrador.

Juan no se las probó. Las midió con uno de los zapatos que calzaba, enarcó las cejas demandando el precio, pagó y salió apretando el paquete bajo el brazo.

—

Al anochecer, cuando la vieja regresó, antes de llegar a la casa, percibió el llanto de los niños. Igual que cachorrillos abandonados, gemían, amontonándose bajo las ramas del manzano. Encogida de aprensión consideró la puer-

(Pasa a la página 8 N.o 31)

ARTES PLASTICAS.—

ISAIAS CABEZON

Por RICARDO BINDIS

EN NUESTRO breve historial plástico, pocos artistas han tenido más contactos con pintores del Viejo Mundo, poseen un mayor cúmulo de aventuras y de experiencias humanas, y han sido más gozadores de la vida, que el maestro Isaías Cabezón Acevedo. Conversador infatigable, de versallesca prosapia en el comportamiento, el epíteto de "maestro", con que se le nombra en el trato cotidiano, le calza muy bien, sin que signifique adulo superficial.

En un paisaje de variado y encendido cromatismo, en el pueblo de Salamanca, provincia de Coquimbo, en julio de 1892, vio la luz primera el niño Isaías Cabezón, hijo de don Baldomero y doña Mercedes, maestros primarios, que formaron un hogar donde el arte tuvo significación especial. Todos los hijos mostraron rara inquietud y se sintieron atraídos por las artes musicales y plásticas. Con el amplio apoyo paterno, el artista que nos atañe no tuvo dificultades en encauzar su vocación, desde pequeño, hacia las artes visuales, en las que triunfaría. Ya en 1916, cuando recién había ingresado a la Escuela de Bellas Artes, recibe el Primer Premio en el concurso de afiches para las Fiestas Primaverales de ese año, que volvería a ganar en los dos años posteriores. Desde entonces, en esta rama de las artes plásticas, destacaría con caracteres brillantes en nuestro medio, sin dejar de perfeccionarse en su arte libre.

Numerosos hechos importantes han colaborado para que Cabezón, aparte de las facilidades que le había dado el hogar, se interesara en las bellas artes. Chile vivía en 1910 uno de los períodos más importantes de su resurgimiento cultural y artístico. En ese año se había realizado la gran exposición internacional con que se inauguró nuestro Museo de Bellas Artes. Cuadros venidos de todas latitudes y que sumaban más de mil, habían impresionado a nuestro público, que empezó a interesarse por las manifestaciones artísticas. La llegada, en ese mismo año, del pintor hispano Fernando Alvarez de Sotomayor, que había promovido un movimiento de curiosidad en torno a la pintura, y que formó una interesantísima generación de artistas chilenos conocidos como "pintores del trece", no deja de ser muy importante. Nuestra capital crecía y empezaba a dejar de ser una gran aldea sin interesse plásticos.

Isaías Cabezón, desde sus comienzos, sintió el llamado de la innovación y aunque no dejó de sacar lecciones valiosas de los hombres de la "generación trágica", intentó dar un giro más moderno a su creación, que, posteriormente, robustecería con su contacto con el arte europeo de vanguardia. En 1922 el pintor había dejado un próspero empleo en un Banco capitalino, para emprender la aventura europea. A propósito de su trabajo como bancario, vale la pena recordar lo que nos dijo en cierta ocasión don Camilo Mori, compañero generacional del maestro Cabezón, y que refleja muy bien el ambiente bohemio de la época y la generosidad de nuestro artista. "Todas las tardes —dice Mori— íbamos a esperar al joven Isaías a la salida del Banco, pues era el único que tenía plata sobrante, para condimentar alrededor de una mesa largas conversaciones en las que arreglábamos el mundo, para terminar hablando de arte".

Desde 1922 a 1928, permaneció el artista en Europa, donde se empapó de lo mejor de la creación moderna, en especial del "expresionismo" alemán, del que sacó la libertad del color, la deformación plástica que refleja un estado de alma y la reciedumbre expresiva. Toda la pujanza, el torbellino de apasionados contrastes, que hace que los artistas germanos insistan en una temática demoniaca y sensual, fue bien comprendida por el artista chileno. Llegado a Chile en 1928, apenas si tenía un año en su tierra, cuando fue llamado por el Ministro Pablo Ramírez, en la anterior Administración del Presidente Ibáñez, para ser inspector del grupo de 26 pintores y escultores que fueron a Europa, con motivo del cierre de la Escuela de Bellas Artes.

Dirigiendo el grupo, que posteriormente recibiría el nombre de "generación del 28", que es una de las más importantes de la historia de la pintura chilena, impulsó a sus compañeros a que asimilaran la lección de los modernos maestros europeos, que exaltaban el uso libre del color, exagerando las formas y las gamas del natural, con el fin de alcanzar fuerza emocional. La mayoría de los componentes del grupo dirigen, actualmente, las bellas artes del país, y han tendido a estimular un arte de contenido específicamente plástico, que halaga tanto al público comprador, como tiende a la investigación pictórica y al espíritu creador.

Los componentes de este viaje volvieron a Chile en 1931. Cabezón, en cambio, desechando buenas posibilidades en su patria, continuó por espacio de siete años en Europa, viviendo una existencia plena de aventuras. En el terreno plástico se perfeccionó en el arte del cartel, cuyas novedades traje con posterioridad al país. Buscó en el afiche lo esencial, omitiendo detalles nimios y yendo directamente a destacar su objetivo. El impacto visual que debe ser el cartel y, que, por lógica, debe sorprender al espectador cuando transita por la calle y detiene sus ojos en el muro, lo entendió bien el decorador nuestro. Han pasado los años y el nombre de Isaías Cabezón no pierde actualidad y continúa siendo importante en las artes plásticas nacionales, desde su puesto de divulgador artístico del Instituto de Extensión de Artes Plásticas de la Universidad de Chile. Su arte, de máxima estilización, reducido a simples esquemas de color y forma, todavía nos brinda creaciones de interés, y como en sus buenos tiempos pone una base firme en la cual descansará la generación artística de mañana.

R. B.

EL PENSAMIENTO CONCR

Por TEOFI

LA MODERNA psicología de las formas, la "Westhalpsicologie" de los tratadistas alemanes, ha tenido el mérito de poner fin a la abstracta empresa conducida por la psicología clásica, fundada en la valoración excesiva de lo que dio en llamarse el primer dato de la conciencia, la tan traída y llevada sensación de nuestros manuales del quinto año de humanidades. Era esa, sin duda, la mayor falla de una disciplina que tendía a segmentar la personalidad y a consideraría pro... ble de parcelación. La llamada se... condemos bien nuestros exámenes ... suministraba, sin mezcla y en estado ... pureza, la luz, el color, el ambiente ... químicamente insobornable a la im... ción. La psicología moderna ha pues... formas. Es mucho, pues, lo que se ha... do en el estudio de lo concreto.

Con todo, sigo creyendo que las artes, y entre ellas la poesía, cumplen mejor el cometido que emprenden con ligero retraso las disciplinas científicas, en esto de la relación de la conciencia con el mundo que la circunda. Sin necesidad de conocer los avances de la "Westhalpsicología", los cuadros de Cézanne nos habían ilustrado que aun el aire tiene forma y contenido plástico, y que el cielo pintado entre los árboles de un paisaje tiene tanta validez concreta como esas mismas floraciones herráqueas. La pintura cezanneana nos ha educado en el sentido de ver la forma gráfil que corre exquisita desde el perfil de un rostro hasta el aire, por así decir, macizo, que lo escancia en nuestras miradas. El aire es un búcaro, una redoma, en este caso que selecciono de muchos.

Algo semejante ocurre con las palabras. Uno olvida al usarlas que ellas son el resultado de una imagen, de la compresión de elementos concretos. Cualquier estudiante de filología sabe que las palabras provienen en su mayor parte de la conjugación activa de esos elementos. Al emplearlas, mientras hablamos o escribimos, olvidamos que ellas pueden escanciar ese contenido y que también son búcaros de delicioso ungüento formal.

El poeta lo sabe o lo intuye. De todos los hombres —con excepción acaso de los pintores y plásticos en general—, el poeta es el que menos tiene propensión hacia lo abstracto. No piensa en palabras abstractas, sustituibles por signos algebraicos o lógicos, sino en imágenes con capacidad real y actual para transformarse en cosas palpables, olfateables y visibles. No puede pensar de otra manera; su don es ése. A él no le satisface el conocimiento de que cada palabra o vocablo del idioma que usa es una imagen semánticamente comprimida. Su visión primigenia —sería bueno, tal vez, hablar del primitivismo poético en otra ocasión— le obliga a considerar que la captación de la realidad no es completa si ésta no está distribuida hasta en sus más someras particularidades.

Cuando expresa la imagen árbol, deberá decir de la índole de ese árbol que nombra, pero no añadiendo adjetivos abstractos, lo que su interna ambición formal le determina. De otro modo, el árbol no tendrá existencia, para él al menos.

Se ha insistido mucho sobre el estado de inocencia del poeta. ¿Qué se quiere decir con esto? En el momento de recrear la realidad, que puede ser desde luego también una realidad subjetiva, el poeta no puede contar con los elementos fabriles de la retórica. No dispone de otra herramienta que el "entusiasmo" poético y la presión ejercida en su alma por determinados sentimientos.

Me ha dicho un amigo que ha leído unos pésimos cantos de amor, escritos por un poeta cuyo nombre deberé reservarme. Es indudable que para que se depure el entusiasmo poético —y damos por aceptado que los grecolatinos tenían razón al radicar en esa calidad la esencia íntima de la poesía— y se pueda escribir munidamente un canto de amor, es necesario estar enamorado y sentir la presión de dicho sentimiento. De otra manera no saldrá el ungüento y si mucho amargo subproducto fabril. El pensamiento concreto de la poesía se abastece de mitos. Un mito, entre otros, es el amor.

Nuestro amigo, frustrado en su deseo de cantar el amor, está lejos de la influencia de ese mito, simplemente porque no está enamorado. Como es un buen chico, nada de tonto, ha hecho, en cambio, un bello "racconto" de sentimientos a, b y c. No. La poesía no es bella, en el sentido en que puede serlo una contabilidad bien llevada y honesta.

Contemos, por de pronto, con la imagen. El pensamiento concreto se expresa por su intermedio. Y por ella se expresan, parigual, lo inefable, lo que no adviene por los sentidos. Corporeizamos entonces realmente las ideas y las cubrimos con el ropaje que las vivifica. Sin esa forma, no podríamos sentirlas, aclamarlas o repudiarlas. Pero eso es motivo de otra nota.

Las anteriores ... ciones nos han hech... que existen enunc... tratadistas diver... poetas, señores, y ... estetas— algunas ... nes que acaso sería ... estampar, en crónica ... vas, para recuerdo ... chos y conocimiento ... Me valdré en este ... un procedimiento ... hablando en cada ... un poeta en particu... de uno recordar a ... al hablar de inocen... más preciosa prueba ... tusiasmos poéticos" ... da por Nietzsche? ... forma más concreta ... blar que la usada ... Conde Lautréamont? ... mejor y elocuente ... de la imagen que h... cionada por Eluard?

VICENTE HUIDOBRO, POETA GO

Por ANTONIO DE UNDUR...

LA GRAN CREACION poética de Vicente Huido... ponde a un apasionado goticismo intelectual, ... genera en el caótico mundo de la primera po... mundial, con motivo de la quiebra del arquetipo ... tado "hombre clásico" y la desaparición de un orbe que ... aparentemente, sólidos atributos de estabilidad.

En efecto, el hombre primitivo (salvaje, bárbaro, ... de) pretende sobreponerse a la caprichosidad del mu... terno que le infunde pavor, por un arte a base de ... figuras geométricas y abstractas por excelencia. Pa... utiliza fórmulas mágicas, santos y señas, etc. El arte ... conjuro y, además, como medida protectora hace ... cuerpo por medio del tatuaje. Para él hay un abismo ... separación absoluta entre el hombre y el mundo, ... divinidad una potencia obscura, hostil que mora tra... sas, a la cual —identificada con el rayo u otros fe... físicos— hay que conjurar, a fin de protegerse de sus ... designios.

Para el hombre clásico (Fidias, Aristóteles, Sanzio, ... celli, Miguel Angel, Goethe, Ingres), el arte ya no es, ... gún modo, conjuro; por el contrario, es jocunda repr... ción ideal de la vida, es sublimación de la misma. ... hace más hermosa y alegre, pero pierde en profundidad ... deza y angustia. El hombre, en su creciente sabidu... proclama la medida de todas las cosas y asimila el ... a su mezquina individualidad; desaparece el menesterosa... lismo. De idéntico modo, la divinidad se torna mundo, ... incorpora al universo de nuestra tierra. Lo divino ya ... una representación trascendental, sino que está encarn... el mundo mismo. La religión, sustituida por la cien... conserva en un hijo del alma, sin carácter utilitario ... diato. El arte en idéntica forma —insistimos en ello— ... su calidad de conjuro, de tabú, su calidad trascend... suprasensible, y —como en el mundo de los dióses ... se convierte en naturaleza idealizada.

Pero hay otro arquetipo humano, menos complejo, ... hombre gótico, y es el hombre oriental. En éste, la cre... basa en un conocimiento, en un saber instintivo sobre el ... do externo. Y si ante el velo de la Maya, el hombre ... tivo permanecía aterrado, el oriental, por el contrario, ... penetrado tras ese velo, y sus ojos han percibido el infi... dualismo de todo ser. Su sabiduría arraigada en el ... —subrayamos— conoce la incertidumbre de todo fen... y el insondable enigma de toda realidad. Por ello, en ... ma, no hay huecos para una ingenua fe en los valores ... nos y mundanos, que tanta ventura dispensa al hombre ... sico, llámese renacentista o burgués contemporáneo. Pero ... dualismo, que consta de la percepción sensible, ... mica, de un lado, y del otro los conocimientos espir... que sugiere esta percepción en cuanto a saber: ¿qué s... ¿de dónde venimos?, ¿adónde vamos?, no tortura a ... el ánimo de Oriente, por cuanto el reino de las almas ... tales ha permanecido aislado de todo contacto con ... greso del conocimiento espiritual (la filosofía de Kant, ... gracia).

He aquí la analogía del hombre oriental con el pri... y su consecuencia: el arte oriental, como el primitivo, ... gurosamente abstracto, atenido a la imagen, la fábula, ... el símbolo en literatura, y a la línea rígida y su cerro... el cubano, en pintura y arquitectura, pero supera con ... el arte primitivo por la riqueza de sus formaciones y ... dades. La creación elemental, para el indostánico, ... japonés, árabe o chino, se torna conjunto complejo y ... dísimo.

En consecuencia, dondequiera que la línea abstra... símbolo, la metáfora, la fábula, es elemento esencial, ... voluntad de forma, allí el arte es trascendental y está ... dicionado por exigencias de salvación. Elemento de sal... que para el primitivo —ya lo analizamos— se trad... conjuro, tabú que le salva del capricho de los fenó... físicos y de los dioses ocultos tras esos fenómenos. P... oriental, esa salvación reside en su divinidad. Más, ¡cómo ... estática fe de identificarse con la divinidad, con el ... cómo el fabulista ofrece soluciones de salvación, con ... dentales —que dicen relación con la divinidad, con el ... mético misterio de nuestra existencia— o simplemente ... yes, normas para eludir los males, las meras malas ...

(Pasa a la página 5 N.o 54)

REVISTA de LETRAS

POR GERMAN SEPULVEDA.

LA ESTILISTICA, de Pierre Guiraud Editorial Nova, Buenos Aires, 1956; 134 páginas

Hacía el año de 1943, cincuentenario del Instituto Pedagógico, nos visitaron tres catedráticos de la Universidad de Buenos Aires. Uno de ellos era Amado Alonso. En el viejo y amable edificio de Alameda esquina de Cumming, nos dictó una conferencia sobre la **"Oda a Francisco Salinas"**, de Fray Luis de León. Copiado el texto en la pizarra, leyó primero en voz alta y, en seguida, fue analizando y comentando estrofa por estrofa, verso por verso, hasta recapitular en una síntesis final. Al término de la hora, salimos con las almas en estado de luminoso encantamiento. Del poema secular, tantas veces leído y oído, Amado Alonso nos presentaba dimensiones y profundidades nunca antes sospechadas por nosotros, estudiantes intrépidos y estrepitosos.

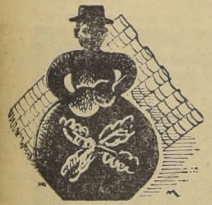
POR LAS HUELLAS DE LA ESTILISTICA

En 1945 llegó, también al Instituto Pedagógico en calidad de auxiliar de Literatura Española, el profesor Antonio Doddis, quien empezó a practicar con sus alumnos, sistemáticamente, la lectura y explicación de textos. Años más tarde propietario ya de la Cátedra, en reemplazo de Mariano Latorre, ha intensificado y enriquecido su procedimiento con aportes de los maestros de la estilística en lengua castellana. Por estos días, sus clases de análisis formal y conceptual de la lírica española, son ejemplares en la Universidad de Chile.

Amado Alonso, distinguido maestro de la estilística española, entre cuyos estudios se cuentan: "Estructura de las 'Soledas' de Valle Inclán", "El Modernismo en 'La Gloria de don Ramiro'", y "Poesía y Estilo de Pablo Neruda".

Incorporados a la de Madrid desde 1952 a 1954, nos cupo en suerte concurrir a la cátedra de **"Estilística y Explicación de Textos Españoles"**, del doctor Carlos Bousoño y a la del doctor Luis Monckes Oliver, quien patrocinó nuestras tesis doctoral acerca de **"Mio Cid Campeador"**, de **Vicente Huidobro. Análisis de historia y estilística literarias'**. Reiteradas charlas con Dámaso Alonso nos permitieron entrever la génesis de algunas de sus ideas circulantes luego en sus libros magistrales.

Nuestras clases de **'Ejercicios de estilo y composición"**, en el Pedagógico de la Universidad Técnica del Estado, no; dan oportunidad de empeñarnos, moderada y modestamente, en la aplicación y divagación de los recursos estilísticos, aplicados al examen y comprensión de las bellas letras en nuestro idioma.



LA OBRA DE PIERRE GUIRAUD

Por las circunstancias y aficiones anteriores, esta obra de Pierre Guiraud, así como su gemela —"La Semantique"— en la colección francesa **"Que sais-je"**, de Presses Universitaires de France, nos era familiar en su lengua original. Esta traducción de la Editorial Nova, editada bajo el cuidado del distinguido profesor Raúl H. Castagnino, nos proporciona la alegría de poner al alcance del gran público un manual de excelentes virtudes didácticas. En particular, tratándose de una disciplina cuya incorporación a nuestra enseñanza superior y media habrá de mejorar muy sensiblemente el amor y el conocimiento por las literaturas española hispanoamericana y chilena.

Sobre estilística, como sobre cualesquiera otras materias afines, en el campo de los métodos y criterios de estudios, hay múltiples escuelas y puntos de vista. Pierre Guiraud perfila las principales corrientes en este sentido contemplándonos el pro y el contra de sus respectivos resultados, amén de sus conclusiones personales. Dentro de dicho marco, procede a establecer ciertas cuestiones esenciales en el terreno de la estilística con el firme propósito de fijar conceptos y relaciones. En sus cinco capítulos, su libro, breve pero denso, ademas de claro y preciso, deja en el ánimo del lector ese esquema conductor que se busca con tanta frecuencia, a veces sin mayores ventajas.

Sus respectivos títulos son: **"La retórica"**, **"Las fuentes de la estilística moderna"**, **"La estilística descriptiva o estilística de la expresión"**, **"La estilística genética o estilística del individuo"** y **"Problemas"**. Se les agrega una conclusión denominada **"Las tareas de la estilística"**.

En páginas de fina valoración del pretérito, Pierre Guiraud sintetiza los caracteres y los aportes de las tradicionales nociones de retórica a la nueva disciplina. El lugar y límites de aquellas con relación a los géneros, a los estilos, a las figuras y al arte de escribir, se rehabilitan en lo que tienen de precedentes fecundos para la estilística moderna. Esta es analizada en función de las concepciones del lenguaje y del estilo que han venido a modificar nuestras ideas en forma radical acerca de ellos. Confrontando y rectificando las escuelas lingüísticas positivista e idealista, Pierre Guiraud nos formula su concepto sobre los dos tipos de estilística hoy predominantes. No lo obsede el deseo de ser original, le basta con ser objetivo y consecuente con los antecedentes científicos. Sus conclusiones, por tanto, traen la fuerza persuasiva de los razonamientos bien fundamentados.

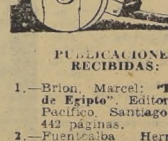
En cuanto a la estilística de la expresión y a la del individuo puntualiza su terreno, su perspectiva y su importancia, cuidadoso de indicar los puntos de articulación y fecundación recíprocas. Más allá de los detalles menudos, pero decisivos que nos resume, deja una idea clara de cómo se comporta el idioma según su índole de simple realidad social o de realidad social trabajada por la intención estética del escritor. Pierre Guiraud da caracteres de evidencia estupenda y dramática a esa polaridad planteada entre el grupo amorfo y el individuo creador en los alemanes del lenguaje. Por ejemplo, los aspectos morfológicos, sintácticos y semánticos, vienen a nosotros con renovadas atracciones puestos en la actualidad temona. Distinguimos la luz de la sombra, la quietud del movimiento, el valle de la montaña.

Claro está, la estilística no pretende ser un método que todo lo resuelva por sí solo. A lo menos, ninguno de sus mentores prácticos se pone en ese extremo. Con laudable pragmatismo científico, aplican a realizar el máximo dentro su disciplina, pero no a suplantar a otras. Entre la estilística, la crítica literaria, la exégesis de textos, la composición, la estadística, etc., aparecen zonas de contagiosidad favorables a la integración; pero, asimismo, generadoras de problemas que solicitan distingos de características propias. A ellos aplica Pierre Guiraud un sentido de ecuanimidad tolerante: favorece la armonía en la medida que respetando los rasgos ambiguos, fertiliza mutuamente el trabajo de los investigadores y estudiosos.

Por último, nuestro autor se esmera en formularnos las tareas capitales de la estilística moderna. Sin espavientos, sin afirmaciones dogmáticas, sin desmesura, insinúa los problemas de la tipología de los estilos, de las críticas a los mismos, de la funcionalidad de la estilística, etc. Clausurado el libro, uno siente la complacencia de haber terminado una jornada de lectura provechosa y de encontrarse lanzado a una grata faena de meditación ulterior. Y **"La Estilística"**, de Pierre Guiraud, no es una obra milagrosa, es simplemente una obra certera en su finalidad: expone, guía y sistematiza respecto de una fase importante de las ciencias del lenguaje en sus implicaciones artísticas.

LA TRADUCCION CASTELLANA

La traducción del francés ha sido hecha por la señora Marta C. de Torres Agüero. Quizás se le podría haber dado algo mayor independencia en los términos en la sintaxis y en el tono. Sin embargo, esa estrecha sumisión al texto galo nos garantiza la fidelidad conceptual. La traductora ha agregado a la bibliografía de Pierre Guiraud la mención de varios tratados en castellano, amén de ciertas notas aclaratorias en cuanto al vocabulario y a las alusiones mitológicas. Esperamos que la señora de Torres Agüero y el señor Castagnino persistan en su noble empeño de transpasar a nuestra lengua estudios similares al hoy comentado.



PUBLICACIONES RECIBIDAS:

1.—Brion, Marcel: **"Historia de Egipto"**. Editorial Del Pacífico, Santiago, 1957; 442 páginas.

2.—Fuentealba Hernández, Leonardo: **"Ensayo Biográfico de Valentín Letelier"**. Escuela Nacional de Artes Gráficas, Santiago, 1956; 111 páginas.

3.—Ibarbourou, Juana de: **"Oro y Tormenta"**. Editorial Zig-Zag, Santiago, 1956; 92 páginas.

4.—Prieto, Jenaro: **"La Casa Vieja"**. Editorial Del Pacífico, Santiago, 1957; 94 páginas.

5.—Santa Cruz Ossa, Blanca: **"Cuentos Españoles"**. Editorial Zig-Zag, Santiago, 1956; 117 páginas.

G. S.

EL POETA DE HOY

JACOBO DANKE

RESPONSO FRUTAL

SOBRE UN MISMO desván de agonizantes cosas,
—los florados veleros, las leyendas asombrosas
de ultramar—
ahora empieza a nevar
el olvido sobre las frutas olorosas.

Habrá que tener cosidos con alambre
los labios, cuando, galopándonos las rodillas,
el hijo sienta que se le clavan las siete cuchillas
del hambre.

E interrogué dónde está el país de las manzanas
el de las uvas, el de las cerezas,
allí donde no hay más que naturalezas
muertas, pintadas tras de las ventanas.

¡Oh, edad fruta! Sólo un obscuro sueño,
podrán darte mis palabras, si te digo,
que la tierra ancha, prodiga y sin dueño,
para ti no hace madurar su trigo.

Ni la miel de las pulpas. Ni el dorado
almíbar de las yemas. Ni ninguna
de las sabias dulzuras que hemos amado
los sin paz, sin porvenir y sin fortuna.

Aquello que hunde sus raíces
en el suelo, y se abre hondo
en el aire —hondo, puro, transparente,
destina sólo para los felices
cada seno redondo,
cada poma —voluptuosamente.

Quién se apropió del árbol y del agua,
nos dejó el corazón como una roca,
y la garganta como una fragua
y un terrón seco la boca.

Tiempo ácido —pero no de zumo—,
tiempo de acritud, de ansias salobres.
Qué alquimia habrá de convertir el humo,
en aroma frutal para los pobres.

Aquí estoy, el paladar hecho una lumbre,
y la sombra que ha salido de mis venas
recriminándome por que no están llenas
de racimos las manos de mi mansedumbre.

De que nos sirve saltar por sobre el hombro
de los días —como una flecha que se pierde—
si ya no el color verde
de la esperanza cuaja en nuestro asombro.

Ni que besos navíos
nos traigan el perfume de otros puertos,
si en sus vientres profundos y sombríos
se llevan preso el angel de los huertos.

En esta hora de gemidos, hasta
alabar el milagro de la fruta,
es como citar ante una mujer casta
el nombre de una prostituta.

Chileno, N. 1907. Uno de los grandes en la gran poesía chilena. No le han gustado ni la rima ni la asonante. Busca, más bien, el secreto de la vida, y lucha por revelarlo a través de su hermandad con el mar. Es un poeta marítimo. Marítimo en lo que un hombre puede hacer de la cosa oceánica un fundamento para expresarse en belleza y humanizarse en la holgura entera de su canto. De esta tendencia sutil insurge muchas veces el poeta social, el que protesta en el sonido mismo de la verdadera e insubvertible manifestación lírica. Obras poéticas: "Poemario", "Lámpara en el Mar", "Las Barcarolas de Ulises", "Baladas del País de los Vientos", "Fundación del Océano", "Hiperión", "Mediodía sobre las Barcas", "Canto al Mar del Sur" y "Coros del Arbol y de la Piedra".

CORREO Literario

POR MARIO FERRERO.

LA EDITORIAL Verlag Und Volt, de la República Democrática Alemana, acaba de terminar la traducción de dos obras chilenas que serán publicadas durante el presente año: **"La sangre y la esperanza"**, de Nicomedes Guzmán, y **"Ranquil"**, de Reinaldo Lomboy. La edición de estas obras constituye el punto de partida a una vasta difusión de la actual literatura latinoamericana en que están empeñadas diversas editoriales alemanas. En el plan de próximas traducciones de escritores chilenos figura el padre indiscutido de nuestra novela del siglo pasado, Alberto Blest Gana.

EN EDICIONES del Fondo de Cultura Económica de México, Colección Breviarios, se encuentra a la venta en librerías "La investigación del átomo", del físico, investigador y escritor ruso George Gamow. Su autor, actual profesor de Física Teórica en la Universidad de Washington, es considerado como una de las autoridades máximas en física atómica y nuclear. Su investigación recoge los últimos adelantos de la ciencia alcanzados en los laboratorios de reacción atómica, tanto soviéticos como americanos.

EL GRUPO Brasil de la Asociación del Libro Americano, que preside Eduardo Barrios, iniciará en breve sus actividades con diversas manifestaciones de interés cultural. La primera de ellas es la inauguración de la Biblioteca Brasil, que funcionará en la calle Catedral y que contará con valiosas donaciones de la Embajada Brasileña en Chile. Posteriormente, el Grupo procederá a la inauguración del Parque Río Janeiro, abicado en las proximidades de la Casa de la Cultura de Ñuñoa, para terminar el año con la celebración de un gran concurso interamericano de literatura, ra auspiciado por instituciones similares de ambos países.

LA EDITORIAL Fondo de Cultura Económica, en su colección Tierra Firme, acaba de publicar "El pensamiento boliviano en el Siglo XX", del ensayista Guillermo Francovich. La obra con continúas y valiosas alusiones al problema indigenista en América Latina, está dividida en cuatro capítulos esenciales: el liberalismo, el positivismo y el modernismo; la crisis en el pensamiento americano del Siglo XX; el nacionalismo, el socialismo y el indigenismo, para terminar con un capítulo de análisis de las nuevas preocupaciones del pensamiento boliviano.

DESDE MEXICO se anuncia la segunda edición de "Encuentro con Bolivia", del poeta y ensayista chileno Hugo Goldsack, cuya primera edición se publicó modestamente en Chile bajo la advocación de Francois Villon. Entretanto Hugo Goldsack, actualmente en Panamá, escribe y dirige el programa radial "Camino y Cantares de Chile" y reúne materiales para un cursillo de literatura chilena y latinoamericana en la Universidad Central de Panamá.

LA POETISA peruana María Eugenia González, actualmente de visita en Chile, dio recientemente dos recitales de poesía peruana contemporánea, en los que destacó la obra de César Vallejo, José María Eguren, José Santos Chocano, Abraham Valdelomar, Gustavo Valcárcel, Alberto Hidalgo, Alfonso Guillén y Mario Florián. La obra de César Vallejo, cuya figura literaria crece día a día a través de América, acaba de ser nuevamente tratada por el ensayista Xavier Abril, quien ya le había dedicado diversos artículos y ensayos de interpretación estética y social.

INES DE SUAREZ defiende la ciudad de Santiago, el 11 de diciembre de 1541.

DOÑA INES SUAREZ, HEROINA Y MAESTRA

Por HECTOR MIRANDA

"PUES CUANTO VOS, doña Inés Suárez, vecina, vinistéis conmigo a estas provincias a servir en ellas a Su Majestad, pasando muchos trabajos y fatigas... así por esto como por ser la primera mujer que a estas provincias ha venido..."

Así comienza don Pedro de Valdivia una de sus comunicaciones a su compañera de viaje a nuestro territorio.

Doña Inés, había nacido en la Villa de Placencia de Extremadura, en 1507. En Málaga había contraído matrimonio. No duró mucho, sin embargo, su vida de casada, porque antes de cumplir los treinta años de edad, enviudó.

Sin la compañía de su esposo y escasa de dinero, no soportó la permanencia en España y emprendió la gran aventura de su vida, trasladarse a América, sólo con una pequeña sobrina, en un barco tripulado por futuros colonos de apariencia poco tranquilizadora; en 1537, llegaba a tierra americana.

Había transcurrido un par de años, desde su arribo a nuestro Continente; Valdivia preparaba febrilmente su expedición a Chile desde el Perú; era su contertáneo, varón emprendedor y talentoso. No vaciló en acompañarlo. Consiguió del Gobernador Pizarro permiso para venir entre los arriesgados empresarios, con el humilde rango de sirviente del Conquistador.

En enero de 1540, salieron del Cuzco. Valdivia había encontrado más que a una compañera en esta mujer admirable; ella fue la guardiana de la suerte y de la fe del Capitán y sus compañantes. Conocido de sobra es el incidente que se produjo en la entrada del desierto de Atacama, provocado por Pedro Sancho de Hoz y sus secuaces, que pretendieron quitar la vida a Valdivia, quien se salvó gracias a la valentía y habilidad de la extremeña, que se encontraba en la tienda del Capitán la noche del asalto.

Otro suceso, revelador del carácter vigoroso de Inés Suárez, se produjo en el mismo desierto. Los soldados se encontraban a punto de perecer por la falta de agua. Salió entonces ella, acompañada de un indio, mandó a éste cavar la tierra —según el cronista Mariño de Lovera— hasta que en un lugar encontró agua "tan en abundancia, que todo el ejército se satistizo". Hasta nuestros días, existe en el desierto un pozo que lleva el nombre de "doña Inés".

Aparte de su acción salvadora en el asalto indígena a Santiago del 11 de septiembre de 1541, de sus esfuerzos por preservar en el campamento español algunos escasos bienes después de aquel desastre; de su tesonera labor para curar heridos y levantar el ánimo de los combatientes españoles, doña Inés fue la primera mujer que enseñó a leer y a escribir en Chile. Ella misma llegó analfabeta, y aprendió lectura y escritura con el bachiller Rodrigo González Marmolejo, que algunos años después fue nombrado Obispo de Santiago.

No sabemos de resultados muy positivos de doña Inés en esta tarea pedagógica, pero conocemos algunos antecedentes sobre ella, aparte de su relación amorosa acon el Gobernador, llevada estoicamente y religiosa que ella hacía a los indios, hay una declaración hecha por un aborigen de una encomienda de Juan Rohón, el fundador de La Serena, en la que se afirma que otro natural, procedente del Perú, que vino con la primera gente que trajo el señor don Pedro de Valdivia, es buen cristiano y aprendió letras en la enseñanza y doctrina que hacía doña Inés Suárez..."

Cronológicamente, ninguna mujer puede disputar a doña Inés el mérito notable de haber sido la primera que se preocupó de la instrucción popular, luego de superar en ella misma la total incultura.

En 1548, algunos soldados residentes en Chile, promovieron contra Valdivia un proceso que se gestó y finalizó en Lima. Inés Suárez fue acusada de toda clase de faltas, desde "la vida escandalosa" que llevaba con el Gobernador hasta la codicia para acumular riquezas. Pero estos cargos se desvanecieron pronto y, aparte de su relación amorosa con el Gobernador, llevada estoicamente y sin liviandad, nada pudo provocarle molestias al dictarse la sentencia. En efecto, ésta se firmó el 14 de noviembre de 1548. Por ella, se la condenaba a salir del país o a casarse en el plazo de seis meses.

Vino, entonces, la separación. Forzoso fue para ella terminar las relaciones que por más de ocho años había mantenido con el Gobernador de Chile. Resolvió casarse con Rodrigo de Quiroga, acompañante de Valdivia, menor cinco años que doña Inés. Gran señora, respetada por todos, fue considerada la dama más importante del siglo XVI. Nunca hubo una queja contra ella.

En 1565, su esposo fue nombrado Gobernador. Ese mismo año, como curiosa paradoja, a escasas cuadras, vivía en la capital —"escasa de fortuna y olvidada de todos"— doña Marina Ortiz de Gaete, la viuda de don Pedro de Valdivia, que llamada por el Conquistador llegó a Chile después de su muerte.

El matrimonio Quiroga-Suárez no tuvo hijos. Doña Inés empleó los desvelos que pudo haber dado a algún hijo, en obras pías. En sus extensos dominios levantó ermitas y capillas. Poco antes de morir donó sus tierras de Monserrat a la Orden Mercedaria, con obligación para sus Capellanes de decir perpetuamente misas "por el ánima de don Pedro de Valdivia", de don Rodrigo de Quiroga, de doña Inés de Suárez, de sus padres, abuelos y de sus hijos y descendientes, y por los demás conquistadores de estas tierras".

Doña Inés Suárez debe ser, pues, considerada, además de la primera española que llegó a Chile, como la primera heroína de la Historia Nacional y la primera mujer que se dedicó a la enseñanza de lectura y escritura.

CAMINOS DEL HOMBRE.—

LA CASA DE AMADO NERVO

Por CARLOS SANDER

ES LA NACIENTE primavera española, que llega con sus verdes corceles, con el aroma delgado de sus flores, el canto de sus pájaros, el brillo de un sol adolescente y tibio.

El paso de los poetas muertos resuena sobre el alma de Madrid. Fantasmas que siempre vuelven desde el silencio negro y recorren los lugares amados, vadean los esteros, tienden sus cuencas hacia el cielo, estiran sus manos sin carne, otean el viento y caminan hacia sus lugares amados.

Cerca del véspero llego a la calle de Bailén. Muy próximo está el antiguo Palacio de Oriente, con su caladura severa. Arcón real que guarda tesoros y que también contiene fantasmas. Por su ancho portal salió un día para siempre el último Rey de España, don Alfonso XIII.

Me detengo en el N.o 15. Edificio antiguo y que tiene para los transeúntes un aroma romántico y místico. En el primer piso vivió un poeta de América, que cantó en estrofas religiosas el amor humano y el amor divino. . . .

Al lado derecho de la entrada, hay una placa que dice: "Aquí vivió en un reposo de su cantar y correr por los mundos, el gran poeta Amado Nervo. Madrid que fue en su vida posada y estímulo, le dedica este recuerdo en homenaje a su Gloria".

La casa del poeta ha sido remozada. Ya no están sus libros, sus muebles, sus ropas. Pero sus hálitos íntimos parecen flotar en el ambiente. El silencio parece ser el mismo que envolvía al poeta en sus horas de meditación dolorosa. Porque los últimos tiempos del poeta, fueron tapizados de angustia.

Recorrer estos salones desiertos es revivir el martirologio sentimental del escritor, oír sus sollozos de varón lacerado, escuchar el murmullo de la pluma sobre la cuartilla, donde iban quedando los versos del célebre libro "La Amada Inmóvil", y que un día millares de hombres y mujeres leerían con devoción.

El poeta tenía su despacho mirando hacia la calle de Bailén. Desde el amplio ventanal, a través de los vitrales se puede ver el famoso "Campo del Moro". Un poco más lejos está "la Casa de Campo", zona forestal donde el pueblo "gato", se torna campestre y recibe en el corazón mensajes pastoriles. Y al fondo, los primeros altozanos que anuncian a la Sierra de Guadarrama, medallón que exorna a Castilla.

Hagamos historia; historia de poeta que es un poco leyenda. Muy cerca de ésta casa de Amado Nervo, vivió su amada niña parisiense. Al principio de la calle. Existen ahora en su lugar unos solares desnudos y sólo hay que figurarse la casa de la musa y presentir su hermosa mirada, su oficio de princesa rubia, su delicadeza y su andar ingrávido.

Allí, muy cerca del poeta vivió su amor; él debía inmortalizar a la hermosa mujer que con su muerte, lo sumió en la desesperación.

En el hermoso libro "La Amada Inmóvil", habla en el prólogo de su amor y su dolor. Páginas teñidas de noche y de invierno psíquico y escritas en febrero de 1912, casi un mes después de la muerte de su amada.

Dice en el Prólogo: "Va a hacer un mes que, a las doce y cuarto del día, se extinguió blandamente Ana Cecilia Luisa Dailliez, mujer excepcional por su gracia, su bondad y la persistencia extraordinaria de su ternura, a quien conocí en París en una noche en que mi alma estaba muy sola y muy triste, la noche del 31 de agosto de 1901, y con quien viví desde entonces en la más cordial y noble de las compañías hasta el 7 de enero de 1912, en que murió en mis brazos".

Y en el Ofertorio del libro dice sencillamente:

"Dios mío, yo te ofrezco mi (dolor.
¡Es todo lo que puedo yo ofre- (certe!
Tú me diste un amor, un solo (amor,
¡un gran amor!
Me lo robó la muerte
...y no me queda más que mi (dolor.
Acéptalo, Señor:
¡Es todo lo que puedo yo ofre- (certe!...

Amado Nervo, junto a Rubén Darío, es una de las voces más altas de la poesía americana modernista. Pero Nervo debía dejar sólo a Darío con el cetro del modernismo. El emergió a una poesía casi romántica, mística, dolorosa. Tal vez por ello Gabriela Mistral lo llamaba hermano y se escribió con el poeta largas cartas fraternas, en las cuales hermanan el dolor y el amor a los muertos queridos y nunca olvidados.

El poeta vivió en ésta casa de la calle de Bailén N.o 15, sus días más amargos, después de muerta la amada. Sentado frente a su mesa de trabajo, escribió durante 1912 el libro que lo iba a consagrar definitivamente, mucho más que al escribir "Elevación", "Plenitud", "El Arquero Divino", "Perlas Negras-Místicas", "Serenidad", y tantos otros volúmenes de poema y prosa.

He leído nuevamente el libro del poeta azteca, sentado en un café, aledaño a su casa. Siendo niño, yo degusté éstas rimas que relatan un amor desgarrado por la muerte, sollozos de hombre americano que siguen resonando en Madrid y que traen a los ojos las agonías de la amada del poeta y las agonías del alma del poeta.

Ana Cecilia Luisa Dailliez murió en invierno. Dice Nervo que el cierzo venido de la Sierra de Guadarrama golpeaba lúgubremente la urna. Murmura: "Esta muerte ha sido la amputación más dolorosa de mi mismo. Un hacha invisible me ha dado un hachazo en mitad del corazón. Los pedazos de la entraña quedaron allí trémulos, entre borbotones de sangre. Luego uno de ellos fue arrebatado por el brazo omnipotente de la muerte, y el otro, el otro, mísero, siguió latiendo, latiendo... La tremenda rudeza del golpe no pudo apagar el ritmo de la vida... Siguió latiendo, sí, la triste entraña mutilada; siguió latiendo entre los coágulos obscuros, y late todavía".

Desde que el poeta vivió, muchos "ismos" se han sucedido. Triunfantes algunos, derrotados otros. La crítica ha tomado "La Amada Inmóvil", y con sus manos aceradas la ha examinado, como los médicos examinan a un paciente.

Y el libro doloroso, repleto de sencillas rimas, de voces llenas de melancolía y extraña religiosidad, ha salido incólume. Y es que todos los hombres que han amado y han sufrido se sienten cantados y contados por Nervo. En cada estrofa escuchan su propia voz que habla de la muerte y de la vida, del arcano, de los designios de Dios.

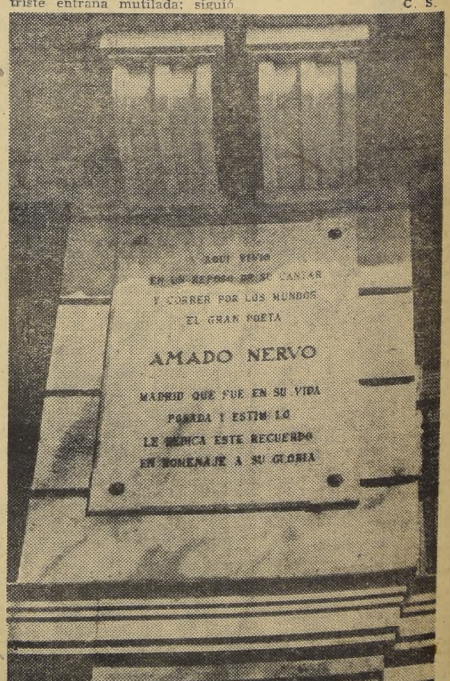
La noche ha caído sobre Madrid. Las casas y las cosas se difuminan. Una brisa tibia golpea el rostro. Los ojos divisan a lo lejos las tenues luces de los pueblitos serranos.

Amado Nervo y su Ana Cecilia vagan por su barriada. Ya están juntos más allá de la laguna Estigia.

Tiendo el oído y oigo la voz del poeta que dice la estrofa inmortal:

"Yo gocé el privilegio de en- (contrarla en mi vía
dolorosa; por ella tuvo fin mi (anhelar,
y cadencias arcanas halló mi (poesía.
Era llena de gracia, como el (Avemaría,
¡quién la vio, no la pudo ya (jamás olvidar!

C. S.



En la calle de Bailén N.o 15, de Madrid, se encuentra la casa donde vivió y soñó Amado Nervo. Una placa recordatoria señala el paso del poeta por la villa; del poeta que cantó a "La Amada Inmóvil".

LA CABAÑA JUNTO AL CAMINO.— Esta escena sencilla junto al camino, podría encontrarse casi en cualquier punto de la región inglesa de Warwickshire. En realidad, es una cabaña en Long Marston, a 3 kilómetros de Stratford-upon-Avon, y a pesar de que los años la han inclinado fuera de la perpendicular, es todavía perfectamente sólida y habitable.

SHAKESPEARE Y STRATFORD-UPON-AVON

Por MARTA ARMIJO

UNA DULCE, encantadora y apacible ciudad de cuento de hadas, con callejuelas angostas y serpenteantes, de casas bajas, con diminutas y coloreadas puertas y ventanas, con jardines floridos y esmeradamente cuidados, con un río juguetón, tranquilo y silencioso, habitado por grandes cisnes blancos, con hermosas melodías que se difunden por el aire y que salen de las campanas de la Iglesia de la Sagrada Trinidad, eso y mucho más es Stratford-upon-Avon.

Tal vez en ninguna otra parte de Inglaterra se haya absorbido más totalmente su historia y su encanto campesino que en esta aldea, situada, como está —simbólicamente podría decirse—, en el corazón de la Isla. Su historia es larga e interesante. Su origen viene de un asentamiento, cruzado por el río, durante la ocupación romana, llegando a ser una importante conjunción de caminos y un centro del comercio local. En la Edad Media tuvo una corporación floreciente y en 1553 llegó a ser una villa administrada por sí misma.

La pequeña ciudad conserva hoy la unión con su ilustre pasado. Muy poco han cambiado desde el Siglo XIV el diseño y la distribución de sus calles centrales, las que también conservan sus nombres: calles De las Ovejas, Calle Alta, Calle de la Madera, calle de la Iglesia, son nombres corrientes. El puente de piedra por donde va todo el tránsito a través del río, fue levantado hace cerca de 500 años.

William Shakespeare nació, probablemente, el 22 o 23 de abril de 1564 en una casa de Henley Street. No hay registro de la fecha de su nacimiento, pero el bautismo se realizó el 26 de abril y murió, a la edad de 52 años, el 23 de abril de 1916.

Como dicen muchos textos, el hombre Shakespeare es un enigma. El verdadero Shakespeare está oculto en sus obras, en donde se puede encontrar el genio exuberante, la profunda visión psicológica y la belleza de su poética imaginación.

Stratford-upon-Avon, a pesar de que en sus alrededores tiene algunas industrias, como la cervecera, de conservería y de utensilios de aseo, vive, principalmente, de la gloria que le dieron su hijo predilecto.

La temporada comprende seis meses del año, siendo la actual la tercera y ocho temporada en el Memorial Theatre, que en el Programa de 1957 comprende obras como: "As you like it", "King John", "Julius Caesar", "Cymbeline" y "The Tempest".

El actual teatro fue abierto al público en 1932. Fue construido por suscripción mundial de los admiradores del teatro shakespeareano, siendo muy importante la contribución de Norteamérica. Fue diseñado por Miss Elizabeth Scott, prima del arquitecto que construyera la Catedral de Liverpool, y es un ejemplo interesante de una moderna arquitectura de ladrillo, ubicado en un hermoso sitio de la ribera del río Avon, y reemplaza al primitivo edificio erigido en 1879 y que fuera destruido por un incendio en 1926. El exterior es de gran simplicidad y su interior ofrece comodidades a público y actores, sin descuidarse en él la elegancia ni la estética.

Una visita a Stratford es una romería a los lugares que conservan el recuerdo de su genio. La casa del nacimiento de Shakespeare en Henley Street, de madera y ladrillo, típica de la época Isabelina, ha sufrido reparaciones en su exterior, pero en gran parte conserva en su interior rasgos originales. El dormitorio en que el poeta nació, amoblado, según el estilo de un hogar de la clase media a que pertenecieran el poeta; la amplia cocina-comedor con su hornillo de ladrillo a la vista y con los utensilios rústicos que sirvieron en su hogar. En los vidrios de la ventana del dormitorio del poeta pueden verse inscritos los nombres de ilustres personas que visitaron la casa muchos años atrás. Junto a las firmas de Thomas Carlyle, Isaac Walta y Sir Walter Scott, están los nombres de actores teatrales, como John Toole, Henry Irving y Ellen Terry. Se conservan también aquí documentos de gran interés que ilustran la historia del edificio. En el jardín, al fondo de la casa, hay árboles, arbustos, yerbas y flores, mencionados en las obras de Shakespeare.

La capilla y la escuela primaria a que asistiera el poeta son de construcción medioeval de gran visión panorámica. La iglesia fue fundada en 1269 y la escuela data del Siglo XV.

La amplia y hermosa choza en que viviera su mujer, Ann Hathaway, en su origen una gran casa de hacienda, está ubicada en medio de un hermoso huerto y por todas partes la rodean árboles y flores. Su construcción es de madera con ladrillo y el techo integramente de paja. Son innumerables las románticas leyendas tejidas alrededor de este idílico paraje y es conmovedor ver un rústico banco de madera en la amplia sala de estar que se dice haber oído las palabras de amor y los silencios indescriptibles de la enamorada pareja.

Desde el puente Clopton domina la hermosa Stratford, un imponente monumento obra del escultor Lord Ronald Sutherland Gower, que fue entregado a la ciudad en el año 1888. La estatua del poeta está al centro y la circundan cuatro estatuas que representan a Hamlet, Lady Macbeth, Falstaff y al Príncipe Hal, que simbolizan, respectivamente la Filosofía, la Tragedia, la Comedia y la Historia.

La tumba de Shakespeare y un busto a su memoria, erigido pocos años después de su muerte, están en el presbiterio de la Holy Trinity Church, al igual que descansan ahí los restos de su mujer, Ann, y de su hija Susanna, de su nieta Elizabeth y de su yerno, el Dr. John Hall, famoso por su contribución a la ciencia médica a través de sus experiencias contenidas en sus libros que llevan por título "Selección de observaciones sobre el cuerpo humano" y "Curaciones emprendidas de observaciones realizadas con eminentes personas en casos de enfermedades graves".

El 2 de abril se inauguró este año la Temporada Shakespeareana con "As you like it". Desde ese día no ha cesado ni cesará la romería de gentes de todo el mundo, amantes del genio shakespereano, para devota admiración recorren los lugares en que asentara su pluma este mundo el bardo ilustre, quien ha dado más contribuciones a Inglaterra que todos los dominios de la Corona.

Federico Gana

por SARA JARPA DE LASO

"No estaré muerto mientras los míos me recuerden".— O. L. J.

LOS SUYOS? Parientes, amigos, conocidos.

Para Federico Gana hay que agregar admiradores.

Con un solo libro, "Días de campo", abrió en Chile un profundo surco literario en un género nuevo: "El Criollismo". Un criollismo puro, suave, romántico.

Con ello y las poéticas "Manchas de color" Federico Gana dejó grabado a fuego su nombre en la literatura no sólo nacional, sino continental.

Por cumplirse treinta y un años de su partida (1)..., relatamos una anécdota que deja de relieve sus delicados sentimientos.

Hela aquí:

Llega una amiga a estas lejanías... Amiga corriente no es. Tiene buena cepa intelectual: Emma Garland de Mandiola Gana.

Nos instalamos en sillas de reposo, bajo los árboles, en el bosquecito de acacia. La conversación versa sobre el pasado. Cuando hemos acompañado a la vida con largueza, no detenemos los pensamientos ni las palabras en el porvenir y casi nada en el presente. Todo tiende al pasado. Ese pasado que guarda en su cofre de encajes lo mejor de nosotros. ¡Nuestras ilusiones!

Vivimos hoy, tratando de idealizar cuanto nos rodea, también de dar gusto a los razonadores. No debe ser de otra suerte. ¿Y qué nos queda? ¡Ah! Nos quedan los afectos. ¿Quién no los recibe? ¿Quién no los da?

Es lástima que ese círculo de afectos se vaya espaciando de igual modo que las ondas en el agua al caer en ellas una piedra. Pero aunque escasos, son sinceros. ¡Algún consuelo es!

—Antes, era yo muy sociable —dice mi amiga—, ahora soy más retraída; pero en compensación, me cautiva la literatura. Me considero tan acompañada con un libro, como escribiendo para mí misma.

—¿Y quién la impulsó a escribir?

—Un primo de mi marido: Federico Gana.

—¡Ah, Federico! Mucho lo quisimos. Cuéntenos algo de él. Lo tenemos siempre en el recuerdo. A mí me aconsejaba no obsequiar mis modestas producciones a "Zig-Zag", porque con ello "perjudicaba el pobre negocio de los escritores".

"Yo refutaba a Federico:

—"Justo sería que a usted le pagaran a precio de oro sus trabajos, pero a mí... gracias a la gentileza proverbial de Huberto Grez, no me obligan a pagarles a ellos."

"Entonces, Federico me miraba sonriente, con esa sonrisa triste, ¡tan suya!"

Nuestra amiga prosiguió:

—Y ese primo miró con desdén el dinero, pues daba cuanto tenía. Ya que de él hablamos y ustedes me piden algo, voy a contarles un caso que conservo en mi memoria con ese perfume que guardan las flores entre las páginas de un libro.

—No perdamos sílaba. ¿Me autoriza para anotarlo?

—Por supuesto, escríbalo no más. Y es quizás ignorada esta anécdota de dos figuras señeras de la literatura: Rubén Darío y Federico Gana. Pero hace de esto, ¡tantos años!

—¡Por favor!

—Comprendo la impaciencia de ustedes. Y repito, es auténtico.

Mi marido y yo, nos enderezamos en las sillas, creyendo así escuchar mejor. Ella cerró los ojos un momento, y me imaginó, abrió las válvulas de sus recuerdos...

"Volvíamos del teatro aquella noche y nos sorprendió la amable visita de Federico." "Lo creíamos en su círculo de amigos nocturnos" —dijimos. Sonrió sugestivo. La conversación recayó en la poesía. Su primo Carlos, que admiraba como todo chileno al poeta nicaragüense, preguntó:

—¿Y qué ha sabido de su amigo Rubén Darío?

—¡Ah! ¡Qué alma de poeta! Ese sí que es sentimental y artista —respondió el autor de "Días de campo". Y continuó:

"Una vez lo encontré por la Alameda de las Delicias, con un extraño aspecto. Iba pálido, demacrado, caminando lentamente. Su expresión me alarmó. Lo cogí por un brazo y lo interrogué con el mayor interés:

—¿Qué tiene, hombre? ¿Qué le pasa? ¿Está enfermo?

—"No. Estoy bien. Y agregó vacilante:

—"Me han visitado las musas... y no pruebo bocado desde ayer.

—"Aquí tiene algunos pesos —dije—, sacando rápidamente de mi cartera el billete más nuevo. Dada nuestra confianza no lo ofendí. Vaya, coma algo, Rubén. Tome leche... cualquiera cosa. No lo acompaño porque tengo que hacer.

"Nos separamos; pero me mortificó el estado físico de mi gran amigo. En la noche, después de comida, me dirigí a su alojamiento. Lo encontré en cama. Estaba más pálido, si es posible, que en la tarde.

—¿Qué hay? —le pregunté. ¿No ha comido?

—No, amigo.

—¿Y qué hizo el dinero?

—Ahí está —me respondió con voz marchita. ¡Y alargando el labio inferior, me señaló una preciosa flor exótica, colocada en un vaso de cristal sobre su mesa de trabajo...!"

(1) Falleció el 21 de abril de 1926.

El escritor Federico Gana

N.o 54

zas de los hombres en un orden social, humano!

Para el hombre gótico, la voluntad creadora expresada en la obra de arte, también es abstracta, porque el fundamento psíquico sobre el que se asienta el fenómeno del arte gótico, es la necesidad de salvación, y ésta consiste en una vida eterna, según los cánones cristianos. Pero es distinta de la necesidad de la misma índole que experimentan el primitivo y el oriental, porque mientras éstos llegan a límites extremos de la expresión artística en su afán de salvación, y para librarse de la torturante caprichosidad en que flota el mundo vivo de los fenómenos, se entregan a la contemplación de valores muertos e inexpresivos, la obra de arte gótica, a la inversa, está rebosando expresión y vida. Frente al fatalismo y quietismo orientales, aparece aquí una movilidad afanosa, una tortura, un ascenso sin descanso.

He aquí el hombre gótico que hay en este poeta, poeta abstracto por excelencia que acumula imágenes sobre imágenes, infatigablemente. Hombre gótico surgido —volvemos a insistir en ello— con motivo de la postguerra de 1914 y como una consecuencia de la quiebra del hombre clásico, del alegre y despreocupado buen burgués de la preguerra. Y en el caso de Huidobro, este arquetipo gótico se da aún con mayor intensidad, por ser un ex católico, surgido de familias fuertemente feudales, de un feudalismo cristiano que ha sido en ellas una tradición viva.

En tal virtud comprueba el poeta en su espíritu un dualismo que es como una resquebrajadura que le parte el ser en dos mitades:

Hay que saltar del corazón al mundo.
Hay que crear un poco de infinito para el hombre (1)

expresa. En su gran poema "Canción de la Muervida", título andrógino hecho a base de "muerte" y de "vida", hay un testimonio más de esa dualidad gótica suya: de un lado está el misterio de lo cósmico, su acendrado espiritualismo sustentado por infinitas y creadoras imágenes, y del otro, la tierra que también le ata con todas sus voluptuosidades y transitorios halagos. Por ello, simbólicamente —utilizando medios de expresión abstractos— en este poema nos dice con tanta propiedad: **mi mano derecha es una golondrina, mi mano izquierda es un ciprés.** En Huidobro se da el gótico sentido de la fe, y espera en un mundo más alto, más espiritual, que consistirá, ora en la posesión de la eternidad:

Pasan los días.
La eternidad no llega ni el milagro. (2)

Cerremos nuestros ojos por un minuto de eternidad. (3)

ora en la posesión de la justicia social, en el predicamento de suprimir las servidumbres que envilecen la condición humana:

Trescientos sesenta y cinco pájaros tiene el cielo.
Estos pájaros serán banderas el día del gran triunfo.
Cuando los hombres oigan cantar la hora del hombre.
Cuando nadie viva del esfuerzo nacido en otros pechos.
Cuando nadie se nutra de la carne ajena.
Ni respire por pulmones extraños.
Ni se ate los pantalones con las tripas esclavas. (4)

En el artista gótico también existió esta actitud, y el mundo a que aspiraba era de confraternidad humana en esta vida terrestre, y en la ultraterrena, de beatitud eterna. En consecuencia, aunque Huidobro no tenga fe en un perdurable más allá, en ambos hay desgarramiento, tortura por el sentido del tiempo, como eternidad o mero curso, producida por esta espera, por esta actitud entrañablemente salvadora y espiritual.

Finalmente, escuchad cómo se expresa en Huidobro, ante la vida y lo cósmico, el hombre gótico que hay en él, que por gótico tiene algo de hombre oriental y primitivo:

La vida es misterio que sorprende.
Soy vuestro ciego amargo.
La vida se descifra por su terror de antaño.
Y su gran canto de futuro lleno de signos luminosos. (5)

En suma, Vicente Huidobro es uno de los primeros grandes poetas chilenos que viven la atmósfera mundial de postguerra de 1914, y que inicia una profunda revolución estética en la poesía hispana, con su libro **Ecuatorial.**

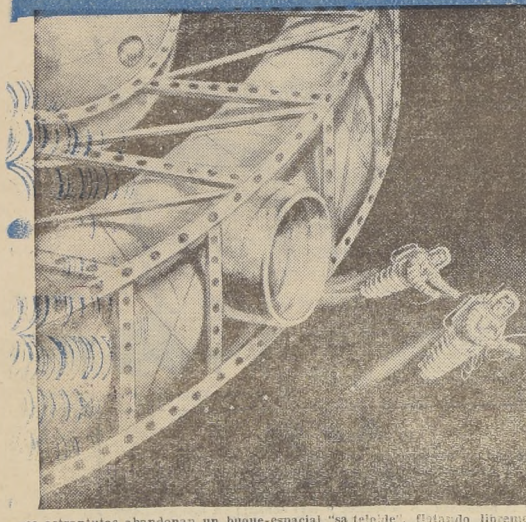
A. de U.

(1) "Contacto Externo", poema de **Ver y Palpar.**
(2) "Tiempo de Espera", poema de **El Ciudadano del Olvido.**
(3) "Impulso", poema de **El Ciudadano del Olvido.**
(4) "Ronda de la Vida Riendo", parte III de **Ver y Palpar.**
(5) "Miedo de Antaño", poema de **El Ciudadano del Olvido.**

P. S.: Vicente Huidobro falleció en Cartagena (Chile), el día 2 de enero de 1948.

¿PODRAN SOBREVIVIR LOS ASTRONAUTAS EN LOS ESPACIOS INTERPLANETARIOS?

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS (Vicepresidente de la Sociedad Científica de



Los astranitutas abandonan un buque-espacial "sa teleide", flotando libremente en el espacio, más allá de la atmósfera terrestre, donde no a etúa la "Fuerza de Gravedad".

LOS PROYECTISTAS de un satélite espacial tripulado tienen por delante una tarea gigantesca. Ante todo, se presenta la cuestión de construír una cabina completamente hermética, con sistemas de aire acondicionado y presionado. Si una cabina aérea pierde la presión a 15 kilómetros de altura, la tripulación retiene conciencia útil sólo por 30 segundos. Si el accidente ocurre a 20 kilómetros sobre el suelo, la muerte sobreviene rápidamente, pues allí la presión atmosférica es tan baja, que el agua y la sangre hierven a la temperatura del cuerpo humano, o sea, a 37 grados C.

Hasta ahora, la ciencia ha solucionado, transitoriamente, el problema mediante dos insatisfactorios métodos. El primero es un traje pesado de goma con articulaciones en acordeón y ajustado casco, que podría usarse, incluso, en la Luna. Pero su construcción a prueba de aire lo hace incofortable y, cuando está inflado, es casi imposible la marcha y el trabajo. La segunda solución es un traje parcialmente hermético, tan ajustado que evita que el agua de los tejidos del portador se convierta en vapor cuando la presión exterior disminuye. Este traje va conectado a un cilindro de oxígeno, de tal modo que si la cabina pierde su aire, se abre una válvula automática, y el oxigeno ajusta tan fuertemente el traje, que no puede hervir la sangre del aviador. Con esta vestimenta se logra permanecer vivo en el vacío absoluto por espacio de 10 minutos. Desgraciadamente, hasta este momento los diseñadores no han sido capaces de hacer un traje que presione el cuello sin causar estrangulación. Además, la altura es, generalmente, tan grande, que durante la vuelta a la atmósfera la máquina se desintegra por el calentamiento friccional.

Estos trajes espaciales son inútiles dentro de un barco a cohete, pues la tripulación se halla tan distante de la Tierra que no tiene ninguna esperanza de regresar viva en caso de perforarse la cabina.

ACONDICIONANDO EL AIRE.— Los aeronautas deben ser mantenidos artificialmente en condiciones climáticas semejantes a las que existen a nivel del mar. Sobre 25 mil metros, este ambiente no puede realizarse en una cabina presionada mediante una bomba que succiona aire exterior, porque las compresoras no trabajan en atmósfera tan enrarecida. La comprensión de este tenue aire resultaría, asimismo, en calor intolerable y admitiría gases dañinos al hombre. En la parte superior de la estratósfera tienen lugar muchas reacciones químicas, entre ellas, la formación de ozono, muy irritante para las delicadas membranas respiratorias.

Por todas estas razones, una cabina herméticamente sellada debe ser la respuesta para proveer un ambiente en que los componentes del aire, que mantienen la vida, son llevados en cilindros metálicos. Los expertos en aire acondicionado asegurarán que será tan difícil proveer aire respirable para las máquinas tipo satelóides, como la construcción de éllas mismas.

La ausencia de gravedad significa que no hay movimiento natural de aire dentro de la cabina. El aire caliente no sube para ser reemplazado por aire frío, como sucede normalmente. Por lo tanto, un hombre confinado al pequeño interior de una cabina sellada, pronto se rodea con el mortífero bióxido de carbono de su propia respiración, que concluye por sofocarlo. Es, pues, esencial la circulación forzada de aire.

El bióxido de carbono es removido químicamente en forma que en submarinos sumergidos. El aire que circula a través del sistema, pasa por una superficia helada a 100 o 200 grados bajo cero F., que condensa a líquidos otras impurezas.

Los seres humanos y muchas máquinas son ineficaces cuando la humedad atmosférica es muy alta o muy baja. Para ahorrar peso en los barcos del espacio, los científicos están tratando de absorber el agua de tales fuentes, como los productos excretados por el organismo, y la neblina, dentro del sistema aeroacondicionador.

EL HORROR DE LOS RAYOS COSMICOS.— El problema de la radiación cósmica es perturbante. La penetración de las partículas cósmicas dentro del cuerpo de un astronauta, en la estratosfera o en el espacio interplanetario, puede ocasionar la formación de cataratas oculares, ulceraciones del cutis, destrucción permanente de las células nerviosas y daños genéticos, según la opinión de versadas autoridades. Para comprobarlo, grandes globos plásticos cargados con animales experimentales, han sido mantenidos, hasta por 35 horas, en alturas sobre 25 mil metros. Al descender al suelo los monos, por ejemplo, se comportaron normalmente. Observándolos durante los siguientes 6 meses, los científicos llegaron a la conclusión de que se han sobrestimado los daños al sistema nervioso.

Otros vuelos estratosféricos han indicado que ninguno de los especimenes perdieron pelo o sufrieron lesiones permanentes, excepto que las ratas negras encanecieron parcialmente.

El doctor Müller, de "Indiana University", que ganó el Premio Nobel por su labor en radiobiología, ha demostrado que las partículas cósmicas o de alta energía ocasionan menos daño genético que los rayos X y los rayos gamma. Dañan más al individuo que a sus futuros hijos. El doctor Müller asegura que el riesgo de los pilotos del espacio será muchas veces menor que el de los radiólogos cuando manipulan, descuidadamente, sus máquinas de rayos X.

EXPLOSIONES SOLARES. Las radiaciones y rayos ultra-

De Sargón a Smoorenburg

Por GEORGE FRADIER

HE AQUI una historia verdadera, en cinco partes desiguales, que no me atrevo a llamarla guión, porque la película sería triste, a pesar de su desenlace feliz.

Acto primero (leve supuesto). Anochece después de una batalla. Un pequeño grupo de jinetes huye por entre las faldas de unas colinas de arenas pedregosas. Son iranios, medas sin duda. Llevan rascos de bronce, correas de piel de borrego, el arco al hombro, y en el arzón las carcajas vacías. El ejército salió el ejército de Sargón II les persigue, después de haber sometido a las tribus de las montañas, haber arrasado pueblos y ciudades y ejecutado a millares de hombres. Es menester escapar, cueste lo que cueste, abandonando incluso el cofre que lleva uno de los caballos, retrasando la marcha. Los fugitivos se detienen y descargan la caballería. Valiéndose de manos y espadas, cavan la tierra apresuradamente y entierran el cofre. Una última mirada, para que se graben bien en la memoria las características del lugar. "Cuando el enemigo pase volveremos a recoger el tesoro del Rey..." Después montan a caballo y desaparecen tragados por el crepúsculo. Esto ocurría el año 716 antes de nuestra era, en la provincia de Sourikash, en el país de los menoe, que ocupaban la región sur del Lago de Ormie.

Acto segundo (muy largo y lento). Los jinetes no volvieron jamás. Los asirios régresaron con sus rebaños humanos, víctimas de la deportación, el sistema que condujo al jefe de los medas, Dajakkou, a Siria, y a los hebreos a Media. Después pasaron otros conquistadores, otros tantos vencidos, pero los campesinos permanecieron siempre. A veces, los bueyes hollaban la tierra que escondía el tesoro enterrado. Su país cambió de nombre, convirtiéndose en un distrito de Zivlye, en el Kurdistán, al sur del Aryasheh-I-Rizayeh. Y pasaron las estaciones, los vientos tórridos, la nieve, las flores de la primavera... Allí reinó el silencio durante siglos. Exactamente durante dos mil seiscientos cincuenta y cinco años.

Acto tercero. Unos aviones cruzan el cielo azul. Uno de ellos lanza una bomba que explota en la falda de la colina desierta, abriendo un embudo. En el fondo del agujero aparece una plancha de bronce, que bien pudiera ser la tapa de un cofre.

Acto cuarto. Unos pastores llevan sus ovejas por aquellos parajes... No vale la pena relatarlos la escena del hallazgo, que cada uno puede imaginarse entusiasta o furtivo, según su gusto. Solamente conviene decir que el cofre contenía un gran número de objetos de oro. He aquí todo lo que apareció ante los asombrados ojos de los pobres kurdos: oro, joyas de oro... más, no supieron qué hacer con todo aquello. Era menester repartirse los objetos encontrados, venderlos, convertirlos en dinero; pero no tenían demasiada imaginación ni conocimientos para hacerlo. Además, eran muy pobres. Entonces, a mentirijillazos, a pedradas, los destrozaron, los rompieron, los trituraron, a fin de obtener muchos trocitos de oro que vender secretamente a comerciantes y cambistas.

Acto quinto. En 1957; una habitación clara y silenciosa, en el cuarto piso del Museo Arqueológico de Teherán. Las ventanas se abren sobre las nevadas cumbres del Monte Elbourz. Encima de una mesa brillan unas herramientas de precisión: pinzas, alicates, tenazas, mazos, escalpelos, aparatos eléctricos para medir, analizar, soldar. Sobre otra mesa, en plena luz, se extienden unas placas de oro, listas para ser fundidas. Se trata del tesoro enterrado, disperso, despedazado, que el Estado ha ido rescatando poco a poco. Un pectoral horriblemente mutilado, cadenas cinceladas, sortijas, armas de adorno, colores pulverizados...

Las autoridades iranias pidieron ayuda a la UNESCO. ¿Qué experto sería capaz de acoplar estos restos convirtiéndolos nuevamente en obras de arte? He aquí el experto trabajando en su habitación soleada. Es un holandés llamado Friedrich Smoorenburg, restaurador por la misma razón que otros son poetas o pintores, aunque hay que reconocer que él también es poeta. Restaurador de metales y porcelanas, de frescos y de tapices, mundialmente conocido, Smoorenburg tiene la barba crespa, los ojos ardientes y las manos musculosas de un personaje de Franz Hals.

Cuando se ven los gestos delicados de sus manos en pleno trabajo, se comprende fácilmente que "opere maravillas". De una masa retorcida renace un vaso de oro de líneas perfectas. ¿Quién podría suponer jamás que aquel pectoral completamente intacto hubiera estado antes hecho pedazos? Representa un Arbol de la Vida, rodeado de grifos y de musmones del Cáucaso. Podemos ver también una fuste de oro macizo en forma de serpiente, cuyos anillos simulan cabezas de carnero. Y un collar de oro con cabras montesas empinadas, y un vaso en forma de papiro y las planchas de una armadura con mil carneros y un brazalete con cabezas de león, donde no falta ni una cinceladura. No basta con decir que estos objetos están reparados; diríamos mejor que son nuevos, puesto que el oro tiene la ventaja de no envejecer. Olvidémonos, pues, del desaguisado de los pobres kurdos, ya que Smoorenburg podría muy bien devolver el tesoro al espectro del jefe que lo abandonó, sin que el muerto pudiera apreciar en ello el menor cuchillo.

El tesoro no se compondría tan sólo de objetos de oro, sino también de delicadas esculturas de marfil y hueso. Estas han sufrido no tanto con el vandalismo de los pastores kurdos. Los láminas de marfil adornadas con escenas de caza, las figurillas apiadadas de hueso y a veces de yeso de Mesopotamia se desmoronan, se desintegran, sin que ello desanime a Smoorenburg, quien reacciona con estas palabras: "Se les puede volver a dar su antigua solidez". Durante mucho tiempo las mantiene en una atmósfera húmeda; después, poco a poco, las impregna de gas carbónico y calcáreo, para finalmente rellenar sus caries con una solución de calcio y de aluminio. "Es menester —explica— que la mano concuerde con los gestos del artista creador, y tengo que tener cuidado de detenerme a tiempo. Reconstituir es una tentación que ca preciso desechar".

Sin embargo, para restaurar, el experto debe sentir el mismo fervor y la misma inspiración del artista creador de la obra, y tener incluso en mismo sentido de la materia. "¡Qué gran cosa son los materiales nobles!", exclama el experto, y tomándola de una caja de cristal, me tiende una espada de oro que acaba de restaurar, enfundada en su vaina del mismo metal. Desenvaino la hoja brillante y aprieto la pesada empuñadura. Pocas manos, desde que el metal abandonó su arma inútil, han empeñado este gesto. Guerras de Teglathphasar y de Sargon... "Sus empreñas se esparcen por el suelo —dicen los anales asirios—, se les cortan las manos para arrancarles los valiosos brazaletes y se despedazan sus cinturones para apoderarse de los puñales de oro".

"Las materias plásticas de los tiempos modernos son más baratas —advierte Smoorenburg—, pero no hacían nunca soñar a nadie". Vuelve a tomar su espada, la palpa un instante y, de repente, no puede por menos de hacerme esta confesión: "Es una lástima que hoy no se hagan las armas de oro. Serían más bellas y habría muchas menos. Además, no harían demasiado daño".

Chile: Su Paisaje

SI HABLAMOS de la catadura amable del otoño, no descuidemos sus aspectos especiales y fundamentales. Estos, por ejemplo, el acarreo de los frutos hacia los ranchos, donde los esperan los obreros que los convertirán en chuchoca. Esta es una escena típica del campo central de Chile. Puede percibir a nuestras costumbres carreta, [illegible] arrastrado [illegible] por [illegible] zarzamoras y por un ciruelo aún [illegible]

Un grabado en madera de Alberto García Maldonado, de México, que lleva por título "Hanal-Pixan". Fue uno de los trabajos sobresalientes seleccionados en la Exhibición Nacional del Grabado, pasando después a formar parte de la colección permanente de artes gráficas de la Biblioteca del Congreso, en Washington D. C.

Nueva Medicina Contra las Enfermedades de la Vesícula Biliar

SON MUCHAS las medicinas alemanas que han conquistado fama en todo el mundo y que han contribuido a la lucha contra numerosas enfermedades, las cuales era difícil o imposible combatir debido a la inexistencia de una medicina eficaz. Podemos recordar, por ejemplo, al "germanin", contra la enfermedad del sueño; al "Atébrin", contra la malaria, y las sulfonamidas, eficaces preparados para combatir las más graves infecciones.

Ultimamente ha aparecido en Alemania un medicamento contra las enfermedades de la vesícula biliar, que alivia y mejora dichas enfermedades, y que se ha unido a la brillante tradición mantenida por los productos medicinales mencionados. Después de la guerra ha aumentado enormemente el número de enfermos hepáticos a causa del mayor consumo de grasas. Además, la intranquilidad de la época ayuda al desarrollo de estas enfermedades, ya que por las irritaciones nerviosas, éstas se producen e, incluso, se agravan. Especialmente en las personas nerviosas, son frecuentes los trastornos hepáticos.

El nuevo medicamento, llamado ROWACHOL, contiene aceites esenciales obtenidos de plantas tales como la menta, el eucaliptus y el anís. Los aceites esenciales de un determinado grupo de tales plantas reciben el nombre de Terpeno, y es a base de estos terpenos como se ha obtenido dicho producto. Hasta la fecha ya se habían empleado otros productos a base de aceites esenciales para combatir las enfermedades hepáticas, especialmente los cálculos. Tenían, sin embargo, serios inconvenientes, ya que producían trastornos secundarios. En el nuevo producto, los aceites esenciales se encuentran en forma pura y se ha llegado a obtener que, a pesar de su alta concentración, no tengan consecuencias nocivas. Además, se ha conseguido que tenga un efecto completo frente a las enfermedades del hígado, de los conductos biliares y de la vesícula.

UNA MEDICINA CON MUCHAS APLICACIONES.— En los enfermos hepáticos se produce frecuentemente una disminución de la producción de bilis o una interrupción del flujo de la bilis producida. La medicina a que nos referimos no sólo contribuye a aumentar la producción de bilis, sino que, también, a facilitar la secreción biliar, impidiendo una obstrucción biliar que contribuya a la formación de cálculos.

Uno de los aspectos del tratamiento con esta medicina que más interés ha despertado, se refiere al de los cálculos biliares, dolorosa enfermedad que transforma la vida en un tormento. El Rowachol, no sólo disminuye la tendencia a que se formen piedras, sino que es capaz, incluso, de destruir las que ya se encuentran formadas. El efecto depende de la manera cómo se han formado las piedras, la duración de la enfermedad y el grado de la fatiga nerviosa del paciente.

LAS ARTES GRAFICAS EN LOS ESTADOS UNIDOS

EN LOS ULTIMOS diez años ninguna otra forma de arte se ha generalizado más que el de las estampas. Casi del todo abandonadas antes de la guerra, las estampas, de pequeño número de estudios en blanco y negro, han llegado a ser un verdadero arte, con nuevas técnicas, colores brillantes y grandes dimensiones, en fuerte competencia, en el favor del público, con la pintura al óleo y a la acuarela.

Este renacimiento se observa, sobre todo, en las nuevas técnicas del estampado. Antes de la guerra las estampas de México ejercieron gran influencia en los Estados Unidos, especialmente las litografías de José Clemente Orozco y, aunque no representaban nuevas técnicas, gozaron en este país de gran circulación y contribuyeron a realzar el interés en la litografía.

Si la influencia de México fue poderosa en este sentido, correspondió a otros dos artistas iberoamericanos hacer una aportación menos importante en otras artes gráficas: Antonio Frasconi, del Uruguay, vino a los Estados Unidos hace unos diez años y reintrodujo el arte del grabado en madera, creando una verdadera escuela nueva que dio nuevo significado e importancia a esta vieja forma de arte pictórico. La otra influencia poderosa fue la de Mauricio Lasansky, de la Argentina, que vino a los Estados Unidos con una beca Guggenheim en 1943 y ha permanecido en este país como director de la Escuela de Bellas Artes de la Universidad del Estado de Iowa. Sus experimentos en el grabado en metal han ejercido gran influencia y sus numerosos discípulos han diseminado sus enseñanzas por todo el país.

Una de las exposiciones anuales de artes gráficas de los Estados Unidos es la Exhibición Nacional de Estampas, de la Biblioteca del Congreso, de Washington. Todos los años se exhiben en ella más de mil estampas de todos los Estados Unidos y países iberoamericanos, entre las cuales un jurado selecto escoge las 200 más importantes. La Biblioteca del Congreso no adjudica premios, pero recomienda a la Comisión del Fondo Pennell, integrada por dos artistas del ramo y Alice Lee Parker, directora de la Sección de Estampas y Fotografía de la Biblioteca, la adquisición de un número de ellas para su colección.

Cuba y México han estado siempre representados en la Exhibición Nacional de Estampas. Este año, el grabado en linóleo, "La Escalera", de Angelina Beloff, de México; el grabado en madera "Hanal-Pixan", de Alberto García Maldonado, de México, y el grabado en linóleo, "El Glacial", de Rafael Tufiño, de Puerto Rico, fueron adquiridos para la colección de la Biblioteca.

Otro de los servicios que la Biblioteca presta a las artes gráficas es el de préstamos, de estampas de su colección, para que circulen, tanto en el país como en el extranjero. De las once estampas de Antonio Frasconi que posee la Biblioteca, se incluyeron dos en exhibiciones enviadas a otros países americanos y al Levante por el Servicio de Información de los Estados Unidos. Otra ha circulado en este país con la Exhibición Circulante del Instituto Smithsoniano. De las cinco estampas de Mauricio Lasansky que posee la Biblioteca, tres han circulado también en las exhibiciones indicadas.

Percatándose de que su colección de estampas iberoamericanas está lejos de ser completa, la Biblioteca del Congreso se dirige periódicamente a esos países invitando a los artistas a tomar parte en la exhibición anual de estampas. Detalles y solicitudes de admisión se pueden obtener dirigiéndose a: Prints and Photographs Division, Library of Congress, Washington, D. C.

den, realizados por el doctor Ballinger, del Laboratorio Aeromédico estadounidense, indican que si el sujeto está firmemente amarrado por su cinturón de seguridad y mantiene un punto de referencia visual, no pierde su sentido de orientación. Si el experimento se prolonga, el vértigo puede ser terrible y la desorientación, completa, aun cuando no se produzcan cambios en el ritmo del corazón, ni en los electrocardiogramas.

—oOo—

LAS paredes de un barco a cohete logran defenderlo, únicamente, contra un fino polvo meteórico; porque hasta pequeños meteoros —del tamaño de cabeza de alfileres— lo perforan con facilidad. La tremenda energía de un meteoro se transforma inmediatamente en calor junto al sitio de impacto, produciendo vaporización del acero. Esta acción es seguida por una pequeña explosión, porque el punto de impacto absorbe casi el total de la energía del meteoro.

Muchos investigadores confiesan que los peligros de colisión son suficientemente grandes como para causar alarma. Extensos estudios del problema meteórico hechos por Fred Whipple, Director del Smithsonian Astrophysical Laboratory" demuestran que un satélite artificial o una plataforma del espacio, son impactados por un meteoro dos veces por mes.

Es posible que los agujeros hechos por la mayoría de los meteoros sean tan pequeños que el aire interior démore en escapar de la cabina tripulada, pero aún cuando los sistemas de alarma prevengan a los tripulantes para la colocación de máscaras de oxígeno, y aún cuando un sistema automático aumente la presión dentro de la cabina, siempre existe la posibilidad de tener que retornar de emergencia a la Tierra.

El parachoque meteórico, que consiste en una delgada pared colocada algo por fuera de la pared principal del barco, no detiene completamente a los meteoros, pero suministra cierta protección. Este peso adicional, sin embargo, es casi desastroso para el diseño de cualquier vehículo espacial. Había que ingeniar más bien sistemas de obturación automáticos, similares a los que poseen los nuevos neumáticos impinchables.

Dr. F. C.

Pequeños y Grandes Inventos

Por PIERRE LAMBERT

BAROMETROS DEL RUIDO.— Las autoridades germanas van a hacer instalar próximamente en las ciudades importantes de Alemania verdaderos "barómetros" que servirán para indicar visualmente a los automovilistas la intensidad del ruido producido por el tránsito: bocinazos, llamadas de sirenas, timbres, trepidar de motores, etc.

Dichos barómetros estarán constituidos por una columna de vidrio de tres a cuatro metros de altura y se instalarán en las encrucijadas urbanas estratégicas. Un líquido rojo o verde subirá o bajará siguiendo la intensidad del ruido, exactamente en la misma forma que sube o baja el mercurio en un termómetro. Los promotores de la iniciativa piensan que, con este sistema, quizá puedan incitar a los conductores de vehículos a "poner la sordina" a la batahola que provocan.

APARATO ELECTRICO PARA REAVIVAR EL CORAZON HUMANO. — Desde hace algún tiempo se reciben informaciones del mundo entero por las que se sabe que algunos sabios obtienen resultados impresionantes en sus esfuerzos por hacer "revivir" corazones de animales o de seres humanos que, momentáneamente, cesaron de latir. En la U.R.S.S., recientemente, se consiguió volver a la vida a algunos perros cuya muerte había sido debidamente comprobada.

En la Gran Bretaña, por procedimientos análogos, se ha llegado hasta prolongar durante tres días la vida de una sexagenaria, cuyo corazón había dejado varias veces de latir. Por medio de un delicado aparato, aplicado al pulso de la paciente, se transmitían, cada vez que su corazón se debilitaba, descargas eléctricas que, atravesando el pecho, llegaban al corazón y lo hacían palpitar nuevamente a un ritmo casi normal.

EL CINEMA HABLADO AL ALCANCE DE TODOS LOS AFICIONADOS.— Gracias al invento de un ingeniero francés, el señor Roger Trainquart, el cine de aficionados va a sufrir una revolución completa. Se trata de un sistema muy sencillo, de las dimensiones de un aparato telefónico, por medio del cual se pueden sincronizar y sonorizar todos los films.

El aparato en cuestión, que el ingeniero Trainquart tiene la intención de lanzar al mercado por la suma de quince o veinte mil francos, puede funcionar con cualquier clase de proyector o de magnetófono. Esto quiere decir que, en lo futuro, el cine hablado estará al alcance de todos los aficionados.

LA PILA ATOMICA MAS PEQUEÑA DEL MUNDO HACE MARCHAR RELOJES ELECTRICOS.— Esta lenteja negra, de 15 milímetros de diámetro y 3 milímetros de espesor que les presentan a ustedes, no es una pastilla para mascar, ni tampoco el botón extraviado de un abrigo, sino simplemente una pila atómica en miniatura, destinada a la alimentación de relojes eléctricos o de lámparas de bolsillo. Se trata de un modelo muy reducido, absolutamente inofensivo y que funciona con Prometheum 147.

Este Prometheum 147 ofrece la particularidad de que despide una radiación "Beta" capaz de volver luminosa una materia fosforescente. Dicha luz se transforma en electricidad por medio de una pequeña célula fotoeléctrica llena de silicio. El número de microvatios que se obtiene por este procedimiento basta para poner en movimiento el mecanismo de un reloj eléctrico o cargar una lámpara de bolsillo.

EL EQUILIBRIO MENTAL EN LOS EE. UU.— Un estudio efectuado sobre el equilibrio mental en los Estados Unidos demuestra que de cada dieciséis personas hay una que se encuentra, o se encontrará, durante cierto tiempo de su existencia, obligada a entrar en una clínica psiquiátrica. Es el rescate que el hombre de hoy paga a la agitación de la vida moderna.

En este mismo estudio se hace resaltar que las mujeres, a todas las edades, son más propensas a las enfermedades mentales que los hombres.

¿VA A DESTRONAR LA MEDIA "RILSAN" A LA MEDIA "NYLON"? — Una firma francesa está preparando actualmente una nueva clase de media hecha con una fibra sintética, el rilsan, que es un derivado del aceite de ricino. Las elegantes podrán adquirir esta nueva media el próximo verano. Se parecida a la que se hace con hilo de nylon y tiene, además, ciertas cualidades de las de seda. Es muy resistente, caliente y suave al tacto y se seca más rápidamente que el nylon, debido a que, cuando se lava, absorbe mucho menos agua.

isaje y sus Hombres

...añora sus florescencias de la pasada primavera. Pero lo vital aquí parecen ser las granadas y maduras corontas, llenas de leche de la tierra, jocundas de olores saludables. Y no faltan aquí la evocación de ciertos banquetes criollos donde el maíz cocido y las humitas reciben los honores de los buenos comensales. — (Foto, Gentileza del Departamento de Foto-Cinematografía de la Universidad de Chile).

El HOGAR y la MODA

POR MADAME TOVARECH.

VENTANA DE LA MODA

Ventana se complace en presentar a sus lectoras, un elegante modelo de abrigo, confeccionado en lana de color beige. Su corte es muy original. El delantero es de una sola pieza; en cambio, la espalda lleva un corte en la cintura, que forma dos pliegues y abotona el angosto cinturón que va sobre el delantero. Lleva de adorno un gran cuello de castor. La tenida va acompañada de un gorrito confeccionado en esta misma piel.

La Joven Desposada de Hoy Será la Suegra del Mañana

Indudablemente que el problema de las suegras es algo serio y sobre lo que se ha hablado bastante. Es un tema inagotable y muy a propósito para burlas y chistes.

Es claro que las hay de todas clases. Pero existe el precedente que siempre decimos que cada cual tiene sus defectos, y debemos contemporizar para hacernos la vida más agradable. Tienen defectos los maridos, los hijos, los familiares, nosotros mismos, y nos toleramos los unos a los otros. La única que no tiene derecho a tener defectos es la suegra, ella debió haber nacido perfecta o por lo menos haber logrado su grado de perfección el día en que adquirió su título.

Es una ironía, pero, es así; y lo más triste es que, cual más cual menos, hemos sentido ese rencor por cada palabra que brota de sus labios.

Lo lógico sería que cada recién casada se dijera a sí misma que es necesario querer a la suegra, por lo menos con la estimación con que distinguimos a una amiga. A pesar de que cuando se es joven, se mira el futuro muy lejano, el tiempo corre con vertiginosidad, y, cuando menos se piensa, la joven desposada de hoy, pasa automáticamente a ser la suegra del mañana.

Si cada una, enamorada lealmente de su marido, perdonara generosamente algunas cosillas, teniendo el criterio de reconocer que aquella mujer todo lo dió por su hijo; que por sus desvelos es el hombre de provecho de hoy, y que no trepidó en renunciar a él para entregárselo ante Dios y las leyes, entonces no sonaría tan rudo el apelativo de suegra, y llegaría la época en que los lazos familiares serían indestructibles.

EL ENCANTO DEL TAILLEUR

CADA cambio de estación trae aparejada la presentación de las grandes colecciones de modas, en las cuales podemos admirar la capacidad creadora y el exquisito gusto artístico de los modistas. Las maniquíes desfilan, y como por arte de magia se suceden colores y formas plenas de gracia, pero entre ese alarde de suntuosidad, verdaderos poemas hechos para complementar a la mujer, aparece siempre aquel traje que por su simplicidad atrae las miradas complacidas de las espectadoras.

La joven modelo avanza sin empaque, segura de sí porque va luciendo un elegante "tailleur" y sabe de antemano que todas las mujeres lo querrían para sí porque es, por excelencia, el traje compañero fiel de la mujer a toda hora y en toda oportunidad. El "tailleur" no fué jamás desplazado, y con elegancia luce en toda época, proporcionando a la mujer un indiscutible aire juvenil. El carácter de origen clásico poco a poco fue suavizándose y las chaquetas abandonaron la característica rigidez tipo sastre.

N.o 81

ta cerrada. Se acercó con sigilo, apoyó la cara en el quicio y escuchó: nada, ni un rumor, el hombre no había vuelto. Tranquilizada, empujó la puerta y a tientas buscó la vela. A la luz fluctuante de la llama, sobre el lecho vacío, vio la ropa de Juan: su chaqueta y su pantalón, cuidadosamente doblados; en el piso, junto a la silla, el lavatorio colmado de agua sucia, jabonosa y al lado sus zapatos. Sin saber por qué, alzó la vela: no atinó siquiera a persignarse; su boca, despacio, moduló hilvanando las frases sin sentido que le oyera antes al hombre: "...ella está en el cielo..." "...al cielo se entra de blanco...".

Dando alaridos huyó del cuarto.

Vertical sobre la silla, en camisa y calzoncillos blancos, pendía el cuerpo de Juan, inmóvil y lacio, calzado de zapatillas blancas, inmaculadamente blancas.

Fortalezca los Músculos de la Espalda para Lucir su Silueta

SI TENEMOS músculos débiles en nuestra espalda, puede causarnos cansancio y dolor de espalda, especialmente en la base de la espina dorsal. Todo ésto nos impedirá lucir la silueta, ni pararnos en forma debida.

Cuando una mujer tiene hombros redondos y los ha mantenido así durante muchos años, sus músculos del pecho se han acortado y los músculos de sus hombros se han alargado y, al mismo tiempo, se han debilitado debido a la mala postura que ha mantenido durante toda su vida. Los músculos de su espalda se han debilitado de tal modo, y los del pecho, se han acortado tanto, que cuando desea fortalecerlos y empezar a cambiar de postura, le resulta penoso y difícil hacer los ejercicios que le reforzarán estos músculos. Pero es necesario ir acostumbrándose lentamente a los siguientes ejercicios:

1.— Párese todo lo alta que pueda, lo más estirada posible. Haga grandes círculos con sus brazos retrocediendo lo que pueda mientras sus brazos se mueven hacia atrás y hacia adelante.

2.— Recuéstese en el piso sobre su estómago. Los brazos bien estirados en frente suyo. Levante el brazo derecho y la pierna izquierda del piso, al mismo tiempo. Baje su brazo y su pierna. Levante el brazo izquierdo y la pierna derecha. En seguida baje los dos. Continúe alternando. Debe hacerse lentamente.

3.— Vuelva a adquirir la posición del N.o 2. Haga que alguien le sujete los pies al suelo. Levante sus dos brazos y su cabeza, y el tronco hacia arriba, todo lo que pueda. Manténgase así un momento y vuelva a su posición.

Al principio, estos ejercicios le serán difíciles y algo dolorosos, puede también desanimarse por encontrar que no logra hacerlos debidamente, pero más tarde, cuando los músculos vayan adquiriendo fuerza, todo le será más fácil.

Durante el día, mantenga su postura bien derecha. Al sentarse, su espina dorsal debe permanecer bien derecha, y su abdomen hacia adentro. Haga estos ejercicios con método y constancia y obtendrá excelentes resultados.

SEA PREVENIDA CONTRA EL FRIO

ACUMULE calorías paseando todos los días al aire libre.

No olvide que se aproximan largas veladas y prepárese a saborearlas en alegre y amena intimidad. Póngase al corriente en los temas de literatura y tenga tino al elegir los libros para sus hijos.

Luche contra los efectos nocivos de la humedad y revise cuidadosamente las puertas y rendijas por donde se cuela el aire; nada cuesta fabricar un relleno para impedir la entrada de aquél.

Cuide de que en su despensa no falten aquellas conservas caseras realizadas con las últimas frutas de verano que tanto aprecian los pequeños en las meriendas caseras: higos, pasas, confituras, etc.

Convierta el rinconcito donde trabaja en el centro de atracción familiar y tenga al alcance de su mano cuanto necesita para aumentar el confort y el bienestar de usted y los suyos.

EL TACTO ES CUALIDAD INDISPENSABLE PARA EL EXITO DE UNA DUEÑA DE CASA

SI QUIERE que sus invitados se lleven una impresión agradable de su reunión, no cambie miradas con su marido a través de la mesa, ni se le ocurra hacer apartes con algún grupo, aislando los otros. Menos aún hacer resaltar cualquier detalle inconveniente en el servicio, culpando a la muicama.

Cuando esté atendiendo sus invitados, no debe mantener una larga conversación si la llaman por teléfono, y si por casualidad, se formara un ambiente para historias un poco subidas de tono, debe hacer girar el tema, cambiándolo completamente.

Si nota que su marido se muestra muy atento con una dama, no se sienta molesta por ello, muéstrese encantadora, pero no agresiva, y, en cambio, no monopolice a los caballeros, pues éstos deberán tener la libertad de repartir sus gentilezas.

Si ve que una persona demasiado conversadora, retiene a la fuerza a otra que preferiría alejarse, acuda en su ayuda. En cambio, al descubre a dos tímidos, sírvales de puente.

El tacto de la dueña de casa se pone de relieve en miles de detalles, especialmente, cuando demuestra espíritu hospitalario y se preocupa de ir de uno hacia otro de sus invitados, dando la impresión que se interesa hasta en los más mínimos gustos y preferencias. De este modo cada cual se irá con la impresión de haber sido el preferido.

CORTINAS ALEGRES

BLANCO CON FLORES.— Muselina bordada con dosel de cretona estampada con flores, en un fondo blanco, forrado con satín rojo.

ORGANDI Y AMBAR.— Organdí blanco con el dosel de tafetán color ámbar, recogida con cinta de grosgrain en color ámbar.

CHIFFON DE ALGODON CON CRISTAL.— Cortinas de chiffon de algodón, de un tono rosa y beige pálido hechas cruzadas, pero con volantes a través de la parte baja solamente, y recogidas con cuentas grandes de cristal.

AZUL CON BORLAS.— Cortinas de satín azul cielo sobre malla color crema, todo terminado con una guirnalda en la parte alta de cordón y borlas azules.

ORO Y ESPEJO.— Material acordonado color oro pálido, pesadamente forrado, echándolo hacia atrás y cayendo en caídas elegantes, recogiéndolas en unos discos de espejo, y una cornisa de espejo, haciendo combinación.

FLOREADO Y ALMIDONADO.— Cotonia blanca, frágil y fresca, terminada con doble hilera de vuelos de cretona floreada a ambos lados y a lo largo del borde. Y cretona fruncida a lo largo de la parte alta.

SATIN Y CRETONA.— Cortinas para el dormitorio de satín azul francés cortadas al bies en forma de chorrera, cayendo con elegancia hasta el suelo y forradas con cretona floreada, en la que predomina el azul francés, cuyo dibujo sobresale con la caída del cortinaje, como imitando una cascada.

TARTAN BLANCO.— Amplias cortinas de muselina hasta el suelo. En la parte alta un portial de cristal, en el que se enrolla en tres partes un tartán escocés. Este mismo material cae hacia abajo, a ambos lados.

UNA COMBINACION EXCELENTE.— Una cretona con diseños en color violeta y un fondo blanco, recogidas con agarraderas corrientes, con vuelos alrededor de la ventana. La pared de la habitación cubierta del mismo material, o sea, la cretona. En el resto del cuarto, profusión de organdí blanco, cubriendo el dosel, el tocador, etc.

UN DISEÑO ENCINTADO.— Cortinas de encaje crema terminadas en la parte alta, o sea, el dosel, encintado con una cinta de grosgrain merón.

ARMONICE SU CONJUNTO

Para armonizar con las tenidas de esta temporada, le presentamos aquí, lo que está más en boga. Sombrerito peludo, color nuez, pespuntado. Cartera de piel de vaca, color cognac, con una ancha asa de metal. Guantes de piel de Suecia, color tostado o de glacé blanco crema. Zapato "troteur", de áspera piel de antílope, de tono canela.

SUENA el teléfono en casa de la empiresa. Ella contesta:
—¿Eres tú, Pedro?
—No, querida, soy Juan. ¿No reconoces por la voz?
—Es que cada día tienes la voz parecida a Orlando.

——oOo——

LOS RECIEN casados llegaron al hotel. Ella estaba poseída de enorme vergüenza. Dijo:
—Querido mío! comportémonos como si estuviéramos casados hace mucho tiempo, pues de lo contrario me moriré de vergüenza.
—Muy bien —repuso él—, entonces lleva tú las maletas.

——oOo——

UN LOCO se dirigió a la droguería y pidió cinco libras de bolitas de naftalina. Al día siguiente realizó la misma operación y así día tras día. Un día el boticario ya no pudo contener su curiosidad y le preguntó:
—Pero, ¿tantas polillas tiene usted?
—No, la verdad es que no tengo muchas, pero resulta muy difícil acertarlas a bolazos... ahora, eso sí, a la que le doy no se salva.

——oOo——

TONTON se encuentra a su amigo Tontín que va con la cabeza vendada y un brazo en cabestrillo.
—Pero, ¿qué te pasa Tontín?
—Pues, que el otro día había yo bebido un poco más de la cuenta y me estaba paseando por el campo cuando ví venir hacia mí dos toros. Eché a correr para subirme a un árbol, pero también vi dos árboles y para desgracia mía me subí al árbol que no era y me cogió el toro que era.

——oOo——

EN EL OBSERVATORIO Meteorológico de cierta ciudad se recibía todas las mañanas la misma llamada telefónica.
—Por favor, ¿podría decirme la hora exacta?
El funcionario encargado del servicio facilitaba la hora con sus minutos y segundos. Pero un buen día, picada ya su curiosidad, preguntó al que llamaba.
—¿Tendría usted la bondad de decirme para qué desea tanta exactitud en la hora?
—Es que soy el encargado de tocar la sirena de la fábrica de conservas cuando llega la hora de terminar el trabajo, y así puedo hacerlo de una manera exacta.
—Entonces el encargado del Observatorio se echó a reir y dijo:
—Amigo, perdone que me ría, pero es que en el Observatorio Meteorológico ponemos todos los relojes a las doce cuando suena la sirena de la fábrica.

——oOo——

UN FRESCO que se las daba de gracioso, subió a un tren y dirigiéndose a un vagón de tercera clase, abrió la puerta. Vio a una gitana sentada cerca de la ventanilla y le preguntó.
—¿Está ya completa el Arca de Noé?
—No —le respondió la gitana—, suba usted "malage", que "farta er" burro.

——oOo——

EL "CABRITO" que teme descubran su última diablura, dice a su padre:
—"Papi" ¿es verdad que abuelito le pegaba cuando no eras bueno?
—¡Y bien fuerte!
—¿Y también el bisabuelo pegaba a abuelito tan duramente?
—Seguirísimo.
—Bueno, papá, ¿y no crees que ya va siendo hora de poner fin a este repugnante sadismo hereditario?

——oOo——

UN JOVEN atleta, en una reunión, está aburriendo a una muchacha desde hace una hora, contándole sus proezas deportivas y detallándole minuciosamente todas las vicisitudes de los records que ha batido. La muchacha no sabe cómo decirle a aquel "plomo".
—Y ahora, —pregunta el joven— ¿sere que debo correr los 5.000 metros?
—¡Oh, sí! ¡En seguida! Se lo ruego.
AQUEL hombre fue a visitar por vez primera un campo de nudistas. Cuando regresó a la ciudad sus amigos le rogaron que les contara sus impresiones. Dijo él:
—El parque en que estaba la colonia nudista se hallaba rodeado por una verja. Cuando llegué a la puerta se acercó a recibirme el portero que, naturalmente, iba completamente desnudo...
En ese momento le interrumpe uno de los amigos:
—Pero si iba desnudo y no llevaba nada que lo distinguiera, ¿cómo supiste que era el portero?
—Precisamente por eso —termina el narrador— inmediatamente me di cuenta de que no podía ser la portera...

VAMOS a demostrarles a ustedes lo que es un verdadero optimista. Este entabla conversación con un amigo y le dice:

—Pues a mí no me preocupa lo más mínimo la situación internacional.

—Pues eres un hombre feliz— comenta el amigo.

—Si razonas un poco comprenderás que no hay de qué preocuparse. Hay guerra o no la hay. Si no hay guerra, ¿para qué preocuparse por adelantado?

—Bien, pero ¿y si la hay?

—Me movilizarán y entonces me llevarán a un sector peligroso o a un sector tranquilo. En este último caso no tengo por qué preocuparme.

—¿Y en el otro caso?

—La alternativa es bien sencilla: o me hieren o no me hieren. Si no me hieren...

—Sí, ya sé, ¿para qué preocuparse? Pero también puede ser que te hieran.

—Bien, pues en ese caso o me curo o me muero. Si me curo todo va bien y si me muero se acabaron las preocupaciones. Entonces, ¿para qué preocuparme?

——oOo——

AQUELLOS dos gitanos se pasean por el campo, y en cierto momento se ven obligados a atravesar un arroyuelo. Se descalzan y se meten en el agua. Uno de ellos dice, dirigiéndose al otro:

—¡Qué sucios llevas los pies! ¿No te da vergüenza?

El otro indignado replica:

—¡No tienes derecho a decir eso! ¡Tus pies están bastante más sucios que los míos!

—Sí —responde el primero—, pero ten en cuenta que yo tengo 20 años más que tú.

——oOo——

EL NIÑO — ¿Es verdad, papá, que el dinero es la causa de todos los males?

EL PADRE — Sí, hijito. Por eso debemos quitárselo al prójimo para hacer una obra de caridad.

——oOo——

GIMNASIA EFICAZ

DESDE hace algún tiempo el caballero se queja a su esposa de malas digestiones, somnolencia después de las comidas, fuerte tendencia a [illegible]. Su mujer le aconseja ir a ver a **un médico. Después de unas semanas de tratamiento, el caballero decide consultar con un especialista.**

—Haga un poco de cultura física —le aconseja el gran galeno.

—¿Y qué movimientos debo hacer?

—Sencillamente un movimiento de cabeza de izquierda a derecha seguido de otro de derecha a izquierda.

—¡Qué raro! —dice d[illegible] do el paciente—. ¿Cree usted el remedio eficaz? ¿Y cuantas veces tengo que hacerlo?

—Una sola vez en la mesa, cuando le inviten a repetir de un plato.

PROPAGANDA

UN diplomático americano pregunta a un colega francés:

—¿Es verdad [illegible] tas son de un gran atrevimiento con las damas?

—Bueno ... es un rumor que hacemos correr para atraer a nuestro país al turismo americano.

TURISMO

UNA pareja de turistas del Middle West americano regresa a su hogar. Los vecinos les preguntan:

[illegible] ...s podido juzgar: ¡llegamos un día de inundación!

EL CAZADOR de leones contaba sus tremendas aventuras:

—Y, entonces, cuando el león me vio, ¿saben ustedes lo que hizo?

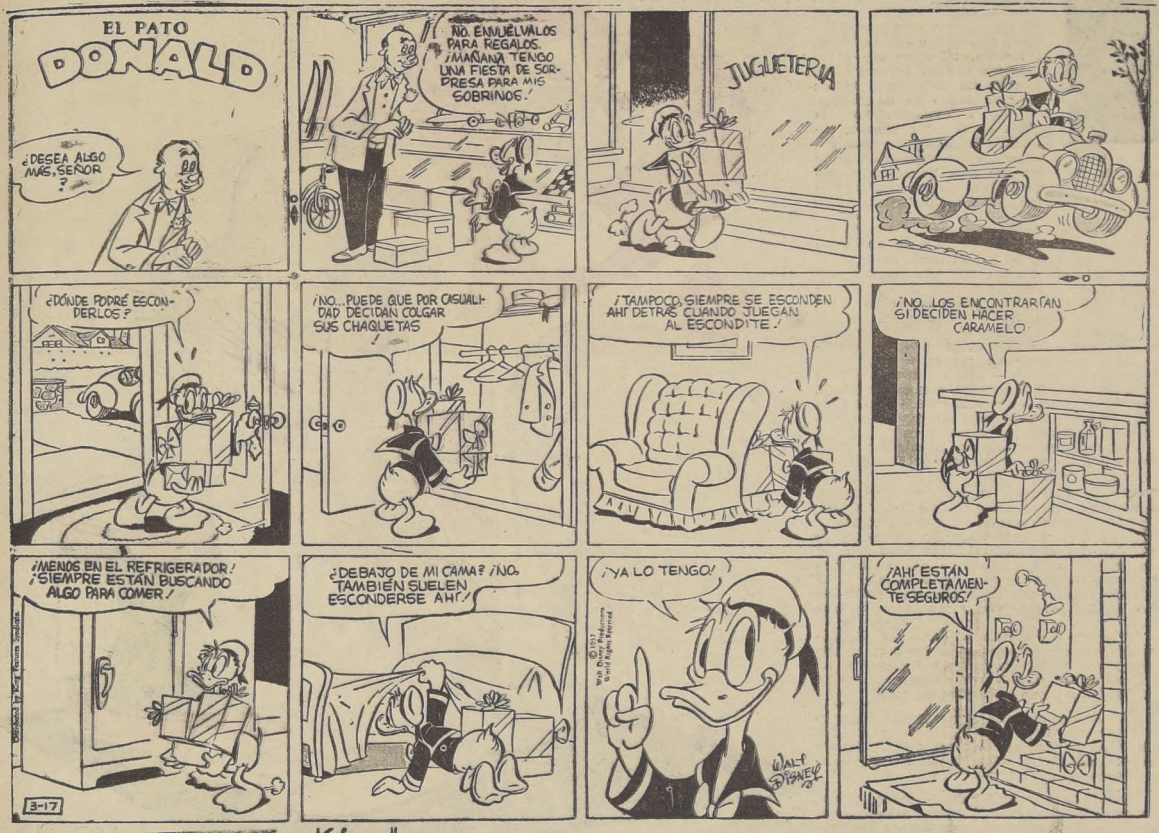
—No, pero tú nos lo contarás.

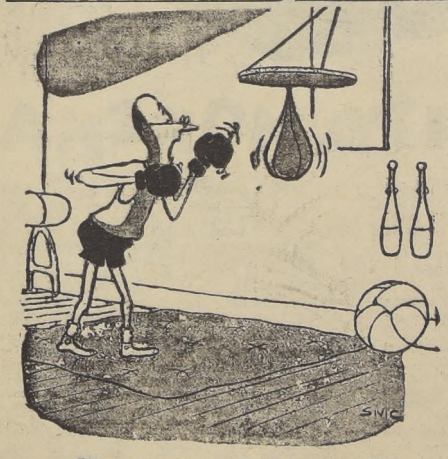
—¿Qué yo se lo contaré? ¿Ustedes son bobos? ¿Creen que tuve tiempo de volver la vista para saber lo que hacía el león?

ULTIMATUM

UN proveedor fracasa por quinta vez en su empeño de que un cliente moroso le pague la cuenta. Ya perdida la paciencia le amenaza:

—Mire señor, si no me paga usted inmediatamente la factura, me voy a visitar uno por uno a todos sus acreedores y les digo que me ha [illegible] usted.





"Ahora vamos a ver si me aumentan o no me aumentan el sueldo..."

Fin del concierto.

EL FINANCIERO recibe la visita de un señor que ha ido a solicitar un crédito. Al terminar la entrevista, el visitante dice:

—¿Me permite usted que tome un habano para entretenerme mientras vuelvo a casa?

—¡Naturalmente! Sírvase usted.

El visitante se apodera de un puñado de cigarrillos con ambas manos y entonces el financiero le dice al acompañarle hasta la puerta:

—¡No sabe cuánto le agradezco que haya venido a verme desde tan lejos!

—oOo—

El cerdo del campesino había sido arrollado y muerto por un automóvil, y el conductor del vehículo estaba tratando de pacificar al damnificado.

—No se preocupe —le dijo—. Créame que todo se arreglará. Yo le reemplazaré a su chanchito.

—¡Imposible! —repuso el campesino—. ¡Usted no alcanza a tener la mitad del peso de mi chancho!

—oOo—

"¡Así! Los dos del frente van a retaguardia, pasando por encima de los tres de la izquierda..."

"Tal vez sea una fractura, pero no estaremos seguros hasta tomarle Rayos-X..."

"¡Ya camina!

"Estas cabritas hacen que Jorge siempre se sienta como un cabrito liceano..."

CUENTO PARA NIÑOS

POR Raúl Aicardi

LA RATITA MORENA

VOY A CONTARLES la historia de la pequeña ratita morena. Cuándo ustedes la hayan conocido, podrán decir que es simplemente algo increíble, pero yo no iría tan lejos. La historia, tal como voy a relatársela a ustedes, la escuché de labios de un viejo perro bulldog muy poco amigo de las bromas.

Voy a contarles, pues, la historia de la ratita morena, pequeñita y regalona, de ojos tan negros y tan vivaracho que todos quedaban admirados a su alrededor. Era muy hacendosa. Corría de una casa a otra y viajaba por todos lados. Uno nunca sabía a ciencia cierta adónde iría la ratita morena.

—Es una muchacha muy graciosa— solían decir las ratas viejas cuando se sentaban a roer los pedazos de queso que les habían traído sus hijos.

—Pero algún día nos dará una sorpresa muy grande —agregaba siempre la Rata Gitana, una de aquellas ratas que se han criado en las viejas carretas de los gitanos.

—¿Por qué?

—Porque lo he visto en sus ojos, en esa mirada triste y encantadora que suele volver locos a los ratoncitos jóvenes —decía con tono misterioso la Rata Gitana—. Esas miradas, queridas hermanas, suelen reflejarse en las pupilas cuando en el alma se lleva una pena muy grande, una soledad inmensa o un dolor oculto que no deja vivir en paz.

Las ratas viejas bajaban la cabeza y roían, roían en silencio, porque ninguna de ellas era tan sabia como la Rata Gitana.

Por el vecindario, y en una casa muy grande, vivía un gato romano. Un gato de grandes bigotes, como todos los gatos, pero no tan corredor y cazador como otros. Era un gato triste. En las noches de invierno, en vez de dormir abrigado junto al calor de un brasero, salía a la calle a pasearse bajo la lluvia y no regresaba a casa hasta no estar completamente mojado, más triste aún que cuando había salido. Era un gato raro, según decían sus hermanos.

Y lo que voy a contarles ahora sucedió, precisamente, en una de esas noches lluviosas, cuando el cielo parece vaciarse sobre los techos como si algunos misteriosos personajes estuvieran divirtiéndose al lanzar baldes de agua sobre las casas.

El gato romano había regresado más temprano que otras veces. Tiritaba de frío, pero en sus ojos había cierto resplandor de alegría, como si lograse su máxima felicidad al sufrir. Es que este gato también padecía de soledad.

Sacudiéndose, caminó hasta la cocina. Afuera, la tormenta peleaba furiosamente con árboles, casas, calles y caminos, dejándose perseguir por los truenos y pellizcar por los relámpagos. Era ésta también, una noche triste.

Si todo el mundo quisiera a la lluvia como aquel gato romano la quería, nadie se cobijaría bajo los paraguas que enluten la belleza del invierno.

Y un gato triste es algo dolorosamente espantoso, tanto como un árbol sin hojas, expuesto al viento y la lluvia.

Así estaba, pues, aquel gato romano mirando el juego estrepitoso de la tormenta, reflejado en el cristal de los grandes ventanales, cuando por primera vez le vio la Ratita Morena.

—¡Qué gato más triste y curioso es éste! —pensó la Ratita—. Apuesto a que sus ojos tan grandes y su mirada tan doliente deben traer locas de amor a todas las gatas de los alrededores—. Pero la ratita se equivocaba. Aquel gato romano no amaba a las gatas. Amaba su propia soledad y su propia tristeza.

—¿Por qué eres tan triste, gatito romano? —preguntó la ratita acercándose a él.

El gato bajó su vista. Juraría que nunca antes había visto a aquella ratita; pero estaba seguro de conocer a todas las ratas que habitaban en siete casas a la redonda.

—¿Quién eres? —preguntó entonces.

—Una ratita —dijo ella, abriendo sus lindos ojos negros.

—¿Y no me tienes miedo? Yo soy un gato.

—A un gatito romano y triste como tú, no le tengo miedo.

—Podría comerte, si quisiera.

—Pero no lo harás, ¿no es cierto, gatito?

Y volvieron a abrirse los hermosos ojos de la ratita. Luego levantando su patita, sacudió algunas gotas de agua que aún se mantenían rebeldes sobre la pelambre del gato romano.

—Ven —añadió la ratita—. Yo te enseñaré el sitio donde encontrarás un poco de leche tibia.

El gato romano la siguió, bebió de aquella leche y luego cerró los ojos. ¿Qué ocurría ahora en su interior? No lo sabía a ciencia cierta. Cuando abrió los ojos de nuevo, el amanecer nuboso, gris y frío estaba ya afirmándose sobre los techos para levantarse hasta el cielo y abrir las nubes para que comenzara el día. Y allí, muy cerca de él, dormitando, estaba la pequeña ratita de cara tan hermosa. No se había separado ni un solo instante de su lado. Fue entonces cuando el gato romano tuvo deseos de llorar. Comprendía que algo extraño estaba ocurriéndole.

Sí, y algo ocurría.

Esto no debería contarse, pero es la verdad. Lo asegura aquel viejo perro bulldog y se cuenta en las acequias de todo el mundo como el hecho más curioso que jamás haya ocurrido en el universo de los gatos y las ratitas. El gato romano se había enamorado de la ratita morena. Y ella de él. Y aquello sí que fue triste y doloroso.

—¿Qué le ocurre a nuestra ratita morena? —se preguntaban ahora las ratas viejas.

—Lo he leído en las cáscaras de queso —respondía misteriosamente la Rata Gitana—. Aún no salgo de mi asombro.

—¿Qué es? ¿Qué es lo que pasa con ella?

—El destino me ha otorgado el don de saber más cosas que aquellas que se pueden decir. ¡Que mi lengua caiga hecha pedazos si repito lo que las cáscaras de queso me han comunicado!

Y ante el estupor y la rabia de las ratas viejas la Rata Gitana guardaba silencio.

¡Pobre ratita! Todo el día corría de un lado para otro, luciendo siempre su alegre sonrisa, pero ya sus ojos no miraban con tanta gracia sino que buscaban en el vacío la figura de su gato romano.

—¡Ratita, ven acá! Tráeme ese trozo de queso —gritaban desde aquella esquina.

—¡Ratita, no te demores! —chillaban desde aquel rincón.

Y cuando las primeras sombras de la noche se sentaban a conversar con los murciélagos y los grillos, la ratita huía por las cuevitas, subía escaleras e iba a encontrarse en una lejana casa abandonada con su gatito romano. Y se miraban a los ojos, él siempre maullando con una tristeza infinita, ella siempre riendo, con sus grandes ojos muy, pero muy abiertos.

Pero esto no podía continuar así por mucho tiempo más. Ella era una ratita y él, un gatito. Y la ley de la naturaleza, que es muy sabia, dice que gatos y ratas jamás podrán ser amigos.

—¡Esto es muy triste, gatito romano! —exclamaba ella entonces.

—Más triste aún que las horas cuando el sol se esconde, en el invierno, para no regresar sino en la primavera —decía entonces el gato romano.

—Mi gente ya empieza a murmurar de mí, gatito romano. Tendré que buscarme un novio entre los ratones. Esa es la ley de nuestra vida.

Y el gato romano no respondía entonces. Guardaba silencio y sólo otro gato más sabio que todos habría podido descubrir cuánto sufría. Y él sabía que contra las leyes de la naturaleza jamás podría pelear, porque sería ir derecho a la derrota.

Así corrían los días, y así pasaron los meses. Hasta que, una vez, la ratita no llegó al lado del gato romano. Y el minino estuvo toda la noche esperándola. Y sólo al día siguiente vino a enterarse de lo que había ocurrido, cuando escuchó conversar a dos perros de la vecindad.

—¡Malditos ratones! —decía uno de ellos—. Anoche no me dejaron tranquilo ni un solo instante. ¡Chillaron como condenados hasta que llegó el amanecer!

—¿Acaso alguien les tiró agua hirviendo? —preguntó el perro.

—No. ¡Eso habría sido lo ideal! Armaron tanta algarabía porque anoche celebraban una boda. Dicen que se casó la ratita morena con un ratón gris.

¡Si un rayo hubiese caído en esos momentos a los pies del gatito romano no le habría causado tanto estupor y tanto dolor como aquella noticia! Subió a las ramas más altas de un árbol y estuvo allí, cara al sol, durante todo el día, sin preocuparse de las hormigas que pasaban por encima de él, llevando y trayendo trozos de hojas. Y dicen que desde aquel instante, el gato romano se convirtió en el más feroz perseguidor y cazador de ratones de toda la comarca, y fue también el gato que más tristemente haya maullado en las noches de luna, con un prolongado llanto que ha hecho llorar a todos los animales de los alrededores.

Esta es la historia, tal y como suele contarla el viejo bulldog, a quien hay que creerle todo lo que dice, porque es un perro sabio, viejo y reposado.